

## El ministro de Sanidad clausuró en Burgos las II Jornadas de Asistencia Primaria

*Un grupo de sanitarios abandonó la sala durante el acto, como protesta por una orden ministerial*

La visita a Burgos del ministro de Sanidad, Julián García Vargas para clausurar las II Jornadas de Asistencia Primaria que ha organizado la Junta de Castilla y León con la presencia de cuatrocientos participantes —entre ellos varios extranjeros— tuvo algunos incidentes, no previstos que llamaron la atención de los asistentes. En principio se anunció que el acto de cierre de estas Jornadas tendría lugar a la una de la tarde, cuando en realidad la clausura se desarrolló con la presencia del ministro a las once de la mañana, sin que previamente se comunicara oficialmente, salvo una información confidencial filtrada a algunos periodistas y el anuncio telefónico a los medios de comunicación cuando el titular de Sanidad estaba a punto de llegar o ya había llegado, y el abandono de la sala



El ministro de Sanidad, en su visita de ayer a Burgos.

durante el desarrollo del acto de un grupo de sanitarios, como protesta por la orden ministerial de 14 de Agosto último sobre retribuciones del personal precisamente de atención

primaria. Las razones se arguyen para esta actitud a la que el ministro no concedió especial importancia en sus manifestaciones a la Prensa— se debe a la pe-

tición de que se modifique esa orden ministerial «que hipoteca definitivamente el funcionamiento de los equipos de atención primaria».

Página 6.

## Fuertemente custodiado, Felipe González llegó a Quito

*Herri Batasuna muestra su «inquietud» por la visita presidencial a Centroamérica*

El presidente del Gobierno, Felipe González, llegó a las ocho y cuarto de la mañana de ayer, hora local, a la Base «Mariscal Sucre», en el aeropuerto de Quito, en la primera etapa de su gira iberoamericana, que llevará, además de a Ecuador, a Perú y Cuba, y que finalizará el día 16.

El avión DC-8 de la fuerza Aérea Española en el que viajó el presidente hizo en la madrugada una escala técnica en el aeropuerto de Caracas, donde fue cumplimentado por miembros del Gobierno venezolano.

En el aeropuerto quiteño, Felipe González fue recibido por el presidente de Ecuador, León Febres Cordero, quien pronunció unas palabras de bienvenida, e invitó a su huésped a sentirse ecuatoriano.

El jefe del Gobierno español, tras agradecer la acogida dijo que esperaba hacer este viaje desde hace mucho tiempo y señaló que desde las tradiciones y la historia común «se plantea —afirmó— el desafío del presente y del futuro».

El elevado número de policías que ha viajado con Felipe González, unido al de otros efectivos, igualmente policiales, que se trasladaron con anterioridad a Lima, se justifica en medios gubernamentales, por la delicada situación que vive Perú, donde el grupo guerrillero maoísta «Sendero Luminoso» suele cometer algún atentado con ocasión de viajes de Estado.

Herri Batasuna mostró ayer oficialmente su inquietud por la visita que lleva a cabo el presidente del Gobierno Felipe González a tierras de Ecuador, que en ese país centroamericano se encuentran los miembros de ETA, Aldana y Echeveste, deportados a esa nación. Se considera que Felipe González realizará otras visitas a países africanos donde también están confinados etarras.

Página 18.

## Los musulmanes de Melilla obligan a dimitir a Dudú y anuncian manifestaciones y una huelga general

El colectivo musulmán de Melilla acordó ayer tarde en una asamblea que Aomar Mohamedi Dudú abandone su cargo de asesor del ministro del Interior, así como «la ruptura total de las negociaciones con el Gobierno, que nos ha engañado», dicen.

Otros acuerdos de esta misma reunión seguida con verdadera expectación se refieren a la

celebración de una manifestación el día 22 ó 23 y la convocatoria de una huelga general indefinida «cuyas fechas se anunciarán oportunamente».

Los asistentes aclamaron y aplaudieron efusivamente las intervenciones de su líder Dudú, que abandonará el cargo tras la votación celebrada y resuelta por unanimidad. Página 18

## Maravall: «Se triplicarán los títulos en la Universidad y se reducirá el tiempo de estudio»

El ministro de Educación, señor Maravall, afirmó ayer que «las Universidades españolas ofrecerán próximamente a sus alumnos un número de títulos que triplicarán los cincuenta y seis existentes, con una duración menor que la actual y con asistencia de créditos de horas de estudio».

Para aprobar los dos decretos que cambiarán las titulaciones y planes de estudios universitarios «como uno de los objetivos principales en materia de enseñanza universitaria para toda la legislación», se reunirá el próximo día 17, en sesión plenaria, el Consejo de Universidades y posteriormente, pasará al Consejo de ministros.

La reforma universitaria pretende transformar el actual sistema que concentra el 50 por ciento del alumnado en cinco títulos de los existentes: Filosofía y Letras, Derecho, Económicas y Empresariales, Medicina y Profesorado de Enseñanza General Básica, mientras en Francia la oferta es de más de 300 títulos.

Página 20



J. M.ª Maravall

- Entrega de los premios del «Nuevo Concurso DB»

Página 5

- Culminaron las Jornadas nacionales veterinarias

Página 10

- También retroceso en el padrón vecinal de Aranda

Página 11

- Lista fotográfica de la Lotería

Página 17

- BURGENSE DB, especial domingo

Páginas centrales

- Hoy, en «El Plantío», Burgos-San Sebastián

Página 36

- El Real Madrid, nuevo líder de Primera

Página 37

- El montañero Fernando Ruiz llegó a Miranda

Página 40

- Triunfo del Tizona (80-82)

Página 40

## Despedida de Iñiguez del Moral

En actos que se celebraron ayer en Capitanía General y en la Base de Castriello del Val, el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general don Miguel Iñiguez del Moral, se despidió de las autoridades de Burgos y de las garniciones de nuestra plaza y de la de Soria. En la citada base, le fue entregada una placa en reconocimiento del afecto que se ha ganado al mando de esta región. El acto lo recoge la presente fotografía.

Página 9





Día a día

## La libertad de expresión

Esta es una demanda democrática de este tiempo que a veces ni los propios demócratas respetan y que está siendo tan manoseada que los profesionales de la comunicación tenemos un enorme temor de que al final se confundan muchas cosas.

Libertad de expresión se dice para señalar el defecto, acusar al contrincante político o para montar la propia estrategia electoral ante la perspectiva de situarse en uno de los muchos puestos que se distribuyen —no los que se eligen— tras unos comicios. No a la libertad de expresión, limitaciones o demandas judiciales cuando los vientos no son tan favorables. Cuando se pretende manipular al informador o cuando simplemente no conviene a los intereses de la persona, del grupo o del partido. Esto se da en ambos lados del abanico político, aunque a diario se niegue.

Y pongamos ejemplos bien claros: Acaba de decirse que los jueces no pueden hacer declaraciones de asuntos de su jurisdicción. Esto lo ha manifestado el Consejo del Poder Judicial. ¿Por qué se ha hecho esta «prohibición» en tiempos democráticos y de libertad de expresión como estos? ¿Es que lo que se ha dicho está fuera de la verdad o se conculcan las normas de la Administración de Justicia? Si es que fuese así, lo que procede es aplicar cuando está dispuesto, pero eso de prohibir en un Estado de Derecho no se entiende bien. Claro así entendemos que asociaciones de jueces, magistrados y otros profesionales de la Judicatura consideren que la «recomendación» es rechazable.

Y hay más ejemplos. Nadie hubiese creído que con un partido progresista en el poder, en el Congreso de los Diputados y en tiempo de libertad se hubiese rechazado una propuesta de Ley del secreto profesional del periodista, cuando es preciso desarrollar y armonizar cuanto se dice claramente en la Constitución y más después las lamentables situaciones planteadas a los directores de las Agencias «Efe» y «Europa Press».

Nos da la impresión de que hay objetivos que están muy bien donde se encuentran; como un fin químico, pero cuando hay que desarrollarlo, cuando se lleva a la praxis, la pureza democrática en todos los aires no se conserva tan pura.

Abramos las ventanas a un prudente optimismo. Esta nueva reducción de precios de la gasolina —hubo otra hace un año— y el abaratamiento de los de otros productos derivados del petróleo, entre ellos el fuel industrial y el butano, puede beneficiar al consumidor y alejar algo las sombras de la inflación, aliviando los efectos del encarecimiento de los precios alimenticios.

No es que sea grande el impacto que, en tan sensible punto, vaya a originarse en el índice de precios al consumo, pero sí favorecer un clima propicio a la confianza de nuevas reducciones y medidas que mejoren la economía.

La baja del precio del butano es importante.

Ni el capitán general que se marcha ni el que viene a Burgos participaron en la guerra civil, igual que todos los hombres de su generación.

Eran unos chavalillos cuando sobrevino el trágico conflicto. Esta afirmación es un dato archiconocido pero no hay que tomar a perogrullada una verdad que, por notoria, sobraría repetirla si no fuera porque existen gentes desmemoriadas y el dato quizá sirva para

## Quisicosas

reafirmar algo que muchas personas han olvidado: el ayer pasó y todo lo que sea Historia debe tratarse con el desapasionamiento y la ecuanimidad que aconsejan las lecciones históricas y con el espíritu de concordia que anima una Constitución que ya no distingue entre rojos ni azules.

Vayamos al grano.

La conmemoración del Cincuentenario de la última guerra civil española está dando lugar a actos políticos y culturales que encuentran eco en los medios de comunicación social, obligados hoy a cumplir con su papel de notarios del acontecer público, como lo fueron en 1964, con la efeméride de los «XXV Años de la Paz Española». Entonces se exaltaba la memoria de los Caídos en el llamado bando nacional y hoy en que la izquierda socialista está en el Poder, bajo el signo moderador de la Corona, se advierte una clara tendencia a exaltar más la memoria de los muertos en el bando republicano.

Sí, la guerra es un trágico sino, en el que se muere y se mata, pero una cosa

son las bajas en acciones de campaña y otras los asesinatos debidos al odio, la envidia y la venganza. Y esto —al margen de acciones profesionales y heroicas— se dio por igual en los dos bandos.

El historiador e hispanista irlandés Ian Gibson acaba de decir en Burgos: «Hubo también desmanes y matanzas en la «zona roja». No hay que olvidar nunca lo que pasó. Creo que, a cincuenta años, las nuevas generaciones tienen que ver la contienda civil con objetividad y hacer las investigaciones que sean necesarias. Me siento identificado con la democracia española pero eso no me impide que investigue sobre los crímenes cometidos también por comunistas, anarquistas y sus correligionarios. ¡No más guerras, no más represiones fratricidas!»

«El disputado voto del señor Cayo» es una de las noticias de primer plano en el mundo de la cartelera cinematográfica por la película en sí y las connotaciones burgalesas que entraña al

haber sido filmada en nuestra tierra y dirigida por el burgalés Antonio Giménez Rico.

Entre otros perfiles, igualmente indígenas, cabe señalar que uno de los «personajes» importantes es la perra «Gobi» que pertenece al refugio de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, en Quintanadueñas. Junto con el señor Cayo —papel que encarna Paco Rabal—, la perra burgalesa da vida a deliciosas secuencias de esta película, rica en hondos contenidos humanos y costumbristas, acordes con la novela de Miguel Delibes.

Todo el mundo sabe que la toma de Sevilla, durante la Reconquista, aconteció en tiempos del Rey Fernando III el Santo y no de Carlos III como se ha dicho por error en la reseña de la jugosa charla que Luis Vallejo Orbea pronunció la otra noche en el Centro Cultural de San Pedro y San Felices.

Fue un lapsus no atribuido al veterano periodista y crítico taurino burgalés sino al diablo que se colocó de rondón en la cuartilla de la reseña.

Aclarado.

Martinillos

## OPOSICIONES JUSTICIA

PARA OFICIALES, AUXILIARES Y AGENTES

MAS DE 5.000 PLAZAS

GRANDES EXITOS EN ANTERIORES CONVOCATORIAS, SIENDO EN LA ULTIMA EN TURNO LIBRE TRECE EL NUMERO DE ALUMNOS APROBADOS, SACANDO EL NUMERO UNO Y EL NUMERO DOS DEL TRIBUNAL DE BURGOS, SEGUN LO INDICA EL B.O.E. N.º 220 DE 13 DE SEPTIEMBRE DE 1985.

PREPARACION COMPLETA DE GRUPOS ESPECIALES Y CONTROLADOS EN TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA.

## ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

Calle Sanjurjo, 13 y 14. BURGOS

**BODAS HOMENAJES REUNIONES**  
MAGNIFICOS SALONES  
Consulte presupuestos  
RESTAURANTE  
**Conde de Miranda**  
(Estación de Autobuses)  
c/ Miranda, 4 - Telf. 265267 - BURGOS

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
COCHINILLO ASADO  
CORDERO LECHAL  
LENTEJAS MEDIEVALES  
SERVICIO A DOMICILIO  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

## AYUDA A LA TERCERA EDAD

### AUDIOMETRIAS GRATIS

Ahora en Noviembre ofrecemos a las personas de la Tercera Edad, la oportunidad de hacerse una Audiometría GRATIS.



Les invitamos a comprobarlo.

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**  
MULTIOPTICAS

Avda. del Cid, 14 · telf. 22 2608 · BURGOS

## CLINICA DENTAL

DR. PORTOLES:

- Cirugía oral
- Prótesis dentales; porcelanas

DR. SANGRONIZ:

- Odontología conservadora
- Endodoncia (desvitalizaciones)

P.º Regino S. de la Maza, 3-1.º G. 210259. (Horas convenientes).

¡ATENCIÓN PELUQUEROS!

SE VENDE

**MOBILIARIO DE PELUQUERIA DE SEÑORAS**

Interesados visitar de 4 a 7. Calle Santa Casilda, 5 (bajo)



**ALUMINIOS TIZONA S.L.**

■ ALUMINIOS ■ CRISTALERIAS  
■ DECORACION ■ PERSIANAS

Amplia exposición y oficina de proyectos.

c/ Juan Ramón Jiménez 2 · Pentasa 3, nave 1ª  
Tlfs. 227016 y 217006 · BURGOS

## MESON RESTAURANTE BELLA VISTA

C/. Villadiego

Comunica a sus clientes y amigos, que desde el miércoles, día 12 de Noviembre, hasta el día 3 de Diciembre, permanecerá cerrado por vacaciones.



## JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Transportes, Turismo y Comercio  
Dirección General de Comercio

### ANUNCIO

- Cursos subvencionado de formación comercial.
- Asamblea Regional de Cámaras de Comercio de Castilla-León.
- MERCHANDISING-Ventas en el Comercio.
- Características del Curso:
  - Duración: 20 horas.
  - Clases: De 20,00 a 21,40.
  - Lunes, martes y jueves.
  - Fechas: Del 17 de Noviembre al 9 de Diciembre.
  - Lugar: Cámara Oficial de Comercio e Industria. C/. San Carlos, 1-2.º.

**SEAT MALAGA**  
EL MEJOR COCHE DEL AÑO



DESDE 1.173.592  
(PRECIO TOTAL INCLUIDO I.V.A.)

**AUTOMOBIA**  
Y SU RED DE AGENTES

## ARTESANIA DEL BORDADO MELY

Te invita a ver exposición en lencería  
**TE ESPERAMOS**  
C/. Santander, 6-2.º



ENTRE el mundillo, mundo, universo o como quiera o deba decirse, de las antigüedades, echábamnos de menos un escalón intermedio; en realidad, el primer peldaño del coleccionismo o de la simple afición por algo de muy atrás o de incluso el comienzo de nosotros mismos cuando vamos estando o entrando en años. Porque al capricho de la gran antigüedad, la pieza de valor y precio (que siempre concuerdan) se llega en general paulatinamente, a no ser que dispongamos en edad temprana de información y fortuna suficientes para ir en directo a las obras maestras y jugar a lo Von Thyssen, que por cierto se oye que lo vende. En algunas grandes capitales hay desde hace años pisos donde acuden las personas que quieren desprenderse de objetos más o menos antiguos (y ambiguos), cuya importancia artística y económica no da como para llevarlos a las subastas o a los establecimientos de profesionales anticuarios. Es, como si dijéramos, lo menor de una buena antigua casa o lo que por desfasado no pega ya en la vivienda moderna; y en esos pisos (¿rastrillos?) se exhiben en depósito las piezas, a precios generalmente puestos por el propietario aunque se figure uno que de acuerdo con quien regente el lugar de ventas, que estará, es de suponer, más al día.

Quién, aprovecha para quitarse de encima un perchero de los años treinta, tenido por horrible y que una joven pareja comprará con la mayor ilusión. Quién, decide que ya está bien de acumular maletines, que los hay desde la bisabuela; o sombreros de pluma y velo o juguetes, ropas y demás familia de objetos inservibles..., que inmediatamente van a servir a alguien. Es nuestra afición a estas mercancías antiguas como un juego de despropósitos donde se muestra y adquiere lo que ais-

«Reflexión prescindible»

## Antaviana

Antonio L. Bouza

ladamente casi ninguno nos atreveríamos a enseñar, y menos pensando en colocarlo en nuestra casa. Pero cuando se juntan todos esos objetos dispares, incluso nos parece armonioso un armario estilo imperio en un dormitorio del más puro remordimiento, perdón, renacimiento, español.

Incluso casan sillas de diferentes épocas y modas, y no nos extraña un atuendo romántico con botones art-déco. Y chalecos del siglo pasado son transformados en punk, más que en un abrir y cerrar de ojos, en un raparse y aparecer pintado con los colores de guerra; guerra, esta punk, que afortunadamente lo está siendo de paz. Bueno, para los espectadores, que cada individuo, sea de la moda o modo que sea, llevará, como todos, su particular procesión por dentro; y con tonos seguramente más sombríos. Barátijas de buhoner que no son las que mentaba en sus versos León Felipe; retazos de un pasado casi siempre modesto aunque algunas estampas y tarjetas y dedicatorias indiquen veladamente que hubo grandeza siquiera de amor. Porque aún repletos estos pisos, entre su laberíntica mercadería cabe todo un silencioso cielo o infierno de recuerdos.

Antaviana es en Burgos, el establecimiento de las características descritas; un nombre de teatro sabiamente elegido para una escenografía donde se resiste

a morir un olvido que tampoco habitó en esos decorados. Resulta entrañablemente evocador ver como una muchacha toma en sus manos y la desea, una prenda que acaba de dejar para su venta, la señora que va casi con el siglo; lo que fue estreno de su juventud es ahora curiosidad y reliquia de un pasado que no comprenderá la chica que lo adquiere, porque en realidad, ella está representando el porvenir. Habría que preguntarle al propio objeto, qué sensaciones va experimentando con los sucesivos cambios de dueño; aunque lo más probable es que se haya quedado parado, como los hombres, en su época. Ventajas de ser inanimado, que así no sabe nunca cuando ni como nos hemos ido.

Está visto que además de adornar, estas semianticuallas despiertan rumores de calendario en nuestros ya perezosos corazones. Pero es natural cuando se han padecido la vida y la belleza; que no todos pueden decir lo mismo. De ahí el interés de éstos, de este, establecimientos, que no solamente ofrecen curiosamente sino melancolías prêt á porter; sueños a gusto y disgusto del consumidor. Perdona, Antaviana-Mar por este tan nostálgico comentario, pero los que creemos pasar de la vida solemos sufrirla en su vieja memoria de las cosas. Hacía falta en Burgos un escenario donde cada cual puede adquirir su parte de historia y representarse en ella. Y donde también enterrarla, que a veces hay objetos que nos agobian pero como no son tan deleznable como para tirarlos, los seguimos guardando. Así, con Antaviana participamos todos de la representación; llevamos y traemos sin traer ni llevar; y todos contentos, pues aunque no se barajen altas cifras, lo importante es cambiar de decorado, pasar el disfraz a otro y poner en casa una bambalina más graciosa que la televisión. Hacer un trueque para engañar al tiempo... antes de que el tiempo nos engañe definitivamente a nosotros.

AYER murió, sin enterarse, por una paralización del corazón, el único civil encartado en el golpe militar del 23 de Febrero de 1981: Juan García Carrés. Este universitario y abogado catalán era un gran amigo mío. Esta crónica va a ser biografía, dentro de lo que es una narrativa histórica, por dos razones: porque sería injusta la desfiguración, y porque yo no renuncié jamás a la noticia de mis amigos, cualesquiera que fueran las ideas que profesen. Yo estoy construido para no encubrirme de astucias o de cobardías, cualquiera que sea el riesgo que tenga que afrontar. Esta era la vieja escuela de los hombres de mi generación, mientras que ahora, el gran teatro de las conductas, la espectacularidad de las simulaciones, los cambios de chaqueta o de casaca, el olvido de las ideas y el tratufismo en la política o en la vida social componen el retrato de esta época.

Pero quiero hacer una advertencia previa, antes de comenzar. Cuado se generen los efectos, sitúo las ideologías de mis amigos en un segundo lugar. También tengo ahora mismo buenos amigos que están en el comunismo y en la izquierda, y tienen un sitio en mi sensibilidad y en mis afectos. A estas alturas de mi vida, ya no figuran las calificaciones por las ideologías, o por el lugar donde se encuentren políticamente, sino por esas otras cosas más importantes, que son el talento, la humanidad, y los comportamientos. Precisamente ayer mismo moría en Moscú el líder comunista catalán Pe re Ardiaca, y su prosovietismo era tan acendrado que no se le había ocurrido buscar a los grandes especialistas en Europa o en los Estados Unidos, sino que se fue a Rusia. Y allí ha muerto. A mí esto me parece muy respetable.

### Quién era Carrés

Juan García Carrés se inició como universitario revolucionario en aquella Cataluña de los cincuenta, cuando aquel régimen tenía una inclinación hacia la derecha. A Carrés le gustaba el nacionalismo y el izquierdismo que tenía la Falange. Por eso, con quien conectó en primer lugar, tras su llega-

## Narrativa de un idealista

Emilio Romero

da a Madrid, fue con José Antonio Girón, que era el encargado en aquel tiempo de hacer las reformas sociales. Pero el antecedente político de Juan era su padre, Vicente García Ribes, un líder obrero sindical de enorme categoría. Yo le descubrí cuando hicieron aquel congreso, en el Palacio del Senado, en los finales de los años cuarenta cuando yo empezaba mi periodismo en Madrid, y que fue el lanzamiento de lo que después sería el dirigentismo obrero de aquel sindicato vertical. Muchos de ellos procedían del obrerismo anarquista y socialista. Vicente García Ribes fue uno de esos grandes dirigentes obreros a quienes hay que adjudicar una buena parte de las reformas sociales de la época. Ya se que aquel régimen era una dictadura, que las libertades estaban reducidas, pero nadie duda —porque está a la vista— del tremendo cambio social que tuvo lugar en esos años, y que conformó una nueva sociedad. Juan García Carrés, el hijo de Vicente, empezó sus actividades políticas y sindicales en aquel Madrid de los años sesenta. Se orientó también por lo social y lo sindical, y llegó a ser presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, y con grandes logros en su gestión. Pero, efectivamente, sus ideales políticos no eran los de la democracia clásica y el liberalismo. Pertenecía a esos grupos de españoles que, con unas u otras ideas, proponen a la utopía, a una idea de revolución desde arriba, y a idealismos muy próximos por su pureza a lo que llamamos «fanatismo», que son creencias sublimes.

Era un cristiano de rezos y de misa diaria, y este espíritu religioso lo llevaba también a las ideas para gobernar y para organizar la sociedad. Era respetado por los grupos que hoy llamamos de «ultraderecha», pero suscitaba en ellos precauciones y alarmas, porque Juan García Carrés era muy riguroso en las conductas.

Y llegó el cambio de régimen, la dictadura por la democracia, y no se adaptó, no aceptó, esa realidad. Cuando en los primeros años empezó a reforzarse el terrorismo, en una escalada espectacular de los años 80 y 81, y amenazaba la crisis económica, y la goberna-

bilidad tenía serios riesgos, Juan García Carrés tomó parte en las actividades para el golpe militar. Ciertamente, el Gobierno y la Justicia habían advertido la presencia de Juan García Carrés en esas actividades, y en seguida fue detenido. En ningún momento asomó en su persona la preocupación y la rectificación. Estaba seguro de que lo que había hecho era lo que sentía y lo que le gustaba.

### El trato en la cárcel

Los militares de aquel golpe de Estado recibían el trato aceptable y humano que tiene lugar en las prisiones militares. Pero a Juan García Carrés lo llevaron a Carabanchel, y su riesgo de ser asesinado era muy fácil. Entonces me dirigí al ministro de Justicia, que era entonces Francisco Fernández Ordóñez, para un cambio de lugar, y que no se produjera aquella amenaza. Y me complació. Resultaba también que Juan García Carrés era un hombre obeso y de grandes problemas de circulación. Había tenido en dos ocasiones dos amagos en el corazón. Poco más tarde rogué otra vez al ministro de Justicia, que ya entonces era Pío Cabanillas, la necesidad de llevarle a alguna clínica privada, aunque en situación de detenido, porque en la de la cárcel proseguiría la amenaza a su vida, en función de los que verdaderamente gobernaban aquella prisión, y que no eran los funcionarios. También se hizo este traslado, y se pasó en una clínica muchos meses, preso en su habitación, hasta que los tribunales declararon su libertad.

Pero hay dos casos en este período que merece la pena contar. Era un preso en Carabanchel sin la debida asistencia para sobrevivir, ni siquiera la de sus antiguos amigos, y hubo una mujer de familia militar, que admiraba la soledad y el valor de este hombre, y empezó a cuidarle con alimentos y ropas. Y allí nació el amor, que tenía el basamento principal de los ideales. Ella se llama Lolín. En la clínica unos meses después se casaron, y entre los testigos figuramos dos periodistas: el director de «Europa Press», Antonio Herrero Losada, y yo. Ni siquiera le dejaron

subir a la capilla, y la ceremonia tuvo que hacerse mediante una representación de Juan. La otra cuestión a la que me refiero es a un libro que ha escrito Juan García Carrés sobre todo el asunto del 23-F y de su tiempo en la cárcel de Carabanchel, que no se han atrevido a publicar ni Planeta ni Plaza y Janés. Es un libro estremercedor, pero especialmente el del tiempo en la cárcel. Las revelaciones sobre el golpe militar no son demasadas, aunque de mucho interés por ser un protagonista de aquello. Pero el relato de la vida y sucesos de la cárcel de Carabanchel es asustante y merecería la pena que se supiera y no solamente por el caso personal, sino por lo que ocurre en nuestras prisiones.

Y nunca más levantó la cabeza, tras su libertad. La iniciación de tanto tiempo fue agravando sus primitivas dolencias y no ha salido de clínicas en los últimos tiempos. Lo sorprendente era el mantenimiento de los idealismos, como si nada hubiera ocurrido en España, en el Mundo, arriconando la historia a un lado. Nos veíamos muy de tarde en tarde, y siempre me transmitía su fe, cuando mi condición de testigo de la historia no estaba en otra parte que muy lejos de viejos o de nuevos idealismos.

El mundo de las ideas es ya imperceptible. Lo que hay encima de la mesa de todo los países son los intereses. Estamos en el compromiso político, económico y de defensa del mundo de Occidente o mundo libre. Por España han pasado —y siguen pasando— los temporales suficientes para liquidar los idealismos. Hasta nuestro socialismo es ya otra cosa de lo que era, los comunistas están fraccionados obligatoriamente, y la derecha pugna por saber quién es, y lo que ofrece. Esa es la razón por la cual yo adiviné todo esto hace muchos años y me puse en un balcón. Pienso que localicé en seguida cómo era nuestro país y lo que tendría que pasar en el Mundo. Por eso desde mis obligaciones narrativas he querido contar la historia conmovedora de alguien que todavía era, solamente, un idealista.

Todavía hay muchos en nuestro país, y con idealismos diferentes y violentamente opuestos. Somos un país imaginativo, sentimental, apasionado y hasta misionalista. Nuestra crisis de pragmáticos nos ha fabricado dos siglos tempestuosos.

## «La tapia»

Nephros

Un cuento pequeño para una historia hermosa dedicado a todos los protagonistas con cariño.

ERA un atardecer soleado cuando las brumas habían desaparecido y la gente comenzaba a retirarse. Un hombre delgado, pálido paseaba por la playa. En un momento determinado se dirigió a una valla debajo de un anuncio de Coca-Cola, al lado de un chiringuito. Permaneció con las manos caídas hacia adelante, quieto un minuto. De pronto se le oyó gritar: «¡lo conseguí!», «¡lo conseguí!», «¡Dios mío!», «¡hacia diez años!». Y levantaba los brazos con las manos en señal de victoria mientras unos lagrimones grandes le cruzaban la cara.

«¡Hacia diez años!», ¡miren!, ¡miren! y señalaba un cerco húmedo y oscuro en la arena.

Ante sus gritos algunos curiosos se acercaron, nuestro hombre intentaba abrazarse a ellos y les decía: miren desde aquí hasta allí y señalaba la mancha en la arena, ¡cuántos, cuántos metros hay! y sin esperar contestación decía, ¡gracia, gracias, Dios mío!

La gente le miraba con estupor no comprendiendo nada, cruzándose una mirada de convivencia y una sonrisa de compasión. Nuestro hombre ajeno a todo, seguía musitando ¡hacia tanto tiempo!

El grupo de personas cada vez era mayor y comenzaron los comentarios de los listos, de los sabelotodo y del gracioso, y nuestro hombre seguía diciendo: ¡lo ven, lo ven contra la tapia!

Alguien llamó al 091 y se llevaron a nuestro hombre a la Comisaría para identificarle y allí más sereno contó la siguiente historia:

Miren durante diez años he estado sometido a la esclavitud de una máquina, durante diez años he estado dializándome, durante diez años he recibido 4.500 pinchazos, durante diez años he tomado unas 20.000 pastillas, durante diez años me han hecho 200 radiografías.

Hace 20 días, me han hecho un trasplante de riñón y hoy después de diez años he podido mear contra una tapia, ¿lo entienden ustedes?, ¡mear contra una tapia!

Todos los que le escucharon sintieron algo muy profundo y en su corazón se hicieron donantes de órganos.

PRECIOS EXCEPCIONALES  
¡OPORTUNIDAD!

Más de 50 sofás en  
piel de vaca y pékari.

Le invitamos  
a verlos.

**Módulo**

Avda. del Cid, 36 - BURGOS



## Evangelio

## «No hagáis de la casa de mi Padre casa de contratación» (S. Juan II, 16)

Vegas

Estaba próxima la Pascua de los judíos y subió Jesús a Jerusalén. Encontró en el templo a los vendedores de bueyes, de ovejas, y de palomas, y a los cambistas sentados; y haciendo de cuerdas un azote, los arrojó a todos del templo, con las ovejas y los bueyes; derramó el dinero de los cambistas y derribó las mesas; y a los que vendían palomas les dijo: quitad de aquí todo esto y no hagais de la casa de mi Padre casa de contratación.

Se acordaron sus discípulos que está escrito: «El celo de tu casa me consume».

Los judíos tomaron la palabra y le dijeron: «Qué señal das para obrar así».

Respondió Jesús y dijo: «Destruid este templo y en tres días lo levantaré». Replicaron los judíos. Cuarenta y seis años se han empleado en edificar este templo, ¿y tú vas a levantarlo en tres días? Pero él hablaba del templo de su cuerpo.

Cuando resucitó de entre los muertos, se acordaron sus discípulos de qué había dicho esto y creyeron en la Escritura y en la palabra que Jesús había dicho.

### El respeto que se debe al templo

Una vez más la Iglesia, nuestra Madre, ha cambiado el texto del Evangelio del domingo para poner el de la fiesta que hoy celebramos de la Dedicación de la Basílica Lateranense y al hacerlo, quiere recordarnos el respeto que debemos al Santo Templo donde está Cristo en el Sagrario.

Contemplemos, las tres lecturas bíblicas de la Liturgia de este día y veremos como las tres van dirigidas a este fin.

En la primera lectura, tomada del Apocalipsis veremos como en su capítulo 21 nos dice: «Oí una voz que decía: He aquí el tabernáculo de Dios entre los hombres y erigirá su tabernáculo entre ellos, y serán su pueblo y el mismo Dios será con ellos» palabras que nos dan a conocer la grandeza del templo de Dios y el respeto que hemos de tener al templo que es la morada de Dios con nosotros.

En la segunda lectura tomada de la carta del Apóstol San Pablo a los fieles de Corinto nos dice: «¿No sabeis que sois templo de Dios? Y que el Espíritu de Dios habita en vosotros? Porque el templo de Dios es santo y el templo sois vosotros».

Contemplemos el Santo Evangelio y según San Juan y en esa escena hermosísima que nos describe en su capítulo 2.º vemos como Jesús que es todo amor, al contemplar aquella profanación del templo, llevado de su celo por la gloria de Dios forma un látigo y con él arroja del templo a los vendedores mientras les dice: «No hagais de la Casa de mi Padre lugar de contratación».

¿Puede darse lección más maravillosa que la que nos da Cristo arrojando de él a los profanadores del templo que es la Casa de Dios que es su Padre?

## Finalizaron los actos conmemorativos de la fundación de la Peña Recreativa Castellana

Burgos (DB). — Una gran chocolatada puso punto final a los brillantes actos conmemorativos del LIII Aniversario de la fundación de la Peña Recreativa Castellana.

Los actos programados como broche final al aniversario dieron comienzo a las ocho de la noche en la capilla del Jesús Reparador, con una misa oficiada por don Isidoro Díaz Murugarren, a la que asis-

tieron José María Peña San Martín, altos directivos de la sociedad recreativa y socios. Seguidamente, en un céntrico restaurante se celebró una cena de hermandad en el transcurso de la cual, se procedió a la entrega de trofeos a las distintas competiciones populares que se han venido celebrando durante estos días. A continuación se realizó la proclamación de la

«Reina» y dama de honor infantil para 1987, títulos que recayeron respectivamente en Olga González de la Peña y Eva Cámara.

Tras la imposición de las bandas, socios y amigos se trasladaron a los salones de la Peña donde se había organizado un animado baile que tuvo como remate final, una gran chocolatada a primeras horas de la madrugada.

## «El Churrillo» ha muerto a los 103 años

Burgos (DB). — Noticias que se reciben de Gredilla de Sedano dan cuenta del fallecimiento de Eusebio Fernández Rodríguez, natural y vecino de dicha localidad, el cual tenía 103 años de edad y era uno de los «abuelos mayores» de la provincia de Burgos y de España. Hombre dotado de na-

turalidad robusta, había superado una operación de cadera en la primavera pasada, cumpliendo su ilusión de volver restablecido al pueblo.

El 21 de Septiembre al cumplir los 103 años celebró este acontecimiento con una misa en acción de gracias y una fiesta con su familia completa por más

de setenta personas: seis hijos (tuvo ocho); diecisiete nietos, veintiséis bisnietos y todos los hijos y nietos políticos, asociándose gentes de la comarca de Sedano y del Rueda.

El entierro se celebrará hoy en Gredilla de Sedano.

Descanse en paz.

## Actividades culturales

Asociación provincial de consumo «Jimena»

Mañana lunes, día 10, tendrá lugar a las cinco de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal (Plaza de Santo Domingo de Guzmán), una charla coloquio sobre mobiliario y decoración.

Para su exposición han sido invitadas doña María Jesús Martínez Carpintero y doña Linés López-Tagall, decoradoras profesionales y responsables de dos prestigiosos comercios burgaleses dedicados al interiorismo.

Se trata con esta mesa redonda de dar normas lo

más precisas posibles sobre el planteamiento de una vivienda desde el punto de vista del usuario, utilizando unos criterios racionales, esteticistas y funcionales.

En su desarrollo comentarán aspectos relacionados con la fabricación de muebles materiales y posibles aplicaciones, tendencias en decoración, etc.

El violinista ruso David Bertok, actuará en Burgos el próximo martes

El próximo martes, día 11, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del

Círculo Católico de Obdorsos, c/ Julio Sáez de la Hoya, actuará dentro de un concierto organizado por la Sociedad Filarmónica, el dúo de violín y piano, David Bertok y Li Yun. Del acto, este periódico ofrecerá en su número de mañana una amplia información.

A título meramente informativo, señalemos que David Bertok reside en la actualidad en Suecia, y para sus conciertos dispone de un violín de la marca «Guarneri del Gesù», cedido por la Fundación Erik Järnaker, que está valorado en más de 30 millones de pesetas.

## Actuación de «Agora», en la Otoñada

Burgos (DB). — Dentro del programa de la VII Otoñada Cultural «Francisco de Vitoria», ayer actuó «Agora, Teatro Independiente», que puso en escena la obra de Antonio Buero Vallejo «El Tragaluz». El escenario que se empleó fue el del Salón-Teatro de la Caja de Ahorros Municipal, donde «Agora» se apuntó un gran éxito artístico.

También dentro de esta Otoñada actuó, a las ocho y media de la tarde, el conjunto músico-vocal «Charango», que acudió a la sociedad deportiva-cultural «Alfareros», donde deleitó a los concurrentes con sus canciones.

También dentro de esta Otoñada, por lo que se refiere a los barrios, la Tuna de Obras Públicas actuó para el de San Julián, en el salón de actos de la CAM en la Alhóndiga. Fueron muy aplaudidas todas las actuaciones.

## Hoy, fiesta eucarística

Burgos (DB). — Hoy, en el seminario menor de San José, se celebrará la tradicional fiesta eucarística del «Reservado».

A las once y media de la mañana tendrá lugar una solemne misa concelebrada, presidida por el arzobispo monseñor Teodoro Cardenal Fernández.

A las seis de la tarde habrá una función en la que predicará don Lucas Peña Sáinz-Rozas, y seguirán la procesión y bendición con el Santísimo, actuando de preste el vicario general de la diócesis.

Esta fiesta conmemora el 88.º aniversario de la presencia eucarística de Jesucristo en el Seminario Menor burgalés.

## Hoy, festival de la «Semana del Sordo»

Burgos (DB). — La «Semana del Sordo» culminará hoy, domingo, a las doce del mediodía con un acto público o fiesta y ARANS-BUR invita a asistir a todos los burgaleses.

Tendrá lugar en el polideportivo Lavaderos, de Gamaonal y contará con la presencia de los grupos de sordos de danzas de Burgos y Granada; grupo tradicional «Gavilla»; Lalo, el mismo sordo; Nino Rivero, etc. y la presentación correrá a cargo del locutor de radio Paco Lesmes.

## Don Eusebio Fernández Rodríguez

«El Churrillo»

Viudo de doña Paula Díez de la Fuente

Falleció en el día de ayer, en Gredilla de Sedano, a los 103 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus hijos, D.ª Felisa (difunta), D.ª Jerónima (Vda. de D. Eloy Martínez), D.ª Modesta (difunta), D.ª Cristina, D.ª Pilar (Vda. de D. Joaquín Robredo), D.ª Francisca, D. Dionisio y D.ª María Angeles; hijos políticos, D. José Canales, D. Angel Solar, D.ª Obdulia Bordés y D. Santiago Robredo; nietos, bisnietos y demás familia.

Se ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrará hoy, domingo, a las tres de la tarde, en la parroquia de San Pedro y San Pablo, de Gredilla de Sedano; seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Gredilla de Sedano, 9 de Noviembre de 1986.

El novenario de misas, que dará comienzo mañana, lunes, día 10, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, será aplicado por el eterno descanso del alma de

## Doña Trinidad Velasco Arnáiz

Que falleció el pasado día 17 de Octubre

Q. E. P. D.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 9 de Noviembre de 1986

## Doña Elena Arraiza Aragón

Que falleció el día 13 de Noviembre de 1985

Q. E. P. D.

Su esposo, Ireneo Bartolomé; hijos, Pablo, María Rosa y Angel Alberto; hija política, Ofi Abad; nietos, hermanos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, lunes, día 10, a las ocho de la tarde, en la parroquia de La Anunciación. Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 9 de Noviembre de 1986

## Don José González Ibeas

Que ha fallecido en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, D.ª Hilaria González; hijos, Secundino, Inocencia, Laurentina, Jacinta, Eutiquia (religiosa Franciscana), Higinio, Valentín y Amancio; hijos políticos, María Luisa, Bienvenido, Justino, Angel, Paquita, Angelita y Amparo; nietos; hermana, Eusebia; hermano político, Teodoro, tños, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, domingo, a las doce y media, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista (Riocerezo), acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivia: Riocerezo (Burgos).

Burgos, 9 de Noviembre de 1986.

Funeraria Tanatorio «La Paz»



## Blanca Hidalgo y Javier Hierro recibieron los premios del «Nuevo Concurso DB»

Burgos (DB).— Blanca Hidalgo Quintana, una joven funcionaria burgalesa que trabaja en Miranda, recibió ayer, de manos del administrador de DB, Gonzalo Albarelos y en presencia del jefe de publicidad, Mariano González, las 50.000 pesetas de la bolsa acumulada correspondiente al mes de Octubre del «Nuevo Concurso DB», que se realiza en combinación con la Lotería Primitiva.

La nueva afortunada, que vino acompañada de una tía, cumple la tercera generación de suscriptores de DIARIO DE BURGOS. En el transcurso de la entrega del premio al final del cual se sirvió de una copa de vino español, Blanca Hidalgo declaró que se enteró de su premio por una llamada por teléfono que le hizo desde Burgos su madre el mismo día de la publicación de la noticia. Dijo que juega desde el mismo día que se inició el concurso y asegura que es aficionada junto a toda su familia a los juegos de azar.

También las dependencias de DIARIO DE BURGOS sirvieron ayer de marco para la entrega de una bicicleta BH cedida por gentileza de «Autorrequisitos Jose». El director de la firma, José Cámara, hizo entrega del premio a Javier Hierro Moral cuyo cupón se extrajo en segundo lugar en el sorteo celebrado el pasado viernes.

Se dio la circunstancia de que Javier Hierro tiene una de las piernas escayolada por un esguince que



Blanca Hidalgo recibe del administrador de DIARIO DE BURGOS, Gonzalo Albarelos, la bolsa acumulada de 50.000 pesetas correspondiente al mes de Octubre.



Javier Hierro sostiene el manillar de la bicicleta que le ha correspondido en el sorteo celebrado el pasado viernes, premio que ha sido cedido por «Autorrequisitos Jose».

sufrió practicando uno de sus deportes favoritos, el atletismo y en especial el fondo.

Para este mes de Noviembre, la bolsa parcial acumulada hasta el momento es de 168.072 pe-

setas, una sustancial cantidad de dinero que espera al ganador del «Nuevo Concurso DB».

## NUEVO CONCURSO DB

### Bases del NUEVO CONCURSO

- 1.º.— DB pondrá un fijo mensual de 50.000 Ptas.
- 2.º.— DB jugará un boleto múltiple cada semana a la LOTERIA PRIMITIVA de 210 apuestas por un coste de 10.500 Ptas. El 80% de los premios obtenidos incrementará la bolsa mensual.
- 3.º.— En los primeros días de cada mes se sorteará la bolsa acumulada durante el mes anterior entre los cupones que nos remitan nuestros lectores. Queda excluido el personal de Diario de Burgos.
- 4.º.— Lunes, miércoles y viernes, DB publicará en sus páginas el cupón correspondiente al mes. Y periódicamente dará información sobre la situación de los premios y bolsa acumulada.
- 5.º.— El número de cupones premiados serán según la cantidad que tenga la bolsa mensual de la forma siguiente:
  - a) Las primeras 100.000 Ptas. Un sólo cupón premiado.
  - b) Hasta un millón de pesetas. Como indique la primera cifra significativa.  
Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 Ptas. a repartir entre 8 cupones.  
Pasando del millón de pesetas. Como indiquen las dos primeras cifras significativas.  
Ejemplo: Bolsa acumulada 5.500.000 Ptas. a repartir entre 55 cupones, o si son 55 millones, sería a repartir también entre 55 cupones, a un millón por cupón. SUERTE.

**¡ATENCIÓN A NUESTROS CONCURSANTES!** En el sorteo del presente mes habrá un premio adicional de una magnífica cesta de Navidad que se adjudicará a un nuevo cupón de los recibidos en este mes de Noviembre.

Premio cedido por gentileza de *Auto-Requisitos*  
**JOSE**

Burgos - Aranda

## HERNIADOS

### UN AVANCE EN LA ORTOPEEDIA MODERNA

HERNICUR los aparatos más modernos, cómodos, seguros y prácticos para HERNIA y COLUMNA. LAVABLES, FLEXIBLES, sin HIERROS, sin FLEJES, sin HEBILLAS. A medida, HERNICUR, Maluquer, 5. Valencia-7 (Vcc. 99).

VISITA EN: BURGOS. La Casa HERNICUR atenderá a los herniados el martes, día 11 de Noviembre, en el Hotel ESPAÑA, Paseo del Espolón, 32, de 10 a 1. Consulta gratuita.

## CUERPO DE AYUDANTES DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

### 1.º EJERCICIO:

- 60 preguntas tipo test.
- 20 preguntas abiertas

### 2.º EJERCICIO:

- 4 supuestos prácticos.

### OPOSICION POCO CONOCIDA

En la última convocatoria, 4 instancias por plaza en la escala masculina.

### ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO, 4 — TLF.: 20 29 17

## ¿Cuánto tenemos que pagar al mes?

Concesión  
En 48 horas.

Cantidad a pagar  
Usted elige  
su cuota mensual.

Plazo de amortización  
Hasta 36 meses.



Ustedes pueden pagar al mes lo que quieran.

CREDICAM es una fórmula sencilla y eficaz para adquirir bienes diversos: el ordenador personal, la televisión o el video, el equipo de sonido o los muebles, los electrodomésticos, la instalación de la cocina o el nuevo cuarto de baño... y muchas cosas más.

En definitiva, para hacer realidad sus ilusiones.

Al comprar, pregunte por CREDICAM.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

— Créditos en las mejores condiciones. —

### SUBASTAS

## RODSU'A

### GRAN SUBASTA DE ARTE EN EL HOTEL CONDESTABLE

C/. Vitoria, n.º 8-BURGOS

Jueves, día 13 (1.ª subasta)

Viernes, día 14 (2.ª subasta)

A las 20,15 horas

Exposición: Días 11-12-13 y 14, en horario de 11 a 2 mañanas y 5 a 10 tardes.

### SE SUBASTARAN OBRAS DE LOS MAESTROS

JOAQUIN PALLARES, VELA ZANETTI, CECILIO PLA, RAMON CASAS, ROMAN FRANCES, ANGLADA CAMARASA, JOSE MONGRELL, J. NAVARRO, SERRA, MARTIN RICO, MICHEL BRACHO, MIGUEL CARBONELL, BELTRAN MESSA, J. SOLER, L. CAMPOS, J. VANLEY, ALEXANDRE, JULIUS, ANTONINO PECORARO, BERTUCHI, SUAREZ GOMEZ, VERA GRAU, E. ROSAS...

MARFIL, BRONCES, MUEBLES, CERAMICA, PORCELANAS, CRISTAL, ARTICULOS DE DECORACION

## SUBASTAS RODSU'A

Calle Urogallo, 23 - Tel. 4605003 - 28019 MADRID



## García Vargas clausuró las II Jornadas de Atención Primaria

Cincuenta profesionales sanitarios dieron un «plante» al ministro

Burgos (R. Ruiz N.). — El ministro de Sanidad y Consumo, Julián García Vargas, clausuró ayer las II Jornadas de Atención Primaria de Salud en Castilla y León, que han estado organizadas por la Consejería de Bienestar Social de nuestra comunidad autónoma. Por otra parte, el imprevisto adelanto del horario, que ponía el

epílogo a estas sesiones de trabajo, impidió la lectura del manifiesto de protesta preparado por los profesionales de los equipos de Atención Primaria, afectados por la Orden Ministerial del 14 de Agosto de 1986, sobre retribuciones del personal de la Seguridad Social. No obstante el malestar se hizo patente.

Unos cincuenta representantes de los afectados, durante la intervención del titular del Ministerio de Sanidad y Consumo, Julián García Vargas, abandonaron la sala congregándose en el hall de entrada del salón de congresos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y desplegaron una serie de carteles, reivindicando la modificación de la norma del 14-8-86 y dando un «plante» al ministro.

Junto a Julián García Vargas se encontraban, en el acto de clausura, diversos representantes de comunidades autónomas para poner epílogo a las jornadas: J. L. Fernández Noriega, jefe del gabinete del ministro, los consejeros: Alfredo Arola (Aragón), J. L. Rodríguez-Vigil (Asturias), Federico Tajadura (Navarra), Javier Gost (Rioja), e Ignacio Santos (Castilla y León). Junto a ellos, estaban también presentes el delegado territorial de esta consejería en Burgos, Antonio Arauzo y el director provincial del INSALUD, Teodoro Tejedor.

### La quinta y última sesión, paso a paso

«Perspectivas de desarrollo de la atención primaria en Europa», fue la quinta y última sesión de estas II Jornadas de Atención Primaria de Salud en Castilla y León, que estuvo inaugurada por la conferencia pronunciada por el director académico de la Escuela Andaluza de Salud Pública, Constantino Sakellarides.

Una vez finalizada su intervención, se procedió a la clausura de las Jornadas, alterando el horario inicialmente previsto para su ejecución. Este acto, programado para la una de las horas, adelantadamente, impidiendo de esta manera la lectura del manifiesto que los profesionales sanitarios tenían preparado para exponer públicamente.

### Intervención del consejero

En la sesión, tomó la palabra en primer lugar el consejero de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, Ignacio Santos, para leer una breve glosa, a modo de resumen, de las Jornadas. El consejero hizo referencia a tres aspectos que se han desprendido del desarrollo de las mismas: el significado de la atención primaria en el marco de la Ley General de Sanidad; análisis de la situación actual de España y en particular, de Castilla y León y finalmente, desde el punto de vista de la ley, analizar las



Presidencia del acto de clausura de las Jornadas de Asistencia Primaria.



Carteles y pancartas reivindicativas en la sala donde se celebró la clausura, presidida por el ministro de Sanidad.

perspectivas de desarrollo de la atención primaria.

Ignacio Santos sobre el significado de la Atención Primaria señaló que «sólo un sistema de salud que tenga, como columna vertebral, un buen sistema de salud que tenga, como columna vertebral, un buen sistema de atención primaria, puede cumplir el objetivo de igualdad de prestaciones para todos los ciudadanos» y añadió que «la reforma es fundamental para cumplir la finalidad básica de la OMS, sobre la salud para todos en el año 2.000».

Haciendo referencia a la orden de retribuciones del Ministerio de Sanidad y Consumo afirmó que «ésta supone un importante salto cualitativo, porque por primera vez reconoce horarios y prestaciones». Respecto al desarrollo del estatuto marco que regule las condiciones del personal, lo calificó como un tema «tremendamente complejo y que requiere tiempo para su meditación».

Finalmente el consejero de Bienestar Social se mostró optimista sobre las perspectivas de desarrollo de Atención Primaria en España.

Ignacio Santos cedió la palabra al ministro de Sanidad y Consumo, Julián García Vargas, quien procedió a dar por clausuradas las II Jornadas de Atención Primaria de Salud en Castilla y León.

### «Plante» al ministro

Aproximadamente cincuenta representantes de los centros de salud dieron un plante al ministro, abandonando la sala durante la intervención de éste, para pedir la modificación de la orden ministerial, sobre retribuciones del personal de la seguridad social.

Julián García Vargas comenzó su intervención felicitando a la Consejería de Bienestar Social por haber celebrado las jornadas y expresó el interés de su departamento en todo lo referido a atención primaria.

Según sus propias palabras, el Ministerio de Sanidad y Consumo se ha propuesto diversas prioridades para la mejora de la planificación de la política sanitaria, con el objetivo de realizar, entre otros puntos, una distribución más homogénea de los centros de salud y recuperar la relación personal

entre el médico y el paciente.

Al igual que hizo el consejero Ignacio Santos, el ministro de Sanidad y Consumo, también habló de la orden ministerial del pasado Agosto, la cual según los autores del manifiesto «supone un claro retroceso y pone en peligro las reformas ya emprendidas». Según García Vargas ésta «introduce importantes avances en la clarificación del funcionamiento de los centros de salud y en el régimen retributivo de los profesionales».

Finalmente, el titular de este Ministerio afirmó que «su departamento está abierto a cualquier sugerencia que parta desde unas posiciones serias y profesionales, como las reflejadas en estas Jornadas».

Después de clausurar las Jornadas, Julián García Vargas en un breve encuentro con los informadores burgaleses, quiso restar importancia al desaire llevado a cabo momentos antes por los profesionales de atención primaria y manifestó que «me parecen más importantes las conclusiones de las Jornadas».

## Denuncias de los sanitarios de Castilla y León

Burgos (DB). — Reunidos en Burgos los representantes de los Centros de Salud de Castilla y León, preocupados por la importancia que puede tener en los E.A.P. la última orden ministerial del 14/8/86 han decidido redactar el siguiente comunicado, que nos envían con ruego de publicación. Dice así:

«La esperada orden, que tenía que regular una serie de disposiciones ambiguas, condicionadas siempre a la caprichosa interpretación de las direcciones provinciales del INSALUD, fue considerada inmediatamente como un intento de colapsar el modelo sanitario basado en Centros de Salud.

Como quiera que esta no ha sido modificada y ante la amenaza que esto pudiera suponer para el próximo año, un serio impedimento para el normal funcionamiento de los centros de salud, denunciamos:

1. Imposibilidad de realizar los programas de salud (enfermos crónicos, embarazadas, planificación familiar, salud escolar, etc.), así como otras actividades de prevención y promoción de la salud, tan específicas de

los E.A.P., durante gran parte de los meses que tengamos que estar «sustituyendo» a algún miembro del equipo (por licencia autorizada (vacaciones, bajas de enfermedad, etc.).

2. Dificultades importantes para conseguir una atención continuada durante las 24 horas del día.

3. Una penalización de las retribuciones del personal sanitario de los centros de salud rurales, originando una discriminación respecto a otros compañeros no integrados en Equipos de Salud, desincentivando a éstos a incorporarse.

4. Persiste todavía graves ausencias en la legislación sobre la obligatoriedad de zonificación de los C. de S. (delimitación geográfica del área de influencia).

Por todo esto denunciamos que la norma aparecida en el BOE del 14-8-86, supone un claro retroceso y pone en peligro las reformas ya emprendidas, pudiendo originar una falta de credibilidad en la voluntad política de llevar a cabo la reforma de la atención primaria de salud».

## En el «Día del Donante»

Dr. Javier Romero Pellejero

Coordinador de Extracciones de Organos Hospital General Yagüe

La evolución favorable de diversas técnicas de trasplantes de órganos y la constatación de que es el mejor sistema para solucionar determinados problemas clínicos de gran importancia, tanto por su gravedad en cuanto a la vida o la calidad de ésta, como al número de pacientes afectados, determinó en nuestro país la incorporación progresiva de este procedimiento.

En 1965, se incorpora España de hecho a esta política, con la realización de nueve trasplantes llegándose en 1983 hasta un total de mil setecientos veinte, momento en el que se produce el gran salto debido a los progresos en la medicina para impedir el problema más importante que es el rechazo. Desde entonces hasta 1985 se han llevado a cabo dos mil cuatrocientos noventa y dos trasplantes renales, cifra importante en franca progresión, pero que todavía se encuentra muy lejos de los mil quinientos trasplantes por año que se estima como idóneo para las necesidades de nuestro país.

Respecto a la incorporación de otro tipo de trasplante la historia es más reciente.

En 1967, se realiza el primer trasplante de corazón en Ciudad del Cabo por el doctor Barnard, desde entonces, la evolución ha sido muy oscilante, ya que tras una primera fase de gran ilusión con trasplantes por todo el Mundo, descendió vertiginosamente su práctica debido a los importantes problemas que planteaba el rechazo, después del descubrimiento de fármacos que controlan este problema, se pasó en Estados Unidos de realizar 61 trasplantes en 1981 hasta más de mil en 1984, logrando niveles de supervivencia y de calidad de vida muy prometedores.

En España se han efectuado hasta 1986 veintitrés trasplantes cardíacos, basándose las necesidades en unos tres mil al año. Así podríamos seguir hablando del trasplante hepático, medular y corneal, lo que plantea unas necesidades de órganos muy importantes y de los que en estos momentos estamos muy alejados, obligándonos a todos a cambiar de actitud.

Por una parte, la Administración tiene que aportar y crear los recursos necesarios para poder llevarla a cabo, y reara nada fácil dadas las grandes inversiones necesarias para equipamiento hospitalario, traslado aéreo de los órganos, informatización de todo el proceso, para que no se pueda perder ningún órgano, está de más decir, si existe un receptor idóneo.

Los médicos nos tenemos que concienciar aún más si cabe, ya que los propios pacientes nos obligan a ello, y ponernos a disposición de una causa que puede salvar muchas vidas y mejorar la calidad de muchas más.

Por último, el pueblo español tiene que asumir este problema como suyo, porque realmente lo es, liberándose de prejuicios ancestrales, de sospechas infundadas y realizando el mayor acto de generosidad, que es dar una parte de nosotros cuando ya no tenemos vida, para transmitirla a los demás.



## Conmemoración regional de la fiesta patronal de los gestores administrativos

Burgos (DB).— Los gestores administrativos colegiados de Burgos y de la región de Castilla y León han celebrado, por vez primera, en nuestra ciudad, y de una manera conjunta, la fiesta de su Patrón, San Cayetano.

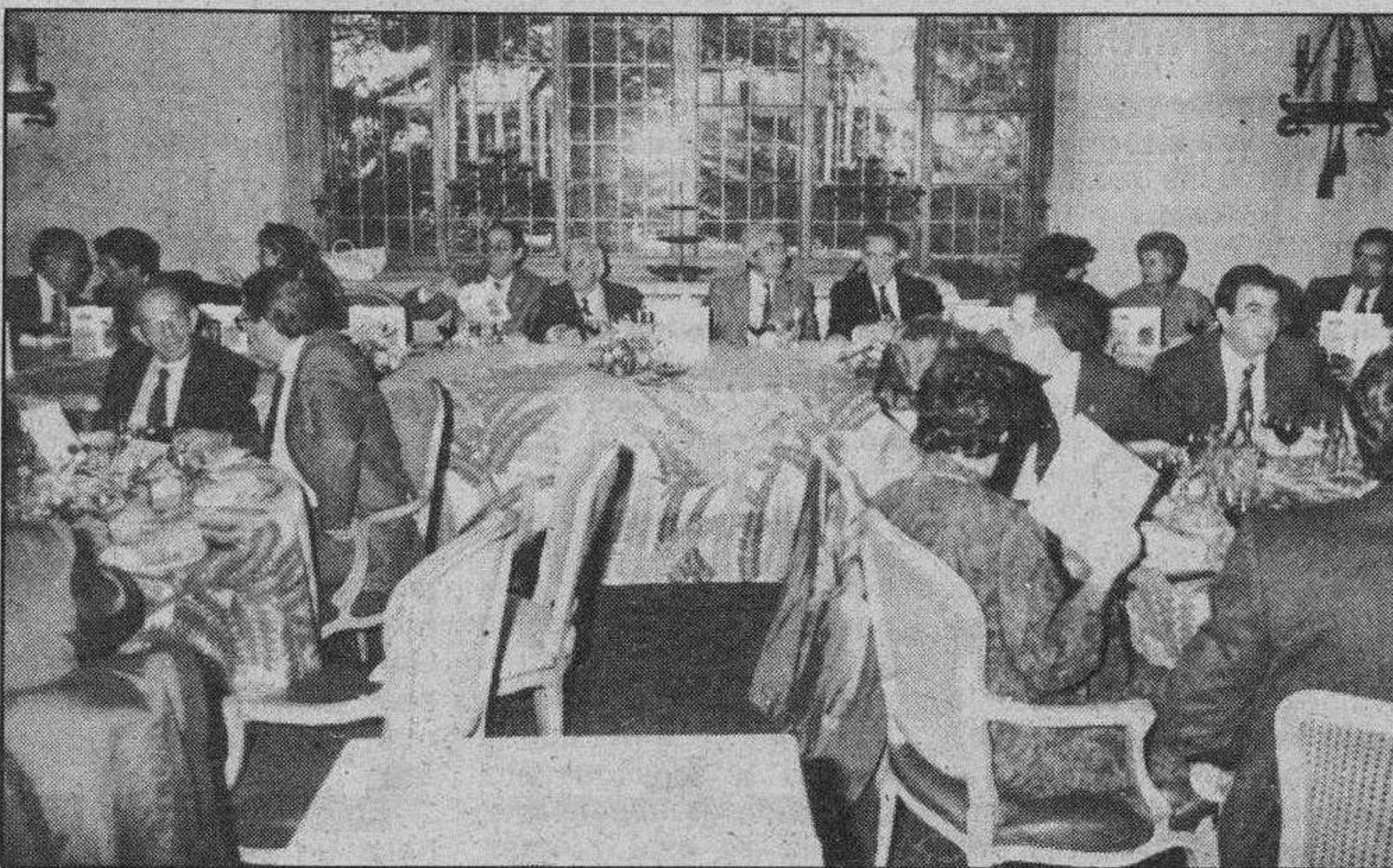
En Burgos (capital y provincia) son unos treinta los gestores colegiados.

En víspera de su festividad patronal se reunió en Burgos y por primera vez también fuera de Valladolid donde reside el máximo órgano colegial, la Junta de Gobierno que trató de los asuntos propios de la entidad. Esta reunión tuvo lugar el viernes, en el hotel «Fernán González». Ayer, sábado, los gestores administrati-

vos y sus esposas asistieron a una misa, a las doce del mediodía, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (Catedral). Siguió posteriormente, un cóctel y un almuerzo en el «Landa Palace».

Asistieron el concejal señor Hervás, en representación del Ayuntamiento; Francisco Javier Ahedo, delegado territorial de Industria, Energía y Trabajo y delegado de Hacienda, señor Trujillo González.

El próximo año la fiesta de los gestores administrativos de Castilla y León se celebrará en otra capital, siguiendo el calendario rotativo hasta completar el ámbito territorial.



El almuerzo de hermandad de los gestores administrativos.

## Notas y avisos

Doña Purificación Sobrino Garrido, Fiscal de la Audiencia de Burgos

Burgos (DB).— Por un orden de 29 de Octubre de 1986, se resuelve concurso para provisión de vacantes de la Carrera Fiscal.

Visto el expediente instruido para provisión de vacantes en la Carrera Fiscal y según los informes emitidos por el Pleno del Consejo Fiscal y a propuesta del Fiscal General del Estado. Este Ministerio, ha tenido a bien el nombrar entre otros, como Fiscal de la Audiencia Territorial de Burgos a doña Purificación Sobrino Garrido, Abogado Fiscal con destino en la fiscalía de la Audiencia Provincial de Pontevedra.

## AYUNTAMIENTO DE POZA DE LA SAL

Subasta de arrendamiento del Pastizal «Los Molinos y El Páramo»; del «Monte» y de la finca «La Veguilla».

Duración: 1986-87 a 1992-93.

Tipo de licitación: 400.000 pesetas por año al alza.

Presentación de proposiciones, en la Secretaría de este Ayuntamiento, hasta una hora antes de la apertura de proposiciones.

Apertura de proposiciones, en el Salón de esta Casa Consistorial de Poza de la Sal, a las 13 horas del día siguiente hábil en que termine el plazo de diez días hábiles, empezándose a contar dicho plazo a partir del día siguiente al de la fecha de publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia. Se celebrará el día 11 de Noviembre.

El pliego de condiciones económico-administrativas que habrá de regir en dicha subasta estará expuesto en la Secretaría del Ayuntamiento de Poza de la Sal.

# Un crédito con mucho campo

**B**urgos. Una tierra con mucho campo. Una tierra llena de riquezas naturales. La Caja del Círculo, consciente de la gran importancia del mundo rural, quiere ayudar al agricultor y ganadero burgalés poniendo a su disposición ese Crédito gracias al cual podrá mejorar su cabaña ganadera o instalar un sistema de regadío.

Un Crédito rápido de conseguir y cómodo de pagar.

Un Crédito, en definitiva, eficaz.

Venga a la Caja del Círculo. Venga a donde su ahorro tiene crédito.



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Y MONTE DE PIEDAD

**SABADO Y DOMINGO ABIERTO**

**VENGA A DESCUBRIR POR QUE EL PEUGEOT 309 ES OTRA HISTORIA.**

Mucho se ha escrito últimamente sobre el Peugeot 309. Mucho y bueno. Entre otras cosas, que es un nuevo estilo de coche. Un nuevo estilo de conducción.

En resumen, que es otra historia.

Pues bien, le invitamos a que lo compruebe personalmente. A que lo pruebe a fondo y saque sus propias conclusiones. Sin más compromisos.

El Peugeot 309 no le dejará indiferente. Estamos seguros. Tanto, que estamos abiertos a todas las

exigencias. Incluso el sábado y el domingo, para celebrar su reciente lanzamiento y para que, por tiempo, no quede. Sea bienvenido Vd. y su familia. Para ellos no faltarán atenciones. Para usted no faltarán pruebas de que el Peugeot 309 es otra historia.

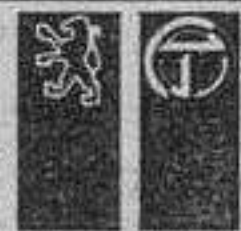
**PEUGEOT 309**



**TALLERES PEDRO**

Carretera Madrid-Irún, Km. 247 (Villafria)  
Teléfonos: 21 70 90 — 21 70 11. BURGOS

su concesionario **PEUGEOT TALBOT**



**MUPAG**

**COMUNICA**

A TODAS SUS EMPRESAS ASOCIADAS, COLABORADORES Y AMIGOS, LA APERTURA DE SUS OFICINAS, Y DE SU

**NUEVO CENTRO ASISTENCIAL**

CON SERVICIO PERMANENTE LAS 24 HORAS DEL DIA

CALLE CONCEPCION, 14-BAJO

☎ 26 66 42.

**BURGOS**



## Mañana, recital de Myriam de Riu en la Escuela de Artes Aplicadas

Burgos (DB).— Mañana, lunes, día 10, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficinas Artísticas (calle Francisco de Vitoria, s/n.), ofrecerá un recital la canta-autora burgalesa Myriam de Riu. El acto se ha programado dentro de los de tipo cultural que organiza la citada Escuela como actividades complementarias y paralelas en el presente curso.

## Constituida la Sociedad Castellano-Leonesa de Filosofía

Burgos (Juan de Sahagún Lucas).— Desde el 20 de Enero de 1985 viene funcionando la Sociedad Castellano-Leonesa de Filosofía como asociación independiente y autónoma. Su finalidad es promover, intensificar y difundir el estudio y enseñanza de la Filosofía, así como elaborar planes conjuntos de investigación y organizar congresos y reuniones que contribuyan a un mejor intercambio y desarrollo de estos estudios. La primera de estas reuniones tuvo lugar en Salamanca, los días 21 - 23 de Noviembre de 1985 bajo el lema «Filosofía, lenguaje, comunicación», donde se expuso el «giro lingüístico» dado por la filosofía en los enfoques temáticos y metodológicos. El segundo encuentro, que se celebrará en Salamanca los días 13-14 de Noviembre de este año, tiene como tema «El pensamiento filosófico de San Agustín». Intervienen como conferenciantes M. Cruz Hernández, S. Alvarez Turienzo, J. Oroz Reta, entre otros.

La Sociedad C.L.F. intenta lograr el suficiente número de socios en las distintas provincias de la Comunidad autónoma, que permita la estructuración en secciones de modo que puedan organizarse otras actividades además de los mencionados encuentros anuales. Como requisitos para pertenecer a esta Sociedad se requiere ser licenciado o doctor en Filosofía, ser admitido por la Junta Directiva a propuesta de los socios en activo y abonar la cantidad anual de mil pesetas.

## Burgos por su Universidad

**Hemos leído la carta abierta que se nos dirige por los alumnos de Filología de nuestro Colegio Universitario Integrado y sin ánimo de entablar polémica alguna, sino por el contrario, para informar y aclarar los puntos que en la misma se resaltan, vamos a dar respuesta a la misma.**

Los puntos más importantes que se citan en la carta abierta creemos que son: 1.º) Que en la relación de alumnos universitarios, nos hemos olvidado de los de Filologías. 2.º) Que tenemos en constante olvido a «los miembros de la Extensión de Filologías». (No es «Extensión sino Sección»). 3.º) Que la necesidad de abrir nuevos cauces universitario, con atractivos suficientes para que a ellos se dirija una importante población estudiantil, son «palabras, palabras, palabras». 4.º) Que en Burgos nos hemos quedado sin los tres primeros cursos de Filología Clásica, sin la asignatura de árabe, sin Físicas y Matemáticas, «sin que ninguna de estas influyentes personas (la alusión es clara hacia Amigos de la Universidad) se hayan esforzado en conseguirlo. 5.º) El interés que demostramos por la Facultad de Derecho y las carreras de Historia y Química 6.º) Becas y tasas universitarias. Dicen que no nos hemos preocupado de estos temas. 7.º) La cita de prohombres y filouniversitario a Amigos de la Universidad. 8.º) Nuestra despreocupación por el Colegio Universitario Integrado.

Al primero de los puntos, decimos, que, efectivamente, en nuestra relación de alumnos omitimos los correspondientes a Filologías, que en número de 234 (curso 1985-86) se reparten por los tres cursos que se imparten en nuestro Colegio Universitario. Nuestros comunicantes podrían haber aportado el dato y no habría pasado más. Nuestra omisión —que lamentamos naturalmente—, no era excluyente hacia ningún tema concreto, ya que la relación la hacíamos para demostrar la gran población de estudiantes que teníamos en Burgos y la necesidad que tenían dichos alumnos de nuevos cauces universitarios. No entendemos, por tanto, el fondo de la carta, que es un enfrentamiento abierto contra Amigos de la Universidad.

En el segundo punto, se dice, que tenemos en constante olvido a los estudios de Filologías y esto no es cierto. Vamos a resumir el tema: Los estudios de Filologías funcionan en régimen de Colegio Universitario. La única posibilidad de ampliación a cinco cursos es la creación de una Facultad de Filosofías y Letras que la integre. El conseguir una Extensión es impensable, porque no está contemplado en ninguna disposición legal. Y ello se intentó en tiempos del ministro señor Cavero. Desde Valladolid y por el rector, señor Candau Parias, se notificaba al director general de Universidades la petición para Burgos de esta Facultad: «Paso a manos de V.I. los escritos, cuya relación pormenorizada figura al dorso, enviados por diversas autoridades y entidades burgalesas, solicitando el establecimiento de las Facultades de Ciencias, Filosofías y Letras... y la integración del actual Colegio Universitario. Los escritos en cuestión eran los enviados por el gobernador civil, alcalde de la ciudad, Diputación Provincial, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, director de la Academia de Derecho y Amigos de la Universidad.

Posteriormente y ya en tiempos de Mayor Zaragoza, a través de la Comisión Mixta para el estudio de los problemas universitarios de Burgos, en el programa asumido por el Ministerio se contemplaba en su tercera fase, con fecha límite de 1 de Enero de 1983, la «transformación en Facultades de los estudios de Ciencias, Letras y Derecho». También en esta Comisión figuraba Amigos de la Universidad.

Y en la primera Tribuna Universitaria, celebrada en fecha de 1982, el tema de la Facultad de Letras también fue defendido por nuestra Asociación. Y en multitud de artículos publicados, que conservamos y ponemos a la atención de los estudiantes, el tema ha sido tocado repetidas veces. Y

## Respuesta obligada

cuando hablamos de profesores numerarios y de mayores dotaciones y de bibliotecas, etc., no excluimos a ningún Centro Universitario. Nos estamos refiriendo también a los estudios de Filologías.

En el tercer punto, se dice, que la necesidad de abrir nuevos cauces universitario son «palabras, palabras, palabras». Amigos de la Universidad no lo cree así y seguirá insistiendo para que las palabras del señor Maravall, prometiendo tres Centros Universitarios Superiores, sean una realidad. El primero ya ha sido alcanzado.

En el cuarto punto, se hace un balance de las pérdidas que hemos padecido, como si en manos de Amigos de la Universidad hubiese estado la solución. Cuantos nos han seguido y leído saben lo que hemos luchado por ello. En esta y otras defensas se han invertido casi ya nueve años de vida activa de Amigos de la Universidad. Otros, quizá, se hubiesen desanimado. Nosotros no.

Se perdieron Físicas, Matemáticas y Amigos de la Universidad, a parte de todo lo que luchó a nivel local, lo hizo también a nivel nacional, enviando a las autoridades de Madrid —las normas de integración fueron para toda España— escritos y más escritos, donde se recogían quejas, protestas, inquietudes, y también visitó al director general de Enseñanza Universitaria, señor Lamo de Espinosa, en un intento de sustituir estos estudios por los de Informática, en beneficio del profesorado para que no quedase sin puesto de trabajo.

Se perdió la Filología Clásica porque nunca nos fue concedida, con carácter oficial, y el Convenio de Integración no contemplaba estas situaciones. Nuestras Corporaciones los sufragaron, a sabidas de que tras del Convenio de Integración carecían de futuro.

Por algo también se ha conseguido en Burgos, no por Amigos de la Universidad, sino por todos cuantos hemos luchado por ello y lo vamos aquí a decir: Se han conseguido los estudios de Derecho, que nacieron en 1979-1980, que en 1982 se amplían a cinco cursos y que en

1985-1986 se convierten en Facultad. Se ha conseguido el Convenio de Integración de nuestro Colegio Universitario, firmado en 1982; la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica —Rama Mecánica— en 1982 y Rama Electrónica Industrial en 1984; la Escuela Oficial de Idiomas en el año 1982-1983; el edificio de Ciencias Empresariales en el año 1984-85; la cesión de uso del Hospital del Rey el día 13 de Mayo de 1986; la próxima edificación del aulario para la Facultad de Derecho; la Sección de Preescolar en la Escuela Universitaria de Profesorado de Educación General Básica en el año 1984-1985.

Pero ello no quiere decir que estemos satisfechos, por eso Amigos de la Universidad sigue en la brecha.

En el quinto punto se extrañan del interés que demostramos por la Facultad de Derecho y las carreras de Historia y Químicas. Nuestra respuesta es «y que seguiremos demostrando» por ellas y por todo lo que a través de nuestros Estatutos nos sentimos obligados a defender y demandar en beneficio de Burgos.

En el punto sexto se nos dice que no nos preocupamos por las tasas académicas y por la falta de becas. ¡Cómo no vamos a sentir estos temas, si los sufrimos en nuestras propias carnes! Pero somos realistas. Desde Burgos nada podemos hacer en este tema. Tampoco creemos que sea nuestro cometido, sino el de las Asociaciones de Padres de Alumnos hoy existentes, que tienen representación nacional.

En el punto siete, se nos llama, con cierto aire peyorativo —mal hecho—, prohombres y filouniversitarios. El primero lo rechazamos, ya que jamás hemos aspirado a otra cosa que a ser burgaleses que sentimos como propios todos sus problemas culturales y el segundo lo asumimos plenamente, pues entendemos que esa palabra, en su sentido etimológico, debe significar «amantes de los temas universitarios» y eso nos cuadra a la perfección.

Y ya para terminar, se nos dice en el punto octavo, que nos despreocupamos por el Colegio Univer-

sitario. Lo rechazamos de plano. Pregunten al propio director del Colegio Universitario, don José María Leal Villalba, a nuestras autoridades burgalesas —¿quién luchó a su lado para alcanzar la integración?—, y al propio rector del Distrito Universitario. Y lean los más de trescientos artículos publicados y entonces tendrán un conocimiento más exacto de los componentes de Amigos de la Universidad.

Tenemos el propósito de encuadernar todo el material, fotocopiarlo y distribuirlo por las bibliotecas de los Centros Universitarios de Burgos.

Y ya como cologón final diremos, que Amigos de la Universidad la componen muchos burgaleses, unos con hijos universitarios y otros sin ellos, pero que los problemas y las defensas de los temas universitarios deberían corresponder a todos y muy especialmente a los estudiantes y a sus familias, y en este tema, así considerado, tenemos que manifestar que no están todos los que son.

Que también lamentamos que tengamos que emplear nuestro tiempo —muy escaso por cierto— en defender nuestra conducta frente a los de casa, cuando casi nueve años de trabajo, de dedicación plena y de sacrificio personal, con más de trescientos trabajos publicados, ocn la celebración de actos públicos, charlas radiofónicas, Tribunales Universitarias, mesas redondas, visitas a autoridades, un sin número de escritos dirigidos a las autoridades del Ministerio y muchos etc., sin ambición personal alguna, deberían avalar nuestra conducta frente a los burgaleses.

Pero afirmamos con rotundidad, que a pesar de estas posibles incomprendiciones y de las frases peyorativas que se nos puedan dirigir, Amigos de la Universidad no se apartará un ápice de la obligación que voluntaria ha asumido: trabajar por Burgos.

Y si alguno de los alumnos firmantes de la carta, o cualquier otro burgalés, quiere acompañarnos en esta lucha pues le invitamos a que se sume a nuestras reuniones

Por Amigos de la Universidad  
Su Junta Rectora

## FUNDACION GUTIERREZ MANRIQUE

### Convocatoria de cuatro Bolsas de Estudio

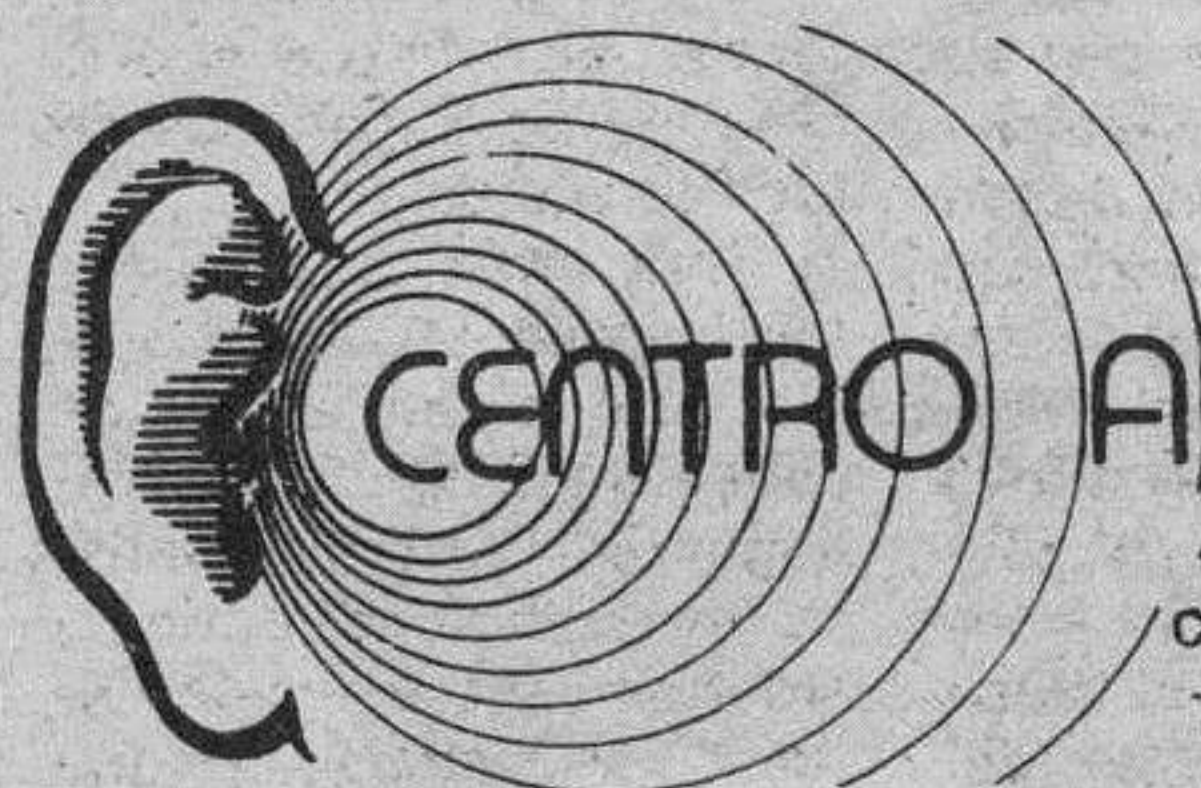
En favor de jóvenes residentes en la provincia de Burgos que hayan iniciado estudios de Formación Profesional de Primer Grado y ello les haya supuesto traslado de su domicilio habitual.

Tendrán preferencia aquellos cuyos estudios vayan orientados a la agricultura y ganadería.

Plazo de presentación de solicitudes: hasta el 15 de Noviembre de 1986.

Informes: Departamento de Obras Sociales de la Caja de Ahorros Municipal (C/. Vitoria, 10-1.º BURGOS).

## SEMANA DEL SORDO



CENTRO AUDITIVO BURGALÉS

Audioprotesista: M.º NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, n.º 6-2.º izd. 4 — 09004 - BURGOS  
Teléfono 264823

— A VUESTRO SERVICIO —





El teniente general Iñiguez del Moral, despidiéndose del gobernador civil, Peláez López, durante la recepción de ayer en Capitanía.

## Mensaje de esperanza de Iñiguez del Moral, en su despedida de Burgos

Burgos (A. S.).— El teniente general don Miguel Iñiguez del Moral, jefe del Estado Mayor del Ejército, se despidió ayer de nuestra ciudad como capitán general de la Región. Desde primeras horas de la mañana, el nuevo

JEME visitó en sus despachos oficiales a las primeras autoridades, de las que se despidió personalmente. A las doce en punto ofreció una recepción en el salón del Trono de Capitanía General.

A la entrada de la citada dependencia, el señor Iñiguez del Moral fue saludando a las personas que concurrieron al acto. Acompañaban a la primera autoridad militar su esposa, doña Ana María Andrade de Iñiguez; capitán general accidental, general de división don Jaime Barra Alcántara; general jefe del Estado Mayor de la Región, don Miguel Merino Megido, también acompañado de su esposa.

Entre las personalidades militares que asistieron figuraban el teniente general Vicente Izquierdo; los generales Mata Sánchez, Galicia Merinero, Ortiz Rivadeneira, Hernáiz del Río, y Cazorla. También se encontraban los coroneles y jefes de Cuerpos, Centros y dependencias, miembros del Cuartel General y representaciones de los Cuerpos de Seguridad del Estado.

Asistió el coronel Ruiz Babia, gobernador militar de Soria.

Entre las autoridades civiles estuvieron el alcalde de la ciudad, arzobispo de la diócesis, gobernador civil, presidente de la Diputación, presidente de la Audiencia Territorial, parlamentarios, delegados de Servicios, autoridades académicas (vicerrector del Campus de Burgos y director del CUI), representantes de las Cajas de Ahorros, Marquesa viuda de Yagüe, así como representaciones de la Hermandad de Peñas y de otros estamentos de la vida de la ciudad.

Fueron varios los familiares del teniente general Iñiguez del Moral, los que estuvieron presentes, entre ellos don José Carazo Calleja, ex-presidente de la Diputación.

Durante el vino de honor que se ofreció en esta recepción, el teniente general departió con los

asistentes, despidiéndose personalmente de todos.

### En la Base de Castrillo del Val

El teniente general Iñiguez del Moral se despidió de las guarniciones de Burgos y Soria en la Base de Castrillo del Val. A la una y media en punto llegaba al omnium, acompañado del general Barra Alcántara. En la dependencia se hallaban los jefes, oficiales y suboficiales de la Base. Acudieron igualmente los generales Merino, Mata y Sánchez y Cazorla.

En este ambiente estrictamente castrense, sin más protocolos, tomó la palabra el general Mata Sánchez, quien empezó por referirse al honor que se le había concedido al encargarle de hablar por todos en esta despedida. Luego se refirió al cariño y respeto que el nuevo JEME se había granjeado entre sus subordinados al paso por el mando de la Región. Tras glosar estas ideas, habló de la satisfacción y hasta del orgullo que a todos les embargaba por alcanzar Iñiguez del Moral las más altas cotas de la Milicia. Luego le deseó muchos éxitos en la nueva gestión que, sin duda, redundarán en beneficio de todas las Fuerzas Armadas.

También habló de la tristeza por la marcha y porque tuviera el JEME que separarse de su tierra. Aunque —añadió— todas las regiones deben ser igual para él, pidió que ésta ocupe un lugar de especial cariño en su corazón. Tras desearle nueva mente éxitos en su gestión, dijo que le iba a hacer entrega de una placa en señal del afecto del personal de la Región.

Tras la entrega de la aludida placa, tomó la palabra el jefe del Estado Mayor del Ejército, don

Miguel Iñiguez del Moral.

### Mensaje de esperanza del JEME

Iñiguez del Moral dijo, entre otras cosas, que había elegido a Burgos como término de sus despedidas por ser ésta su tierra y por otras razones. Añadió que quería hacer algunas reflexiones, siendo la primera la de referirse al dolor, amargura y tristeza por el reciente asesinato del general Garrido, su esposa e hijo. Luego dijo que la reflexión siguiente sería la del propio mensaje del citado general Garrido, un mensaje que es de esperanza de que, por fin, la ley, el sentido común, la racionalidad y el deseo de convivencia en paz que, le consta, tiene la mayoría de los vascos, se impongan para bien de España.

Luego añadió que lleva a esta Región en su corazón. Añadió otra reflexión referida a la que hizo en su toma de posesión, sobre la dedicación preferente al hombre, al profesional y para el profesional. Tras glosar este criterio, habló de la atención al hombre que, temporalmente, la sociedad confía a la Milicia, que «vive entre nosotros, entregado en plena juventud y cuando, sin duda menos lo desea, para hacer de él un soldado, para entrenarlo en la defensa de España y saber por qué lucha: al servicio de esa defensa de España». Tras glosar estos criterios, se refirió a que la defensa de España es de toda la sociedad.

Tras mostrar su gratitud a todos, añadió que se iba con la sensación de saber hasta dónde pueden llegar los hombres cuando se les explica por dónde y a dónde van. Antes de reiterar su gratitud, dijo que se acordará siempre de esta Región.

Finalmente se sirvió un vino de honor a los asistentes.

## Jornadas de Homenaje a nuestros Mayores

9 de Noviembre, domingo

### BURGOS

Jornada de Convivencia entre los Clubs de la Caja en la capital  
A las 18,00 horas, en el Salón Teatro de la Caja: «Balada de los Inocentes», por el Grupo «La Hormiga»

### MIRANDA DE EBRO

Teatro Cinema - 13,00 horas  
Homenaje a matrimonios con motivo de sus Bodas de Oro  
Actuación de los grupos «Puerta de Castilla» y «Alma Navarra»

10 de Noviembre, lunes

### BURGOS

Club de Jubilados de la Caja (Alhómgida) - 17,30 horas  
Proyección de la película «Todos al suelo»

11 de Noviembre, martes

### MELGAR DE FERNAMENTAL

Excursión de los socios del Club de Jubilados a Burgos

12 de Noviembre, miércoles

### BURGOS

Club de Jubilados de la Caja (Calzadas) - 17,30 horas  
Proyección de la película «Todos al suelo»

### CILLERUELO DE BEZANA

Restaurante «Hijedo» - 18,00 horas  
Homenaje a matrimonios con motivo de sus Bodas de Oro  
Actuación de la acordeonista «Paquita»

### LERMA

Club de Jubilados de la Caja - 18,00 horas  
Proyección del vídeo «Romerías burgalesas»



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## KUHN RIKON ESPAÑOLA, S.A.

### INFORMA:

Ante los anuncios aparecidos en este diario, relativos a la comercialización de los productos fabricados por la compañía suiza **Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik Ag**, con la marca genérica **Kuhn Rikon**, y en especial su gama **Duromatic**, por una casa que se autodenomina **Jovi-Expres**, comunicamos:

- 1) Que la distribución de los productos de la firma suiza **Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik Ag**, se realiza en España a través de su empresa filial **Kuhn Rikon Española, S.A.**, con domicilio en la localidad de Cuarte de Huerva (Zaragoza).
- 2) Que, a su vez, **Kuhn Rikon Española, S.A.**, comercializa dichos productos a través de distribuidores oficiales ubicados en distintas zonas de España.
- 3) Que en la actualidad, el único distribuidor oficial en la zona de Burgos de **Kuhn Rikon Española, S.A.**, es doña Esperanza Albo, residente en Burgos y en el Paseo de la Isla, 9. Teléfono 208323.

En consecuencia, **Kuhn Rikon Española, S.A.**, hace un llamamiento a todos los consumidores a fin de que adquieran sus productos a través de su distribuidor oficial, único que puede garantizar la calidad y el mantenimiento de los artículos a través de un servicio post-venta en permanente contacto con esta empresa y, por consiguiente, con la empresa fabricante, **Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik Ag**.

**KUHN RIKON ESPAÑOLA, S.A.**

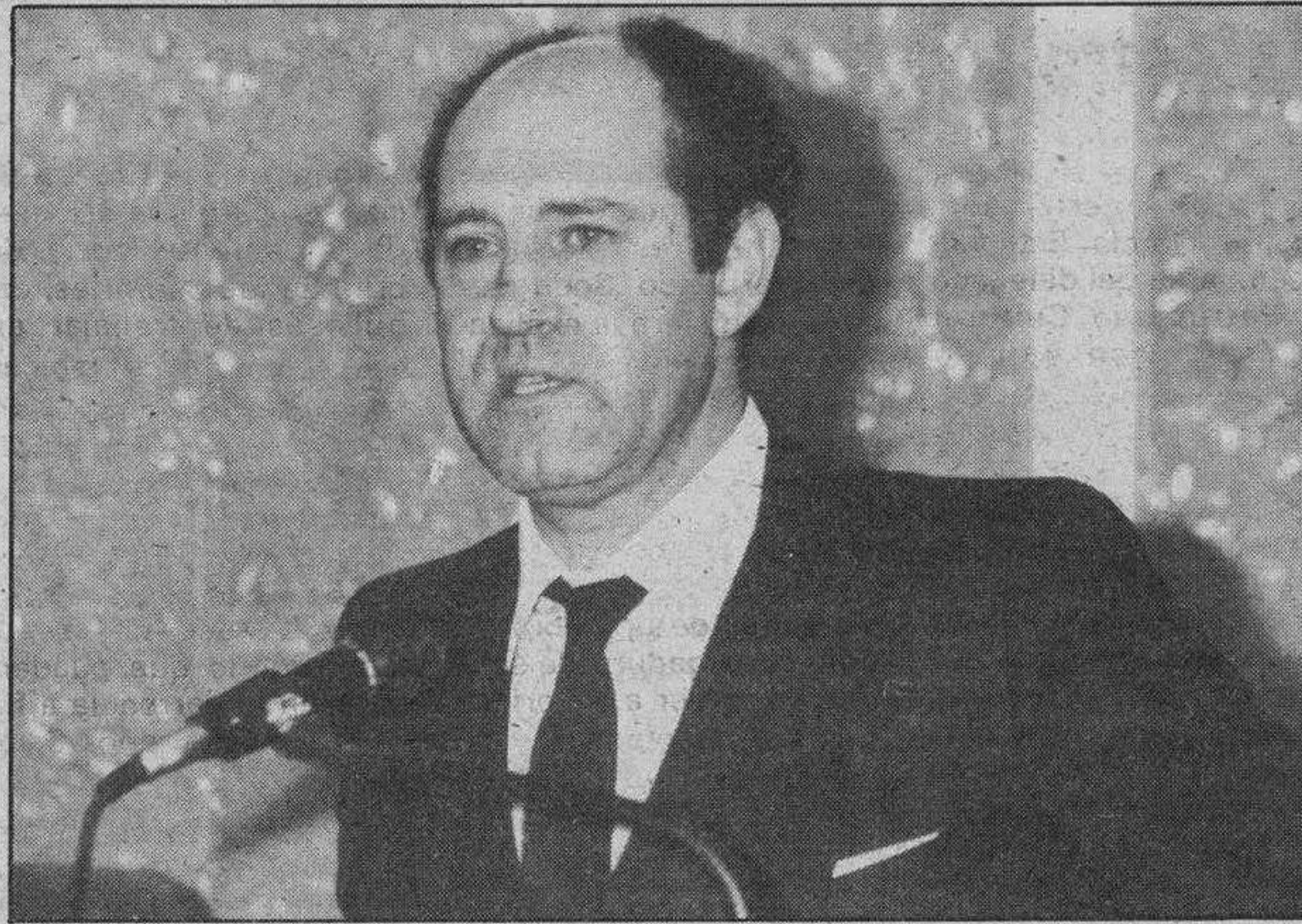


## Clausuradas las Jornadas de Inspección Veterinaria

Burgos (DB).—Las Jornadas Nacionales de Inspección Veterinaria en Mataderos y Control de Calidad en la Industria Alimentaria fueron clausuradas ayer. Tanto los especialistas como los ponentes pusieron de manifiesto la importancia de las mismas en cuanto a que han representado una exhaustiva puesta al día de conocimientos profesionales.

La jornada final se inició a las nueve de la mañana con una ponencia del doctor Hoenderken, director de los Servicios Veterinarios de Holanda, quien abordó el tema de los aspectos de la inspección sanitarios y la calidad de la carne «ante-mortem», aturcido y sacrificado. Posteriormente, se proyectó un audio-visual realizado por el Centro de Información de la Carne Holandesa, que fue presentado en el Congreso Mundial de la Carne celebrado en Holanda. Este trabajo gráfico se centra en la sanidad y las instalaciones de sacrificio de animales.

A continuación el doctor Juan José Badiola, catedrático y decano de la Facultad de Veterinaria de Zaragoza, trató en su conferencia, con apoyo de diapositivas, el tema de la anatomía patológica en la inspección veterinaria de mataderos. Y, finalmente, el catedrático y vicerrector de la Universidad de León, Pedro Cármenes Díez, hizo una exposición sobre las zoonosis más importantes en Castilla y León y su control en mataderos.



Pedro Cármenes, decano de la Facultad de Veterinaria de León, en su conferencia aludió a la necesidad de una educación sanitaria del consumidor.

## Pedro Cármenes: «En Castilla y León hay una sanidad animal no demasiado buena»

Burgos (J. Angel Gozalo).—«En Castilla y León hay una sanidad animal, al igual que en el resto de España, no demasiado buena, si bien en los últimos años se han hecho intentos bastante aceptables y razonables en este campo. Concretamente se ha tenido mucho éxito en la lucha contra la fiebre aftosa», aseguró a DB el catedrático y decano de la Facultad de Veterinaria de León, Pedro Cármenes Díez, quien pronunció ayer una conferencia sobre las zoonosis más importantes en la región castellano-leonesa dentro de las Jornadas de Inspección Veterinaria.

Para el profesor Cármenes las zoonosis, denominación genérica de enfermedades animales, que existen en la cabaña ganadera de la región «no son especialmente distintas a las que afectan al resto de la española», aunque reconoció que «por desgracia, tenemos demasiada brucelosis y seguimos con un alto índice de tuberculosis en nuestros ganados». También señaló que se dan con excesiva frecuencia brotes de salmonelosis.

El doctor Cármenes hizo hincapié en la labor que el veterinario tiene en la lucha contra estas enfermedades transmisibles animal-hombre o viceversa, «sin olvidar —señaló— que hay que potenciar una educación sanitaria integral. Tenemos que luchar con las mismas armas que utilizan otros países y que sabemos que han tenido éxito. Se conoce ya que una de las formas más frecuentes de transmisión de la tuberculosis es el consumo de leche no sa-

neada proveniente de vacas tuberculosas, pero se sigue consumiendo leche sin controles sanitarios».

El decano de la Facultad de Veterinaria aseguró que si se hubieran cumplido en España las reglamentaciones promulgadas cuando apreciaron los primeros brotes de peste porcina africana, hace ya veintiséis años, esta enfermedad posiblemente se hubiera erradicado y ya no existirían las barreras sanitarias europeas. «No ha ocurrido así aunque el interés por acabar con la peste porcina ha sido grande. Creo que va a llegar un momento —afirmó el catedrático— que la Comunidad Europea va a perder la paciencia. Antes o después debemos encontrar una vía para controlarla o de lo contrario lo vamos a pasar muy mal, mucho peor de lo que piensan muchos».

## Crónica Judicial

### Señalamientos para esta semana en la Audiencia Provincial y en la Sala de lo Civil

Julián Miguel de la Villa

#### En la Audiencia Provincial

Día 10.

Apelaciones civiles: A las 10,15, del Rollo número 272/85, del Burgos número 2; a las 11, del Rollo número 248/85, del Burgos número 1.

Apelación penal: A las 10,30, de diligencias preparatorias de Salas de los Infantes por imprudencia en circulación.

Sumarios.

A las 11,30, del Burgos número 1, por robo y receptación y por el primer delito y al primer procesado dos años de prisión menor, al segundo, tres meses de arresto mayor y al tercero, tres meses de arresto mayor y por el segundo delito al cuarto procesado dos años de prisión menor y cincuenta mil pesetas de multa; a las 12, de Aranda de Duero, por robo y pena de tres años de prisión menor.

Día 11.

Apelación civil: A las 10,15, del Rollo número 259/85, de Miranda de Ebro.

Apelación penal: A las 11,30, de delitos dolosos del Burgos número 1, por robo y pena de seis meses de arresto mayor.

Sumarios: A las 11, del Burgos número 3, por robo, atentado y resistencia y penas al primer procesado de tres años de prisión menor por el atentado y seis meses de arresto mayor por el robo y al segundo procesado 75.000 pesetas de multa por el de resistencia y 40.000 pesetas de multa por el de robo; a las 12, del Burgos número 1, por robo y pena de un año de prisión menor.

Día 12.

Apelaciones civiles: A las 10,15, del Rollo número 301/85, de Villarcayo; a las 11, del Rollo número 252/85, de Aranda de Duero.

Apelación penal: A las 10,30, de delitos dolosos del Burgos número 1, por utilización ilegítima de vehículo de motor y pena a cada uno de los tres procesados de un mes y un día de arresto mayor y privación del permiso de conducir por un año.

Sumarios: A las 11,30, del Burgos número 2, por

atentado y lesiones y penas de siete meses de prisión menor por el atentado y tres meses de arresto menor y 30.000 pesetas de multa por las lesiones; a las 12, de Aranda de Duero, por robo y pena de cuatro meses de arresto mayor.

Día 13.

Apelaciones penales: A las 10,15, de delitos dolosos de Miranda de Ebro, por lesiones y pena de seis meses de arresto mayor; a las 11, de Aranda de Duero, por utilización ilegítima de vehículo de motor y falta de hurto y penas de tres meses de arresto mayor y ocho meses de privación de permiso de conducir por el delito y diez días de arresto menor por la falta.

Sumarios: A las 11,30, del Burgos número 1, por robo y penas a la primera procesada de tres años de prisión menor y a la segunda de cuatro meses de arresto mayor; a las 12, del Burgos número 2, por receptación y pena de siete meses de prisión menor y multa de 30.000 pesetas.

#### En la Sala de lo Civil

Día 11.

A las 10, apelación de menor cuantía del Santander número 1; a las 10,30, de menor cuantía del Torrelavega número 1; a las 11, de arrendamientos urbanos del Santander número 1; a las 11,30, de menor cuantía del Logroño número 1.

Día 12.

A las 10, de incidente del Santander número 3; a las 10,30, de incidente del Juzgado de Lerma; a las 11, de incidente del Burgos número 1; a las 11,30, de menor cuantía del Burgos número 1.

Día 13.

A las 10, de menor cuantía del Logroño número 2; a las 10,30, de ejecutivo del Santander número 1; a las 11, de menor cuantía del Santander número 3; a las 11,30, de incidente del Santander número 3.

Día 14.

A las 10, de menor cuantía de Villarcayo; a las 10,30, de ejecutivo de Aranda de Duero; a las 11, de incidente del Burgos número 3; a las 11,30, apelación de juicio ejecutivo en reclamación de cantidad del Juzgado de 1.ª Instancia de Soria.

## OTRO GRAN EXITO EN LA PRESENTACION DE LA NUEVA GAMA DE ABONADORAS

### «VICON»



Como sucedió el 31 de Octubre en Medina de Pomar, el pasado jueves, día 6 de éste, se presentó en nuestra ciudad —en la Avda. del Cid, 85, sede de SUMINISTROS SAINZ—, la nueva gama de ABONADORAS VICON y demás maquinaria de la misma prestigiosa marca. La asistencia de agricultores y público sobrepasó el centenar. Al final del acto los asistentes fueron obsequiados con un vino español.

Reiteramos nuestra enhorabuena a VICON y a sus concesionarios en Burgos, SUMINISTROS SAINZ.

## Exposición colectiva en San Pedro y San Felices

Mañana, lunes, día 10 del corriente, a las 20,30 horas y en la sala de exposiciones del Centro Cultural se inaugurará una nueva exposición de carácter colectivo que presentan ocho mujeres que van a dar a co-

nocer su obra desde esta fecha hasta el día 18. Estas artistas son Trinidad García, Felisa Elena Díez, Juan Mutilba, Guadalupe Oscar, Justina García, Mercedes Díez, Rosa Cristóbal e Isabel S. Adrián.



## La reparación de los tapices de Castrojeriz a punto de concluir

Castrojeriz (Emiliano García Esteban).— El pasado día 6 de Noviembre se cumplieron seis años del robo de la colección de tapices históricos que se exponían en la Iglesia de Santo Domingo de Castrojeriz. Fue perpetrado por la banda internacional dirigida por «Eric el belga». Tras la accidentada recuperación de los mismos en París y Bruselas, gracias a la brillante ejecutoria de Interpol, y su devolución al lugar de origen, dos de ellos troceados y otro con unos sesenta centímetros

perdidos, la Junta de Castilla y León, representada por el director general del Patrimonio Cultural, Ilmo. Sr. D. Enrique Baquedano, determinó hacerse cargo de la reparación. Con este fin hizo gestiones ante el Ministerio de Cultura y el día ocho de Mayo de este mismo año la Fundación de Gremios Industriales Artísticas Agrupadas, que tiene sus talleres en Madrid, se llevó los tapices en su totalidad, para ser reparados allí.

El día 30 de Octubre de

este mismo año, el párroco de Castrojeriz, don Emiliano García Esteban en compañía del delegado del Patrimonio Cultural Diocesano don Agustín Lázaro López visitaron los talleres de la Fundación G.I.A.A. para comprobar «in situ» y detenidamente la labor de restauración de dichos tapices.

En ausencia de don Fernando López Pardo, director gerente de la Fundación, fueron recibidos por don Ignacio Pelegrí Leblanc, director de Organización y Control, quien

se mostró delicadamente acogedor encargando al jefe de talleres de tapices don Fernando Rodríguez Amores hiciera la explicación pertinente sobre el desarrollo y finalización de la obra. La palabra clara, prolija, paciente y chispeante de este gran experto al frente del taller dejó la sensación en los visitantes de una obra de gran envergadura, de solidez, de volver a los orígenes de la confección y de cuantiosas horas invertidas desde el día 8 de Mayo en que llegaron las

obras a la Fundación. Gracias también a la esmerada y paciente mano de obra de las operarias, orgullosas de trabajar en esa colección de tapices que pueden parangonarse con las mejores muestras del patrimonio cultural.

Tres de los seis están ya terminados. Los otros tres en estado muy avanzado. Por lo que pueden estar en la parroquia a finales de este año. Contando siempre con imprevistos de obras de urgentísima reparación.

## Los expedientes de empresas aprobadas en el Gran Area suponen una inversión de 1.400 millones de pesetas

Burgos (DB).— Según les informamos la Secretaría de Estado de Economía y Planificación ha dictado una Resolución que aparece publicada en el BOE del día 4 de Noviembre, por la que se hace público el acuerdo del Consejo de ministros de 3 de Octubre de 1986 sobre concesión de beneficios en la Gran Area de Expansión Industrial de Castilla y León, entre otras.

Los diez expedientes referidos a la provincia de Burgos suponen una subvención de 178.383.604 pesetas para una inversión general de 1.401.554.971 pesetas, y la creación de 145 puestos de trabajo.

Las empresas beneficiarias, dos nuevas y ocho ampliadas, pertenecen al sector alimentario y metalúrgico, fundamentalmente, aunque también hay algunas textiles y ganaderas.

## Una muerte sentida en Melgar

Melgar de Fernamental (Segundo Martín).— Como ya es tradicional en esta villa melgareña, se celebró con gran solemnidad y fervor religioso la festividad de Todos los Santos y el Día de los Fieles Difuntos con los actos litúrgicos y la asistencia masiva al cementerio municipal para visitar las tumbas de los deudos y dedicarles las plegarias y

rezos propios de los difuntos, así como la colocación de coronas y ramos de flores que hacían por su abundancia del campo-santo un verdadero jardín, que unido al esmerado ornato y limpieza que había sido objeto por los servicios municipales, producía una gran alegría ver como se rinde culto y recuerdo a nuestros fieles difuntos.

El domingo, día 2, por la tarde, se celebró en el cementerio con la asistencia del párroco el Santo Rosario y responsos de difuntos y durante estos primeros días de Noviembre se celebrarán misas y el novenario en la parroquia por el eterno descanso de sus almas.

### Entierro de un gitano

El día 1, por la tarde, se

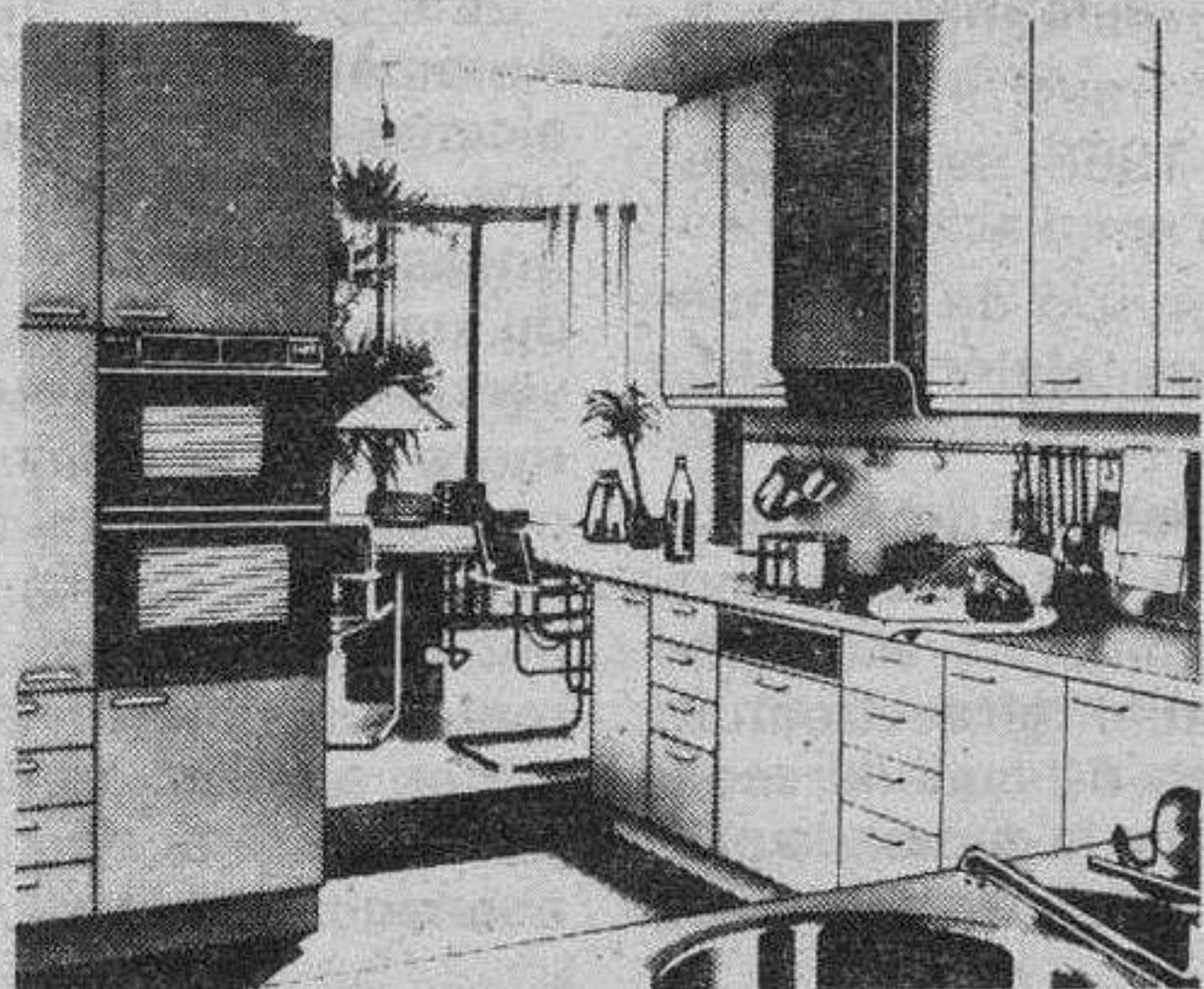
celebró el funeral y entierro del conocido y apreciado gitano Ramón Borja Salazar («Alias» Mariano), que ha fallecido a la avanzada edad de 86 u 88 años. Persona muy estimada en esta zona por su buen comportamiento a lo largo de más de 60 años de residencia en Melgar.

Para darle el último «adiós» y acompañarle en las honras fúnebres hubo

una gran asistencia de gitanos de las variedades regionales españolas, y como no, una afluencia muy considerable de melgarenses; lo que quiere decir que cuando no existen razones para ello, no hay marginación o racismo y sí una convivencia y fraternidad como buenos cristianos. Nuestro más sentido pésame a su esposa e hijos.

Bonita,  
acogedora  
y  
práctica

SU  
COCINA  
AMUEBLADA  
POR  
Miele



CENTRO DE INFORMACION AL AMA DE CASA

**Miele**

DISEÑO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO,  
FABRICADOS A LA MEDIDA DE SU COCINA  
EN ALEMANIA

**cemasa**  
**hogar**

AVDA. DEL CID, 81. ☎ 23 74 69 BURGOS

**El martes cumplimos  
UN AÑO  
con este motivo durante  
el mes de Noviembre todo  
comprador será obsequiado**

### Liquidamos partidas de azulejos y pavimentos cerámicos de primera calidad.

\*PRECIOS MUY REBAJADOS\*

Por estar recibiendo las nuevas colecciones de pavimentos y revestimientos cerámicos PORCELANOSA, TODAGRES, y otras primeras firmas, necesitamos liquidar modelos anteriores.

**APROVECHESE DE ESTA NUEVA  
OPORTUNIDAD POR DISPONER DE  
CANTIDADES MUY LIMITADAS**

VISITE NUESTRA EXPOSICION EN:

**DUPLEX**

Ctra. Madrid, 80 (Monte la Abadesa)  
☎ 204441 - BURGOS

## Nuevas ayudas destinadas a la agricultura burgalesa

La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros concederá préstamos subvencionados para la adquisición de fertilizantes y herbicidas

La Caja de Ahorros del Círculo Católico tramitará a partir de esta fecha las solicitudes de préstamos que los agricultores titulares de explotaciones cerealistas, individuales o asociados, acreditados por el SENPA puedan presentarle para la adquisición de fertilizantes y herbicidas en la campaña 1986-87.

Estos préstamos se concederán de acuerdo con lo estipulado en el Convenio de colaboración firmado con el Banco de Crédito Agrícola y serán subvencionados por esta última Entidad financiera en proporción con la superficie a cultivar, siendo el interés neto para los agricultores que siembren una superficie de cereales inferior a 100 Has., o de cereales de primavera-verano inferior a 50 Has., del 10 % anual, y para cultivadores que siembren una superficie de cereales de otoño e invierno igual o superior a 100 Has., o de primavera-verano igual o superior a 50 Has., del 12 %.

Las solicitudes para los cereales de otoño e invierno podrán presentarse en las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo hasta el 31 de Enero de 1987 y para los cereales de primavera y verano hasta el 30 de Abril de 1987.

Previamente, los interesados deberán solicitar del SENPA un certificado en el que figurará la cuantía máxima del préstamo a conceder y la fecha límite de su vencimiento, el cual acreditará al solicitante ante la Caja del Círculo a efectos de la tramitación del préstamo.

Estos préstamos deberán devolverse: antes del 30 de Septiembre de 1987 para los concedidos para cultivos de cereales de otoño-invierno y antes del 31 de Diciembre de 1987 para los concedidos para cultivos de cereales de primavera-verano.



## El tiempo, el campo y la micología

**Villarcayo (Juan Bravo de Castilla).**— Durante el mes de Octubre se recogieron en la Villa 17,5 litros de agua de lluvia por metro cuadrado; se anotaron 12 días de lluvia, 6 de niebla, 2 escarchas, 6 rociadas y 2 tormentas. Dominaron los vientos de componente Norte. La temperatura máxima (26,1 grados) se anotó el día 4; la mínima (1,4 bajo cero) con fecha 24. La oscilación extrema mensual fue de 27,5 grados.

Octubre ha sido en lo meteorológico un mes espléndido. Aunque una docena de días se registraron lluvias éstas fueron mínimas, en varias ocasiones con precipitaciones pluviométricas inapreciables, predominando los días luminosos, de temperaturas suaves y bonancibles, propias de los dorados y bucólicos otoños en estas latitudes de las viejas Merindades, donde es una auténtica gozada (espiritual y física) contemplar el campo en los radiantes y cálidos mediodías, o disfrutar, despaciosamente, del singular encanto de las tardes silenciosas, sosegadas y transparentes, sobre todo cuando están realzadas por la belleza de esa infinita sinfonía cromática, donde destacan los dorados ocres y el azul impecable, conjugándose, armoniosamente, con una variada gama de amarillos intensos y verdes pajizos, decadentes y tenues.

Esta bonanza climatológica ha servido para que las sufridas y laboriosas gentes labradoras finalizaran la recolección de las patatas en óptimas condiciones. La cosecha ha sido corta, pero de buena calidad, quedando los agricultores relativamente satisfechos de los

rendimientos obtenidos, como ocurrió con la cosecha cerealista, que salió pésima, pero mejor que lo esperado, teniendo en cuenta la pertinaz sequía del año agrícola, sobre todo a partir del mes de Mayo. (En el mes de Marzo cayeron nada más 26 litros; y de Mayo a Agosto, ambos inclusive, solamente se registraron 40 litros de agua de lluvia por metro cuadrado).

Aunque esa extremada sequía no fue paliada por los 63 litros caídos durante el pasado mes de Septiembre, sí sirvieron para que los hombres del campo pudieran realizar, además de la recolección de las patatas tardías, una importante labor de arada, especialmente en fincas de suelos fuertes y profundos. Incluso hemos visto bastantes siembras de trigos de ciclo largo con buena nacencia, pero es indudable que el campo sigue necesitando agua y el tempero no llega, ni se vislumbra que llegue, pues Noviembre ha entrado con fuertes heladas (el pasado martes, día 4, se registraron 6,9 grados bajo cero) y los hombres del tiempo de la comarca nos vaticinan que antes de que lleguen las deseadas lluvias vamos a pisar la nieve... De todos mo-

dos, aunque nuestros amigos se equivoquen en sus vaticinios, y el tempero llegue en fecha próxima, creemos que será muy poco lo que pueda labrarse ya en las tierras, porque nos encontramos, prácticamente, a mediados de Noviembre.

Y como estamos refiriéndonos a temas del campo, queremos aprovechar este espacio haciendo un breve comentario sobre micología, pues estamos comprobando que la saludable actividad de la recolección de setas va en aumento en la comarca de las Merindades años tras año. Y así nos lo han demostrado en las últimas semanas un gran número de aficionados novatos que se llegaron hasta nosotros interesándose por los caracteres de los diversos ejemplares por ellos recolectados. Aunque las lluvias de Septiembre llegaron un poco tarde para algunas variedades tempranas (como el niscallo a la seta de cardo) la temporada ha sido verdaderamente excelente, y los aficionados han hecho un buen acopio de las especies que más abundan en la comarca de esta época del año.

En nuestras salidas al campo en días festivos nos hemos encontrado con numerosos aficionados procedentes de la provincia de Vizcaya. Su campo de operaciones suelen establecerlo en la paramera de Los Altos de Dobro, donde buscan el champiñón, las plateras, la lepiota prócera, o las setas de brezo y cardo.

El pasado domingo, en

los umbríos bosques de Tartalés de los Montes y Tartalés de Cilla, nos topamos con gentes de Madrid, que buscaban el niscallo (*Lactarius deliciosus*), una seta muy apreciada en Cataluña, cuyo nombre científico tal vez sea un poco pretencioso, aunque hay que reconocer que las recolectadas en los bosques de coníferas de las estribaciones meridionales de la Tesla son un manjar muy delicado.

Aunque en alguna otra ocasión ya hemos tratado estos temas en DB, advertimos, una vez más (sobre todo a los aficionados principiantes), que no deben recolectarse más setas que las ya conocidas, ni fiarse de ningún procedimiento casero para saber si una seta es o no es comestible. Los caracteres botánicos de cada especie, y la experiencia que se pueda tener del consumo que de esa variedad se haga en la comarca son la mejor garantía para saber si son inocuos o venenosos. Tampoco debe olvidarse que existe una gran cantidad de setas que carecen de valor culinario, y que muchas especies buenas suelen tener también su contrapartida de alguna otra variedad de parecidas características, pero que es tóxica, venenosa o desechable.

Las setas comestibles más comunes en la época de Otoño en la comarca de las Merindades son las siguientes: Setas de cardo (*Pleurotus eringii*). Comestible excelente. Es parásita



José Callejo, mostrando un ejemplar de *Lycoperdon* o «pan de lobo», recogido en el término de Cigüenza.

de los cardos rodantes. Champiñón (*Psalliota campestris* y *Psalliota arvensis*). Muy sabrosas condimentadas al ajillo. Galamperna (*Lepiota prócera*). Escasamente apreciada en la comarca. Culinariamente está catalogada con tres tenedores. Platera (*Clyocybe geotropha*). Nace en hileras, entre brezos, argomas y en los claros de los bosques de robles. Pardiilla (*Clyocybe nebularis*). De la misma familia que la Platera, pero algo indigesta. Necesita una buena cocción. Dos tenedores. Niscallo (*Lactarius deliciosus*). Nace en los bosques de pinos exclusiva-

mente. Carbonera (*Russula cyanoxantha*). Se parte como si fuera tiza. Sabor agradable. Tres tenedores. Pie Azul (*Tricholoma nudum*). Abunda en los bosques de pinos. Clasificada culinariamente con tres tenedores. Seta de chopo (*Pholiota aegerica*). Nace en los tocones de chopos. Dos tenedores. Carrerilla (*Marasmius oreades*). Pequeña pero excelente. Se recolecta en Primavera y Otoño. Pan de lobo (*Lycoperdon*). En la madurez la parte interna está constituida por una masa pulverulenta oscura. No es comestible ni siquiera cuando son jóvenes.



COMPANÍA DE SEGURIDAD «PROSECUR», S. A.

DESEA CONTRATAR PARA SU DELEGACION EN BURGOS

### DELEGADO COMERCIAL

Las funciones a desempeñar será la comercialización de nuestros Servicios de Seguridad en esta Región. El perfil ideal para este puesto de trabajo es el de un hombre que reúna las siguientes características:

- ★ Formación a nivel medio o superior.
- ★ Experiencia demostrable en comercialización.
- ★ Buen conocimiento del Sector.
- ★ Se valorará positivamente la experiencia en ventas en el Sector Seguridad.

### OFRECEMOS:

- ★ El respaldo de una Empresa sólida con gran prestigio en el mercado y en constante expansión.

La retribución será en función de la valía del candidato.

INTERESADOS: Enviar «Curriculum vitae», acompañado de fotografía a la mayor brevedad posible al Apartado de Correos número 55.039 de Madrid.

1.815 AGENTES JUDICIALES

plazos

1.962 AUXILIARES DE JUSTICIA

plazos

1.436 OFICIALES DE JUSTICIA

plazos

CONVOCADAS POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA PARA CUBRIR VACANTES EN LAS AUDIENCIAS PROVINCIALES

Requisitos: Mayores de 18 años y Certificado de Estudios Primarios (Agentes) o Graduado Escolar (auxiliares) o Bachiller Superior (Oficiales).

Abierto el plazo de presentación de instancias hasta el 20 de Noviembre 1986.

Recoja hoy mismo las instancias, bases de las convocatorias y textos para la preparación en:

LIBRERIA UTOPOS

C/. Huerto del Rey, 14. BURGOS.

## Se amplían cien nuevas líneas telefónicas en Nava de Roa

Burgos (T).— De acuerdo con el programa de instalaciones a realizar por Telefónica en nuestra provincia durante 1986, se ha procedido a la ampliación y puesta en servicio de cien nuevas líneas telefónicas en la Central Automática ubicada en la localidad de Nava de Roa. Esta ampliación conlleva la mejora y extensión de la actual infraestructura telefónica de aquella zona, atendiendo la demanda presente y futura tanto de esa

localidad como de su entorno.

La Central Telefónica Automática de Nava de Roa alcanza con esta ampliación una capacidad total de 292 líneas de abonado, habiendo supuesto esta nueva inversión un montante próximo a los diez millones de pesetas, de los cuales tres millones y medio corresponden al equipo de conmutación y más de seis millones a la red de circuitos para conectar los nuevos abonados.

## MICHELIN

Necesita, para completar su plantilla del Servicio Médico de Empresa de su Centro de Aranda de Duero (Burgos)

### MEDICO DE EMPRESA

Se valorará experiencia profesional, aunque no es imprescindible, ofreciéndose amplias posibilidades de realización en el campo de la medicina preventiva así como una formación complementaria en medicina de trabajo, por parte de la Empresa.

Las personas interesadas deberán aportar su «curriculum vitae» detallado a:

S. A. F. E. N. MICHELIN  
Scio. de Personal - Ref. M-ARA  
Apartado 640  
47080 VALLADOLID



Beauté

LE INVITA A CONOCER SU COLECCION DE MAQUILLAJE PARA OTOÑO/INVIERNO 1986/1987

fauve

EN

PERFUMERIA

Paroca

SANTANDER, 6 - BURGOS  
TLFNO. 20 55 51

DEL 10 AL 14 DE NOVIEMBRE

DURANTE ESTA SEMANA NUESTRA EXCLUSIVA VISAGISTA BEAUTE LE AYUDARA A ELEGIR EL MAQUILLAJE QUE MEJOR SE ADAPTE A SU PERSONALIDAD. ASIMISMO LE INTRODUCIRA EN EL SOFISTICADO Y FASCINANTE MUNDO DEL COLOR YVES SAINT LAURENT

ROGAMOS RESERVE HORA PARA SU MAQUILLAJE POR CORTESIA DE:

Parfums  
YVES SAINT LAURENT  
Beauté



## La contribución urbana habrán de pagarla algunos mirandeses con el recargo del 20%

Miranda (S. Moneo). — De momento, las gestiones realizadas por el alcalde de Miranda, Julián Simón Romanillos, en Madrid, para ver de que los contribuyentes que no pagaron en su día la contribución urbana del año 85, como consecuencia de la fuerte subida experimentada y a la espera de que como ocurriera con el recargo del cinco por ciento sobre el I.R.P.F. la subida se declarara improcedente, no han

surtido el efecto deseado y Hacienda dice que esos alrededor de tres mil propietarios que no retiraron los correspondientes recibos, tendrán que pagarlos ahora con el recargo establecido del 20 por ciento y de no hacerlo, puede aplicárseles la vía de apremio. Quedan aún otras posibilidades para anular ese recargo, pero con muy pocas posibilidades de éxito.

### Clausura de las Jornadas

Ayer, sábado, día ocho, se clausuraron las Jornadas para Centros Asociados a la Reforma de E.G.B., que se han venido celebrando en nuestra ciudad durante el fin de semana, en el Centro Cultural Fernán González, subvencionadas por la Junta de Castilla y León.

Han asistido 118 maestros de toda la región castellano-leonesa. Se han expuesto 20 ponencias de Area y Experiencias interdisciplinarias y se han realizado experiencias en Laboratorios y Proyección de vídeo en el Centro de Profesores de Miranda.

A la jornada final de clausura, asistieron los Ilustrísimos. Sres. Antonio Espinosa, subdirector general de Educación Básica, Julián Simón Romanillos, alcalde de la ciudad y Rafael Moreno Márquez, director provincial de Educación, en funciones.

### Haciendo patria

No ocultamos nuestra predilección hacia aquellas personas que tienen la difícil virtud de hacer fácil lo difícil y de saber compaginar cosas tan dispares como son los negocios y la generosidad. Esta virtud se da en Victofiano Aguirrebeña «Vitín» que a lo largo de su vida, ha demostrado con numerosos ejemplos, que los negocios no están reñidos con el cariño a Miranda y a las cosas mirandesas. Ni siempre ha sido debidamente valorada su labor y aún ha habido ocasiones en que se le ha puesto «a bajar de un burro», algo que en modo alguno han mermado sus ilusiones y deseos de hacer cosas por su pueblo.

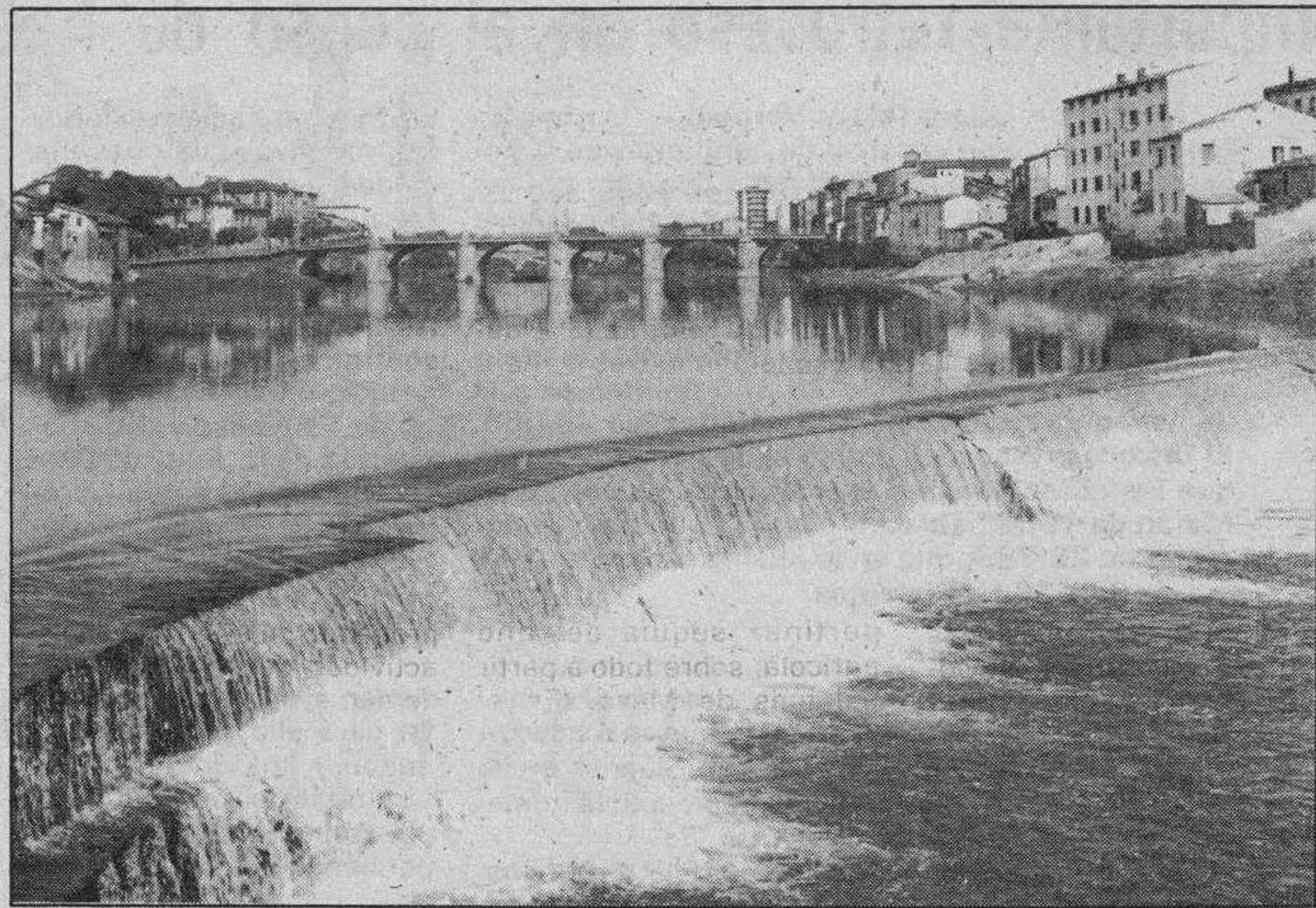
Hace unos meses, con motivo de la inauguración de las nuevas oficinas de

Seguros La Estrella, decíamos de Vitín Aguirrebeña, que había encontrado la forma de hacer patria chica, aprovechando cualquier coyuntura para ello. Entonces el numeroso grupo de personalidades llegadas de Madrid y otras capitales españolas, personas importantes dentro del mundo asegurador y financiero, se llevaron de Miranda un imborrable recuerdo, durante una velada en la que pudieron conocer a fondo la gastronomía, las costumbres y el ambiente cultural de nuestra ciudad. Hace pocos días, Vitín Aguirrebeña volvió a demostrar sus excelentes dotes de anfitrión y mirandilla, aprovechando para ello una reunión de trabajo de su nueva organización comercial a la que asistieron personas de Espinosa de los Monteros, Villasana de Mena, Valle de Tobalina, Quincoces, Briesca, etc., jóvenes y no tan jóvenes, estando presentes también de pueblos de La Rioja y Alava. Y una vez más Vitín, hizo de pregonero de las virtudes del pueblo mirandés, agasajando a todos, enseñándoles los rincones y los lugares más típicos, ofreciéndoles un ágape en el que pudieron degustar los platos más variados de la gastronomía mirandesa, «descubriéndoles» Miranda. Algunos de los que asistieron nos dijeron que habían vivido una jornada deliciosa, llena de atenciones y sorpresas y que, si teníamos ocasión, hiciéramos público su agradecimiento a Vitín Aguirrebeña y a los muchos mirandeses con los que tuvieron ocasión de conversar. Y sobre todo, ese calor humano y esa sincera amistad que Vitín les había demostrado, algo que en estos tiempos

que vivimos, es muy de agradecer, porque no se da todos los días. Dicho está. Es una buena manera de hacer patria chica.

### El número 11 de la OMIC

Ya está en la calle el número once del Boletín Informativo de la OMIC. En él se da un estadiño de las consultas, reclamaciones y denuncias atendidas en la oficina, desde Enero a Septiembre, que son 662. Habla también de quienes son los que acuden a solicitar sus servicios, si bien algunos confunden la misión de la OMIC, que por supuesto, no es ninguna panacea ni un juzgado de guardia. Se ocupa asimismo de los peli-



Río Ebro, en Miranda.

gros que encierra la venta de leche a granel, de la Asociación de Amas de Casa y Consumidores que fundada en 1969 tiene actualmente 1.772 asociadas, sobre la Contribución Territorial Urbana, sobre los alimentos en conserva, sobre el consumo de setas y finaliza publicando el decreto del Ministerio de Economía y Hacienda, que ordena la devo-

lución del famoso cinco por ciento de impuesto municipal sobre el I.R.P.F., asunto importante que a pesar del decreto sigue sin llegar a los bolsillos de los que en su día lo pagaron. Sinceramente creemos que es el boletín más interesante de los publicados hasta la fecha.

### Proyección del vídeo de San Juan del Monte 86, «Deportivo»

El próximo día 14, viernes, a las ocho de la tarde, en la pantalla gigante de bolera Club Florida, se proyectará el vídeo San Juan del Monte 86 «Deportivo», que recoge las diferentes secuencias de los actos deportivos celebrados este año durante las fiestas sanjuaneras. Vídeo que ha sido exhibido ya en Madrid y otras capitales y que está solicitado por sociedades de varias ciudades del Norte.

La velada será complementada con la presentación del III Premio de Poesías Carlos Ortiz, que correrá a cargo de José Miguel Fernández Urbina, profesor de Ciencias de la Información de la Universidad de Lejona-Bilbao.

### ENCE Mirandés-Autol, hoy, en Anduva

Sin positivos ni negativos y con cuatro puntos, está clasificado el Ence Mirandés de Regional Preferente. Sin duda un puesto muy discreto el que ocupa actualmente, pero merito-

rio, si tenemos en cuenta que está recién ascendido a la categoría y a que por el paso de jugadores al Mirandés, está como se dice, en rodaje.

Hoy, recibe el Autol en Anduva, comenzando el partido a las cuatro de la tarde. Una buena ocasión para sumar otros dos puntos y quedar a la espera de oportunidades —que llegarán— para mejorar su clasificación, que como decimos, no es ni buena ni mala por el momento.

### Radiocadena Miranda

89.000 megaciclos. — 6,00 a 7,00 Radiocadena al despertar; 7,00 a 7,50 Castilla y León al despertar; 7,50 a 8,00 Noticias y música; 8,00 a 8,30 España a las ocho (nacional); 8,30 a 9,00 Radiocadena Deportes (nacional); 9,00 a 12,45 Radiocadena en la calle; 12,45 a 13,00 En la picota; 13,00 a 13,30 «El que sabe, sabe»; 13,30 a 13,45 Informativo regional; 13,45 a 14,00 Informativo local; 14,00 a 14,30 Diario hablado de RNE y RC. E.; 14,30 a 15,00 Radiodeportes; 15,00 a 17,00 Tardes de radio; 17,00 a 18,00 Magazine regional (las tardes de aquí); 18,00 a 19,00 Las tardes de Radiocadena; 19,00 a 20,00 Apuesta por una; 20,00 a 21,00 La hora deportiva; 21,00 a 22,00 Divertimento; 22,00 a 23,45 Mañana ya verás; 23,45 a 24,00 Informativo de Radiocadena Española; 24,00 a 6,00 La noche es de Pilar. Los martes a las once «Si Vd. fuese jurado». — Boletines nacionales e internacionales a las horas en punto. Boletines informativos regionales a las 10, 11, 12 y 18,00 horas.

## Requiem por un río

SAL-MON

Cuentan que un mal día un río, tan contaminado estaba que aquel que lo contemplaba, sentía un escalofrío

Los peces muertos flotaban, dando un aspecto sombrío a lo que fue hermoso río, en el que tantos pescaban.

Las gentes se preguntaban ¿quién ha matado este río...? y nadie dijo ni pío, por si algunos se enfadaban.

Los vertidos continuaban —cada cual a su albedrío— y mataban nuestro río que antes, tan hermoso estaba.

El Ebro (así se llamaba) el contaminado río que daba un escalofrío a aquel que lo contemplaba...

Los gerifaltés callaban... ¿por miedo a buscarse un lío...? mientras se moría el río y entre todos... lo enterraban.

# OPERACION PRECIOS BAJOS DE

## CALZADOS BAHIA

ZAPATOS SEÑORA ..... 1.995 PTS.

BOTAS, MUCHAS BOTAS ..... 3.995 PTS.

LIQUIDACION RESTOS CALZADO NIÑO

## CALZADOS BAHIA



## Importante retroceso en el censo de habitantes de Aranda

Aranda de Duero (Mery Varona).— Un importante retroceso en el censo de habitantes de Aranda se ha producido en el último año, a juzgar por los datos expresados en el padrón municipal correspondientes al 30 de Septiembre, que se hicieron públicos el pasado jueves. De acuerdo con este padrón, realizado por el Instituto Nacional de Estadística, la población de derecho (presentes más ausentes) en Aranda era de 28.366 habitantes y la de hecho (presentes más transeúntes) de 28.056. El retroceso es considerable si se tiene en cuenta que los datos oficiales correspondientes al 30 de Marzo de 1985 hablaban de una población de derecho de 29.785, que en la misma fecha de 1984 era de 29.569 habitantes.

El descenso poblacional sigue siendo acusado, incluso si se consideran los habitantes presentes, ausentes y transeúntes, en cuyo caso el número se eleva a 28.887, casi un millar menos que el año anterior.

Aunque la automatización del padrón, abordada este año, haya podido suponer algún tipo de reajuste respecto a cifras de años precedentes, la diferencia es demasiado considerable para achacar el descenso únicamente a este factor, estimándose que han podido influir otras circunstancias como el creciente número de vecinos de Aranda que se empadronan en los pueblos próximos por razones de tipo económico. En este punto se achaca cierta incidencia a la decisión del Ayuntamiento arandino de aprobar el recargo municipal sobre el IRPF, luego anulado, que gravaba notablemente las rentas de los vecinos de Aranda.

A ello hay que añadir un dato incontrastable en los últimos años y es la nula expectativa laboral que

ofrece la ciudad, lo que redundaría tanto en el número de bajas que se producen en el censo, cuanto en el nulo o imperceptible número de altas.

Este cúmulo de circunstancias poco favorables para el futuro de la ciudad, contribuye a crear un ambiente de pesimismo que se traduce en múltiples situaciones del quehacer cotidiano. Así, se recuerda con insistencia la dificultad con que se cubren las plazas de funcionarios de nivel superior, sean éstos médicos, catedráticos, jueces o comisarios de Policía, para quienes la plaza ofrece escaso interés profesional y personal. El constante relevo en el claustro de profesores del Instituto y la resistencia de los especialistas médicos en cubrir las plazas que se convocan en Aranda serían algunos ejemplos, aunque no los únicos, que corroboran lo expresado.

Frente a esta atmósfera pesimista se presentó tiempo atrás el proyecto de Oficina de Promoción Industrial de Aranda que preten-

día mostrar hacia el exterior los atractivos que ofrece la ciudad, y muy especialmente su Polígono Industrial, para la inversión. La oficina no ha llegado a ponerse en marcha, a pesar de que se realizó el correspondiente estudio de viabilidad a cargo de Sofemasa y con subvención de la Junta de Castilla y León. El estudio proyectado de Sofemasa apuntaba vías de reindustrialización para Aranda y su comarca y establecía algunos de los mecanismos que lo harían posible. Se precisaba para ello personal adecuado y una dotación presupuestaria mínima que, sin embargo, no se ha proporcionado.

Esta carencia, a la que, según se afirma en medios municipales, no es ajena la Administración regional, resulta más llamativa al observar algunos capítulos presupuestarios tan abultados como escasamente productivos.

Sirve, en cualquier caso, el censo de habitantes ahora conocido como advertencia del riesgo que amenaza a la ciudad de un declive peligroso si no suicida.

### Homenaje de la CAM a los matrimonios que cumplen sus «Bodas de oro»

En la tarde del viernes se llevaba a cabo el homenaje que la Caja de Ahorros Municipal ofrece cada año a los matrimonios que celebran sus bodas de oro, acto que tiene en lugar en las fechas próximas al Día Universal

del Ahorro, el 31 de Octubre.

Dieciséis matrimonios, procedentes de Aranda y de las poblaciones ribereñas de Zazuar, Baños de Valdearados, Caleruega, Hontoria, Gumiel de Izán Milagros, Quemada y La Aguilera recibieron obsequios de la CAM que les ofreció, asimismo una simpática fiesta con acompañamiento musical de la Escuela Municipal de Dulzaina y la muy aplaudida actuación del mago Juanjo Bayo.

Ofreció el homenaje don Félix Rivera, director de la CAM en Aranda, pronunciando unas palabras de saludo la consejera de la entidad, doña Angeles Pascual, en las que ensalzó el valor y el testimonio de los matrimonios tras cincuenta años de vida en común.

La Caja de Ahorros Municipal rindió, asimismo, homenaje a don Vicente Gil Gonzalo, vecino de Milagros, que ha cumplido cien años el pasado verano, y que recogió sus regalos dando muestras de encontrarse en un excelente estado de salud.

La entidad obsequió a los homenajeados y familiares con una merienda en las dependencias de la sede social donde se había desarrollado el acto.

### Gestiones para la constitución de Fesalcyl

Según nota remitida por la Comisión Gestora que promueve la formación de la Federación de Sociedades Anónimas Laborales de Castilla y León, el pasado

día 2 se celebró en Almazán (Soria) una nueva reunión en la que se aprobaron las siglas de la Federación —Fesalcyl—, así como el boceto del dibujo de anagrama.

Igualmente quedaron aprobados diversos artículos de los estatutos sociales y el presupuesto que incluye la preparación del primer congreso constituyente previsto para mediados del próximo mes de Diciembre.

La Federación de Sociedades Anónimas Laborales de Castilla y León participará los días 10 al 14 en el encuentro de federaciones que tendrá lugar en Barcelona y en el que estarán presentes altas personalidades del mundo del trabajo.

### Se mantiene la duda sobre el reparto de delegados en Michelin

Tras el recurso presentado por la sección sindical de UGT en Safen Michelin se mantiene la duda sobre el reparto de delegados sindicales en dicha empresa. Como se recordará, las elecciones tuvieron lugar en Michelin los días 23 y 24 del mes de Octubre arrojando un resultado de diez delegados para CC.OO., cuatro para UGT, cuatro para USO y tres independientes en el colegio de especialistas y no cualificados y dos delegados de UGT y dos independientes en el de técnicos y administración. Contra tal reparto presentó recurso UGT considerando que a la hora de establecer el coeficiente se deberían

haber contabilizado también los votos en blanco, a pesar de que en una reunión preparatoria del proceso electoral todas las candidaturas concurrentes aceptaron la fórmula utilizada por la mesa electoral de contabilizar sólo los votos válidos a la hora de fijar el referido coeficiente.

Según informa ahora CC.OO., la Junta Electoral Provincial concedió un plazo de diez días para que la mesa electoral de Michelin rectificara o se ratificara en su decisión primera, al término del cual ésta se ha ratificado en el reparto de delegados, atendiendo al acuerdo existente, firmado, como ya se ha dicho por todas las centrales sindicales participantes en el proceso electoral de la empresa. Siempre según la información facilitada por CC.OO. las elecciones han sido declaradas válidas pero sus resultados no han sido considerados a efectos del cómputo nacional, habiendo concedido la Junta Electoral Provincial nuevo plazo para que la mesa explique más pormenorizadamente su posición. Dicha central sindical mostraba su confianza en que el reparto se mantenga como se decidió en un primer momento y que la Junta Provincial aceptará a efectos del cómputo nacional los resultados que se aceptan como válidos a nivel local.

Caso de que se acepte el recurso de UGT ésta ganaría un delegado en detrimento de CC.OO.

## Titulares de ayer

### Noviembre 1928

—El inspector de Primera Enseñanza de la zona, don José Doñate, en su visita reglamentaria a las escuelas nacionales, ha ordenado el cierre provisional de cuatro grados del segundo distrito, atendido el lamentable estado de los locales y la ruinosidad de la escalera que podría ocasionar una desgracia, mientras tanto que el Ayuntamiento lo arregla. Desde el día 26 de Octubre la mayor parte de los niños y niñas carecen de escuela.

### 1929

—El sitio denominado «La Cadena» pasará a llamarse Glorieta del Marqués de Estella por acuerdo del Ayuntamiento, que ha mandado colocar aquí una lápida de mármol con dicho título. Con la demolición de casas, alineamiento y construcción de aceras en la calle del Aceite, ha quedado una buena entrada interior de la Villa.

### 1930

—En Castrillo de la Vega se reunió el día 19 una asamblea agraria de la «Clase Social Agropecuaria organizada», fundada por don Francisco Estévez. Preside la Junta en Castrillo don Bernardino Criado, pronunciaron discursos don Probo Pérez, presidente del Sindicato Católico de Aranda, don Matías Martínez, propagandista de Burgos, don

Francisco Estévez, don Martín Garrido y doña Teófila Sanz, esposa de don Mariano Revenga. En Vadocondes son inauguradas las nuevas escuelas el día 2.

### 1931

—Don Pedro Azofra es nombrado director de las escuelas nacionales graduadas. Aprobado el proyecto de concurso para la traída de aguas de Tubilla, redactado por una comisión popular integrada por don Calixto Seijas, don Manuel Martín y don Víctor Arranz.

### 1934

—Se elevan a 380 los árboles secos existentes en el paseo de la Arboleda.

### 1935

Un muerto en reyerta en una taberna. Benito Hernando e Ignacio Elena se enzarzaron en una discusión que tenía lugar en una de las tabernas de la villa, interviniendo para hacer las paces Valentín Rodrigo, amigo de los contendientes, concluyendo la discusión momentáneamente y retirándose Benito a su casa. Posteriormente, y cuando Valentín se dirigía a su domicilio, se vio sorprendido en la calle Cascajar por Benito que escrimía un cuchillo de grandes proporciones y quien, sin mediar palabra, asestó a Valentín varios golpes y cuchilladas que le causaron la muerte horas después.

## Jornadas de Homenaje a nuestros Mayores

### Quince matrimonios y un jubilado centenario fueron homenajeados por la Caja de Ahorros Municipal en Aranda de Duero



En un ambiente de gran alegría transcurrió la fiesta de homenaje que la Caja de Ahorros Municipal ofreció el pasado viernes en Aranda de Duero a quince matrimonios que celebraban este año sus Bodas de Oro y a un jubilado centenario residente en Milagros, don Vicente Gil Gonzalo.

Los matrimonios agasajados procedían de las localidades de Aranda de Duero, Baños de Valdearados, Caleruega, Gumiel de Hizán, Hontoria de Valdearados, La Aguilera, Milagros, Quemada y Zazuar.

Desde estas líneas, nuevamente queremos transmitirles nuestros deseos de felicidad.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

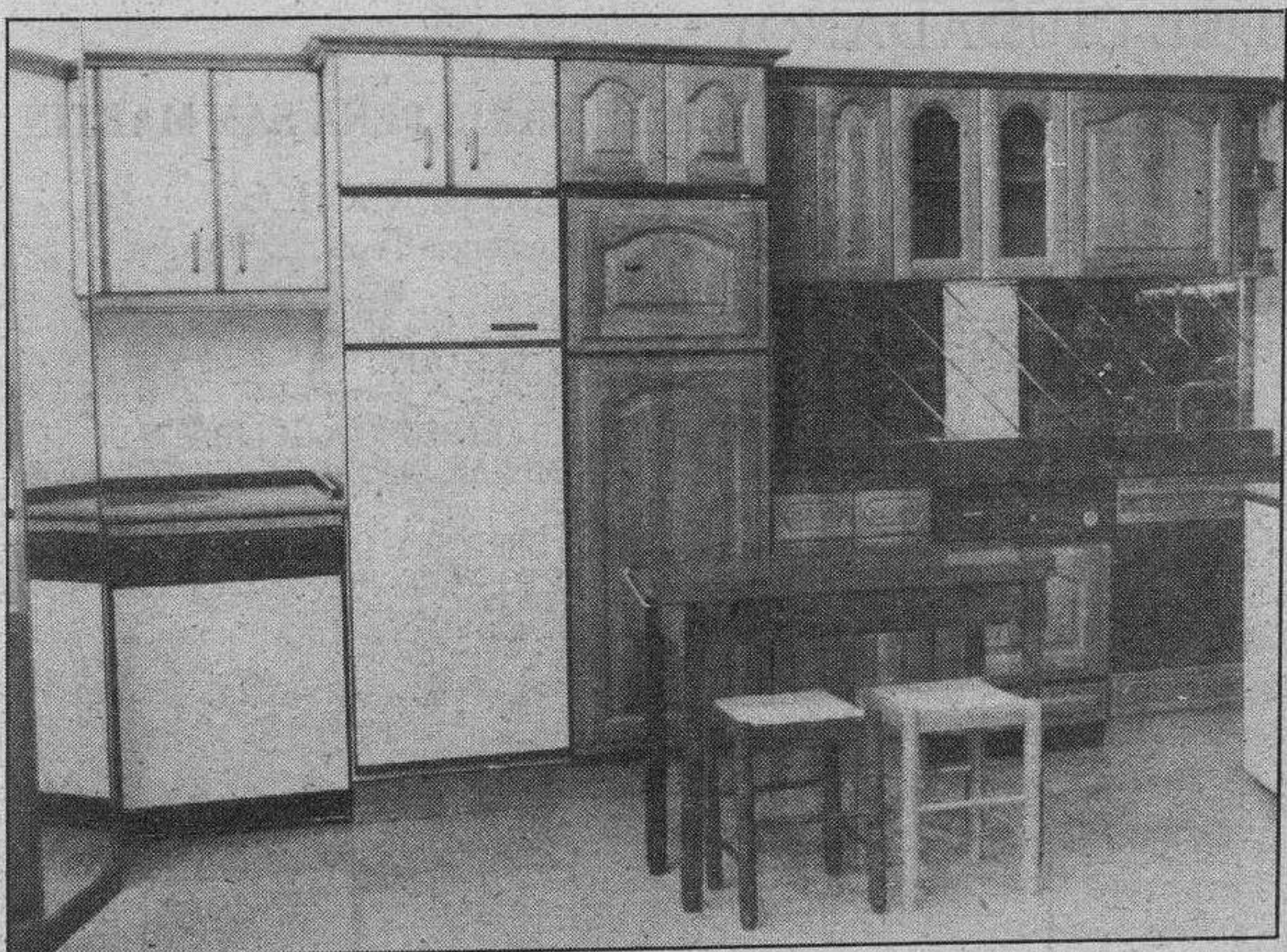


# VICENTE

SIGUIENDO SU TRAYECTORIA DE UN  
MEJOR SERVICIO HA  
INAUGURADO NUEVAS INSTALACIONES EN

## CONCEPCION, 16

CON ESTE MOTIVO REALIZA UNA PROMOCION DE PRECIOS BAJOS



ELECTRONICA

# VICENTE

CONCEPCION, 16



## El compositor Cristóbal Halffter «premio Castilla y León de las Artes 1986»

León (Efe). — El compositor Cristóbal Halffter fue distinguido ayer con el Premio Castilla y León de las Artes 1986, instituido por el Gobierno Autónomo y dotado con dos millones de pesetas. El jurado que hizo público el fallo ayer en el Hostal de San Marcos, de

León concedió el premio por unanimidad a Cristóbal Halffter por «el conjunto de su obra, en la que se resalta su especial dedicación a la música contemporánea española y a la castellano-leonesa», según se indica en el acta.

El jurado, presidido por el consejero de Educación y Cultura, Justino Burgos, estaba integrado por Manuel Díez Caneja, Antonio Baciero, Enrique Franco, Emilio Casares y Justino Azcárate. Los premios Castilla y León han sido instituidos por el Gobierno Autónomo para «premiar la labor de personas, equipos o instituciones que han contribuido a la exaltación de los valores culturales y humanos de la comunidad castellano-leonesa».

Enrique Franco hizo una glosa de la personalidad del músico premiado, del que dijo que «después de Albéniz, Granados, Falla o Rodrigo, ningún compositor español ha logrado la universalidad de Cristóbal Halffter». Con él, según Franco, «las tendencias de la música contemporánea se enriquecen con acentos sustancialmente españoles, proyectándose con el de la generación de los años cincuenta fuera de nuestras fronteras».

La música de Halffter, según Enrique Franco, está en el violoncello de Rostropovitch, en los atri-

les de la Filarmónica de Berlín o en la sala de las Naciones Unidas para conmemorar la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Cristóbal Halffter nació en Madrid en 1930 en el seno de una familia de gran tradición musical ya que sus tíos Ernesto y Rodolfo Halffter ya eran compositores de reconocido prestigio. El compositor madrileño residió en Villafraña del Bierzo (León) desde que se casó con la leonesa Manuela Caro Carvajal, pianista y concertista de las obras de su marido.

### Canciones leonesas

La influencia de León ha marcado notablemente todo el trabajo de Cristóbal Halffter como compositor, quien ha escrito numerosas canciones leonesas. Entre las principales obras de Halffter destacan «Réquiem por la libertad imaginada», «Elegías a tres poetas españoles» y el romance «Triste España sin ventura».

Sus últimas composiciones estrenadas son los conciertos para violoncello de homenaje a García

Lorca, y «Versus», para violín y viola sobre temas de Juan de la Encina. Cristóbal Halffter es presidente del Consejo Social de la Universidad de León y miembro de la Academia de Bellas Artes y está en posesión de la Orden del Mérito de las Bellas Artes francesas y de la Orden de Alfonso X el Sabio, de España.

Los otros artistas que estaban propuestos para el premio de las Artes de Castilla y León 1986 son los pintores Zacarías González, Cristóbal Gabarrón y José Vela Zanetti; los escultores Venancio Blanco, José Luis Merino y Feliciano Hernández, los músicos Jesús López Cobos y Joaquín Díaz, los cineastas Basilio Martín Patino, José Antonio Nieves y Francisco Regueiro, el dramaturgo Fernando Arrabal y la profesora de danza, Guillermina Martínez.

El galardón, instituido por la Junta de Castilla y León, pretende reconocer la labor de personas, equipos e instituciones que hayan contribuido a la exaltación de los valores culturales y humanísticos



Cristóbal Halffter, en una foto de archivo.

de la Región. En la pasada edición el premio fue compartido por el escultor zamorano, Baltasar Lobo y el músico burgalés, Antonio Baciero.

La obra de Cristóbal Halffter, centrada en multitud de ocasiones en la localidad leonesa de Villafraña del Bierzo, obedece

en su conjunto a un impulso humanístico que desemboca en un compromiso permanente en defensa de la libertad como «Réquiem por la libertad imaginada» o la «Elegía a tres poetas españoles, que son una muestra del espíritu que ilumina la producción de sus obras».

## Dimiten nueve miembros de la ejecutiva del PSOE de Zamora

Entre ellos, el alcalde de la capital

Zamora, (Efe). — Nueve miembros de la ejecutiva provincial de PSOE de Zamora presentaron ayer su dimisión en el transcurso de una reunión que se inició la noche del sábado y finalizó ayer de madrugada. Los dimisionarios, entre ellos el alcalde de la capital, Andrés Luís Calvo, piden la convocatoria de un congreso extraordinario y el cese del actual secretario provincial, Francisco Chicharro. También, han basado su actitud en lo que consideran como situación de deterioro del partido socialista en la provincia de Zamora.

Además del alcalde de la capital, los dimisionarios son el procurador, Francisco López Chillón, dos diputados provinciales y cuatro vocales de distintas comarcas. La ejecutiva zamorana está formada por quince personas. Los nueve dimisionarios redactaron y firmaron un escrito en el que explican su postura, que ha sido remitida a la ejecutiva regional del PSCL-PSOE.

Mientras, Francisco Chicharro declaró que no convocará un congreso extraordinario y esperará al comité provincial para analizar la situación y sustituir los cargos vacantes.



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### Campaña Municipal de Divulgación Jurídico-Económica (DERECHOS Y DEBERES DEL CIUDADANO)

**INAUGURACION:** Lunes, 10 Noviembre. 5 tarde. Casa de Cultura de Gamonal a cargo del Sr. Alcalde, **D. JOSE MARIA PEÑA SAN MARTIN**

**LECCION INAUGURAL: COMPETENCIA DE LOS DISTINTOS TRIBUNALES EN LA TUTELA DE LOS DERECHOS»**

**D. TEOFILO ORTEGA TORRES.** Magistrado Pte. Audiencia Territorial Valladolid. — **D. ANTONIO NABAL RECIO.** Magistrado Pte. Audiencia Territorial Burgos.

#### Relación sucesiva de ponentes:

- **D. FERNANDO MENA ALVAREZ.** Fiscal de la Audiencia. Profesor Facultad Derecho Burgos
- **D.ª SOLEDAD RENEDO SEDANO.** Abogado. Profesora Facultad Derecho Burgos. Prof. de la UNED
- **D. J. EMILIO MARTINEZ MIGUEL.** Abogado. Profesor Facultad Derecho Burgos.
- **D. MANUEL VILLEGAS RODRIGUEZ.** Abogado Iltr. Colegio Madrid y Alcalá. Dr. en Moral. Prof. C.U.M.ª Cristina (El Escorial)
- **D. EDUARDO ELUA FRANCES.** Economista. Asesor Fiscal
- **D. CESAR HUIDOBRO DIEZ.** Abogado. Diputado en el Congreso
- **D. JUAN SANCHO FRAILE.** Magistrado Juez de Menores Burgos
- **D. GREGORIO SEGURADO CONTRA.** Teniente Fiscal Audiencia Territorial. Profesor Facultad Derecho Burgos.
- **D. EUGENIO LOPEZ LOPEZ.** Inspector Fiscal Fiscalía General del Estado. Pte. Unión Española Asociaciones Asistentes al Toxicómano.
- **D. JOSE MARIA ARRIBAS MORAL.** Tte. Alcalde Pte. Comisión Acción Social Excmo. Ayuntamiento Burgos
- **D. ANTONIO GARCIA DE PABLOS.** Abogado. Presidente Fundador de la O.C.U.
- **D. MARIANO HERVAS LARA.** Tte. Alcalde Pte. Comisión Servicios Excmo. Ayuntamiento Burgos.
- **D. PEDRO SCHWARTZ GIRON.** Catedrático Universidad Complutense Madrid. Consejero de Iberoagentes
- **D. J. RAMON REMACHA TEJADA.** Profesor Derecho Internacional Público Facultad Derecho Burgos
- **D. ENRIQUE LACABE RIAÑO.** Decano del Ilustre Colegio de Economistas Burgos
- **D. JOSE MARIA CODON FERNANDEZ.** Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos
- **D. LUIS PELLICO PRIETO.** Profesor Derecho Político. Facultad Derecho Burgos
- **D. ISAAC ARAGON QUITININ.** Economista. Profesor U.N.E.D.
- **D. FRANCISCO SANTOS LASO.** Abogado. Agente Inmobiliario
- **D. FERNANDO GONZALEZ DE LA PUENTE.** Abogado del Ilustre Colegio de Burgos
- **D. VICENTE REDONDO ANDRES.** Presidente de la F.A.E. de Burgos
- **D. JUAN CAMPO PAMPLIEGA.** Economista. Presidente de Federación de Comercio de Burgos
- **D. JOSE LUIS GARCIA ANCOS.** Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial de Burgos
- **D. EZEQUIEL MIRANDA DE DIOS.** Magistrado Presidente de la Sección 2.ª Audiencia Provincial Barcelona
- **D. ESTEBAN GRANADO BOMBIN.** Consejero Presidente de la Sección de Fiscalización del Tribunal de Cuentas
- **D. ESTEBAN CORRAL GARCIA.** Secretario del Excmo. Ayuntamiento de Burgos
- **D. ELFIDIO VILDA GONZALEZ.** Interventor del Excmo. Ayuntamiento de Burgos

#### Relación de temas a tratar:

- «DERECHO A LA SEGURIDAD - DERECHO A LA LIBERTAD»
- «REGIMEN ECONOMICO FAMILIAR, DERECHOS HEREDITARIOS Y DONACIONES»
- «MUJERES MALTRATADAS. DERECHOS DEL MENOR»
- «DERECHOS DEL DROGADICTO. DERECHOS DE LA 3.ª EDAD»
- «MERCADO COMUN: REPERCUSIONES JURIDICO-ECONOMICAS»
- «PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO»
- «DERECHOS HUMANOS Y SU APLICACION EN EL MUNICIPIO»
- «OBLIGACIONES. CONTRATOS»
- «INDICE DE PRECIOS AL CONSUMO»
- «PROCESAMIENTOS PENALES»
- «EL TRIBUNAL DE CUENTAS Y LOS GASTOS ELECTORALES»
- «SERVICIOS Y PRESUPUESTOS MUNICIPALES»

Organiza: **PROYESSA: Programas y Estudios, S.A.**

Dirección: **D.ª LUCIA EROLES CAMPOMAR**

Comité: GABINETE TECNICO ASESOR:

- **D. FERNANDO MENA ALVAREZ.** Fiscal
- **D. MANUEL VILLEGAS RODRIGUEZ.** Abogado
- **D.ª SOLEDAD RENEDO SEDANO.** Abogado.
- **D. FRANCISCO SANTOS LASO.** Abogado
- **D. FERNANDO GONZALEZ DE LA PUENTE.** Abogado
- **D. EDUARDO ELUA FRANCES.** Economista

Coordinador Municipal: **D. ALBERTO GALERON DE MIGUEL**



0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
39300	50 000	39301	50 000	39302	50 000	39303	55 000	39304	55 000	39305	50 000	39306	50 000	39307	50 000	39308	50 000	39309	55 000		
39310	50 000	39311	50 000	39312	50 000	39313	55 000	39314	55 000	39315	50 000	39316	50 000	39317	50 000	39318	50 000	39319	55 000		
39320	50 000	39321	50 000	39322	50 000	39323	55 000	39324	55 000	39325	50 000	39326	50 000	39327	50 000	39328	50 000	39329	55 000		
39330	50 000	39331	50 000	39332	50 000	39333	55 000	39334	55 000	39335	50 000	39336	50 000	39337	50 000	39338	50 000	39339	55 000		
39340	50 000	39341	50 000	39342	50 000	39343	55 000	39344	55 000	39345	50 000	39346	50 000	39347	50 000	39348	50 000	39349	55 000		
39350	50 000	39351	50 000	39352	50 000	39353	55 000	39354	55 000	39355	50 000	39356	50 000	39357	50 000	39358	50 000	39359	55 000		
39360	50 000	39361	50 000	39362	50 000	39363	55 000	39364	55 000	39365	50 000	39366	50 000	39367	100 000	39368	50 000	39369	55 000		
39370	50 000	39371	50 000	39372	50 000	39373	55 000	39374	55 000	39375	50 000	39376	50 000	39377	50 000	39378	50 000	39379	55 000		
39380	50 000	39381	50 000	39382	50 000	39383	55 000	39384	55 000	39385	50 000	39386	50 000	39387	50 000	39388	50 000	39389	55 000		
39390	50 000	39391	50 000	<b>39392</b>	<b>3 050 000</b>	<b>39393</b>	<b>40 000 000</b>	<b>39394</b>	<b>3 055 000</b>	39395	50 000	39396	50 000	39397	50 000	39398	50 000	39399	55 000		
46200	50 000	46201	50 000	46202	50 000	46203	55 000	46204	55 000	46205	50 000	46206	50 000	46207	50 000	46208	50 000	46209	55 000		
46210	50 000	46211	50 000	46212	50 000	46213	55 000	46214	55 000	46215	50 000	46216	50 000	46217	50 000	46218	50 000	46219	55 000		
46220	50 000	46221	50 000	46222	50 000	46223	55 000	46224	55 000	46225	50 000	46226	50 000	46227	50 000	46228	50 000	46229	55 000		
46230	50 000	46231	50 000	46232	50 000	46233	55 000	46234	55 000	46235	50 000	46236	50 000	46237	50 000	46238	50 000	46239	105 000		
46240	50 000	46241	50 000	46242	50 000	46243	55 000	46244	55 000	46245	50 000	46246	50 000	46247	50 000	46248	50 000	46249	55 000		
46250	50 000	46251	50 000	46252	50 000	46253	55 000	46254	55 000	46255	50 000	46256	50 000	46257	50 000	46258	50 000	46259	55 000		
46260	50 000	46261	50 000	46262	50 000	46263	55 000	46264	55 000	46265	50 000	46266	50 000	46267	50 000	46268	50 000	46269	55 000		
46270	50 000	46271	50 000	46272	50 000	46273	105 000	46274	55 000	46275	50 000	46276	50 000	46277	50 000	46278	50 000	46279	105 000		
46280	50 000	46281	50 000	46282	50 000	46283	55 000	46284	55 000	46285	50 000	46286	50 000	46287	50 000	46288	50 000	46289	55 000		
46290	50 000	46291	50 000	46292	50 000	<b>46293</b>	<b>1.670.000</b>	<b>46294</b>	<b>20.005.000</b>	<b>46295</b>	<b>1.640.000</b>	46296	50 000	46297	50 000	46298	50 000	46299	55 000		
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>			
060	50 000	811	50 000			273	55 000	4	5 000	675	50 000	006	50 000	367	50 000	108	50 000	239	55 000		
950	50 000					393	80 000			905	50 000	126	50 000	767	50 000			279	55 000		
						513	55 000											9	5 000		
						753	55 000														
						93	30 000														
						3	5 000														

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
46.000.000 Ptas.	10.	3.	50.000.000	BADALONA
Num. 39393	4.	8.	50.000.000	BADALONA
PRIMER PREMIO	8.	9.	50.000.000	BADALONA
	6.	10.	50.000.000	BADALONA

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
2.000.000 Ptas.	5.	5.	4.000.500	MADRID
Num. 46294	8.	6.	4.000.500	MADRID
SEGUNDO PREMIO	4.	7.	4.000.500	MADRID
	8.	12.	4.000.500	MADRID

# La Traviatta

RESTAURANTE PIZZERIA

Comunica el cambio en la dirección del establecimiento, que desde ahora es regentado por:  
**HOSTELERA BURGALESA, S.A.**

**ESPECIALIDADES**  
**MENU DIARIO**  
 Por 475 ptas.

**PIZZAS**  
 Amplia carta de pastas.  
 ¡¡Únicas en Burgos!!

**DESAYUNOS**  
 Desde las 8 de la mañana.

**TAPAS**  
 Selecto surtido de tapas en la barra.

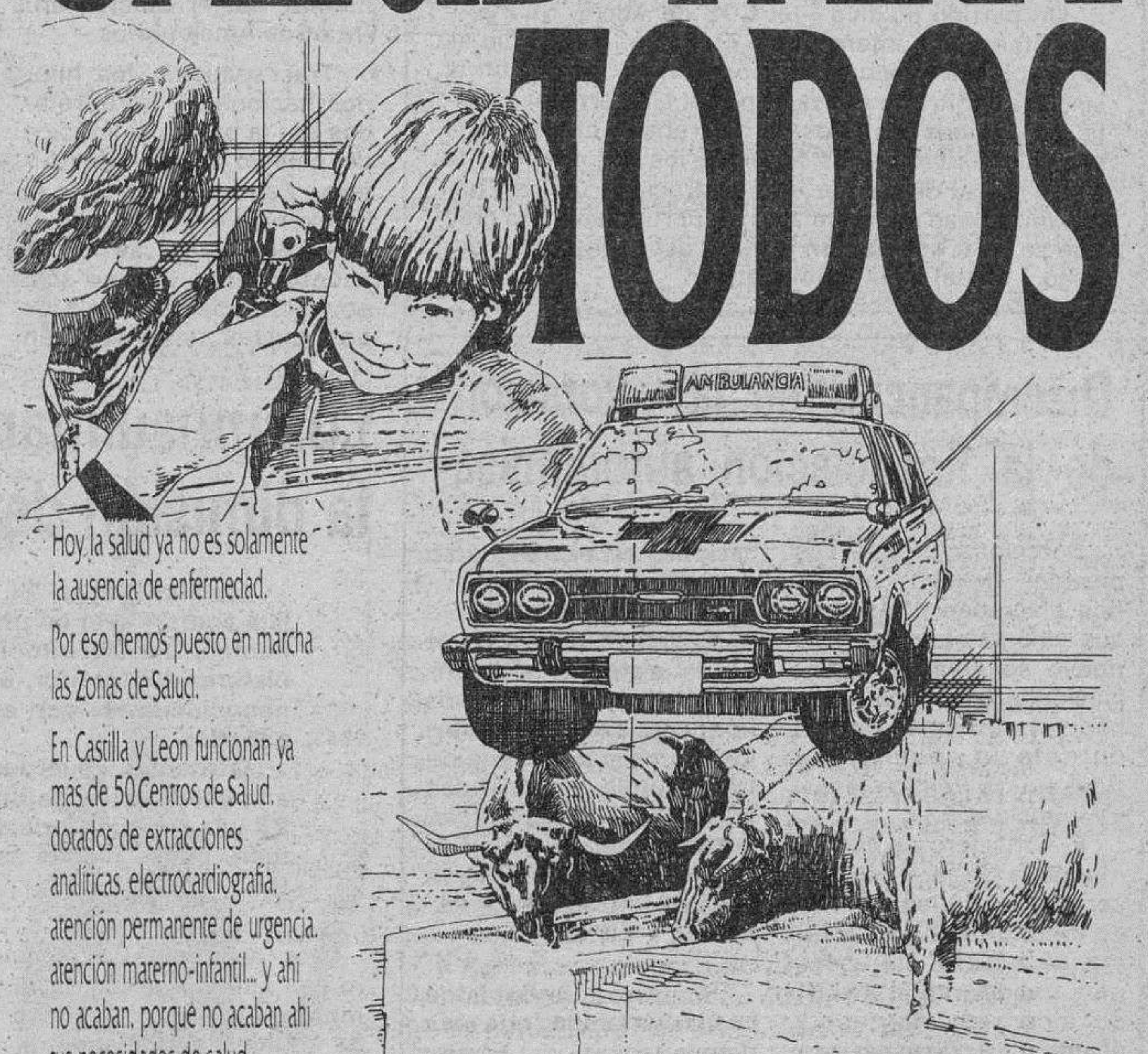
**RESTAURANTE**  
 Cocina regional e internacional.

•SERVICIO A DOMICILIO•

¡¡ LA PIZZERIA CON MAS AMBIENTE DE BURGOS !!  
 C/ San Juan, 23 y c/ Hortelanos (DETRAS MERCADO NORTE)



# SALUD PARA TODOS



Hoy la salud ya no es solamente la ausencia de enfermedad. Por eso hemos puesto en marcha las Zonas de Salud.

En Castilla y León funcionan ya más de 50 Centros de Salud, dotados de extracciones analíticas, electrocardiografía, atención permanente de urgencia, atención materno-infantil... y ahí no acaban, porque no acaban ahí tus necesidades de salud.

Los Centros de Salud se ocupan de los alimentos que comes, del agua que bebes, de la salubridad de todo lo que te rodea. Se ocupan de tu bienestar.

**Ahora se van a formar Consejos de Salud. Para que todos participemos en esta nueva forma de entender la salud.**

JUNTA DE CASTILLA Y LEON  
 Consejería de Bienestar Social



## Crónica política

## García Carrés, el viaje presidencial y una sentencia

Lorenzo Contreras

Madrid (Colpisa). — El fallecimiento de Juan García Carrés en su casa de Madrid, tras un largo proceso cardíaco y diabético, echa un telón de silencio personal definitivo sobre la magnitud y particularidades de la trama civil que acompañó a la preparación del golpe militar frustrado del 23 de Febrero de 1981. Serán muy pocos los españoles capaces de creer que aquella conjura contra la democracia vino exclusivamente de sectores concretos de las Fuerzas Armadas. Juan García Carrés, único civil procesado por los hechos de aquella tarde-noche inolvidable, se lleva su secreto a la tumba, si es que no ha dejado alguna memoria escrita utilizable con el tiempo. De momento, sin embargo, no habrán sido pocos los implicados civilmente en la conjura que hayan suspirado con cierto alivio al conocer la noticia.

La realidad es así de cruda y de acuerdo con su esencia hay que expresarse.

La actualidad, mientras tanto, ofrece la importancia del desplazamiento del presidente González a tres países iberoamericanos, empezando por Ecuador. El despliegue de seguridad que le acompaña, sobre todo en lo que se refiere a este último país y al Perú (no tanto a Cuba), pone indispensables frenos a la espontaneidad de la visita del presidente español, a quien una autoridad ecuatoriana se refirió, en los discursos de la bienvenida, llamándole presidente de la República española. No es la primera vez que esa confusión se produce en los viajes americanos del señor González. Una confusión que empieza a resultar sospechosa.

Hay un tercer aspecto de la actualidad que parece haber pasado inadvertido, a juzgar por la carencia de comentarios. Se trata de un aspecto doble. De un lado, la decisión socialista-felipista de crear la figura de un responsable político para cada diez militantes. De otro lado, la declaración por la audiencia territorial de Madrid de la nulidad de la orden del Ministerio de Economía y Hacienda, de 16 de Septiembre de 1985, en la que se anunciaba una convocatoria para proveer puestos de trabajo por el sistema de libre designación.

La figura del «responsable político» del PSOE para cuidar y probablemente controlar a la militancia, recuerda ciertos comisariados de ingrata memoria, que tanto han sido criticados cuando se ha hecho referencia a su utilización en países totalitarios. Ahora, por lo menos en Madrid, el curioso fenómeno ha distado de recibir la acogida discretamente escandalizada que estaba y está mereciendo.

En cuanto a la sentencia de la Audiencia Territorial de Madrid, se sabe que su motivación apunta hacia el argumento de que el sistema de libre designación en la provisión de cargos administrativos viola el principio de igualdad de los ciudadanos ante la Ley, consagrado por el Artículo 14 de la vigente Constitución.

Un partido político —el CDS de Adolfo Suárez— ha entendido o interpretado que dicha sentencia es extrapolable a toda la función pública y pone fin al sistema arbitrario utilizado por el Gobierno socialista para cubrir los puestos de trabajo, olvidando la profesionalidad de los funcionarios y quebrando la razón de ser de toda la Administración Pública. Quizá con exceso de optimismo, el partido suarista cree que se ha producido un frenazo del clientelismo político. Lo cual es mucho suponer.

## Discrepancias en la valoración de la financiación autonómica

Barcelona (Efe). — Los partidos políticos catalanes discreparon ayer, en sus valoraciones sobre el nuevo sistema de financiación autonómica aprobado el viernes en Madrid durante la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera.

El consejero de Economía de la Generalidad, Josep María Cullerell, calificó de «bueno» el nuevo sistema al calificar de «paso muy importante el acuerdo alcanzado anoche» y afirmar que corresponde a los objetivos planteados por Cataluña.

Destacó principalmente que se trata de una fórmula «abierta» porque aunque tiene vigencia para cinco años permite introducir distintas modifi-

caciones en el transcurso de los mismos.

Cullerell, explicó que el nuevo sistema de financiación disminuye las diferencias existentes entre los ingresos per cápita de las distintas comunidades autónomas que se rigen por los criterios de la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas —LOFCA—.

Justificó que Cataluña sea la comunidad que más dinero recibirá del Estado —unos 48.000 millones de pesetas de los 192.876 millones en que se incrementará el montante de la dotación con respecto a 1986— porque fue la autonomía más perjudicada con el antiguo sistema.

## Felipe González llamó a la unidad con Iberoamérica en Ecuador y obvió la situación de los etarras

Quito (Efe). — El presidente del Gobierno español, Felipe González, instó ayer en Quito a la unidad entre España e Iberoamérica para afrontar los «grandes desafíos históricos» del futuro en un mismo ideal de «libertad y justicia».

El presidente ecuatoriano, León Febres Cordero, del conservador Partido Socialcristiano, recibió a González con un apretón de manos al pie de la escalerilla del DC-8 presidencial español, que aterrizó en Quito a las 08,19 horas local (13,19 GMT). Soldados en uniforme de campaña y armados de fusiles ametralladores se encargaron de la seguridad.

El avión presidencial, que en los próximos meses será sustituido por un «Boeing 707», fue escoltado por dos cazas «Camberra» de la Fuerza Aérea Ecuatoriana al entrar en el espacio aéreo de este país andino, rico en petróleo y otros minerales.

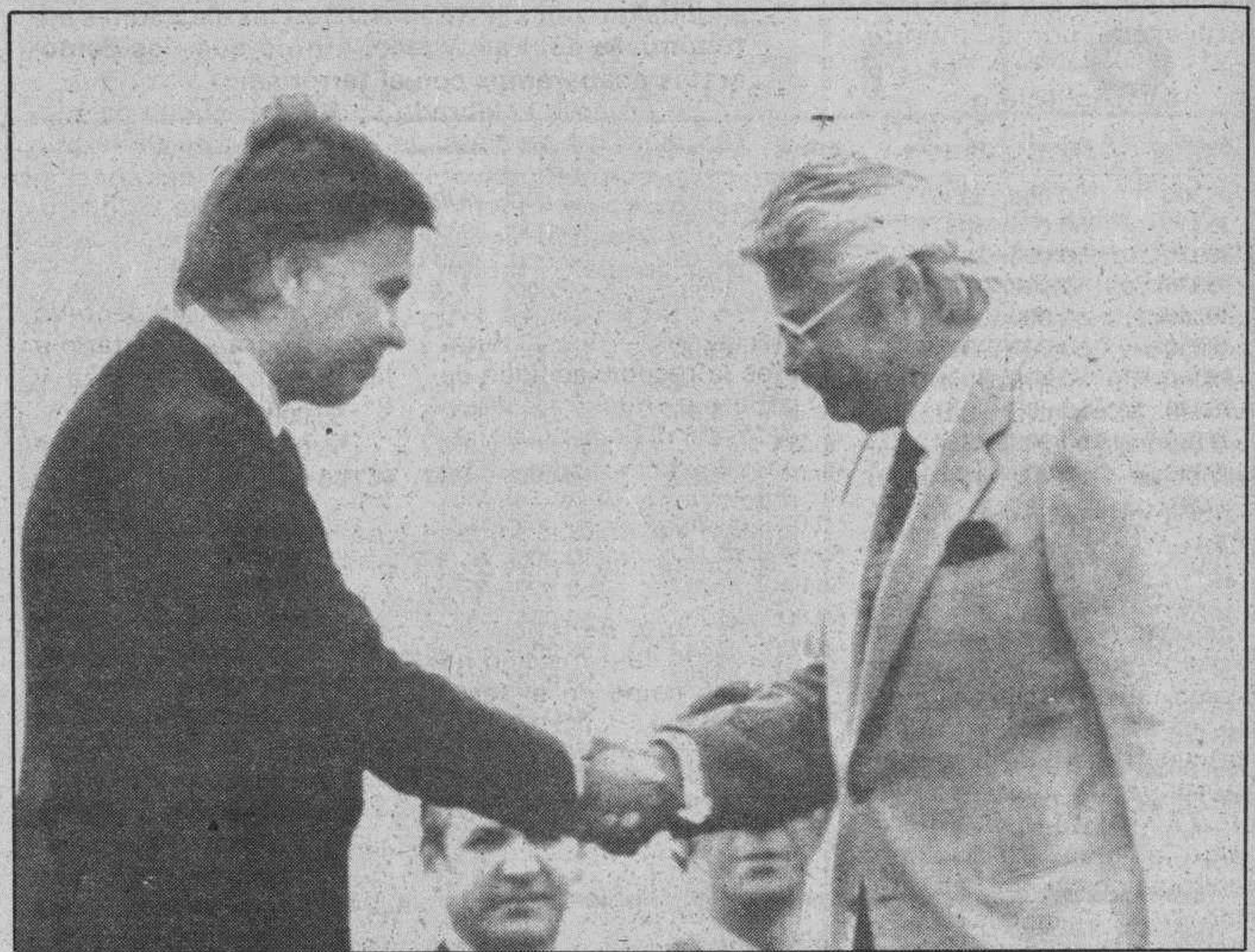
González procedía de Madrid y su avión hizo una escala técnica en Caracas, donde el jefe del Gobierno aseguró que Iberoamérica es junto a Europa, uno de los «ejes» principales de las relaciones exteriores españolas.

González que conversó en Caracas con los ministros venezolanos de Relaciones Exteriores y de Interior, Simón Alberto Consalvi y José Ciliberto, subrayó su apoyo a Contadora, cuyas gestiones de paz en Centroamérica, afirmó, «deben continuar, porque lo peor que podría ocurrir es que se produzca un vacío diplomático».

Acompañan al presidente del Gobierno los ministros de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, y de Cultura y portavoz gubernamental, Javier Solana, entre otros funcionarios.

Tras escuchar los himnos nacionales, interpretados por la banda de música del colegio militar «Eloy Alfaro», Febres Cordero dio la bienvenida a González.

«Habéis de sentirnos ecuatorianos», dijo no sólo por la historia que une a los dos países, sino también



Quito (Ecuador). — El presidente del Gobierno español, Felipe González, saludado por su colega ecuatoriano, León Febres Cordero, a su llegada al aeropuerto militar Mariscal Sucre de Quito en visita oficial de tres días de duración. — Telefoto Efe.

porque ambos pueblos «han establecido el derecho a la doble nacionalidad».

Felipe González en su primera visita oficial a Ecuador como jefe de Gobierno (anteriormente había estado como líder del Partido Socialista Obrero Español), respondió que «hoy por fin se cumple el viaje, tan largamente esperado».

«Me hace una enorme ilusión esta visita, en un momento en que enfrentamos grandes desafíos históricos en el umbral de un nuevo siglo», afirmó González, quien añadió que España e Iberoamérica comparten «muchos afanes de libertad y justicia».

Después de los discursos, González recibió las llaves de Quito, ciudad fundada en 1534 por el español Sebastián de Benalcázar, y fue declarado huésped de honor por el alcalde en funciones, Amable Sevilla.

Al hacer la entrega, Sevilla se dirigió a González como «presidente de la República de España».

González fue saludado por el Gobierno, legislado-

res, jefes del Ejército y Cuerpo diplomático, en un día que amaneció con cielo nublado y temperatura fresca.

Una representación de la colonia española en Quito saludó también a Felipe González. En Ecuador, residen unos 4.500 españoles. Apenas quedan algunos de los exiliados de la guerra civil.

González y Febres pasaron revista a tropas de los Ejércitos del Aire y de Tierra y abandonaron después el aeropuerto.

González y Febres se entrevistaron en el Palacio de Gobierno a las 17,45 hora local (22,45 GMT). El jefe del Gobierno español realizó una ofrenda floral ante el monumento a los Próceres de la Independencia y será condecorado con el Gran Collar de la Orden al Mérito Nacional.

Ecuador acogió, en calidad de internados, a los etarras Miguel Angel Aldana y Eugenio Etxebesti. Ambos están en una vivienda de las afueras de Quito, vigilados permanentemente por la Policía, que sólo les

permite salir una vez a la semana para hacer la compra.

## HB, inquieta ante la visita de González a Ecuador

Herri Batasuna expresó ayer en un comunicado su «inquietud» por la visita que inició el presidente del Gobierno, Felipe González, a la República del Ecuador.

HB expresa su «honda preocupación» sobre la situación particular de los supuestos miembros de ETA, Miguel Angel Aldana y Eugenio Etxebesti deportados en Ecuador, ya que teme posibles «actuaciones que, al amparo de la mencionada visita, pudieran realizarse contra ambos».

Este partido político considera previsible que Felipe González realice en fechas próximas visitas similares a países latinoamericanos y africanos donde fueron deportados otros presuntos miembros de ETA y resalta que, con estos viajes, el presidente del Gobierno «está afianzando la internacionalización de lo que llaman «problema vasco».

## Los musulmanes de Melilla acordaron unánimemente la dimisión de Aomar Mohamedi Dudú

Melilla (Efe). — El colectivo musulmán de Melilla acordó ayer en una asamblea que Aomar Mohamedi Dudú abandone su cargo de asesor del Ministerio del Interior, así como la «ruptura total de negociaciones» con el Gobierno «que nos ha engañado».

Otros dos acuerdos de la asamblea se refieren a la celebración de una manifestación el día 22 ó 23 y la convocatoria de una huelga general indefinida, cuyas fechas se anunciarán «oportunamente».

Los asistentes aclamaron y aplaudieron efusivamente las intervenciones de su líder, que abandonará el cargo de asesor del Ministerio del Interior para las minorías étnicas tras la votación de ayer, que se produjo por unanimidad.

A la asamblea, celebrada en el Instituto de Bachillerato «Leopoldo Queipo», asistieron unas dos mil personas, que portaban pañue-

los y banderas blancas en señal de paz.

A lo largo de la asamblea se registraron escenas de tensión que concluyeron en enfrentamientos físicos y puñetazos contra los partidarios de la permanencia en la comisión mixta con la Administración.

Los enfrentamientos comenzaron al tomar la palabra Abderraman Mohamed, líder del grupo llamado «De

los 15», partidario de la permanencia en la comisión mixta: El incidente concluyó con la expulsión de varias decenas de personas de la sala.

Aomar Mohamedi Dudú, en una dura intervención, afirmó que el colectivo musulmán «ha sido engañado», porque «en ningún momento el Gobierno tuvo intención de llevar a cabo los seis puntos de los acuerdos que se firmaron el 10 de Febrero».

Según Dudú, «en los últimos tiempos, todas las acciones del Gobierno se pensaron para intentar dividir a nuestro colectivo».

El líder de los musulmanes melillenses acusó a los expulsados del «grupo de los 15» de «traidores» y de

«haber sido pagados para boicotear este acto».

Según Dudú, existe un «plan maquiavélico» del Gobierno para ir reduciendo paulatinamente el colectivo musulmán de Ceuta y Melilla, al que él no se había presentado, consistente en dotar a todos los musulmanes de la tarjeta de extranjería, lo que les permitiría viajar y trabajar donde quisieran de España.

Pero —añadió Dudú— como los musulmanes no encontrarían trabajo, serían detenidos por la Policía en distintos puntos de España y desde allí expulsados a Marruecos, expulsión que no puede hacerse directamente desde Ceuta y Melilla.



**Murió Juan García Carrés**

Madrid (Efe).— Juan García Carrés, destacado dirigente ultra y único civil procesado por el intento golpista del 23 de Febrero de 1981, falleció ayer noche en su domicilio de un ataque cardíaco.

El cadáver de García Carrés, que desde hace varios años padecía graves trastornos cardiovasculares y diabetes, será trasladado esta tarde al centro de Servicios Funerarios, situado en la madrileña «M-30», y el lunes será incinerado en el cementerio de La Almudena.

Muy vinculado al ex-ministro falangista de Trabajo José Antonio Girón de Velasco, alcanzó cierta popularidad por su gestión como presidente del Sindicato de Actividades Diversas. En 1977 prestó declaración ante la Audiencia Nacional en relación con los asesinatos de los abogados laboristas de la calle de Atocha, de Madrid. En Junio de 1982 el Consejo Supremo de Justicia Militar le condenó a dos años de prisión por el delito consumado de conspirar para la rebelión militar.

**Benegas: «Los demócratas acabaremos con el terrorismo en el País Vasco»**

Bilbao (Efe).— José María Benegas, candidato a lendariki por el PSE - PSOE en las elecciones autonómicas del País Vasco, afirmó que «los demócratas acabaremos con el terrorismo».

En un acto celebrado en Bilbao, al que asistieron diversas personalidades del mundo de la cultura y compañeros del partido, «Txiki» Benegas recalzó que «la violencia impide pensar en el futuro» y que «el único lugar de encuentro está en la Constitución y el Estatuto de Guernica».

«Si después de las elecciones —dijo— tenemos la responsabilidad de gobernar, nuestra política será de diálogo y acuerdos, desde el respeto a las ideologías y al pluralismo político de la Comunidad Autónoma del País Vasco».

Insistió Benegas en que «aquí, la transición no ha sido como en el resto de España, donde se renunció a la violencia para dirimir las divergencias, ya que en Euskadi ha reinado la confrontación y el enfrentamiento».

El candidato socialista a lendariki hizo hincapié en que «todavía existe, por el momento, un grupo irreductible que utiliza la violencia para defender sus ideas políticas» y aseguró que «debemos rectifi-

ficar el rumbo seguido hasta ahora y orientarlo a la convivencia pacífica y democrática».

Criticó la experiencia política «vívida en el País Vasco hasta ahora» y afirmó que «ha existido un proyecto exclusivista de los vascos, ignorando que somos muchos vascos que no somos nacionalistas».

Al acto asistieron, entre otros, Juan San Martín, de Euskaltzaindia; Gregorio San Juan, presidente de la Sociedad El Sitio; Milagros García Crespo, decana de la Facultad de CC. EE. y EE. de Sarriko; Xabier Mendiguren, director de la Escuela de Traductores y José María Recalde, escritor y catedrático de derecho político.

Seguidamente y en el transcurso de una cena celebrada ayer noche en Vitoria con militantes de la Agrupación Socialista de Alava, Txiki Benegas afirmó que, según los últimos sondeos de opinión, el PSE-PSOE está en disposición de ganar las elecciones vascas, «lo que puede ser el inicio de una nueva etapa de enorme importancia para Euskadi», dijo.

El candidato socialista acusó a los distintos gobiernos vascos de haber sabido resolver durante los pasados siete años ninguno de los graves problemas que tiene Euskadi, «y por eso —señaló—, estas elecciones tienen que servir para iniciar una nueva etapa».

En opinión de Benegas, los problemas que el resto de los españoles resolvieron durante la transición, en el País Vasco todavía están sin solucionar, especialmente los referidos a la necesidad del consenso y a la renuncia de la violencia.

**Camuñas afirma que AP es el partido de la CEOE**

Madrid (Efe).— Gabriel Camuñas, uno de los diputados que abandonaron AP y pasaron al Grupo Mixto, afirmó ayer que con las declaraciones de Cuevas «ha quedado bien claro que el señor Fraga y AP son el candidato y el partido de la Banca y de la CEOE».

Camuñas, que junto a Jorge Verstryngge, Carlos Manglano y Carlos Ruiz Soto, dejó recientemente Alianza Popular, criticó las declaraciones de ayer del presidente de la CEOE, José María Cuevas, sobre Manuel Fraga y la crisis de la derecha española.

Cuevas aseguró a un grupo de periodistas que la solución de la crisis de la derecha «no pasa por la marcha de Manuel Fraga, sino por la revisión de su papel» y que «los primeros que no pueden permitir que Fraga se vaya son los de su propio partido».

El presidente de la CEOE vaticinó «una difícil existencia» para la plataforma política en la que trabaja el ex-secretario general de AP, Jorge Verstryngge.

**Extrañeza de Camuñas**

A juicio de Gabriel Camuñas, y a la vista de sus declaraciones, «el presidente de la patronal y la CEOE, como apéndice de la Banca, están preocupados porque, por primera vez, ni la Banca ni la CEOE van a controlar el proceso de la derecha».

«Con las declaraciones de Cuevas, ha quedado bien claro que el señor Fraga y AP son el candidato y el partido de la Banca y de la CEOE», dijo a «Efe» Gabriel Camuñas.

Camuñas, que mostró su «extrañeza», «puesto que es una de las primeras veces que Cuevas emite juicios en torno a personas, líderes y partidos políticos», aseguró que Jorge Verstryngge «no es más que una de las muchísimas personas que forman parte de la plataforma».

«Esta plataforma estará siempre al servicio de un programa y no al servicio de ningún político en concreto», agregó Camuñas, visiblemente molesto con las declaraciones de José María Cuevas.

**Los lanzamisiles en poder de ETA son de fabricación soviética**

Bayona (Francia) (Efe).— Los dos lanzamisiles encontrados en el depósito de armas de ETA, descubierto el miércoles en una fábrica de Hendaya, son de fabricación soviética reciente y utilizados desde hace poco por la Unión Soviética, indicó ayer un comunicado oficial.

Según el comunicado, los lanzamisiles fueron examinados el viernes por un coronel de seguridad militar francés que los indentificó como lanzadores de tipo «Strela» («flecha» en ruso). El texto oficial señala que los lanzamisiles estaban cargados con misiles de tipo «SAM 7», provistos de células infrarrojas que les permiten el seguimiento de aviones.

«Esos misiles tienen un alcance de tres kilómetros en trayectoria vertical y de cinco en trayectoria horizontal, a una velocidad de 1.600 kilómetros por hora», precisa el comunicado.

Además de los dos lanzamisiles cargados, los policías encontraron en el depósito dos lanzagranadas, también soviéticos, 15 pistolas, dos revólveres, una importante cantidad de «gomados», detonadores y municiones.

Por otra parte, según pudo saber «Efe» de fuentes policiales, todos los documentos halados junto con las armas en la fábrica «Skoa» de Hendaya han sido incluidos en el informe del sumario.

Según esas fuentes, copias de todos los documentos han sido transmitidas al Ministerio español del Interior.

Fuentes judiciales francesas, alegando el «secreto del sumario», se negaron a dar detalles sobre esos documentos o confirmar informaciones policiales respecto a la documentación encontrada.

Entre los diversos documentos, según fuentes policiales, figuran el registro de «contabilidad» de ETA, con todas las anotaciones respecto a entradas y salidas de dinero supuestamente procedentes del llamado «impuesto revolucionario».

Algunos textos, según las fuentes policiales consultadas, revelan las operaciones de «blanqueo» de ese dinero por empresas, entre ellas «Skoa».

En el hallazgo, se encuentran numerosos documentos internos de la organización terrorista, listas de «contactos» y textos relativos a la preparación de nuevas acciones (con planos de ciudades españolas, cartas de dirigentes de ETA a comandos, identificación de objetivos precisos...), añaden las fuentes.

Los investigadores galos hallaron también más de mil documentos de identidad españoles en blanco, con chalecos anti-balas, uniforme de la Policía Vasca y carnés, en blanco también, del partido vasco Herri Batasuna.

Según informaron fuentes policiales, se encontraban en el depósito cintas grabadas pero los investigadores se negaron a precisar su contenido.

Además de las armas y documentos, la Policía incautó también unos 20 millones de pesetas en francos, dólares, libras libanesas y pesetas.

De las numerosas personas detenidas en la fábrica, a raíz del impresionante hallazgo, sólo dos han sido encarcelados en Francia mientras otros seis presuntos miembros de ETA fueron expulsados hacia España y los demás puestos en libertad tras interrogatorio.

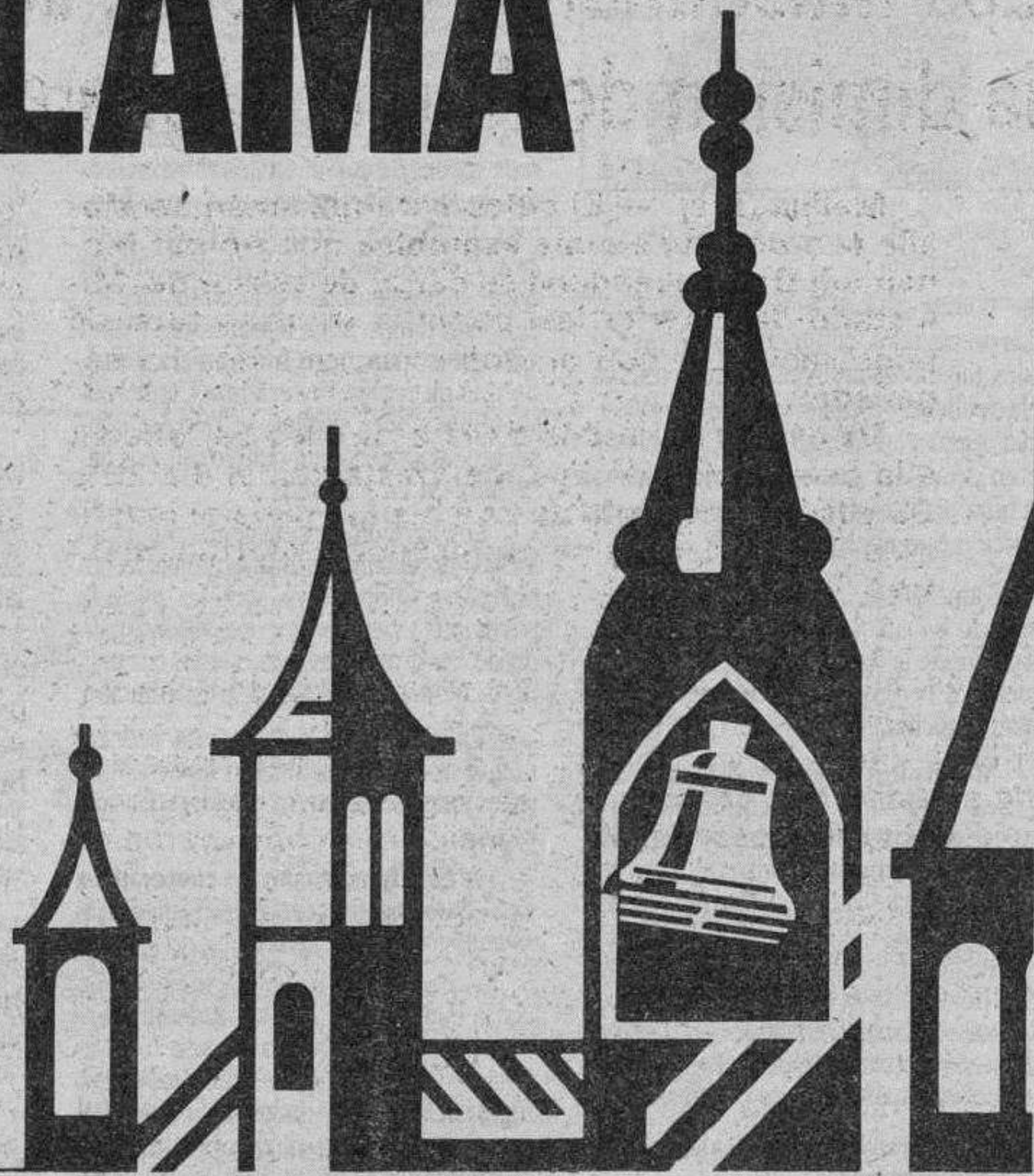
día de la Iglesia Diocesana · 16 de noviembre

**TU IGLESIA TE LLAMA**

- LA IGLESIA SOMOS NOSOTROS, TODOS LOS CATOLICOS. Y NUESTRAS SON TAMBIEN SUS NECESIDADES.

- COLABORA CON TU IGLESIA SI QUIERES QUE SU VOZ SIGA OYENDO.

**AYUDALA CON TU DONATIVO**





## El Ministerio de Educación anuncia la reforma de planes de estudio y títulos universitarios

Madrid (Efe). — Las Universidades españolas ofrecerán, próximamente, a sus alumnos un número de títulos que triplicará los 56 existentes, con una duración menor que la actual y con sistema de créditos de horas de estudio. El ministro de Edu-

Para aprobar los dos decretos que cambiarán las titulaciones y planes de estudio vigentes, se reunirá el próximo 17 de Noviembre, en sesión plenaria, el Consejo de Universidades y, posteriormente, pasará al Consejo de ministros.

La reforma universitaria pretende transformar el actual sistema que concentra el 50 por 100 de alumnado en cinco títulos de los 56 existentes: Filosofía y Letras, Derecho, Económicas y Empresariales, Medicina y Profesorado de Enseñanza General Básica, mientras en Francia la oferta es de 300 títulos.

El catálogo de títulos, creado por el Consejo de Universidades, comprende las secciones de Matemáticas y Ciencias de la Naturaleza, Humanidades, Ciencias Sociales, Ciencias de la Salud, Arquitectura e Ingeniería, Bellas Artes y otros campos.

La nueva estructura de los planes de estudios dividirá en tres ciclos las enseñanzas, —cada uno de ellos con sentido propio. Un 30 por 100 de las

materias de estudio serán «troncales» o «cíclicas», obligatorias para todas las Universidades; un segundo bloque de asignaturas será optativo— en función de cada Universidad y Comunidad Autónoma y, un 10 por 100, será de libre elección por el alumno.

Con estas últimas «los universitarios completarán su formación superior con materias que pueden no tener relación directa con su carrera, pero que amplían su formación cultural global», en opinión del MEC. Las Universidades podrán establecer acuerdos para realizar planes de estudio comunes con centros españoles, para obtener un mismo título oficial, y con Universidades extranjeras, para conseguir la doble titulación.

El primero de los ciclos tendrá tres años de duración con materias de formación general y «una preparación para la incorporación inmediata al mercado de trabajo», según el Ministerio de Educación.

Superado el primer ciclo, los estudiantes obtendrán el título de diploma-

cación y Ciencia, José María Maravall anunció recientemente la reforma de títulos y planes de estudios universitarios «como uno de los objetivos principales en materia de enseñanza universitaria para toda la legislatura».

do, arquitecto técnico o ingeniero técnico y podrán acceder al segundo ciclo, con una media de dos años de duración, excepto en estudios como Medicina.

La segunda etapa se caracterizará por «la profundización y especialización en cada materia elegida» y cada Universidad aportará títulos con contenidos interdisciplinarios.

Una de las novedades de la reforma es la posibilidad de que los alumnos que cursen el primer ciclo en una carrera —Biología por ejemplo— podrán cursar el segundo ciclo en otra distancia, aunque afín o relacionada, como puede ser Química.

En este supuesto, el alumno obtendrá la licenciatura en Bioquímica, como podrá hacerlo en agroalimentación o ingeniería robótica y, en cualquier caso, después de cursar cinco años como mínimo, los universitarios serán licenciados, arquitectos o ingenieros.

Los titulados superiores que deseen dedicarse a la investigación y a la docencia cursarán el tercer ciclo o doctorado y

también en esta fase se amplía la oferta de titulaciones.

Otra novedad será la introducción de «créditos para medir la cantidad de enseñanzas necesarias para cualquier especialidad universitaria» con una equivalencia de diez horas de estudio —teórico o práctico— por crédito y un número determinado de créditos por carrera, conforme al sistema vigente en países de la Comunidad Europea.

Los futuros licenciados españoles ingresarán en la Universidad «sabiendo donde se han metido y, lo que es tan importante, qué van a estudiar» porque el Consejo de Universidades se propone que el plan de estudios contenga toda la información necesaria.

Así, el nuevo alumno sabrá qué materias son obligatorias y cuales optativas y acompañará a cada asignatura una descripción detallada de contenidos, créditos teóricos y prácticos, duración de la carrera, y si incluye o no tesis o proyecto fin de carrera.

## Un mínimo de la población desea emigrar

Madrid (Efe). — El director general del Instituto Español de Emigración, Raimundo Aragón, dijo que sólo un 3 por ciento de la población española manifiesta deseos de emigrar a otros países.

Aragón añadió que, aunque no existen cuantificaciones sobre este supuesto en otras épocas, dicho porcentaje se estima muy inferior al registrado hace un par de décadas.

El director general del citado organismo presentó una encuesta efectuada mediante 50.000 cuestionarios en cinco países de la CEE (Francia, Bélgica, Holanda, Alemania y Gran Bretaña) y Suiza, con el objetivo de conocer la situación real del emigrante y «huir de los tópicos característicos que han configurado su imagen».

Según esta encuesta, más de la tercera parte de los 700.000 emigrantes españoles abandonó España después de 1970 y corresponde a técnicos y estudiantes la emigración más reciente.

Andalucía, Extremadura, Galicia y Asturias son las regiones que aportan el mayor número de mano de obra española al extranjero, con las características de que a las dos últimas corresponde la emigración más joven.

La figura del emigrante se identifica, según la encuesta, con la del trabajador poco calificado de la construcción y la industria que

se emplea en pequeñas empresas o negocios familiares.

El deseo de retorno a España se ha plasmado en un 64 por ciento de los emigrantes, siendo superior el porcentaje de hombres (66) que el de mujeres (61), mientras que un 55 por ciento reconoce haber comprado ya piso en España, un 44 envía dinero regularmente a su familia, un 8 ha adquirido un negocio y un número considerable viaja a España una vez al año.

Un 63 por ciento de estos españoles admite expresarse bien en el idioma del país de residencia, el 50 por ciento confiesa leerlo y un 35 lo escribe. Gran Bretaña y Bélgica son los países donde se detecta un mejor conocimiento de la lengua por parte de los emigrantes españoles.

Los aspectos discriminatorios son reconocidos por un pequeño porcentaje de los encuestados (17 por ciento en el trabajo y 10 por ciento en el trato policial) con Alemania como país donde se confiesa una mayor dosis de rechazo hacia el trabajador español.

Los países donde se produce una mayor integración del emigrante son Gran Bretaña, Bélgica y Francia, mientras que el fenómeno inverso se da en Alemania, Suiza y Holanda, países en los que, como mecanismo de defensa, están más acentuadas las iniciativas de asociacionismo entre los emigrantes españoles.

Los agricultores debemos ser protagonistas de nuestro futuro

## ENTREVISTA CON ANTONIO CASTELLANOS, SECRETARIO GENERAL DE JOVENES AGRICULTORES

El campo necesita Cooperativas como **ACOR** para mejorar la renta de los agriculturas

— ¿Desde cuándo, Secretario General de Jóvenes Agricultores?

— Fui elegido Secretario General en Marzo de 1986 tras la celebración del IV Congreso de nuestra Organización. Coincidiendo en el tiempo con la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea, fue elegida una nueva Junta Directiva para afrontar el futuro del campo español y acometer los próximos años, con la ilusión e imaginación que caracterizan a Jóvenes Agricultores.

La herencia recibida ha sido muy importante. Cerca de 150.000 agricultores, ganaderos y forestales de todos los pueblos españoles han depositado su confianza en nosotros. Un desarrollo sin precedentes en el sector agrario de nuestro País que nos obliga a mucho, pues a la confianza debemos pagar con confianza, seriedad, servicios y defensa de sus intereses.

Sin triunfalismos, podemos decir que somos la Organización Profesional Agraria con mayor implantación en toda España. Sin triunfalismos porque el grado de afiliación del campo es todavía bajo. Podemos crecer mucho más; y lo haremos.

— ¿Jóvenes Agricultores, cómo evoluciona?

— Se puso en marcha nuestra Organización. Sin medios económicos y con el esfuerzo inicial de unos pocos, empezó la larga marcha de Jóvenes Agricultores. Líderes Locales, Provinciales, Regionales y Nacionales que lucharon por los demás, con empeño. Unos abandonaron cansados, otros fueron dejando su cargo por razones de trabajo o por el propio mecanismo democrático en que basa nuestra Organización sus estatutos; pero otros han recogido el testigo y el empuje se acrecienta y renueva con inusitada fuerza.

Democratizar las estructuras del campo y empezar una dura lucha por desplazar las organizaciones sectoriales y estructuras económicas del sindicalismo vertical. Esta fue otra premisa surgida del Primer Congreso y que nunca hemos olvidado ni olvidaremos.



Entrevista con Antonio Castellanos, Secretario General de Jóvenes Agricultores.

Para llevar al campo un valor añadido que se nos escapa de las manos y poder controlar la transformación y la comercialización es preciso continuar en el empeño. Los agricultores debemos ser protagonistas de nuestro futuro.

— ¿Por qué se llama Centro Nacional de Jóvenes Agricultores?

— Porque somos una Organización que se ha dedicado con intensidad al problema de los Jóvenes, que son el futuro. No hay que olvidar que la modernización y rejuvenecimiento del campo es una necesidad urgente.

Este esfuerzo ha dado su fruto, en 20 provincias los Presidentes y Secretarios tienen menos de 40 años, en el resto desde luego tienen un espíritu siempre joven dinámico y emprendedor.

— ¿Cómo ve la agricultura después del ingreso de España en la CEE?

— Nuestra adhesión a la Comunidad Económica Europea, bien recibida por el pueblo español, produce preocupación en el sector agrario. La dura competencia y la descarnada realidad de tener co-

mo competidores a sectores agrarios más preparados, con menores cargas fiscales, inferiores intereses en sus créditos y la realidad de unas estructuras financieras generosamente por la CEE durante un decenio, colocan a los agricultores de muchos países comunitarios en mejor posición que nosotros.

También, desgraciadamente, hemos entrado en un momento de vacas flacas, donde la agricultura europea se comienza a ver como una carga en vez de una bendición.

Modernizar nuestras explotaciones, conseguir financiación acorde con nuestra escasa renta, comercializar y producir más barato sin reducir nuestras rentas, no es tarea fácil. Podríamos cansarnos, aburrirnos de una labor tan dura e ingrata si lo hiciéramos individualmente. Sólo por medio de una Organización poderosa, solidaria, renovadora con presencia y estructura se puede enfrentar el agricultor español al reto europeo.

— ¿Qué nos dice de las Cooperativas Agrarias Españolas?

— Las Multinationales, en constante penetración en la industria y distribución Agroalimentaria Española son las que poco a poco pueden ir controlando las producciones agrarias de nuestro País, si no nos organizamos los agricultores y ganaderos a través de Cooperativas fuertes y bien organizadas empresarialmente.

Los pequeños agricultores solos, las Cooperativas de escasa capacidad, con poca organización, poco pueden progresar en el futuro. Entre todos debemos hacer nuestra agricultura más competitiva y eficaz.

Nada o muy poco podemos hacer individualmente, acabamos en manos de los intermediarios, de la industria o de las multinacionales.

Los agricultores y ganaderos de Castilla y León y de otras regiones debemos ser capaces de enfrentarnos al futuro como lo hicieron los remolacheros hace más de 20 años, creando la Cooperativa Azucarera ACOR que ha demostrado su eficacia empresarial y que tantos beneficios está dando a los agricultores. Como agricultor manchego me hubiera gustado que mi región tuviera una Cooperativa remolachera similar, se hubiera conseguido consolidar un cultivo que nos hace falta en La Mancha.

Los agricultores europeos nos están indicando el camino, han organizado importantes Cooperativas que les permite participar y beneficiarse del valor añadido de los productos agrarios en sus procesos de industrialización y distribución.

En España no necesitamos seguramente más cooperativas, lo que es seguro es que necesitamos mejores Cooperativas.

— Está la nueva ley de cooperativas en el Parlamento, ¿cómo ve el futuro para cooperativismo agrario?

— La Ley creo que será mejor enjuiciarla cuando esté definitivamente aprobada. De todas maneras desde Jóvenes Agricultores, vemos con preocupación el régimen fiscal que quiere aplicarse a las cooperativas. Si convierten fiscalmente a las cooperativas en sociedades anónimas,

será un duro golpe al cooperativismo. Creemos que las Cooperativas en el campo no son sólo necesarias, sino imprescindibles y que deben tener ventajas fiscales sobre lo que son sociedades privadas.

Eso significa que el agricultor como cualquier ciudadano tenga que pagar a Hacienda lo que le corresponda por sus beneficios como persona individual.

— ¿Cómo ven el porvenir agrario de Castilla-León con un peso importante de la agricultura?

— Yo no acierto a discernir un futuro para Castilla-León muy distinto del de otras regiones eminentemente agrarias.

Creo que hace falta un mejor aprovechamiento de los recursos naturales. Mejorar en las producciones que tradicionalmente se han venido cultivando e ir investigando las Nuevas Alternativas de cultivos para reorientar aquellas producciones que, por la entrada en el Mercado Común nos han quedado limitadas.

Todo esto con un gran esfuerzo por mejorar la comercialización, que como decíamos antes tiene que dar todo el campo español.

En este sentido los Jóvenes Agricultores de Castilla-León, están haciendo un verdadero esfuerzo de concienciación del agricultor y el ganadero. Para temas específicos de la región ellos le darán una información más completa.

— ¿Alguna reflexión más?

— Jóvenes Agricultores somos una organización reivindicativa, que queremos llevar a la Sociedad nuestros problemas, pero sin exageraciones inútiles, sin mentiras. Queremos contar nuestro problemas reales y proponer, también, soluciones reales.

Jóvenes Agricultores queremos llevar a la conciencia del agricultor, del ganadero y del forestal español que los problemas de nuestro campo no se solucionan en el bar, ni delante del televisor, ni quejándose en casa. Se solucionan con UNIDAD, Y FIRMEZA.

J. F. M.

### SEX SHOP

- Venta y cambio de vídeos, películas Super 8.
  - Proyección de vídeos en cabinas individuales.
  - Revistas gran variedad en artículos de importación.
- Calle Hospital Militar, 3.  
(Junto Plaza Vega).  
BURGOS  
Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.  
Teléfono (947) 235191  
(Domingos y festivos inclusive).

EMPRESA FABRICANTE  
PERTENECIENTE  
A GRUPO MULTINACIONAL  
PRECISA

### VENDEDOR Para BURGOS

Perfil del Candidato

- Amplia experiencia demostrada en ventas directas.
- Residir en la Provincia.
- Ambición y espíritu de trabajo diario.
- Vehículo propio (en buen estado).
- Teléfono (en domicilio particular).
- Edad de 25 a 45 años.

Se Ofrece

- Incorporación inmediata
- Ingresos mensuales superiores a 200.000 pesetas.
- Alta en Seguridad Social (EREC).
- Formación práctica continuada a cargo de la empresa.
- Posibilidad de promoción a corto plazo.

INTERESADOS, llamar al Tlf.: (947) 26 71 25. Hotel Condestable (Burgos) para concertar entrevista personal con el Sr. Pérez. LLAMADAS UNICAMENTE LUNES, 10-11-86, DE 8,30 horas a 13,30 horas y de 15 horas a 18 horas.

SE NECESITA  
ALMACENISTA  
en exclusiva

Para venta de Acc. Fijac.  
Material eléctrc.

☎ (93) 662 11 12  
(De 7 a 15 horas)



Estampas burgalesas

## «La risa va por barrios» (Y de igual modo los tormentos)

Juan José Pérez Solana

Hay un refranillo cruel tanto en el sentido real como en las versiones figuradas; es éste: «A cada cerdo le llega su San Martín». En vísperas nos andamos ya de este santo de tanta prosapia en la antigua calenda cuando los rigores del invierno ya más que anunciado vivido aconsejan tocinos y otras excelencias de este ilustre animal. Ilustre y salvador de tantas hambres malas. Pues bien, como si de admonición «sanmartiniana» se tratase, resulta ser también negocio de nuestros días y contertulio de nuestras horas la caída de los dioses de nuestra gerencia política, tanta y de tantos que casi ninguno se queda en pie.

Cuentan las lenguas que en otros tiempos había fruición cuando se descraneaba algún preboste de la escena política. Hoy, a la altura de nuestra modernidad, las cosas ya no son así, porque entre otras cosas también la madurez nos ha llevado a concluir en aquello tan antiguo por cierto de que el errar es cosa de hombres. También de hombres públicos.

De modo y manera que ya la gente anda más dispuesta a comprender la sentencia vieja de «que la risa va por barrios». Quedan, cierto es, como reliquias de un fervor prístino, todavía algunos maniqueos de ideología, los cuales piensan que sólo los enemigos tropiezan y caen... Son, con todo, y a Dios gracias, los menos.

La inmensa mayoría no tiene otro remedio que concluir y certificar el inmenso barro que, aunque no lo parezca, sostiene todo pedestal. Y no cabe otro remedio, visto el panorama desolador que nos circunda y nos golpea por los cuatro puntos cardinales sin olvidarnos de las tripas de nuestro país. Es como si una nueva caja de Pandora se nos hubiera dado al inicio de esta nueva era con la obligación subsiguiente de nunca

abrirla, pues una vez roto este pacto, de ella habrían de salir todos los males rebutiendo —como dice Gracián— toda la Tierra, quedando sólo en la caja la esperanza.

Mírese por el lado o rincón que más se quiera y se verán cuantísima ilusión, cuánto alboroto injustificado, cuánta fidelidad dispersa. Quienes se las prometían muy felices, viven igual que los demás idénticos modos de amargura, y los que contemplaban con cierto arrobo y fruición las «otras» caídas ahora pueden comprobar en sus propias carnes la ruina de su condición. Son, como digo y como sabiamente apunta el refrán, cosas que aclaran el tiempo...

Y, hablando del tiempo, el de fluir de los días y el otro, el climático, harto es sabido que los astros parecen funcionar con manías. A épocas de bonanza incalculable parecen suceder períodos de rigores sempiternos y de igual modo sucede, a lo que se ve, en nuestras cosas. Momentos hay (o mejor hubo) de una arcadia feliz en los que las rencillas no pasaban más allá de los juegos de salón, a veces coquetos, otras delirantes, también filibusteros, en ocasiones de indudable mala uva, pero ahí se ahogaban. Era como apunto días de vida y dulzura, al menos para ellos, claro está. Los de la «esperanza nuestra» ya nos han llegado y, ¡qué cosas!, casi todos a la vez. ¿Habrás visto? ¿Y, así las cosas, quién se ríe de quién? Esta, sí se piensa un poco, es la única ventaja que nos ofrecen las coyunturas actuales. Todos, quien más quien menos, y mire usted por donde sin habérmolo propuesto, tenemos ya motivo (!!) para ir escondiendo un poco la cabeza bajo el rabo. Y es que con todos los perdonos del Mundo, pero al modo castizo poco a poco va saliendo a relucir el plumero... Mosquea, sin embargo,

y no poco, esta circunstancia de la coincidencia de la «crisis generalizada». ¿Será que también aquí hay un plazo vegetativo para el aguante del cuerpo? ¿Será acaso que las sumisiones eran sólo fingidas? ¿O será que los nuevos tiempos han madurado tanto al personal que todos quieren ser jefes? La coplilla del qué será no es que se cante —ya pasó de moda—, pero se musita y esto es mil veces peor. Hay «sublevaciones» en toda regla y en todo bando, y esto que ahora empieza ya se intuye como «movida» para el inminente futuro. Nuestra Tierra, no es una excepción; ¿cómo había de serlo? y entre nuestras gentes, lejos de lo que pudiera pensarse, no asoma ningún rubor, ni menos espanto porque mucho antes de ser demócratas (que aquí no lo hemos sido de toda la vida) eran refraneros. Y es que el refrán, por más pueblerino que le digamos, por más viscoso y burdo lo pensemos, también nos salva.

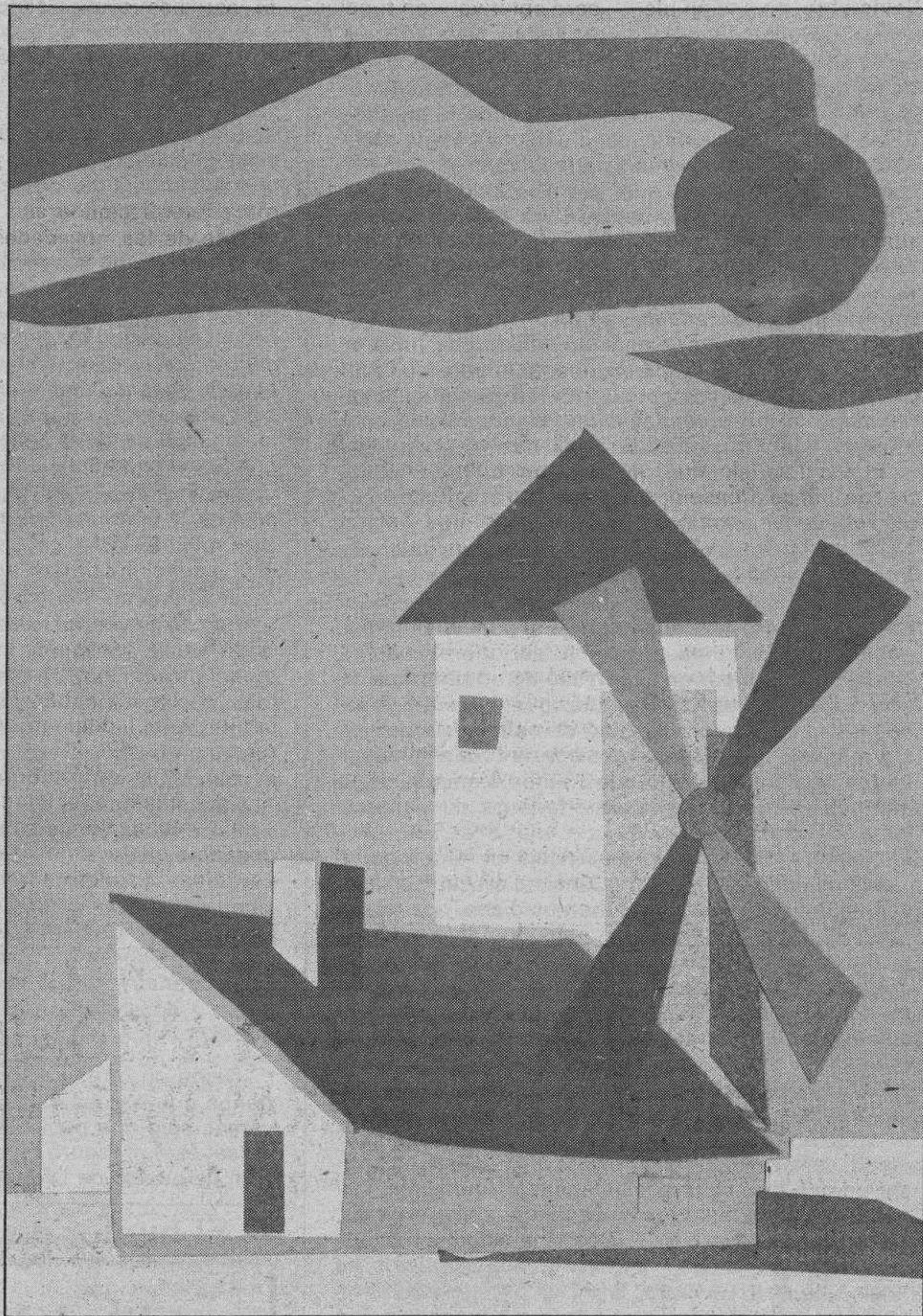
Esta reflexión del tiempo nuestro sale hoy a colación precisamente para constatar dos hechos: uno, que el pueblo ni siente ni vive la tragedia de los vencidos por una simple razón, porque es sola y simplemente «su tragedia». Y dos, que a pesar de todo y por el hecho de estar representados en los que se derrumban, los derrumban o sencillamente dicen que los van a derrumbar, nos sentimos, —y esto es cierto— un poco o un mucho (que esto es cuestión del sentimiento) conmovidos por tanto vaivén.

La lectura última, sin embargo, es más profunda: no hay más remedio que admitir que en estos lances del vivir en democracia todavía nos andamos en mantillas, cuestión que se agrava con nuestro proverbial «quijotismo mesiánico» y la no menos proverbial vocación salvadora. Añádanse

aún más ingredientes: la ambición personal (fuera de toda duda), la envidia (marca nuestra), el conciliábulo y los muchos conchabamientos de rebotica (el arma de cada día) y la irresistible ascensión a las alturas... Para garantizar la fórmula de esta receta,

ahí están los hechos (que no los dichos) de nuestra historia reciente que, aunque lleve orlas de modernidad de la buena, cuelga también harapos de una mísera condición. Nuestro mapa político, ahora mismo, es más bien feo, lastimoso. Pero también es,

probablemente, más sincero. Conocemos mejor a nuestros gerentes públicos y tal vez, por eso y sin quererlo, los queremos más. Al menos, servidor. Me queda, por supuesto, como a Pandora íntegra y reluciente toda la esperanza.



Fray Pasota

Por URDAX





## Sobre la inseguridad

Alfonso Salgado

Una de las características de nuestro tiempo es la inseguridad. Que conste que aquí nadie se refiere a la inseguridad de las calles y plazas, esa misma que se instituyó un día, no muy lejano, en que en ciertos gabinetes o aquelarres se decidió, con torpeza, desaviso o con peores intenciones, que al delincuente y al sinvergüenza, antes de aplicarles la ley, había que tratarlos con guante blanco, que no es lo mismo, por supuesto, que practicar aquel sabio principio de odiar al delito y compadecer al delincuente. Es otra cosa. La inseguridad a la que me refiero, radica en la que llevamos todos dentro. Puede parecer, quizás porque es cierto, que en nuestro interior se han derribado los viejos principios que nos mantenían ternos, seguros y confiados en el presente y en el porvenir. Asistimos al tambaleo de toda clase de fe, desde la religiosa a la política, pasando por la que se puede tener en el mismo hombre. El resultado se está viendo: una época insegura en que nada vale, nada es permanente y nada merece la pena ser considerado, mientras que, por otro lado, vale todo si conviene a los intereses de cada cual. El Mundo se ha hecho más ancho y más ajeno, cuando todo parece que se achica en lo físico y todo, en lo aparente, sirve para que el hombre esté más y mejor comunicado. Las distancias ya no son cuestión de importancia y se nos presenta la facilidad de unificar pensamientos y criterios. Aquí está lo peor de todo.

Está ahí porque la postura de los grandes monopolios de la intercomunicación no juegan un papel honrado o, por lo menos, un papel inteligente y acorde con las necesidades del hombre y de la sociedad. Hay medios de comunicación que son auténticas apisonadoras de mentalidades. Si el papel que juegan —cosa que no se ve— fuera el de la honradez y la inteligencia, la sociedad sería más amable y el individuo más feliz, al mismo tiempo que más culto y hasta más amable. Pero se juega el papel del monopolio, por unas fuerzas o por otras, que el caso es conseguirlo. Se ponen al servicio de un partido o de una clase, y el resultado es más que evidente: la inseguridad en nuestro interior, demolido éste por los ataques a lo que formó la estructura fundamental, a la vez que sólida, de lo que fuimos siempre, de lo que nos sostuvo y fue capaz, a la larga, de alentar y hacer civilizaciones.

Por otro lado se da una paradoja en la que no se cae con la debida atención. Consiste en que nos atacan esos fundamentos que hemos dicho, nos torpedean su línea de flotación, para que el resultado, asombrosamente y si se medita con cuidado, sea que renegamos de los que nos hundieron, cuando tendríamos que renegar, maldecir y mandar al infierno al que nos torpedea y nos hunde. El hombre sensato toma así las cosas, pero es que la sensatez requiere un ejercicio de principio activo y, de paso, ocurre que las técnicas empleadas en esos ataques empiezan, inevitablemente, por sentar el principio de la comadidad, de la pereza mental con la invitación a no pensar porque otro se ofrece a pensar por nosotros. Como además, éste se presenta con buenos modales, con todo el atractivo de una belleza baladí e incitante, el resultado es que cada vez se piensa menos, se llega a dejar de elaborar criterios propios y el final, también inevitable, es que estamos pensando como alguien quiere, obrando como alguien desea y poniendo nuestra voluntad a su servicio, con lo cual se cae en una especie de esclavitud que, además, tiene la nota enojosa de que es difícil rebelarse contra ella, por aquello de que, al menos en lo aparente, todo ha sido aceptado, todo ha sido voluntariamente asumido y todo lo que vaya contra ello puede volvérsenos contra nosotros porque se nos espeta que atentamos contra la voluntad ajena y casi siempre, mayoritaria. Hace tiempo que hemos caído en una trampa infame y ahora va a resultar difícil salir de ella.

Queda una clase de individuo que no ha caído en las aparentes delicias de ese ardid, pero es ese mismo al que le vemos tachado de insolidario, cuando no de cosas peores. Por otro lado, es un ser que no suele tener acceso a los monopolios que hemos citado. Termina por enquistarse en su propia personalidad, negando su fe a los que quieren hundirlo, maldiciéndolos, pero con escasa capacidad para trascender, ya que se le niega ese derecho en nombre de lo dicho y que se disfraza bajo altisonantes declaraciones de todo tipo.

Hay otros que al vacío de su interior, producido por estas técnicas y propósitos, responden con la aceptación de extraños sentimientos nuevos, con los que creen reaccionar contra los que los vaciaron. Son los que vemos por calles y plazas paseando de psicópatas, declarando su propia derrota y su falta de ganas para emprender batalla contra los que desean que sigan en la derrota.

A todo esto se podrían aducir muchos ejemplos. Vamos a dejarlo para otro día. Hoy me basta con que esto se tome como una llamada de atención que, seguramente, se me volverá en críticas extrañas de insolidaridad, de excentricidad y de otras cosas. Será una vez más.

## De domingo a domingo

### Tu Iglesia te llama. Ayúdala con tu donativo

José Antonio Abad

Todavía no hace muchos años, casi todos creían que «la Iglesia» eran los obispos, los curas y los frailes. Gracias a Dios, el Concilio Vaticano II va siendo asimilado y hoy son muchos los cristianos de a pie que saben que ellos también son Iglesia. Tan Iglesia como cualquier obispo o cualquier sacerdote, aunque no tengan la misma responsabilidad que ellos. Y es que cada día se abre paso a la enseñanza conciliar, según la cual, uno pertenece a la Iglesia —Cuerpo Místico, Pueblo de Dios y Esposa de Cristo— por el simple y grandioso hecho de haber recibido el Bautismo y seguir profesando la misma fe, realizando el mismo culto y estando en comunión con la Jerarquía, es decir, con el Papa y los obispos en comunión con él.

Ciertamente todavía queda mucho camino que recorrer, pues no es fácil asimilar —con todas las consecuencias— una doctrina y una praxis con muchos siglos de vigencia intelectual y existencial. Pero es evidente que aumenta el número de los que entienden bien —y se alegran de ello— el famoso dicho agustiniano: «Con vosotros soy cristiano; por vosotros soy obispo»; dicho que el Papa actual ha repetido varias veces a lo largo de su todavía corto pontificado. Lo cual quiere decir, que lo más importante en la Iglesia, no es el haber recibido el sacramento del Orden y con él unos poderes absolutamente necesarios para que la Iglesia de Jesucristo siga existiendo según El la concibió, sino la realidad de estar bautizados. Baste pensar que uno no podría ser sacerdote u obispo si no hubiera recibido el Bautismo, y que —es un imposible— dejaría de ser obispo o sacerdote en el mismo momento en que perdiera su condición bautismal.

#### La Iglesia de Cristo no es una abstracción

Pero si es verdad lo que acabo de decir —repito que verdad gozosa, por lo que supone de comprensión y vivencia de la Iglesia— hay un hecho muy doloroso; a saber: constatar que son muchísimos los cristianos que piensan que la Iglesia de Jesucristo es una especie de realidad espiritualista, que vive en otros mundos o que, estando en todo el mundo, no está en ningún sitio.

Esta dolorosa realidad se debe a un desconocimiento de estas palabras del Concilio Vaticano II: «Esta Iglesia de Cristo está verdaderamente presente en todas las legítimas comunidades locales de fieles, que, unidas a sus pastores, reciben en el Nuevo Testamento el nombre de iglesias (...). En estas comunidades, aunque sean frecuentemente pequeñas y pobres o vivan en la dispersión, está presente Cristo, por cuya virtud se congrega la Iglesia una, santa, católica y apostólica» (Lumen gentium, n. 26, párrafo primero).

Dicho en otras palabras: aunque son muchos los cristianos que han asimilado la doctrina sobre la Iglesia universal, sólo una pequeña minoría sabe que la Iglesia universal está presente en eso que llamamos diócesis, o porción de pueblo de Dios pastoreada por un obispo legítimo.

No quiero decir que la Iglesia universal sea el resultado de una confederación de diócesis, algo así como la España que resulta actualmente de las autonomías; porque, en ese supuesto, no habría «una» sino «muchas» iglesias. Por eso es tan importante distinguir bien lo que aparentemente parece una minucia: la Iglesia «en» Burgos y la Iglesia «de» Burgos, por ejemplo. Lo correcto es hablar así: la Iglesia «en» Burgos, o la «Iglesia que vive en Burgos». Porque es en esa Iglesia donde encontramos la Iglesia de Cristo verdadera; tan distinta y tan distante de las «iglesias nacionales» o «iglesias provinciales».

#### En la diócesis vivimos nuestra pertenencia a la Iglesia de Cristo

Por eso, para vivir en la Iglesia de Cristo, no es necesario ir a buscarla a ninguna parte. Está allí donde estamos nosotros, a condición de que mantengamos la plena comunión con nuestro obispo y éste, a su vez, la mantenga con los demás obispos y el Papa.

Vistas así las cosas, se entiende que «la Iglesia» sea «tu Iglesia», y que «tu Iglesia» te llame para que le echés una mano, al objeto de poder realizar —cada vez con más eficacia y amplitud— la misión de dar a conocer la Persona y la Obra de Jesús, una misión, ciertamente espiritual, pero que necesita de medios materiales, entendiéndose por tales: unas personas, unos locales para el culto y la predicación, unos medios para difundir la Buena Nueva, unos instrumentos adecuados al momento que estamos viviendo, etc.

Decir, por ejemplo, que amamos mucho a la Iglesia y que estamos dispuestos a dar un riñón por ella, pero desentenderse de las necesidades de la propia diócesis es muy bonito, pero muy cómico.

Una mirada al pasado puede ayudarnos a comprender la importancia de nuestra ayuda. Hoy todos los burgaleses nos enorgullecemos de tener una Catedral que es una joya dentro de las joyas más valiosas del arte universal. Lo que quizás no hayamos pensado nunca o con suficiente seriedad es que tenemos esa Catedral gracias a la colaboración de todo el pueblo burgalés; pues las catedrales no sólo las hacían unos cuantos notables políticos o religiosos sino todo el pueblo. Las iglesias de cada pueblo —a veces auténticamente prodigiosas— son aún más obra de todos los creyentes que vivieron en una o varias generaciones. Y con la ayuda de todos se han levantado las innumerables ermitas que siembran nuestra geografía, los salones y casas parroquiales, etcétera. Y vale la pena recordar que sus condiciones económicas eran notablemente inferiores a las nuestras.

Pensar que una diócesis como la de Burgos haya tenido en el ejercicio de 1985 un presupuesto de quinientos noventa millones para atender a 434 sacerdotes en activo y a 110 jubilados, para conservar y reparar varios centenares de templos, dos seminarios, siete centros docentes, dos centros asistenciales y colaborar con otras diócesis más pobres y necesitadas sería increíble si no nos hablasen los hechos.

## El humor de URDAX



URDAX



# Hablemos hoy de los peces

Jesús M.ª Jabato Saro



Se mezclan entre mis notas y carpetas de trabajo, los más variados temas; apuntes sobre la historia de Burgos, catálogos y revistas de arte, algunas curiosidades como la contenida en un minúsculo folleto titulado «Compsilogia o arte de aprender a afeitarse por sí solo con comodidad, aseo y prontitud», que es toda una delicia; viejas fotos, poemas inacabados y copiosa información gastronómica, asunto sobre el que me gusta escribir e investigar, ya que permite bucear en el fondo de numerosas culturas y, al mismo tiempo, entretiene, excitando la imaginación y, en ocasiones, el apetito.

Hoy no voy a hablar de vinos, ni de carnes o verduras, sino simplemente del pescado. Se desbordan mis carpetas de memorables menús, de fallidas recomendaciones y de atractivas sugerencias, de las que sólo me fijaré en los productos que se dan en el agua, pues de peces quiero hablar.

Llama mi atención una copia ciclostilada que conservo, en la que se contiene el régimen alimenticio de los cosmonautas. Se deduce de él que estos profesionales del espacio, hombres superdotados físicamente y con una salud controlada al máximo, dedican mucha atención a los problemas del peso, por lo que sus alimentos han sido valorados de tal suerte que para mantenerse en forma precisan hacer determinado número de puntos al día, así que cuantos menos consuman, serán más esbeltos. Pues bien, entré la relación de alimentos más recomendables se encuentran precisamente los pescados, a todos los cuales otorga el régimen «cero puntos», excepto a las ostras y los mejillones, calificados con cuatro puntos cada media docena de ambas especies.

Esto quiere decir que, sin perjuicio de otros estudios realizados con anterioridad y de la reconocida estima en que se tiene a este alimento, sigue vigente la regla de que consumir pescado es consumir salud.

Lo bueno del pescado es no sólo su sabor y su infinita variedad, sino también las incontables formas de prepararlo. Sé más de cien formas de preparar la trucha (¿el señor la prefiere a la riojana, rellenas de langostinos o a la florentina?); casi doscientas de cocinar el bonito (¿encebollado, al horno, a la moda de Portugal?); otras tantas de enfrentarme con las sardinillas (¿rellenas, a la torera, gratinadas?) y por ahí, por ahí le anda la correspondiente a la preparación de los pescados azules (¿arenques, boquerones?), de los mejillones (¿a la gallega, al otoño?) y del bacalao (¿al pil-pil, a la casera, a la herculina?). Nada digamos de otros productos cuasi inalcanzables como las ostras, langostas, vieiras, cigalas, nécoras y demás especies que tanto nos fascinan y por las que a veces cometemos verdaderas prodigialidades en nuestro afán de consumirlos. Casi me atrevería a decir que el marisco provoca

tantas ruinas como el juego.

No son parcos tampoco los ríos en ofrecer sus excelencias a los degustadores del pescado, ya que aparte de las incomparables truchas, existen otras muy notables variedades —unas cinco mil de las treinta mil especies de peces conocidos— algunas de las cuales —los añorados cangrejos—, están en trance de extinción. ¡Ay de nuestro pobre decápodo, del ilustre linaje de los crustáceos, aparecido en la faz del Planeta hace ciento cincuenta millones de años, del que, apenas queda su memoria!

Recordemos de la fauna del río, entre otros habitantes de sus aguas, a la lamprea, al salmón, «el más perfecto de los peces», la tenca, el barbo, la carpa y la anguila, capaces de vivir y desarrollarse en un mundo mágico y silencioso, antes líquido y transparente y hoy diríamos que sólido y compacto, convertido por efectos de la «civilización» en un pudridero de gases, tejidos, papeles, fertilizantes, residuos industriales y toda clase de impurezas, donde difícilmente pueden subsistir en compañía de su fabulosa corte fluvial, cangrejos, gusanos, sanguijuelas y mosquitos.

«De siempre», como diría un castizo, se preocupó Burgos de ordenar el tráfico y la venta de pescado, de lo que existe constancia expresa en las Ordenanzas de 1744, sancionadas por Fernando VI. En ellas se previene, entre otras cosas, mejor dicho, se ordena y manda, que en cada año y al principio de él habrá de sacarse a remate en público pregón en el sitio acostumbrado de la plaza mayor el abasto de pescado «avadejo» y remojado y grasa o «vallena» y que el que hiciere la postura más favorable a la utilidad del pueblo se quedará con él, obligándose a surtir de este género a toda la ciudad, sus vecinos y forasteros.

Establecen igualmente dichas Ordenanzas que no pueden mezclarse con el pescado ningún otro géne-

ro «como salvado, arena ni otro que lo haga más pesado o menos útil», so graves penas y que las personas que destine el abastecedor para la venta y despacho del pescado «sean fieles, sanas, limpias y bien comedidas». Sobre el lugar destinado a la venta deberá estar siempre «curioso» y dotado de los pesos «competentes». Estas y otras normas se aplicaban a los pescados de mar. Los de río tenían también su especial regulación, entre la que destaca la protección de las especies, suspendiéndose la pesca en tiempos prohibidos o con géneros venenosos o mortecinos, red «vajadera» u otra que no tenga la malla correspondiente por el perjuicio que se sigue, bajo la aplicación de severas penas a los infractores de la norma.

Y pues que de Burgos y la mar hemos hablado, prometo exhumar otro día con mayor detalle un peregrino suceso que, según relata el P. Feijóo, no se hubiera atrevido a sacar a la luz de no hallarle testificado convenientemente. Es la historia de un mozo, natural de las montañas de Burgos, llamado Francisco Vega, de cuyo nacimiento y bautismo existen las correspondientes actas, que, según se difundió en su tiempo a varias partes de España, se había arrojado al mar y vivido en él mucho tiempo «como pez entre los peces». El hecho acaeció en la ría de Bilbao en 1674, y dándole por desaparecido volvió a aparecer en el mar de Cádiz cinco años más tarde nadando sobre las aguas, de las que fue rescatado, viviendo con el entendimiento turbado en Liérganes junto a su madre. Era bien formado, con el pelo rojo, corto, de color blando y tenía las uñas gastadas como comidas por el salitre, presentando algunas escamas sobre el espinazo y «como una cinta de ellas» de la nuez al estómago.

Así estuvo vegetando por espacio de nueve años, hasta que un buen día desapareció otra vez, sin

haberse vuelto a saber del mismo. En Cantabria tiene esta historia mucha más actualidad que en Burgos y son muchos los montañeses que la conocen.

Fue una pena que hablase Francisco Vega, porque podría habernos dicho cosas maravillosas del gran circo submarino, donde conviven el pez aguja, el pez andarín, el pez ángel, el pez astrónomo, el pez ballesta, el pez rojo, el pez golondrina, el pez luna, el pez martillo, el pez piloto, el pez volador, el buey de mar, el elefante marino, la menuda quisquilla y tantos y tantos otros seres, torpes o decididos, que se mecen en las aguas y nos atraen por su sabor, por su conducta o por su belleza.

Es deliciosa la pelea sostenida por don Carnal con la Quaresma, en la que tan resonante victoria obtuvo esta última, según bélico relato del Arcipreste de Hita.

Con la «compaña» del mar en pie, formaban parte de sus aguerridas filas la salada sardina, las grandes mielgas, los verdeles «é sibis», guardianes de la costanera, las «angiellas salpresas», las truchas de Alberche, el atún, «bravo león», que a no ser por la cecina/ que desvió el pendón/ diérase a don Lardo por medio del «coraçon»/ los camarones de Henares, las bermejas langostas venidas de Sant Ander, arenques é «vesugos» venidos de Bermeo, la noble lamprea, el sollo, las ostras, el pulpo —«como tiene muchas manos— con muchas puede lydiar— el congrio, el salón, llegado de Castro Urdiales, y la gigante ballena que puso a fin a la lid, apresando a don Carnal para que guardase el ayuno «e comer le diesen al día manjar uno».

Ese gran catador de la vida que es Camilo José Cela, dice, y con razón, que no vale la pena ahorrar para ser algún día el más rico del cementerio y que a tales titeres, que los hay, debería corrérseles por las calles en el Estado ideal y a latigazos por el verdugo vestido de ángel vengador. Recomendada, entre otras cosas no aptas para todos los estómagos, ni desde luego para todos los bolsillos, las ostras de Arcade, el caviar iraní, los langostinos de Guardamar y sus contornos o de la Mar China melillense, la espalda del besugo al horno, las setas con su ajito y su perejilillo y el solomillo asado entero y como Dios manda, con natillas o leche fritas de colofón, aún cuando las fresas o frambuesas tampoco hacen daño, lo mismo que un par de copas de coñac con el café y el puro. Pero ¡jojo!, que ésta pudiera ser, nos advierte, una dieta adecuada para el erotismo. Prescindamos entonces de las copitas, del postre y también del solomillo, y libres de esa inclinación que no buscamos, o reducida considerablemente, hagamos lo posible por no llegar a ser los más ricos del cementerio. Nos queda entonces el pescado. Buena elección. Otro día, cocochas al pil-pil, bacalao a la vizcaína y rape al horno. Y así sucesivamente, que pródiga es la mar. ¡Buen provecho!

Desde la Argentina

## Los nostálgicos del oprobio

Gonzalo de Sebastián

Calienta el sol. Después de una desapacible temporada parece que la primavera ha llegado a la Argentina. Hace meses que no hay incendios de bosques ni inundaciones, aunque quedan todavía campos anegados y muchos hogares inhabitables. A este país, atosigado de contratiempos, le está costando mucho levantarse. La democracia está, sino fuerte, por lo menos afianzada; no por lo bien que nos va pero todos sabemos que nos puede ir peor. Hasta hace poco aguantábamos una dictadura y recordamos los males que nos trajo. Quedan sin embargo, minorías que recuerdan con nostalgia los viejos tiempos en que fueron importantes o hicieron grandes fortunas: los años del dolar barato, del despilfarro, de las financieras al paso, del aventurismo. Aunque parezca mentira Martínez de Hoz todavía tiene defensores: cierta clase de nuevos ricos, especuladores y algunas viejas familias defensoras del antiguo estilo, nacionalistas acérrimos que no se conforman con perder su importancia o su dinero. ¡Parece mentira que apoyen a una minoría que asesinó a compatriotas sin previo juicio!

Todavía queda gente fuera de la realidad. Estamos extrañados. En un reunión nos encontramos con que una gran parte de los asistentes apoyaba una idea absurda: que en vez de invadir las Malvinas y entregar los islotes del Beagle había que haber declarado la guerra a Chile. Si señores, aún, se oyen esas bravatas. Tímidamente les recordé que el Santo Padre había fallado el litigio a favor de ese país y casi me asesinan con la mirada. Dice Neustad, un comentarista político de televisión, que el argentino lleva dentro un enano fascista. Nos parece que muchos lo tienen bastante desarrollado. ¿Cómo puede haber individuos tan fanáticos que deseen la guerra con el país vecino por unos islotes en el fin del mundo que no producen más que dolores de cabeza? A pesar de las Malvinas los argentinos no saben lo que es una guerra. Todo fue una parodia trágica. Excepto los gloriosos pilotos de la Fuerza Aérea lo demás fue un fracaso. Ni el Ejército, ni la Marina hizo nada. Los pobres reclutas se morían de hambre y de frío. ¡Y todavía hay ilusos que sueñan con grandezas imperiales. Pobre país! Si otra vez caen en manos de estos señores dejará de existir.

Estos mismos minicirculos anhelantes de grandezas critican el viaje del presidente a la Unión Soviética y a Cuba tachándole de comunista. ¿No se dan cuenta de que la nación tiene que tener tratados de acuerdo a la conveniencia del momento? Con este viaje ya se encuentran colocadas parte de las cosechas durante cinco años. Un quinquenio de respiro. Además en la Perla del Caribe se han firmado varios acuerdos para exportación de automotores.

## GRAN SUBASTA

DE ARTE Y ANTIGÜEDADES

ORGANIZA: RICHELIEU

EN EL HOTEL CORONA DE CASTILLA

EXPOSICION: DE DOMINGO, 9,  
A VIERNES, 14 DE NOVIEMBRE

SUBASTAS: MARTES, 11, a las 8,00 DE LA TARDE  
MIÉRCOLES, 12, a las 8,00 DE LA TARDE  
JUEVES, 13, a las 8,00 DE LA TARDE

EXPOSICION Y SUBASTA DE MAS DE 350 LOTES

PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, BRONCES Y ESCULTURAS, PORCELANAS, CRISTALES, ARTE ORIENTAL, MARFIL, PLATA, JOYAS, ALPACA Y PLATEADOS, LIBROS, VINOS, MINIATURAS Y ARTES PRIMITIVAS AFRICANAS

ENTRADA LIBRE

## ADMINISTRATIVA

PARA IMPORTANTE EMPRESA  
RAMO CONFECCION

SE PRECISA

SE EXIGE:

- Mínimo 5 años experiencia, en puesto similar.
- Totalmente impuesta en contabilidad, nóminas, y Seguridad Social.

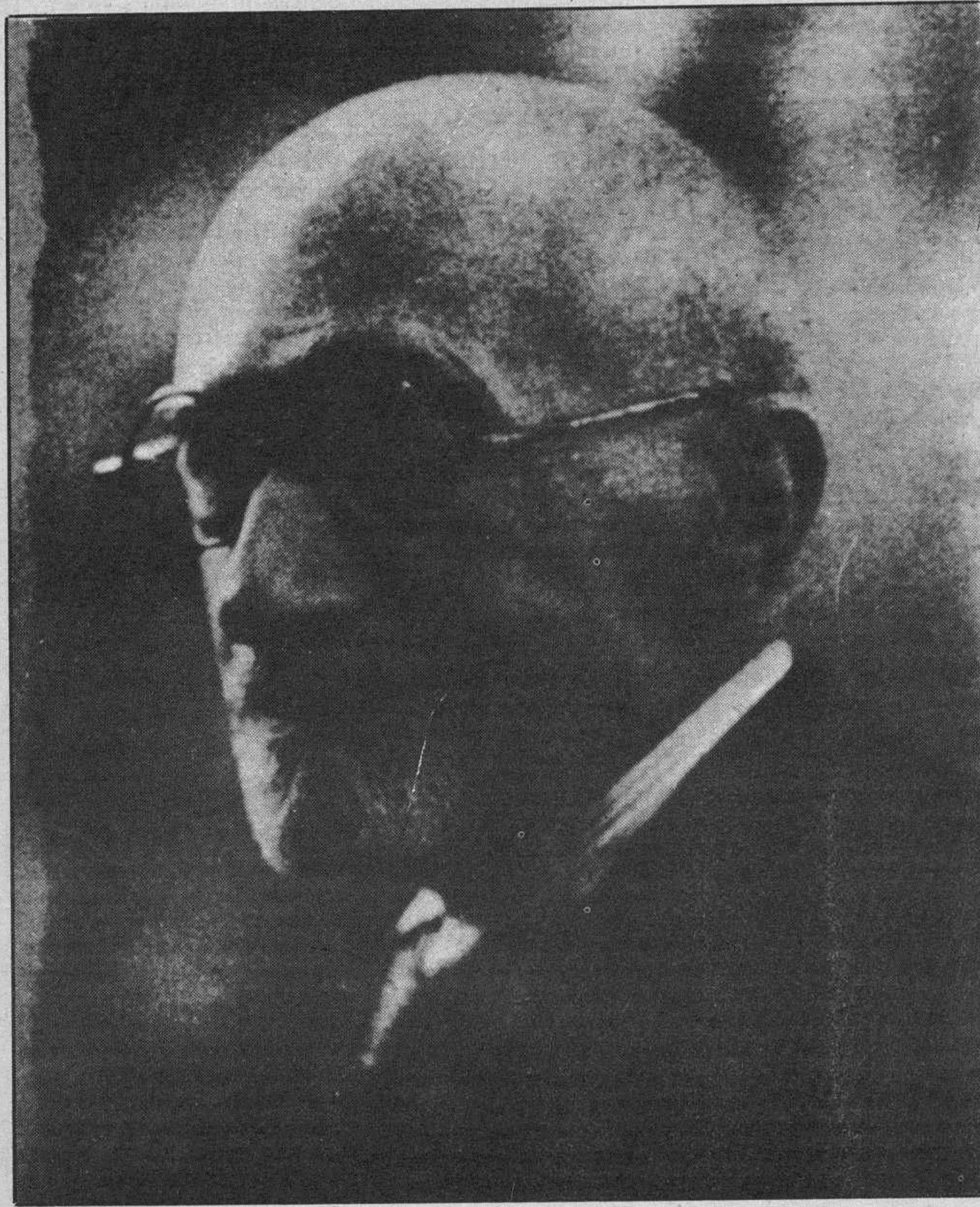
Interesadas presentarse de 11,30 a 12,30 horas, en:

**PUBLICIDAD «MENTOR»**

Calle Madrid, 13-2.º-B



## Jacinto Benavente, sentencioso (1866-1954)



«Palabras! Ellas sirven para decir todo lo que se piensa y todo lo que se siente, y lo contrario de lo que se siente y de lo que se piensa. Pero, con ser no más la forma del pensamiento, son más duraderas que el espíritu que les dio vida. Tienen vida propia y viven fuera de nosotros mismos.»

¿Quién dudará de su importancia? Puede cambiarse de ideas, de sentimientos; siempre hay buenas razones para ello. Faltar a la palabra es inadmisibile: la palabra es sagrada y más sagrada cuanto más profana. Un perfecto caballero puede faltar a palabras de amor, en que se juega la honra y la vida de una mujer; nadie dejará por eso de saludarle, ni será expulsado de ningún círculo, ni se le formará tribunal de honor. Lo que no puede es negarse a responder de la cantidad que jugó «bajo palabra». Como véis, las palabras importan más en lo material que en lo moral,

## ¡Palabras, palabras...!

acaso por ser ellas también materiales. Puede jurarse amistad a un hombre y engañarle con su mujer; lo que no se puede es... engañarle con la cartera o con el reloj; aunque en la cartera no lleve más de cinco duros y el reloj sea de níquel.

Al decir que este libro es todo palabras, le concedo la mayor importancia. Y cuando notéis en él grandes contradicciones, quedad más convencidos de mi sinceridad.»

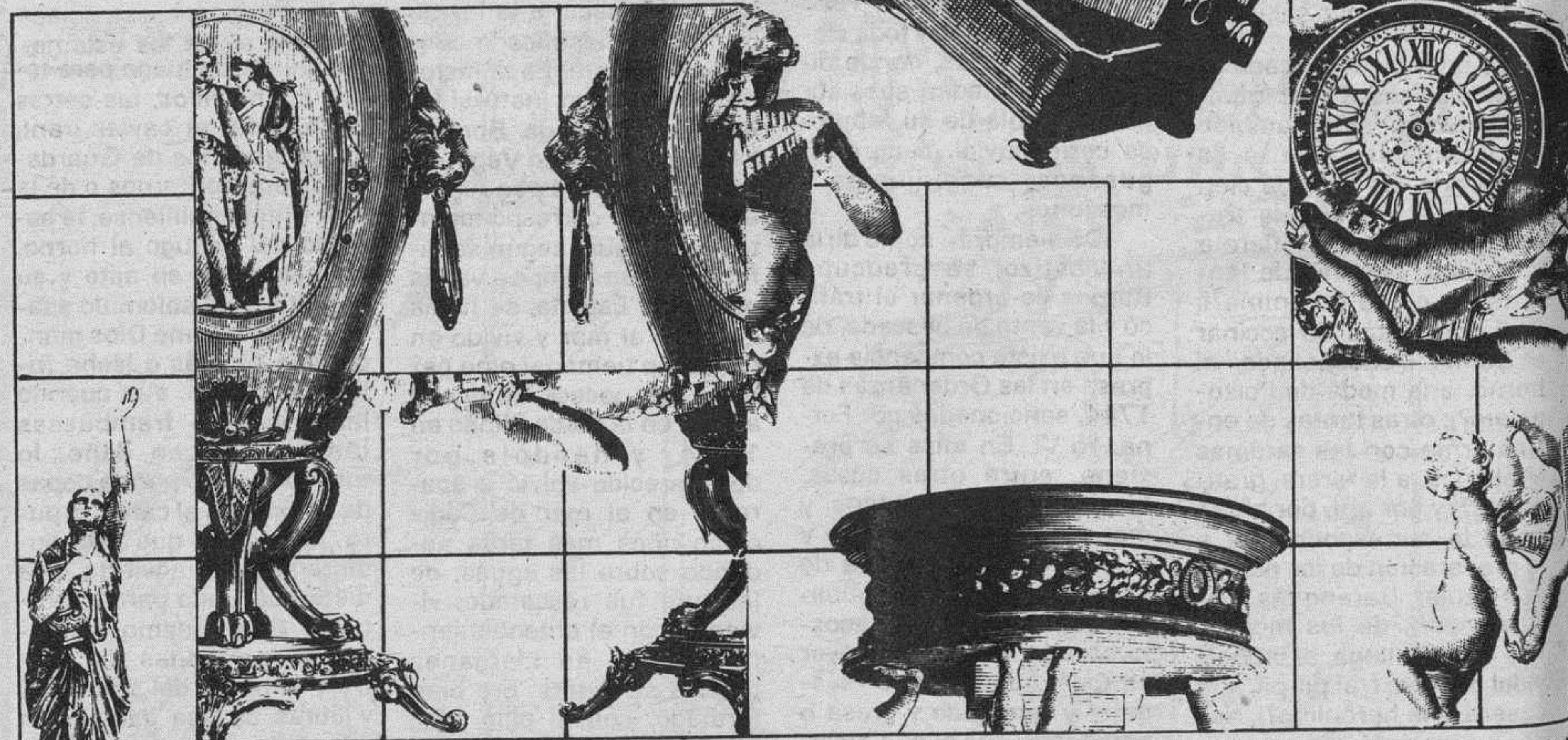
Jacinto Benavente

## Nota al lector:

A don Jacinto Benavente, además su consabida afición dramática, le encantaba esta forma de literatura menor, paremiológica, aforística juzgar por estas dos muestras que ofrecemos a nuestros lectores. Una primera parte corresponde a una selección y ordenación por nuestra cuenta del libro «Palabras...», del año 1911 según edición que poseemos. La otra es una simple transcripción fotográfica de una columna de un periódico madrileño del día 22 de Enero de 1948. Sendas muestras son manifestación de la querencia de filosofía popular y del ingenio. Como en su teatro, también aquí se advierte notable «tránsito» del criticismo de la primera época a la carcutia de la última.

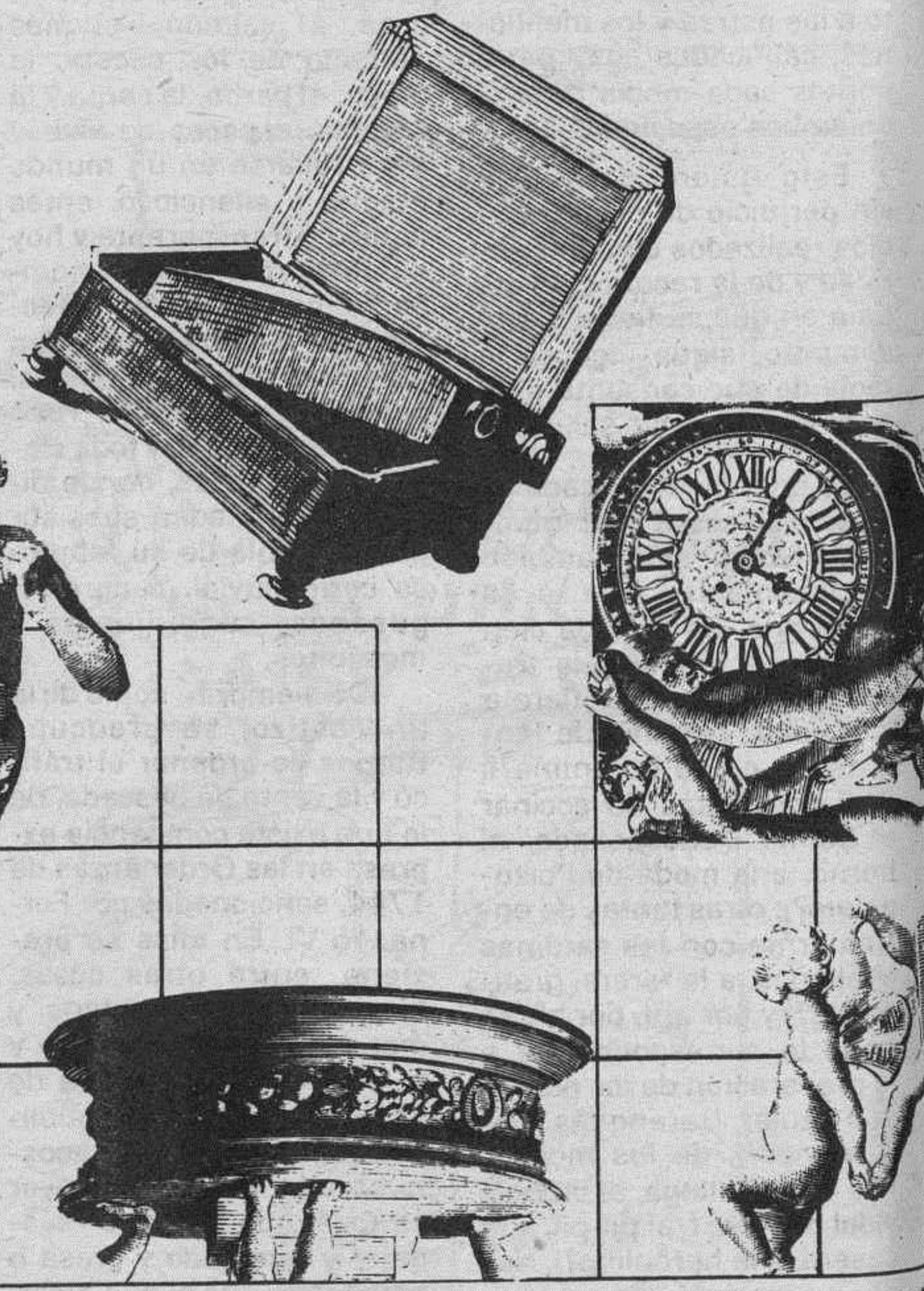
## Pensamientos morales

- ★ Cuando decimos: ¡Qué antipático es Fulano! Casi siempre sería más acertado decir: ¡Qué antipático le somos!
- ★ Educar a los hijos suele ser, por lo general, reprenderles todo aquello que molesta a los padres. Por eso hay tantos buenos hijos que son hombres insoportables. Es que sólo les han enseñado a ser hijos.
- ★ Es posible que un español se resigna a no tener talento; lo difícil es que se resigna a que lo tengan los demás.
- ★ La vanidad es el femenino del orgullo.
- ★ Podéis dar al pueblo toda clase de libertades; él se encargará de perderlas.
- ★ Bienaventurados nuestros imitadores, porque de ellos serán todos nuestros defectos.
- ★ Es más fácil encontrar quien lllore con nuestras tristezas que quien se alegre con nuestras alegrías.
- ★ El verdadero cariño no es el que persona nuestros defectos, sino el que no los conoce.
- ★ Para llegar pronto hay un buen medio: ir siempre a sitios que están cerca.
- ★ El mundo vive de la mentira del amor, obstinado en contradecir la verdad de la muerte.
- ★ La obra del mal siempre es completa; si algún daño dejan de hacer los malos porque no les conviene, ese lo hacen los imbéciles, aunque no les convenga.
- ★ Conviene entregar todos nuestros defectos a la murmuración de las gentes; porque si no hallaran bastantes defectos de que murmurar la emprenderían con nuestras virtudes.
- ★ El error de la educación es que nos atiborra de preceptos morales para la vida, que es como proveernos con vestidos de verano para una expedición al Polo.
- ★ La mejor prueba de que un libro nos interesa es nuestra prisa por llegar al final; en amor es todo lo contrario.
- ★ ¿Llegaste a la cumbre? Estás sólo y tienes frío.
- ★ Pensar grandes cosas, es el mejor pretexto para no hacer las pequeñas.
- ★ Los grandes bienhechores de la Humanidad han sido siempre los grandes egoístas.
- ★ ¿Queréis conservar el prestigio de la popularidad? Criticad todo lo que se hace y no hagáis nunca nada. Sed siempre una esperanza.
- ★ El mejor sitio no es el que nos parece mejor, sino donde mejor parecemos.



el dinero, sin escrúpulo alguno, nos roba el tiempo que necesitamos para ganarlo.

- ★ Ilustrar a las clases populares es como barnizar la madera de pino. La madera no gana gran cosa, pero sí los expendedores de barnices.
- ★ Desde que algunos sabios dieron en decir que todos los hombres de genio están algo desequilibrados, no hay desequilibrado que no se crea hombre de genio.
- ★ Nunca duele la ingratitud tanto como queremos hacer creer, porque el colocarnos en un pie de superioridad



sobre el desagradecido, en el fondo halaga nuestra vanidad.

- ★ Con lo oscuro se aparenta muy bien lo profano siempre que sólo se acerque a examinarlo gente de luces.
- ★ Los «parvenus» son siempre ostentosos, lo mismo del dinero que los de la nobleza, que los de la honra.
- ★ El amor es como Don Quijote: cuando recobras el ocio es que está para morir.
- ★ Dime lo que desprecias y te diré dónde despreciado.

## Sentencias con misoginia

- ★ Un corsé viejo salva en muchas ocasiones la virtud de las mujeres.
- ★ ¿Queréis ser agradables a las mujeres? Hablad a las honradas con la misma libertad con que hablaríais a las que no lo son, y a las que no lo son, con el mismo respeto que si lo fueran.
- ★ No hay nada que se parezca a un hombre tonto como una mujer sabia.
- ★ No se debe censurar nunca a las mujeres hermosas ni a los reyes porque sean tontos; lo difícil es no serlo rodeados siempre de cortesanos.
- ★ Si queréis engañar a vuestra mujer sin disgustarla, procurad que sea con alguna amiga suya que tenga fama de virtuosa.
- ★ No incurráis nunca en la tontería de decir a vuestra mujer que estimáis en más su virtud que su belleza, porque os exponéis a que ella os demuestre que hay todavía quien estima en más su belleza que su virtud.
- ★ Las mujeres hermosas y los hombres de talento perdonan mejor nuestra antipatía que nuestra indeferencia.
- ★ Las mujeres se rien de todo lo que no las hace llorar.
- ★ En las diez o doce primeras conquistas pondría algún trabajo Don Juan Tenorio; en las restantes lo pondrían todo las mujeres.
- ★ Una mujer debe no creer nunca en nuestra admiración por ella si para expresarla nos limitamos a decir muchas tonterías sin hacer una sola.
- ★ La mujer es superior al hombre, considerada por sí misma; pero inferior al perro, considerada como compañera del hombre.
- ★ Hay quien se ríe de nosotros porque nos arruinamos por una mujer que ellos poseyeron por muy poco dinero. Pero ¿están seguros de que fue la misma mujer?
- ★ Triste condición de las mujeres, puestas siempre en el dilema de parecer ligeras si no se defienden, o calculadoras si se defienden demasiado.
- ★ Todo es vanidad en la mujer amada de un hombre de talento; vanidad, cuando todos admiran el talento del hombre; vanidad mayor, cuando todos dicen que se ha vuelto tonto por ella.



- ★ La amistad de las mujeres: —X es muy amigo de usted —le dicen a una mujer distinguida. —Muy buen amigo, me quiere mucho. Todo lo que llevo le parece siempre de muy buen gusto.

## De todo un poco: política y religión

- ★ Por los pueblos he conocido a muchos mozos que habían servido en el Ejército. Todos habían vuelto tan brutos como antes, y algunos más pillos. Es que tampoco les habían enseñado más que a ser soldados.
- ★ «Casi todos los grandes capitalistas y nobles improvisados se hacen muy devotos. Acaso, como los antiguos criminales, sienten la necesidad de acogerse a sagrado.»
- ★ España es, sin duda, alguna, el país en que la libertad tiene más arraigo. En todas partes se sostiene por los liberales; aquí, a pesar de ellos.
- ★ «Amarás al prójimo como a tí mismo; pero no conviene tener un exagerado amor propio.»
- ★ La revolución que empieza el pueblo la acaba un dictador; la que empieza un dictador la acaba el pueblo.
- ★ «La legancia del escepticismo no consiste tanto en dudar de todo como en aparentar que creemos en algo.»
- ★ El Manolo de Ramón de la Cruz es el símbolo más acabado de la política española; tono de tragedia y acciones de sainete.
- ★ «La Iglesia, siempre hábil y previsora, decretó que a los curas se les llamara padres teniendo en cuenta que los niños son muy imprudentes en visita.»
- ★ Si la historia de la literatura española se escribiera a gusto de don Miguel de Unamuno sería la más fácil de aprender: antes de él, nadie; después de él, nada.
- ★ «Los confesores de mujeres saben muy bien que la santidad no aparta del pecado y aparta del confesionario.»

MADRID, DIA 22 DE  
ENERO DE 1948.  
NUMERO SUELTO  
50 CENTS.

## HOJAS DE ALMANAQUE

DECÍA un pobre escritor viejo: «No hay duda, estoy en plena decadencia; ya no tengo más que amigos y admiradores.»

¡POBRE triunfador el que sólo puede contar como triunfos los iracundos ajenos!

AL despertarnos cada día elevemos esta oración al Todopoderoso: «Señor, que cuantos nos rodean sean todo lo malos que quieran, pero que sean intaligentes; si son inteligentes, llegarán a ser buenos.»

LA diferencia entre el amor y la amistad es que un mal hombre puede ser un perfecto amante, pero nunca un perfecto amigo.

Lo peor que hacen los malos es obligarnos a dudar de los buenos.

Es muy triste que nos pidan oro y que sólo podamos dar cobre; pero es más triste ofrecer oro y que nos digan: «Si yo con el cobre tenía bastante.»

CUANDO de algo se dice: «Está muy bueno»; cuando de alguien se dice: «Es muy bueno», ya se sabe de lo que se trata en ambos casos: de comérselo.

DESCONFIEMOS de los que nos creen capaces de mayores triunfos de los que hemos conseguido; es el modo pérfido de considerarnos fracasados.

A todos les gusta saber para qué pueden utilizarnos el día en que necesitan de nosotros; por eso estiman tanto que seamos consecuentes: es molesto necesitar un martillo y encontrarse con unas tenazas.

EN ningún crimen nos gustaría ser la víctima, pero en alguno nos gustaría ser el autor.

No seáis impacientes: los imbéciles y los malvados, aunque tardan, también se mueren.

ME gustaría oír hablar de muchas grandes obras a quien no hubiera oído hablar nunca de ellas.

No le quites a nadie su careta, al contrario, cuando veas alguno al que se le va a caer por descuido, ayúdale a sujetársela; no te perdonaría nunca que le hubieras visto sin careta.

HAY quien sólo donde puede mandar puede parecer superior.

SIEMPRE nos teme el que está seguro de que no puede engañarnos.

Los padres y los pueblos desean tener hijos grandes y gloriosos; pero nada hacen por conseguirlo y todo lo posible por estorbarlo.

NADA más fácil que formar un partido de descontentos.

Lo que me pareció peor la única vez que me presenté diputado fué que los electores pudieran elegirme a mí y yo no pudiera elegirlos a ellos.

BIEN nos parece donde bien parecemos.

¿Y si estuviéramos equivocados y este mundo fuera ya el Purgatorio?

JACINTO BENAVENTE



## Moradillo de Roa por la Virgen del Egido, la Bien Aparecida

—II—

Mery Varona

En Moradillo de Roa se celebran dos fiestas en honor de su Patrona, que es la Virgen del Egido. Una el 8 de Septiembre, es la festividad tradicional. Participa en ella todo el pueblo y destaca entre los actos que se organizan el concurso baile de disfraces, una iniciativa en la que participa toda la población. Estas fiestas tienen su propia organización, encargada a los mozos, los cuales eligen a los «alcaldes». La elección recayó este año en Esteban Sanz y Loli Arroyo, y ellos fueron los verdaderos responsables del jolgorio, la representación máxima del poder en su vertiente lúdica. A título anecdótico hay que reseñar que de los cinco quintos del 86, cuatro eran féminas. Ello explica que la tradicional pintada que anualmente rememora la quintada del pueblo, este año reze: «Viva las quintas y su quinto del 86».

La segunda de las fiestas en honor de la Virgen del Egido se celebra el último domingo de Junio con una romería a su ermita. Se conoce esta fiesta como la de «La Aparición». Una aparición, sin duda, fuera de lo común. Porque no se trata, como pudiera creerse en un principio, de recordar el momento en que fué hallada la imagen en una cueva, después de haber sido ocultada por temor a la invasión árabe, tan frecuente en otras advocaciones incluso de la misma comarca, o de remorar el día en que un pastor encontró una talla artística o vio a la Virgen sobre un árbol. La aparición que aquí se celebra tenía lugar en las pantallas de televisión con ocasión de un reportaje en el que se daban a conocer las actividades que lleva a cabo la Guardia Civil. Uno más entre los muchos programas que por aquellos días se emitían en T.V.E. previos a la celebración del Día de las Fuerzas Armadas.

Porque, será preciso contarlo pronto, la imagen de la Virgen del Egido había sido robada en la Semana Santa de 1979. Personas desconocidas entraron en la iglesia donde recibía culto y se llevaron esta imagen, una de la Virgen del Rosario, el Niño de la Bola y objetos de valor como unos candelabros de plata, que es lo único que no ha sido recuperado. Aquél robo sacrílego fue durante años un auténtico trauma en Moradillo, hasta el extremo que, incluso ahora, el párroco del pueblo, que lo es también de Fuentenebro, Torregalindo y Aldehorno, observa con cierto recelo a los visitantes desconocidos que acuden a su iglesia, por el temor de que se repita aquél asalto. Doña Agueda, esposa del alcalde, persona entrañable y popular en Moradillo, refiere que cuando el pueblo conoció la noticia del robo y subió a los cultos de Jueves Santos, la ceremonia fue más triste que cualquier entierro de alguien muy querido. Ella comparte con otros moradillanos la convicción de que la aparición de la Virgen fue un verdadero milagro. El alcalde lo cuenta tal como lo vivió:

—«Estaba yo viendo la tele porque habían dado el partido de fútbol de la Copa de Europa, de España contra no sé quién, cuando sacaron un reportaje de la Guardia Civil en el que se veían muchas obras de arte. Yo le dije a mi hija: Mira, el retablo de la iglesia de Moradillo. Y, la verdad es que lo dije por decir, un comentario en casa, porque si salgo a la calle diciendo que había visto los cuadros de la iglesia se hubieran reído de mí. Porque yo otras cosas habré hecho, pero a la iglesia he ido muy poco, no como ésta (por su mujer) que no ha salido de allí. El caso es que al momento empezó a sonar el teléfono. Llamó un cura



Virgen del Egido, La Bien Aparecida. Foto Lara

que está en Salas, diciendo que había visto lo mismo. Yo dije, me ha parecido que son los cuadros de Moradillo. Y me contestó, no es que te parezca, es que son. A partir de ese momento ya no paró de sonar el teléfono. Hablé con el párroco, que también había visto la tele, y quedamos en ir al día siguiente a dar cuenta de ello a la Guardia Civil de Aranda. Allí nos dijeron que fuéramos a Madrid directamente a reclamar lo que habíamos visto, y nos fuimos».

Cuando en el pueblo se supo que, efectivamente, habían aparecido las imágenes robadas y, especialmente, la Virgen del Egido, Moradillo entero fue una fiesta. Los niños de la escuela subieron por iniciativa propia al campanario y desde allí pregonaron a los cuatro vientos la noticia: «Como que en los pueblos de alrededor se decían ¿Habría fuego en Moradillo, que llevan toda la tarde tocando las campanas?», refiere doña Agueda.

Era sábado cuando la Virgen del Egido volvió a su ermita. Venía en un Lando Roverd al que seguían veintidós coches en

caravana desde Madrid. Los moradillanos habían salido a su encuentro, con el pendón de la villa, y hasta los más curtidos succumbieron ante la emoción del momento, cuando la Virgen fue bajada del coche. En la fuente del Alamo justamente. «Llorábamos todos, mujeres y hombres», recuerda la esposa del alcalde.

De allí, la imagen pasó a su ermita donde, de forma espontánea, fue velada a lo largo de toda la noche, para evitar un nuevo robo. «Yo creo que sí fue un milagro, aparecer así. Aunque una vidente, que había sido consultada por una monja que es del pueblo y está en Perú, había dicho que la Virgen estaba en la frontera». Debí estar, en efecto, o iba a estarlo pronto, porque lo que mostró el reportaje televisivo era el botín intervenido en una redada a contrabandistas que se disponían a colocar en el exterior los objetos robados.

La imagen de la Virgen del Egido, a quien llaman por aquí la Bien Aparecida, es una talla en madera, románica, que parece datar del siglo XIII. La devoción popular la había añadido una mirada cristalina, ojos que le fueron retirados durante el cautiverio. Recientemente se ha hecho una copia, bastante fiel, de la primitiva talla y esa es la que recibe culto en la iglesia parroquial. La imagen original, de un valor incalculable, es celosamente guardada en una casa particular del pueblo, protegida de tentaciones. El lugar donde está custodiada es un secreto compartido por los moradillanos sólo con aquellas personas que merecen, realmente, su confianza.

Esta peculiar aparición de la Virgen del Egido ocurría a finales del mes de Junio de 1982 y desde entonces, un acuerdo de pleno de la Corporación estableció la fiesta de «la aparición» el último domingo del mismo mes.

Posteriormente, los mozos quisieron hacer coincidir con ella la fiesta de la juventud, por lo que a los actos religiosos se une la verbena con música pagada por los mismos jóvenes.

Es en esta romería de Junio cuando se subastan unos dulces propios de Moradillo: las sardinillas. Por una bandeja de sardinillas se llegan a pagar hasta 12.000 pesetas, cantidades que se destinan al culto de la Virgen.

No es el único dulce típico de Moradillo, pueblo que tiene una bien cimentada fama de amante de la gastronomía, como lo prueban con el asado, la rosca piña, los bollos de Semana Santa y las rosquillas de cañada.

Las sardinillas se elaboran con miel, chocolate, nueces machadas, ingredientes que forman el alfajor de relleno. La masa se hace con dos partes de aceite y una de agua y vino bueno, canela, azúcar, bicarbonato y harina, según el criterio experto de las mujeres de Moradillo. Una vez trabajada la masa, se extiende con el bollo y se reparte en unidades con ayuda de la «carretilla» (instrumento que da la forma a la pasta). Cada porción se rellena con alfajor, se envuelve éste en la misma pasta y se fríe en abundante aceite. Una vez frita se unta en azúcar. Es un dulce verdaderamente exquisito que justifica las cifras que luego se obtienen en la subasta.

Las rosca piña es un dulce laborioso y antiguo. La pasta se hace con harina y yema de huevo, y una vez frita se envuelve en miel y almendra molida. Así preparada se coloca sobre una fuente en forma de rosca, apiñados unos trozos con otros. La rosquilla de cañada es, quizá, la más laboriosa de todas las pastas, que se siguen haciendo aquí a la manera tradicional. La receta dicen que era de la «abuela Rolliza». Doña

Agueda, la aprendió de su abuela. La masa se hace con harina, yema de huevo y manteca y el relleno es el mismo en el caso de las sardinillas. Con la pasta se hacen formas diversas, flores, letras, y la cocción es al horno.

Del asado puede hablar con conocimiento de causa el alcalde, don Pedro Sanz, que, además de carnicero, es asador de fama. «No hay que hacer mucho caso a la gente», dice él sobre esa fama, y recuerda el refrán de que «al que cuece y amasa de todo le pasa». A la pregunta de cuál es el secreto, responde que ninguno, que sólo consiste en hacerlo donde es debido.

«El secreto es la carne, el horno y la leña». El horno ha de ser de adobe, de los de pan de antes. La leña de encina, de carrasca. Se puede calentar con gavillas de sarmiento hasta los 200º y mantener el calor con astillas de encina, olmo o chopo. Preferible la primera. La carne con unas horas de oreo. El mejor cordero, a juicio de este experto, es el del valle del Esgueva y el Riaza, la zona de la Serrezuela.

Dulces y asados tenían otrora su tiempo propio, coincidiendo generalmente con las fiestas más señaladas. En la actualidad el asado se ha convertido en un plato habitual y los dulces se hacen cada vez menos, por falta de tiempo, aunque sigan siendo obligatorios los bollos de Semana Santa para acompañar la limonada en las bodegas, y no falten nunca, como se ha dicho, las sardinillas en la romería de la Virgen.

Hubo antaño otra romería, también en la ermita del Egido, con ocasión de la fiesta de San Isidro, que hoy ha quedado reducida a procesión. Como hubo otros festejos totalmente profanos, ya desaparecidos. De ellos hablaremos en otro capítulo.



Ermita de la Virgen del Egido. Foto Lara



**Guía  
Facultativa**

**ENRIQUE INCLAN**  
MEDICO  
Consulta: de 12 a 2.  
Vitoria, 15-1.º. Burgos  
Teléfono: 204073.

**M Villanueva Cirac**  
Traumatología y C.  
Ortopédica infantil y del adulto.  
Avenida Reyes Católicos, 14, bis, 3.º D.  
Consulta previa petición de hora  
Teléfono 221737

**DR. LUIS SOTO SUBIAS**  
ORTOPEdia Y TRAUMATOLOGIA  
Avenida del Vena, 5, 4.º C.  
Teléfono 216267  
PREVIA CITA

EMPRESA DEDICADA A AUTOMATIZACION Y MODERNIZACION DE MINICENTRALES HIDRAULICAS DESEA CONTACTAR CON **EMPRESAS O PARTICULARES**  
Que deseen rehacer, automatizar o vender su central hidroeléctrica  
**HIDELEC, APARTADO, 1.378. BILBAO**  
TELEFONO (94) 447 10 78

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46, 1.º.  
Lunes a jueves: De 10 a 2 y de 5 a 7. Viernes: de 10 a 2.  
Teléfono 227297.

**Dr. ARROYO VECILLA**  
Medicina y cirugía  
OIDOS, NARIZ  
GARGANTA  
Plaza de España, 2.  
Teléfono: 263181.  
(Previa cita).

**E. GARCIA VALTIERRA**  
MEDICO  
ACUPUNTURA  
LASERTERAPIA  
Santa Clara, 53, 1.º A.  
Teléfono 261859.  
Consulta previa petición hora.

**ANA MUNILLA**  
MEDICO  
MEDICINA HOMEOPATICA  
SOCIETE MEDICALE  
DE BIOTHERAPIE DE PARIS  
Consulta, previa petición, de 5 a 7,30.  
C/. Valladolid, 13-3.º C.  
☎ 26 09 44

**MILLONES PARA UNA MUJER QUE SEPA VENDER**  
Líder sector confección lanza nueva marca moda niños con equipo de ventas femenino  
**BUSCAMOS:** Jóvenes, preferiblemente entre 20 y 30 años. Con vehículo propio y libertad de viajar.  
**OPORTUNIDADES:** Importantes comisiones sobre volúmenes de facturación. Colaboración con equipos de Diseño, Marketing y Publicidad que ha realizado varios lanzamientos con éxito en el sector Moda.  
Enviar curriculum y foto reciente a:  
**Referencia: Niños.**  
José Abascal, 44, 1.º Iz. 28003 Madrid.

GANE MAS DEL 8% DE SU VISION CON LENTES MULTICAPA  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**AZUCENA TEMIÑO**  
—MEDICO—  
MEDICINA NATURAL, ACUPUNTURA  
Consulta previa petición de hora, de 5,30 a 8 tardes.  
ALONSO MARTINEZ  
8-1.º ☎ 26 42 72

**ABELARDO CARAZO**  
GINECOLOGO  
Maternólogo del Estado  
Villa Pilar - 2  
Sanjurjo, 34, escalera 3.º 3.º A.  
Teléfono 236912.  
Previa petición de hora.

  
**CERESA**  
CENTRO DE RECONOCIMIENTO MEDICO Y PSICOTECNICO PARA CONDUCTORES Y LICENCIAS DE ARMAS  
Horario: 9 a 2 y 4 a 8. Sábados: 11 a 1  
C/. Vitoria, 169 (entreplanta) ☎ 210495 0907 BURGOS

**Dr. RICO**  
Psicoanalista  
Reyes C. n.º 4-7.º B.  
TELEFONO 233510.  
Previa petición de hora.

**Dr. J. L. VIEJO BAÑUELOS**  
Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15-1.º.  
Teléfonos: 202297 - 232032.

**M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA**  
MEDICO  
TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
FLACIDEZ Y CELULITIS  
Avenida del Cid, n.º 6, bis, 1.º A. ☎ 261819  
(Consulta de 1 a 6 horas)

**V. OJEDA CARCEDO**  
DIGESTIVO—  
NUTRICION, RAYOS X,  
ANALISIS CLINICOS.  
Consulta de 10 a 12.  
Vitoria, 20, 2.º Dcha.  
Tfnos.: 203667 y 218966

**Dra. JUSTE PICON ALERGIA**  
CONSULTA:  
Previa petición de hora.  
☎ 236456. (Tardes).  
Avda. Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

**EMILIA LASTRA PLAZA**  
ANALISTA  
Laboratorio: Plaza España, 6  
Teléfono 20 34 12

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta: de 12 a 1,30 y de 6 a 7.  
Gral. Yagüe, 10-6.º C.  
Teléfono 212946.

**J. M.ª SERNA**  
PODOLOGO  
Callos - Uñas - Dolores plantares - Ortopedia del pie.  
Consultas, mañanas de 11 a 1, tardes de 4,30 a 7,30.  
C/. Vitoria, 73, 5.º B. Escalera Izq. ☎ 237960. BURGOS.

**400 TRESILLOS EN LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS**  
TRESILLOS MADERA VISTA  
SOFAS 2-3 PLAZAS, DESENFUNDABLES  
SOFAS CAMA  
RINCONERAS - MODULOS  
**JAMAS PODRA COMPRAR A ESTOS PRECIOS**

SU SALUD BIEN VALE UN CHEQUEO  
Hechos en el día por médicos especialistas.  
  
**CHEQUEOTRONE**  
Ada. Reyes Católicos, 36  
Tel. 237263 - BURGOS

**DRA. HIDALGO**  
Dermatóloga  
Consulta previa petición hora  
Avda. del Cid, 6 bis, 4.º C  
☎ 20 63 37 (tardes)

**Dr. CORTES**  
MEDICO OCULISTA  
Julio Sáez de la Hoya número 8, 5.º.  
Teléfono 239440.  
Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

**SUSANA FONTANEDA PARDO**  
MEDICO  
TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
Consulta: Avenida del Cid, 10, 10.º C.  
Teléfono 203175. Previa petición de hora.

**JUAN AVELLANOSA**  
CIRUGIA ORTOPEdICA Y TRAUMATOLOGIA  
Consulta: Reyes Católicos, 16, escalera 2.º, 8.º D. (Tardes).  
Previa cita.  
☎ 225023

**J. MARTIN PARDO**  
Pulmón y corazón  
Consulta, de 11,30 a 1,30, excepto sábados.  
Héroes de la División Azul, 3, 1.º D.  
☎ 26 41 66

PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN  
  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

**JOSE PEREZ VILLORIA**  
**JOSE M. TELLEZ GARCIA**  
CARDIOLOGOS  
ECO BIDIMENSIONAL  
C/. Clunia, 6-1.º C  
CONSULTAS POR LAS TARDES  
PREVIA CITA AL ☎ 237758

CIRUGIA **PLASTICA Y ESTETICA**  
**Dr. CASADO**  
Consulta: Calle Vitoria, 27-A, 307. Previa petición de hora. ☎ 269186

 CONJUNTO SOFAS. Dos y tres plazas, tapizados, en chiné <b>53.900 PTS</b>	 SOFA. Tres plazas y dos butacas, madera vista, tapizado en terciopelo <b>37.900 PTS</b>
 CONJUNTO SOFAS. Dos y tres plazas, tapizados en chenilla <b>69.700 PTS</b>	 TRESILLO. Completo madera vista. Tapizado en terciopelo <b>69.800 PTS</b>
 CAMA NIDO. Con dos somieres y dos colchones. Varios tapizados. <b>10.320 PTS</b>	 CONJUNTO SOFAS. Dos y tres plazas. Desenfundables. Tapizados en cretona. <b>49.800 PTS</b>

**hipertresillo en KAMPEON**  
FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 8-GAMONAL  
GARANTIA TOTAL



# Las estatuas del Espolón, en Burgos

(II)

## Los artistas y su ambiente

Fernando Sánchez del Moral

Los escultores que trabajaban en esta obra, al principio lo hacían a sueldo, hasta el año 1743. A partir de ese momento, se les pagará «a un tanto», poniendo la fábrica el material. Cada obra será valorada a posteriori por unos tasadores, que generalmente son los dos directores de Escultura: Olivieri y Castro. Las estatuas que se exhiben hoy en Burgos corresponden a los autores siguientes: Oliviere (Teodorico), Corral (Alfonso VI y San Millán), Boiston (Alfonso XI), Dumandré (Juan I y Enrique III), Lázaro (Garcí Fernández), Juan de Villanueva (Fernán González). Casualmente todas ellas fueron realizadas bajo la supervisión de Olivieri y ejecutadas por escultores seleccionados por él. Incluso una de las estatuas fue obra del propio director.

Este último, Giovanni Doménico Olivieri nació en Carrera (Italia) en 1708 y murió en Madrid en 1762, habiendo comenzado la carrera de escultor en su misma ciudad. Pasaría luego a Turín, para trabajar con el Rey de Cerdeña, donde cobró tal fama, que el marqués de Villarias le hizo venir a la capital de España a fin de ponerse al servicio de Felipe V, quien le nombró escultor de Cámara. Naturalizado español, se dedicó a la formación de jóvenes escultores, siendo uno de los promotores de la Academia de San Fernando, de la que sería su primer director, desarrollando una gran labor de organización y renovación en el arte escultórico español. Aunque su papel más importante sería en este sentido, también ejecutaría notables obras, sin

contar su participación como directiva en la escultura del Palacio de Oriente.

En cuanto a Antoine Dumandré (1700-1761), francés, vino a España con su hermano Hubert y fue primer escultor de Cámara de la Junta Preparatoria de la Academia. En unión de los dos escultores citados, Phillippe Boiston, compatriota del anterior, dirige, en 1739, un taller de escultura para la obra del palacio madrileño, en que Olivieri se titula «Escultor principal».

Juan de Villanueva nació en Pola de Siero (Asturias) en 1681 y murió en Madrid en 1765. Discípulo de Antonio de Borja y de Pedro Alonso de los Ríos, fundó una Academia para la enseñanza artística; siendo posteriormente director de estudios de la Junta Preparatoria para la formación de la Academia de Bellas Artes, de la que, a su fundación en 1751, fue nombrado director honorario. Tuvo la honra de ser el padre de los arquitectos Diego y sobre todo Juan de Villanueva, figura capital de la arquitectura española. Los otros escultores que ejecutaron las estatuas «burgalesas», todos ellos, como queda dicho, bajo la supervisión de Olivieri, son de entidad menor.

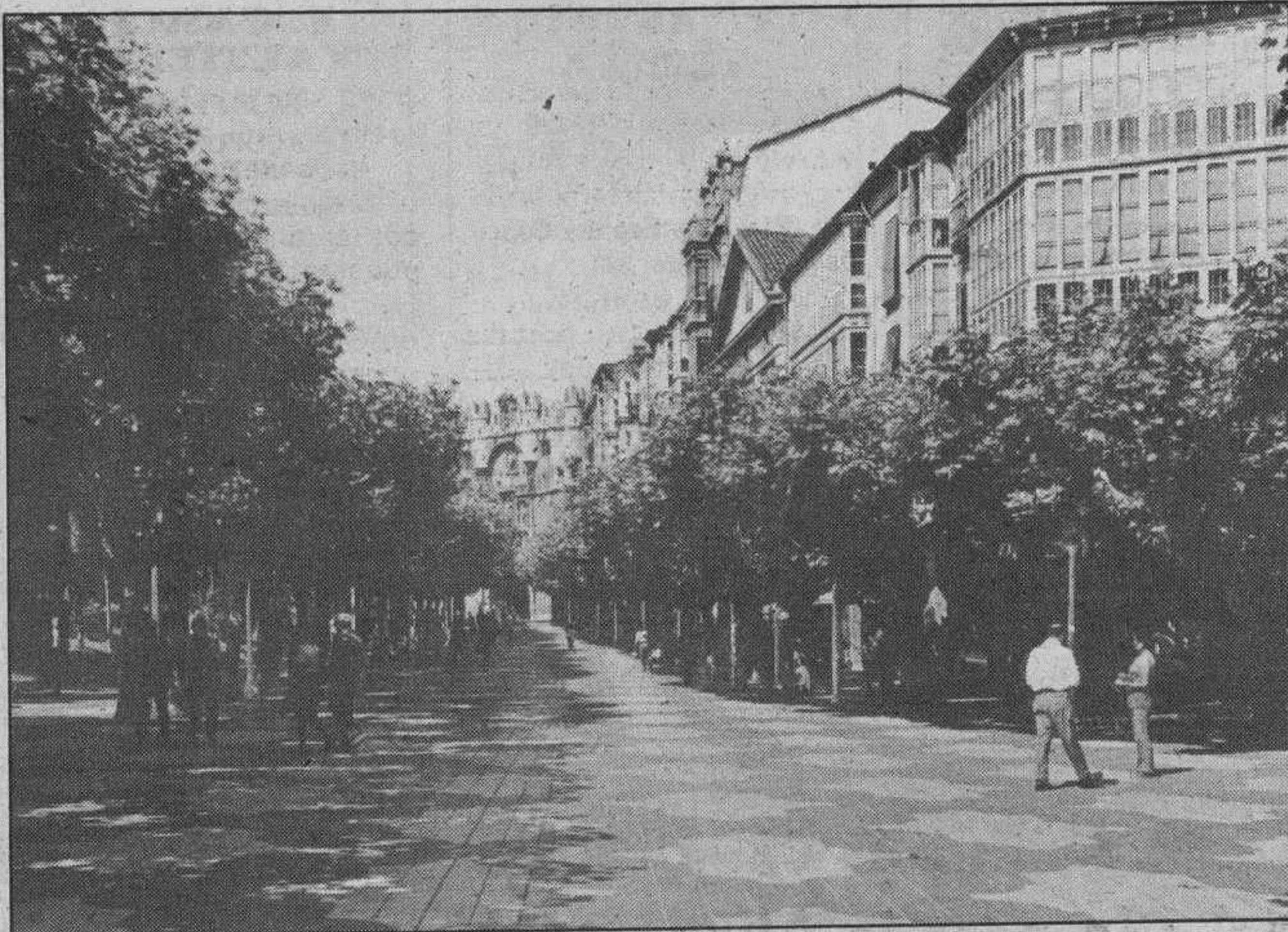
El contrato de los escultores para hacer las primeras estatuas se fechó el 6 de Junio de 1749, dándoseles un plazo de tres meses. En algún caso deberían realizar, en tan corto espacio de tiempo, tres obras. Con tales prisas, no se podría exigir un acabado demasiado perfecto. Siguiendo los criterios del Rey, se ordena hacer las coronas, cetros, espadas, lanzas, bastones... en bronce o latón

bruñido para asemejar oro. Sin embargo, esta disposición no se llevaría a efecto. Posteriormente, a estas estatuas fueron añadidos cetros cilíndricos de piedra, en algunos casos. En otros se suplieron por atributos más sencillos, tal como se hizo en Burgos, al ser colocadas en el Paseo del Espolón, en tiempos del mismo Carlos III. Aquí se colocaron espadas y cetros de hierro.

Este numeroso conjunto de estatuas adolece de una clara falta de calidad escultórica. Ello puede atribuirse a los cortos plazos de ejecución impuestos a los artistas, así como a la falta de categoría de algunos de éstos, aunque otros fueron de primera línea. Sin embargo, sus ocasionales imperfecciones resultan poco ostensibles cuando se las considera colocadas a la altura a la cual se había previsto su contemplación.

En 1898 don Angel Avilés, presidente de la Junta de Iconografía Nacional, señalaba que «no son un prodigio escultórico ni mucho menos; pero que, admirablemente compuestas y ejecutadas están atendiendo a la perspectiva, y en relación con el sitio para donde e labraron... Sus actividades, que... parecen exageradas y como teatrales, las líneas y los relieves excesivos que imprimen dureza al dibujo... la tosquedad del aspecto...». Todo ello no se nos mostraría en la ubicación designada y producirían un efecto mucho más logrado.

No obstante, ello no impide que los defectos sigan siéndolo y la consideración de algunas de las estatuas como malas. En tal sentido, se encuentra



en algunas de ellas, una cierta desproporción; envaramiento de las actitudes, que incluso pueden resultar poco naturales; falta de expresión facial. Sin embargo, otras reflejan nobleza y una calidad estilística muy diferente. Pero, en cualquier caso, no se les puede negar su valor decorativo, como escultura arquitectónica, que en su origen fue.

Históricamente, el arte escultórico español se encuentra en el momento de esculpirse nuestras estatuas, en una época de tránsito, de cambio. La nueva Casa reinante ha traído otros aires con intenciones renovadoras de lo formal, como símbolo de la pretendida renovación de fondo. Así frente al viejo Barroco imperante a lo largo de los siglos en los que la Casa de Austria rigió los destinos del Imperio español, se quie-

re oponer un estilo nuevo, que ya invade Europa y que habría de caracterizar en lo estético, al nuevo mundo borbónico.

Sin embargo, es un hecho cierto el que la Escultura tradicional se mantiene frente a los embates del nuevo gusto importado, ya que se hallaba muy enraizada en el pueblo, amigo de la decoración abigarrada y del expresionismo, que impregnaba la obra de nuestros escultores.

A Madrid acuden maestros de allende nuestras fronteras y algunos españoles son pensionados para estudiar en Roma. Pero unos y otros tienen demasiado próximos los trabajos barrocos y, junto con los ejemplos de la Antigüedad, el berninismo aún imperante en Roma, así como el gusto francés que importan algunos escultores galos. Como señala Martín Gon-

zález, el Neoclasicismo empieza en España por una fase retardada del espíritu rococó.

En estas estatuas que se esculpen en Madrid a mediados del siglo XVIII, se puede hablar de ese ambiente de querer ya hacer algo académico. Intento que parte de una base, en donde se pueden observar aún maneras barrocas. Así se puede considerar la teatralidad de las actitudes, un tanto ampulosa y mayestática, como corresponde a efigies regias. Pero esta plasticidad, junto con un contenido dinamismo, reminiscentes de un próximo pasado y pervivencia trasplantada, a última hora, de un barroquismo italianizante, ve sus ímpetus refrenados por el nuevo espíritu, asimismo foráneo, y que atiende a serenar la composición, buscando un equilibrio que no siempre logra.



Juan I.



Teodorico.



Enrique III.



## En Diciembre se reanudan las conversaciones sobre reducción de tropas norteamericanas

Washington (Efe).— Las delegaciones españolas y norteamericanas reanudarán los días 1 y 2 del próximo mes de Diciembre, en Madrid, las conversaciones que comenzaron este verano para reducir los efectivos militares estadounidenses en suelo español.

Las conversaciones sobre la reducción, cuya celebración se acordó en Madrid el pasado mes de Diciembre, empezaron en la capital de España en Julio pasado y continuaron en Washington en Octubre.

El jefe del Gobierno español, Felipe González, ha declarado que dicha reducción «vincula moralmente» y el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, ha manifestado que es «técnicamente posible».

Las autoridades españolas pretenden que Esta-

dos Unidos reduzca «sustancialmente» el personal y las instalaciones militares que comparten con el Ejército español en España.

Un total de aproximadamente 14.000 norteamericanos están destacados en las tres bases aéreas, en Torrejón (Madrid), Zaragoza y Morón (Sevilla), una naval, en Rota (Cádiz) y siete instalaciones de comunicaciones en suelo español.

El Gobierno español entregó, en el curso de la primera reunión en Ma-

La reunión será la tercera que ambas delegaciones celebran sobre dicha reducción, a la que se comprometió el Gobierno español en el referéndum del pasado mes de Marzo sobre la permanencia de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Jrid, una propuesta concreta de reducción.

Nada ha sido revelado oficialmente acerca del contenido de dicha propuesta, pero fuentes bien informadas aseguran que el Gobierno español ha solicitado la evacuación de las tropas estadounidenses de las bases de Torrejón y Zaragoza.

La delegación norteamericana prometió estudiar las propuestas españolas, pero tampoco se sabe cuál fue su respuesta en la última reunión que ambas celebraron en Washington, el pasado

mes de Octubre. Aunque ambas delegaciones han decidido, de momento, mantener silencio oficial acerca del desarrollo de las conversaciones, se cree que los norteamericanos tienen cierto temor de que una reducción importante de sus fuerzas afecte negativamente a la seguridad occidental. Tras la reunión de Madrid, los norteamericanos decidieron, unilateralmente, reducir en un 10 por 100 su personal auxiliar, pero el Gobierno español les ha dicho que dicha reducción es «insuficiente».

## El referéndum español es el suceso más importante del año para la Alianza Atlántica

Bruselas (Efe).— El resultado del referéndum favorable a la permanencia de España en la OTAN fue el suceso más importante de este año para la Alianza Atlántica, según un informe que será debatido en la Asamblea del Atlántico Norte, que se reunirá en Estambul (Turquía) a partir del 13 de Noviembre.

Un documento del británico David Clark resalta este hecho, el éxito personal del presidente del Gobierno español, Felipe González, y la importancia que tiene para la OTAN que «por primera vez un pueblo haya respondido directamente a la cuestión de la participación de una nación en la Alianza».

«En España, votar por la OTAN significó igualmente votar por Europa», destaca el informe de David Clark, miembro de la comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea del Atlántico Norte que analiza, además, los problemas de las relaciones entre la OTAN y la opinión pública.

### Los argumentos de Guerra

El documento subraya que uno de los argumentos más eficaces durante la campaña del referéndum fue expuesto por el vicepresidente del Gobierno español, Alfonso Guerra, al señalar «que fuera de la Alianza España tendría más dependencia de EE.UU. y se encon-

traría en una posición más débil para tratar sólo con Washington la cuestión de las bases norteamericanas, en tanto que como miembro de la OTAN puede contar con el apoyo de los vecinos europeos».

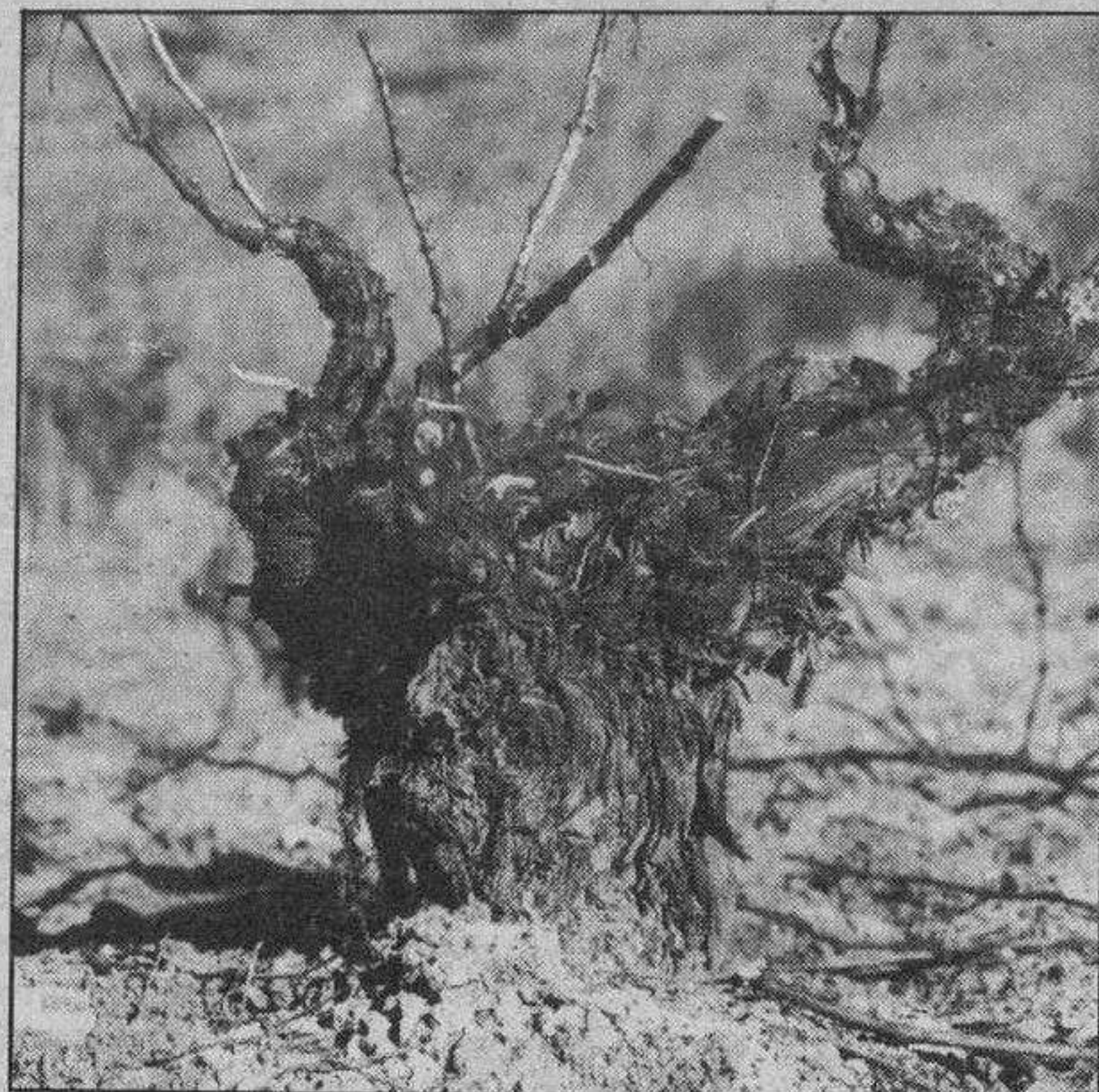
El documento indica que la victoria obtenida por el Gobierno español supuso un éxito personal de Felipe González, «hasta el punto que parece poder obtener el apoyo de la opinión pública no importa para qué cuestión».

Al mismo tiempo, David Clark subraya la significación de la presencia del Rey Juan Carlos en las urnas, acompañado por su familia, como apoyo a la Alianza, y el fracaso de la

propuesta de abstención de Coalición Popular.

Al analizar el referéndum español, el documento observa que se deben extraer una serie de conclusiones generales sobre los fallos en las relaciones entre la Alianza y la opinión pública de todos los países europeos.

David Clark destaca que en España, al igual que en el resto de los países de la OTAN, las mujeres constituyen un colectivo social muy importante que rechaza la Alianza Atlántica, «como consecuencia —añade— de que tradicionalmente no han tenido una participación militar, puesto que los guerreros han sido los hombres».



## España carece de centros de investigación vitícola

Logroño (Efe).— El riojano Fernando Martínez de Toda, Premio Internacional de Viticultura 1986, resaltó ayer la paradoja de que España sea el país de mayor superficie de viñedo en el Mundo y que carezca de centros universitarios de formación e investigación vitícola.

Fernando Martínez de Toda Fernández, nacido hace 31 años en la localidad riojana de Badarán, es hoy Catedrático de Biología Vegetal en la Universidad Politécnica de Madrid, donde se doctoró en Ingeniería Agrónoma, y es autor de numerosos estudios en revistas nacionales y extranjeras sobre diversos aspectos de Biología y Fisiología Vegetal, enfocados a la vid.

Precisamente fue su tesis doctoral, «Estudio de los efectos del desputte en la vid mediante la utilización de radisótopos», que premió y editó el Instituto de Estudios Riojanos el pasado año, el trabajo ahora premiado por la «Office International de la Vigne et du Vin» (OIV), organismo intergubernamental con sede en París.

La OIV, creada en 1924, integra hoy a 32 países productores de vino y concede anualmente tres premios internacionales:

Viticultura, Enología y Economía Vinícola, siendo este premio del riojano Martín de Toda el segundo que recibe un español, después del conseguido por Luis Hidalgo, entonces Coordinador General de Viticultura, hace 25 años.

El investigador premiado, al presentar su estudio y libro en el Instituto de Estudios Riojanos, lamentó insistentemente el hecho de que España, siendo el país de mayor superficie de viñedo, con 1.700.000 hectáreas, sea de las pocas naciones que no tenga ni una cátedra de viticultura, ni un centro de investigación sobre una materia que le parece importante en la economía española.

Citó como ejemplo los de Italia, que cuenta con 20 facultades de Agronomía y en todas ellas hay Cátedra de Viticultura; Francia y Suiza, ésta última con la mitad de viñedo de España, con centros de investigación en punta sobre este tema.

### Finalizó la primera fase de beatificación de monseñor Escrivá

Ciudad del Vaticano (Efe).— Ugo Poletti, vicario del Papa para la ciudad de Roma, presidió ayer los actos de clausura de la primera fase de la Causa de Beatificación de monseñor José María Escrivá de Balaguer, fundador del Opus Dei.

Concluyó así, casi 11 años después de su muerte, la fase de instrucción de la beatificación del fundador del Opus Dei, cuyo proceso romano se inició el 12 de Mayo de 1981 y que, después de cinco años y seis meses de trabajo, ha completado la recogida de los testimonios jurados, la documentación histórica y los escritos inéditos del Siervo de Dios.

# ¡¡ADELGACE definitivamente!! nuestra terapia es INFALIBLE

Vd. puede adelgazar en nuestro centro  
EN UN TIEMPO RECORD.

Sin hambre, sin esfuerzo, sin medicamentos,  
sin efectos secundarios, cualquiera que sea  
su edad, sexo o condición física. ¡GARANTIZADO!  
(Bajo control médico)

Reserve hora para una consulta GRATUITA.

UNION DE CENTROS DE ADELGAZAMIENTO  
En BURGOS:

**GABINETE MEDICO PARA LA OBESIDAD**  
CALLE SANTANDER, 11-3.º. TLF.: 26 26 42

VALLADOLID. Constitución, 5. Tlf.: 35 48 77  
PALENCIA. Doña Urraca, 7. Tlf.: 74 00 74

LEON. Gral. Sanjurjo, 4. Tlf. 22 81 21  
PONFERRADA. A. España, 12. Tlf. 41 91 11



Las personas obesas  
llevan dentro un cuerpo perfecto ¡¡RECUPERE EL SUYO !!



# La próxima semana HABRA MAR EN BURGOS

con la mejor urbanización del  
**MEDITERRANEO**

No se pierda esta magnífica presentación a través de videos, fotografías, planos, etc..., de

# FLORAZAR 2

...donde el sol «respira» azahar y naturaleza  
EN LA BAHIA DE LOS NARANJOS CULLERA



**LOS DIAS 14 - 15 - 16 DE NOVIEMBRE**

EN EL

## HOTEL CONDESTABLE

Vitoria, 8 - Salón ANA

Horario: Día 14, de 18 a 22 h. • Día 15, de 10 a 22 h. • Día 16, de 10 a 18 h.

### APARTAMENTOS

Usted puede elegir entre apartamentos de 1 a 4 dormitorios. Todos ellos amplios, con orientación a mediodía y con espectaculares terrazas, con vistas a la Bahía de los Naranjos. También puede elegir apartamentos tipo PENTHOUSE, con especiales terrazas-jardín.

### SEGURIDAD

Controles por circuito cerrado de televisión y monitores, de los accesos. Servicio de vigi-

lancia permanente. Además, en cada apartamento, puerta blindada y caja fuerte empotrada.

### SERVICIOS

- Recepción-conserjería las 24 horas del día.
- Circuito privado de vídeo en su apartamento con programas diarios.
- Botiquín-ATS.
- Monitores de natación, gimnasia y tenis.
- Zona comercial, boutiques, etc.

### INSTALACIONES

Como un «club de campo», 20.000 metros cuadrados con jardines y sin tráfico interior dan cabida a las siguientes instalaciones:

- Tres piscinas: infantil, no nadadores y gran piscina con iluminación subacuática, surtidor, bar acuático y zona para hamacas.
- Dos canchas de squash.
- Tres pistas de tenis.
- Frontón, gimnasio y sauna.

- Parque infantil.
- Opción a aparcamiento subterráneo.
- Club privado, con varios ambientes.

### INVERSION

Cuando usted compra su apartamento en FLORAZAR 2, además de desgravarse un 17% según reciente ley, puede rentarlo a través

de nuestra organización con una muy interesante renta y plusvalía.

### COMUNICACIONES

Aeropuerto internacional a 40 Km., en Valencia. Autopista del Mediterráneo. Tren y bus a Valencia y otras ciudades.

**PRECIOS DESDE:  
4.314.000 Ptas.**

Conozca de cerca la mejor Urbanización del Mediterráneo: **FLORAZAR 2** Situada en Cullera, a 35 Km. de Valencia

INFORMACION: FLORAZAR, S. A.  
Oficina Permanente en Burgos:  
D. Carlos Moreno. C/ MADRID, 29, 4.º  
Tel. 20 36 35 (BURGOS)

© abril creativos '86 04 60

## Acusaciones y resultados contradictorios en las elecciones sindicales

Madrid (Efe). — Las elecciones sindicales entraron esta semana en una dinámica creciente de acusaciones y en una «guerra» de resultados, principalmente en las empresas de más de 1.000 trabajadores, entre las dos centrales mayoritarias UGT y CC. OO.

En el apartado de las acusaciones destacó un comunicado de CC. OO. acusando a la Administración y UGT de «normalizar» el fraude con el «apoyo final de CEOE».

La actitud de CC. OO. parte de la reunión de la Comisión Nacional de Elecciones Sindicales (CNES), del pasado día 5, en la que este sindicato aludió como mecanismo de control de fraude a una circular de 1982 del IMAC en el sentido que ante un acta cuya veracidad sea cuestionable, ésta no se contabilice hasta la verificación de su autenticidad al tiempo que sugería la necesidad de inspectores que velasen por la limpieza del proceso.

El vicepresidente de la CNES y director general de Trabajo, Carlos Navarro, declaró que las reclamaciones deben ir acompañadas por la documentación necesaria para evitar un bloqueo en el cómputo que prolongue en demasía la contabilización de resultados.

También UGT y CEOE rechazaron de plano las acusaciones vertidas por CC. OO., abogando por la limpieza de las elecciones. En cuanto a la controversia sobre los resultados, UGT y CC. OO. se atribuyen las victorias en las grandes empresas de más de un millar de trabajadores.

De este modo, UGT manifiesta haber obtenido 738 delegados frente a 635 de CC. OO., y 454 de otros en los comicios efectuados del 1 al 31 de Octubre con una participación de 115.292. Trabajadores que eligieron 1.831 delegados.

CC. OO., por el contrario se adjudica 970 delegados por 873 de UGT y 408 de otros, sobre la base de 39



Marcelino Camacho



Nicolás Redondo.

empresas de más de 1.000 empleados que eligieron 2.308 delegados en el período de tiempo que va del 1 de Octubre al 4 de Noviembre.

Ambas centrales se acusan mutuamente de ocultar los datos referidos a varias empresas incluidas en este segmento de plantilla.

También CC. OO., se proclama ganadora en los resultados globales de las elecciones sindicales de las 246 empresas entre 50 y 250 trabajadores celebradas hasta el 7 de Noviembre al obtener 864 delegados frente a 546 de UGT y 236 de otros.

El Ministerio de Trabajo, mientras tanto, informó que la participación durante el mes de Octubre en los comicios sindicales se elevó al 82 por ciento.

A lo largo de esta semana, las victorias ugetistas en las empresas de más de 1.000 trabajadores se han producido en CAMPSA (7.700 empleados) Sevilla de Electricidad (3.600), Aceros de Llodio (1.004) y Químicas Reunidas de Zaragoza (1.150).

Entre las empresas con plantillas superiores a los 500 trabajadores la central socialista venció entre otras

en Celulosas de Pontevedra, Imberca, Minas y Ferrocarriles de Utrillas, Celofán, Nervacero e Inespal, entre otras, según fuentes de este sindicato.

CC. OO. se adjudicó, entre las empresas de más de 1.000 trabajadores, Sintel (5.000), Unión Fenosa (3.700), Cervezas Mahou (1.419), Astilleros Españoles de Valencia (1.903), Ayuntamiento de Sevilla (2.000), Barreras (1.236), Pirelli (1.650) e Hytasa (1.286).

Para CC. OO. también fueron esta semana las victorias en empresas de más de 500 trabajadores como Amper, Inespal, Izar, La Cocinera y Cervezas El Aguila de Valencia, según fuentes de dicha central.

La central vasca ELA-STV se impuso en Torfina, de Navarra y Esparta y Estenarro, de Guipúzcoa, con 650 y 669 trabajadores, respectivamente.

La Federación de Asociaciones Profesionales de Empleados de Cajas de Ahorro (APECA), integrada en la Confederación de Sindicatos Independientes (CSI), anunció que esta organización se ha adjudicado hasta ayer 161 delegados

## Aplazada una moción que pretendía la declaración de Gibraltar como estado libre asociado

Jerez de la Frontera (Logos). — Sir Jossua Hassán, primer ministro de Gibraltar ha logrado aplazar una moción que pretendía la declaración de la colonia británica como estado libre asociado al Reino Unido. Dicho aplazamiento se ha conseguido en el curso de una conferencia de la asociación para el avance de los derechos civiles, pretensión presentada por el sector joven del partido que lidera sir Jossua Hassán, quien propuso la alternativa de dejar para más adelante el proyecto y presentar el tema de la autodeterminación de Gibraltar en la ONU.

La discusión entre los dos sectores encontrados hizo que el primer ministro amenazara con la adopción

de medidas drásticas si no se aceptaba su teoría. El sector de sir Jossua Hassán ve como poco viable la declaración objeto del debate, habida cuenta de los establecido en el tratado de Utrecht y las resoluciones de la ONU al respecto. A la vez, el líder gibraltareño no ha cerrado todas las puertas a las pretensiones de quienes quieren la autodeterminación, con los que aquel no rompe su carisma político, sobre todo teniendo en cuenta las próximas elecciones de la Roca.

Sometida a votación la moción, esta fue rechazada por 46 votos con uno en contra y 24 abstenciones. Y al hablar como lo hemos hecho, del tratado de Utrecht hay que indicar so-

meramente que el mismo habla de la plena y entera propiedad de Gibraltar por parte de la Corona de Gran Bretaña con entero derecho y para siempre, pero sin jurisdicción alguna territorial, sin comunicaciones abiertas al país vecino por tierra.

Por su parte, la ONU aclaró en su día que en caso de que el Reino Unido quisiera desprenderse de la soberanía de Gibraltar, tendría que contar con los propios gibraltareños y con España.

La creación de un estado asociado al Reino Unido, equivaldría a que la actual colonia asumiera ciertas competencias que ahora están en poder del Reino Unido.



# Los sandinistas enseñan el poderío de su Ejército en el XXV Aniversario de su fundación

Panamá (Efe). — El Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) celebró ayer junto a más de medio centenar de delegaciones de todo el Mundo el XXV Aniversario de su fundación. Para conmemorarlo, la dirección del Frente preparó en Managua un desfile militar sin

precedentes para demostrar el poderío de sus Fuerzas Armadas. El ministro nicaragüense de Desarrollo Agropecuario, comandante Jaime Wheelock, dijo que la popularidad del Frente Sandinista, en el poder, puede llegar incluso al 63 por ciento, pero nunca menos del sesenta.

Más de sesenta delegaciones de partidos, Gobiernos y movimientos guerrilleros del Mundo ya han llegado a la capital nicaragüense para participar en los actos conmemorativos y demostrar con su presencia el apoyo al Gobierno de Nicaragua.

Los gobernantes de Nicaragua han invitado a partidos políticos y representaciones gubernamentales de los países del hemisferio, de sectores de centro e izquierda, para rendirle tributo también al fundador del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), Carlos Fonseca.

La presencia de delegaciones de Polonia, Hungría, Italia, Francia, Siria, España, Rumania, Yemen, Mongolia, Corea del Norte y América Latina, entre otras, es «una hermosa demostración de solidaridad con la lucha del FSLN, según se informó oficialmente. La ciudad y el resto del país está, sin embargo, fuertemente vigilada por efectivos militares mientras duren las celebraciones para evitar incidentes con los «contrarrevolucionarios».

### Homenaje a Fonseca

También la Dirección Nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional, en el poder, rindió ayer homenaje al principal fundador de esta organización, Carlos Fonseca Amador. El acto se desarrolló frente al mausoleo que guarda los res-



Un grupo de soldados mujeres durante el desfile militar.

tos de Fonseca Amador, muerto en combate, hizo ayer 10 años en las montañas de Zinica, costa atlántica nicaragüense.

Los nueve comandantes de la revolución estuvieron diez minutos frente al mausoleo, localizado en el parque central de Managua, mientras el corneta de una unidad de ceremonias del Ejército tocaba a silencio.

Los comandantes sandinistas depositaron una ofrenda floral en la mañana de ayer frente a la tumba de Fonseca Amador.

En orden de precedencia histórica, firmó primeramente el libro de visitas Tomás Borge Martínez, único sobreviviente de los fundadores del Frente

Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), que asumió el Gobierno desde el pasado 19 de Julio de 1979.

Luego siguieron Víctor Tirado López, el presidente Daniel Ortega, Humberto Ortega Saavedra, Henry Ruiz Hernández, Jaime Wheelock Román, Bayardo Arce Castaño, Carlos Núñez Téllez, y el último fue Luis Carrión Cruz. Solamente en ocasiones muy especiales aparecen juntos en público todos los miembros del director sandinista.

El Gobierno de Nicaragua sostiene que ejerce acciones de legítima defensa cuando penetra en Honduras en persecución de los «contras», que hu-

yen de su país después de enfrentarse al Ejército nicaragüense y se refugian en Honduras y en Costa Rica.

Por esa razón, el Gobierno de Daniel Ortega presentó en Julio pasado una demanda contra ambos países ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, con las acusaciones de «complicidad» con la política de agresión norteamericana, cuyos territorios sirven de «santuario» a los «contras». El canciller de El Salvador, Ricardo Acevedo Peralta, en este sentido, afirmó, viernes que «ante un vacío político, los conflictos en el área pueden convertirse en más graves con repercusiones latinoamericanas».

# Revoluciones pendientes

Victoria Prego

Las revoluciones pendientes tienen siempre más prestigio que las puestas en práctica y rematadas. Por eso ha causado considerable alivio el resultado de las elecciones legislativas en los Estados Unidos que han devuelto a la mayoría en el Senado a los demócratas y han aumentado la que ya tenían en la Cámara de Representantes. El alivio viene sobre todo de la casi seguridad que se tiene ya de que el presidente Ronald Reagan no va a poder cumplir su anunciado propósito de «terminar la revolución iniciada» en todos los aspectos de la vida nacional, para lo cual había empeñado en esta campaña todo su esfuerzo personal y toda su enorme popularidad entre los ciudadanos. Pues menos mal. Menos mal que no la termina, porque de otro modo habríamos visto cómo el conflicto de Nicaragua caminaba inexorablemente a una guerra provocada en la que se habrían visto implicados, con o sin su consentimiento, los países fronterizos que están bajo influencia directa de Washington. Habríamos visto también cómo las relaciones entre las dos potencias quedaban enzarzadas en el punto muerto al que se ha llegado ya, esto es, la discrepancia esencial y definitiva sobre la iniciativa de defensa estratégica, sin posibilidades de avance positivo en el resto de los campos de un posible acuerdo de desarme. Habríamos asistido a la culminación de esa operación de limpieza moral, más cerca de la de torquemada que del espíritu de las libertades que ha dado siempre vida a aquel país, que se hubiera rematado con la composición de un tribunal supremo archiconservador y que ya anunció sus ribetes con la sentencia reciente, que dio la vuelta al Mundo y nos ha dado de comer a tantos articulistas, según la cual el sexo oral es un delito dentro o fuera del matrimonio, dentro o fuera de la intimidad del dormitorio de cada cual. Ronald Reagan ha devuelto a su país la dosis de optimismo y de confianza en sí mismo que había perdido con los anteriores presidentes.

Esto es lo que le ocurre al presidente norteamericano pero los ciudadanos de aquel país para quienes su líder goza de toda la popularidad, no parecen desear sin embargo, que dé fin a su «revolución» porque su sentido común ha debido de ponerles levemente alerta ante el panorama que podría haber dibujado en el futuro el nuevo «way of life» con el que Reagan sueña. Esta de los votos, con el dato añadido de la descomunal abstención entre los menores de 30 años, es la mejor muestra de que no todo lo que hace Reagan es fervorosamente respaldado por quienes le aplauden en ocasiones. Y aún tengo la duda de si aquella famosa operación propagandística que consistió en vender como un éxito el tremendo fracaso de la cumbre de Reijivik con Gorbachov, y que por lo visto convenció al 77 por ciento de los norteamericanos no fue en realidad más que parte de la propaganda electoral y en realidad no había convencido a nadie. Porque pudiera ser que el presidente esté pagando entre otras cosas, el haberse vuelto a casa sin un solo resultado y después de haber llegado a tocar con los dedos acuerdos que hubieran sido históricos. Digan lo que digan los servicios de la Casa Blanca, otro gallo le hubiera cantado al presidente si hubiera aceptado negociar, por lo menos en parte, el plazo de estudio y experimentación de esa idea a la que el Congreso ahora va a reducir, con seguridad la dotación presupuestaria. Son dos años de Gobierno en la misma línea esbozada en 1980, los que se anuncian a partir de ahora.

**ALQUILER Y VENTA**

CASSETAS, OFICINAS, VESTUARIOS, ALMACENES, SANITARIOS, VIGILANCIA, SEGURIDAD, etc.

MODULOS ADOSADOS, GRANDES SUPERFICIES, CONFORTABLES

NAVES INDUSTRIALES, PLEGABLES, SIN LICENCIA, AMPLIABLES, SIN CIMENTOS, RECUPERABLES

Módulos refabricados LOIRE, S.A.

MOPRESA - Mantilla, 2-A, 3.º C  
Telfs. 983/302444-302482  
47001 VALLADOLID

Excmo. Ayuntamiento de Burgos

**VII OTOÑADA CULTURAL**  
«Francisco de Vitoria»  
Octubre - Noviembre, 1986

Hoy, domingo, día 9  
**FESTIVAL INFANTIL**  
**NIKI, PEPOTE Y EL MAGO MARTEN**  
Casa Municipal de Cultura de Gamonal  
Hora: 12,30 mediodía

**OTOÑADA EN LOS BARRIOS**  
**BARRIADA YLLERA**  
**SEMANA DEL ABUELO**  
En el Centro Cultural y Convivencia  
**CLAUSURA**  
10,00: Encuentro de fútbol. 11,00: Ronda Peña Los Pitufos. 13,00: Santa misa. 13,30: Concierto y entrega de distintivos a los «abuelos del año». 17,00: Teatro Infantil de Chelo Peña.

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID**  
AULA UNIVERSITARIA DE INFORMATICA  
CAMPUS DE BURGOS

El Aula Universitaria de Informática en colaboración con el Instituto de Ciencias de la Educación organiza el curso:  
**LENGUAJE DE MAQUINA EN MICROPROCESADOR 6052**  
que se celebrará los viernes y sábados del 14 de Noviembre al 20 de Diciembre.

Para más información y preinscripción dirigirse al Dpto. de Matemáticas del Colegio Universitario o al Dpto. de Matemáticas de la Escuela Universitaria Politécnica los días 10, 11, 12, de 10 a 2.

**La película de hoy ya puedes verla en primera fila y bien afeitado.**

Ponte en primera fila eligiendo la tecnología Grundig. Y ahora, además, podrás lucir un espléndido afeitado Grundig. De regalo. Porque al comprar un televisor sobremesa o un video Grundig, entre el 15 de Octubre y el 15 de Noviembre de 1986, te obsequiamos con una máquina de afeitar diseñada y fabricada en exclusiva por Grundig, para quienes saben apreciar la tecnología Grundig. Decídate rápido. No todos podrán disfrutar de la película, en primera fila, luciendo un afeitado Grundig que también se ve. Regalo de Grundig.

Con los nuevos televisores y videos Grundig. Ponte en primera fila.

**GRUNDIG**  
La técnica a tu favor.

Infórmate en los Distribuidores Oficiales Grundig.



## Fidel Ramos desarticuló un plan que pretendía derrocar a Corazón Aquino

Manila (Efe).— El jefe del Alto Estado Mayor filipino, general Fidel Ramos, desarticuló un plan de golpe de Estado tramado por el Ministro de Defensa, Juan Ponce Enrile, para tomar el poder durante el próximo viaje de la presidenta al Japón, afirmaron ayer dos periodistas de Manila.

El general Ramos tuvo varias entrevistas con Ponce Enrile en las que logró «disuadirle» para que abandonara su proyecto de derrocar a Corazón Aquino durante el viaje de cuatro días a Tokio que ésta tiene previsto comenzar el próximo lunes, informó el Manila Chronicle. El semanario económico New Day corroboró las revelaciones del mencionado diario, aunque añadió que la presidenta sigue estando bajo fuertes presiones para que haga «concesiones» a los militares.

Los mandos militares están divididos entre quienes exigen una acción rápida para forzar un cambio en el Gobierno y los que abogan por procedimientos menos drásticos, pero ambos bandos coinciden en que deben continuar las presiones a fin de empujar al Gobierno Aquino a ciertas concesiones, precisó New Day. Los portavoces tanto de la presidencia como del Ministerio de Defensa manifestaron no tener conocimiento de la supuesta conspiración.

La presidenta, que el viernes descartó los fuertes rumores sobre un golpe militar, estuvo reunida con Ponce Enrile, pero ninguna de las partes informó sobre el contenido de la entrevista. El jueves, el general Ramos había alertado a los mandos militares contra «elementos aventureros» en las fuerzas armadas que pudieran estar implicadas en conspiraciones, y había dado órdenes precisas para «neutralizarlos».

Ramos y Ponce Enrile encabezaron la rebelión militar que en Febrero pasado precipitó la caída del ex-presidente Ferdinand Marcos y la llegada al poder de Corazón Aquino. Sin embargo, desde que la

presidenta suspendió el Parlamento y la Constitución de 1973 y proclamó una Constitución provisional, se vienen sucediendo las conjeturas periodísticas que implican al ministro de Defensa en supuestas conspiraciones contra el Gobierno.

Ponce Enrile, que dirigió ya el Ministerio de Defensa durante los últimos dieciséis años de régimen de Marcos, adoptó en las últimas semanas una postura de abierto desafío a la política gubernamental, especialmente a las negociaciones entabladas con la guerrilla comunista del Nuevo Ejército Popular para poner fin a más de dieciocho años de insurgencia.

## Advertencia del Gobierno hindú a los guerrilleros tameses

Nueva Delhi (Efe).— La Policía india estuvo ayer en Madras (Sur de la India) a varios máximos dirigentes y a decenas de combatientes de las guerrillas tameses que luchan contra el Gobierno de Sri Lanka, informó la agencia UNI. Los dirigentes guerrilleros fueron liberados seis horas después de su detención, que fuentes de la Policía citadas por la agencia india calificaron de gesto de «advertencia».

Madras es la capital del Estado indio de Tamil Nadu, donde tienen sus bases los cinco principales grupos de la guerrilla tamil cingalesa y donde han encontrado refugio decenas de miles de tameses huídos de Sri Lanka. Entre los dirigentes tameses, de por los menos cuatro grupos guerrilleros,

figuraban los dos máximos dirigentes de la mayor organización guerrillera, los Tigres de Liberación de Tamil Eelam, V. Pirabhakaran y A. S. Valasingham.

La operación policial contra los combatientes tameses se produjo una semana después de un violento choque entre residentes de Madras y militantes tameses cingaleses en el que murió un estudiante indio. A principios de esta semana, la Prensa india informó de que los guerrilleros tameses habían rechazado un plan de pacificación del presidente de Sri Lanka, Yunius Yawewardene, destinado a poner fin a las hostilidades en su país, que han causado más de 4.000 muertos en los últimos tres años.

**LA CREACION DE UNA IMAGEN a la medida del hombre elegante**  
Union entre línea, tejido y color, con la técnica y corte perfecto.



**QUINCENA DEL TRAJE A MEDIDA**

DEL 1 AL 15 DE NOVIEMBRE  
PROMOCIONAMOS NUESTRA  
**SASTRERIA**

Trajes con precios de 33.000 - 35.400 y otros,  
en esta Promoción unificados todos a  
**23.900 y 26.900 ptas.**

SASTRERIA A MEDIDA

**Simeón**

1.X.2

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas Reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del boleto de la Jornada 11.ª que pudiera tener unido el sello de 4 apuestas número 1041782.

De conformidad con las citadas normas, que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener el citado boleto, no han sido formalizadas y en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder el resguardo correspondiente al boleto señalado anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 8 de Noviembre de 1986

EL DELEGADO

URBANIZACION

**CALAS BLANCAS**

TORREVIEJA (Alicante)



- ★ JUNTO A LA PLAYA
- ★ JARDIN PRIVADO
- ★ PATIO PARTICULAR
- ★ AMPLIAS ZONAS DE RECREO
- ★ (PISCINAS-PARQUES-RESTAURANTES)

**PRECIO TOTAL VIVIENDA  
2.388.000 PESETAS**

**FACILIDADES HASTA 15 AÑOS**

Construye y vende:

**CAJA TERRITORIAL  
DE MADRID**

Delegación en Burgos:

**SANTANDER, 6-2.º OFICINA N.º 1**

☎ 26 90 77

**GRAN FABRICA DE PRENDAS EN PIEL**

**Ponte tu piel...**

En Belorado vendemos el calor de las prendas de piel en la misma fábrica, para que sus precios no te den frío.

**...siente tu piel...**

La auténtica piel, piel de verdad, sin imitaciones. Como a ti te gusta, como hacemos las prendas de piel en Belorado.

**...acaricia tu piel...**

Toca con tus manos nuestras prendas de piel. Comprueba como incluso su precio es suave.

**...luce tu piel...**

Deje que te admiren, la piel es moda. Nuestros diseños también.



**CENTRO PELETERO**

Antonio Cabezon

**BELORADO (BURGOS)**

GRAN FABRICA EN PRENDAS DE PIEL



ABIERTO SABADOS TARDE Y DOMINGOS MAÑANA

ALTA PELETERIA - ANTE - NAPA - PIEL VUELTA

Abrigos - Chaquetas - Chaquetones - Pelizas - Cazadoras, etc.

Hnos. Cabezon, S.A. Tels. 947/580156 - 580176 BELORADO (Burgos)



### La oposición uruguaya rechaza elecciones anticipadas

Montevideo (Efe). — Los principales dirigentes de la oposición uruguaya coincidieron en rechazar por «oportunistas» las elecciones parlamentarias anticipadas que procura el Gobierno y su partido para solucionar la situación política. Las discrepancias entre el Gobierno y la oposición surgieron tras la negativa parlamentaria a votar una amnistía a los militares que violaron los derechos humanos durante el período «de facto» y la falta de consenso para aprobar las cuentas del primer año de democracia, tras doce años de sistema estatal sin presupuesto.

Los problemas para el Gobierno aparecieron el mismo día que se conocieron los resultados de las elecciones, en las que el Partido «Colorado» del presidente Julio María Sanguinetti sólo consiguió 14 de los 30 escaños del Senado y 41 de los 99 diputados. Tras dos años de «governabilidad» prometida por el Partido Nacional, principal de oposición, las relaciones se deterioraron hasta desembocar en «una crisis política sin precedentes» como calificaron la situación los portavoces oficiales.

Sin embargo el líder opositor, Wilson Ferreira Aldunate, dijo que «no creo en la disolución de las cámaras» y opinó que se trataba «de un recurso retórico» del Gobierno.

### Los comicios parciales de hoy en Perú, primera prueba electoral para Alan García

Lima (Efe). — Las elecciones municipales que se celebrarán hoy, domingo, en Perú constituyen un pulso para la izquierda, la derecha y la socialdemocracia representada en el partido gobernante Apra, y pueden alterar sustancialmente la relación de fuerzas en el país.

Cerca de diez millones de peruanos deben acudir obligatoriamente a las urnas y está en juego, sobre todo, la alcaldía de Lima, considerada como el cargo más importante políticamente después de la Presidencia de la República. En opinión unánime de medios políticos y periodísticos la campaña se ha distinguido por su decaimiento y atonía, levemente aliviados con los últimos actos electorales, pero 24 horas antes del voto nadie se atreve a hacer pronósticos, sólo arriesgadas apuestas. «Un final a lo Hitchcock» titulaba en su última edición el semanario limeño «Oiga».

Los tres candidatos que, en principio parecen contar con idénticas posibilidades son el actual alcalde y presidente de Izquierda Unida, Alfonso Barrantes, el ex-prefecto de Lima y representante del partido aprista, Jorge del Castillo, y el líder del Partido Popular Cristiano, Luis Bedoya. Para el Apra es su primera prueba electoral después del 14 de Abril de 1985, cuando Alan García ganó las elecciones presidenciales con

el 45 por ciento de los votos.

Para Izquierda Unida, segunda fuerza política del país, supone la oportunidad de amortiguar una aguda crisis interna, derivada de la disparidad de partidos que conviven dentro de la coalición, o entrar en crisis definitivamente.

El candidato del partido Popular Cristiano representa, por su parte, las esperanzas de recuperación de los sectores conservadores que sufrieron un notable revés en los últimos comicios. Tanto Barrantes como Bedoya se han esforzado en convencer a los limeños que conviene más un alcalde aprista para garantizar la autonomía municipal.

#### Violencia preelectoral

En vísperas de las elecciones municipales en Perú se produjeron varios atentados en diversos lugares del país en los que murieron tres policías. Según informaciones divulgadas ayer, un grupo de 40 supuestos elementos de la organización maoísta Sendero Luminoso, ata-



Alan García, presidente de Perú.

có dos puestos policiales en las localidades de Huatamani y Capachica, matando a tres guardias civiles.

Los ataques se produjeron en esas localidades del departamento de Puno, colindante con Bolivia en donde la violencia es creciente. Una hora antes del asalto a los puestos policiales, los senderistas llegaron hasta la localidad de Chupa, en donde convirtieron en ruinas el Ayuntamiento con explosivos.

### Muere en París el escritor checo Arthur London

París (Efe). — Uno de los pocos supervivientes de «los procesos de Praga» de 1952, el checoslovaco Arthur London, autor del libro «La Confesión», murió a los 71 años, durante la noche del sábado en la capital francesa después de una larga enfermedad. Arthur London, nacido en Ostrava (Checoslovaquia) el 1 de Febrero de 1915, se apuntó a las juventudes comunistas de las que después fue nombrado secretario regional, cuando sólo tenía catorce años. Militante comunista sufrió varios encarcelamientos antes de refugiarse en la Unión Soviética en 1934 para sumarse poco después a las Brigadas Internacionales, con las que luchó en la Guerra Civil española hasta la caída de Cataluña.

Desde 1949 ocupó el cargo de viceministro de Asuntos Exteriores checoslovaco hasta que fue acusado de «conspiración contra el Estado» y juzgado junto con el entonces ministro Wladimir Clementis y el antiguo secretario del partido comunista, Rudolf Slansky. Clementis y Slansky fueron condenados a muerte, mientras que se condenaba a London a cadena perpetua con trabajos forzados. Rehabilitado en 1956, fue uno de los tres supervivientes, entre los dieciséis acusados, de los procesos de Praga de la era estaliniana.

De su experiencia durante los años del juicio y después en los campos de trabajo nació en 1969, su libro «La Confesión».

## SASTRERIA A MEDIDA



El corte y acabado de una prenda es el elemento principal, al igual que la calidad del tejido, que confiere una presentación y elegancia en el vestir masculino.

## TEXTILES MARIN

### SEDAS INDIAS «SALA PICAS'O» MOLDURAS - MODELOS EXCLUSIVOS GRABADOS - LAMINAS...

C/. Pérez Platero, 18.

☎ 21 86 13.

BURGOS

Juega y gana con nosotros

### NUEVO CONCURSO

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

## AUXILIARES DE JUSTICIA

1.962 PLAZAS

GRADUADO ESCOLAR O EQUIVALENTE

- MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA
- TEST DE LOS TEMAS

## AGENTES JUDICIALES

1.815 PLAZAS

SOLO CERTIFICADO DE ESCOLARIDAD O EQUIVALENTE

NO PRECISA MECANOGRAFIA

## ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO, 4 — TLF.: 20 29 17



### JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Transportes, Turismo y Comercio  
Dirección General de Comercio

Curso Subvencionado de Formación Profesional para Trabajadores de Comercio

Del 17 de Noviembre al 12 de Diciembre

Organiza: FEDERACION ESTATAL DE TRABAJADORES DE COMERCIO DE UGT

Dirección pedagógica: Instituto de Formación y Estudios

### JEFE DE COMPRAS

Horario: Lunes a viernes, de 8 a 10,30.

Duración: 50 horas, 20 días lectivos.

Lugar: Avenida Reyes Católicos, 21.

Número máximo de alumnos: 25 por orden de inscripción.

Se otorgarán diplomas.

Información e Inscripción:

Federación Burgos Trabajadores Comercio, UGT. Avenida Reyes Católicos, 21. Teléfono 211011. (Hasta el 17 de Noviembre).



### 5.213 PLAZAS. Sobre 1.000.000-1.600.000 PTS. AÑO

Convocatorias (B.O.E. 31-10-86) para ingresar en los siguientes CUERPOS NACIONALES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA, con destinos en Audiencias, Juzgados, etc. (en oficinas), para españoles, hombres o mujeres, desde 18 años, con o sin título. Instancias hasta 20 de Noviembre. Disponemos de textos y preparación (clases orales y a distancia). 1. AGENTES JUDICIALES. 1.815 plazas. No se pide ningún título (sólo escolaridad o estudios primarios). Sobre 1.000.000-1.200.000 pesetas año. Dos sencillos ejercicios escritos. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! 2. AUXILIARES. 1.962 plazas. Graduado escolar o similar. Sobre 1.200.000-1.400.000 pesetas. Dos ejercicios: mecanografía-taquigrafía y cuestionario. LA OPOSICION MAS FACIL A NIVEL AUXILIAR. 3. OFICIALES. 1.436 plazas. BUP o equivalente. Sobre 1.300.000-1.600.000 pesetas. Dos ejercicios escritos, ninguno oral. (Sobre retribuciones véanse nuestras GUIAS). Pídanos HOY MISMO información gratuita de la oposición que le interese. Diríjase a:

#### CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

Ságasta, 23. 28004 Madrid. Velázquez, 24. ☎ (91) 445 92 88 445 93 35 - (91) 275 34 01



Nacional

## Pérdidas de gran valor en el incendio de un monasterio premostratense en León

León (Europa).— Ayer por la mañana quedó controlado el incendio que se declaró el viernes en el monasterio premostratense de Villoria de Orbigo (León), habitado por 13 monjas de clausura y que quedó totalmente destruido. El incendio no produjo víctimas mortales, aunque el joven Nicolás Martínez, vecino del pueblo, que intentaba sofocar el incendio, se encuentra ingresado en el hospital provincial de León, con una cadera rota, a causa de la caída que sufrió desde el tejado del monasterio, cuando trabajaba en las tareas de extinción.

El siniestro comenzó a mediodía del viernes y un mendigo que se acercó al monasterio fue quien alertó a las monjas de clausura, que en aquel momento se encontraban cosiendo y que tuvieron que ser alojadas en las casas particulares de los vecinos del pueblo.

Inmediatamente se trasladaron al monasterio los vecinos de Villoria de Orgigo, quienes rescataron varios cuadros y objetos de valor, así como mobiliarios de las dependencias.

El incendio afectó a todo el monasterio, incluido el huerto, y la única dependencia que quedó a salvo fue la iglesia. Los daños producidos son incalculables, puesto que se quemó en su totalidad el pequeño museo que albergaba y una pequeña biblioteca donde se encontraban obras de gran valor.

Entre las obras desaparecidas figuraba un cruz de marfil que se dice fue donada por Isabel la Católica, valiosos pergaminos y libros del siglo XII.

Vecinos de Villoria han mostrado su indignación por el retraso producido en avisar a los bomberos y han manifestado que la Guardia Civil «era reacia a llamarlos, porque pregun-

taban quién se iba a encargar luego de pagarles».

**Más de 2.000 personas en el funeral de la empleada de la fábrica de armas**

Toledo (Efe).— Unas 2.000 personas asistieron ayer a las honras fúnebres celebradas en Toledo por la muerte de Pilar Hidalgo Rico, de 32 años, fallecida el viernes en la fábrica de armas «Santa Bárbara» de la capital toledana.

Entre tanto, de los 16 heridos en el mismo accidente, diez han sido dados de alta y los seis restantes evolucionan favorablemente.

La víctima, especialista en montaje de artificios, murió a consecuencia de las explosiones producidas en el taller de carga de espoletas, mientras operaba con el multiplicador de una de ellas.

El director general de Operaciones de la empresa nacional Santa Bárbara», dependiente del Instituto Nacional de Industria (INI), Juan Luis Ruiz Núñez asistió a los actos fúnebres.

Además de la asistencia de los compañeros de trabajo de la fallecida, se despidieron de Pilar numerosos representantes sindicales de la provincia.

Acudieron también los responsables de la fábrica de Santa Bárbara, entre ellos el director, Marcelo Montero Aires.

**Trabajador sufre la amputación de las piernas en un accidente laboral**

Beasain (Guipúzcoa) (Efe).— Un trabajador de 50 años sufrió la amputación de ambas piernas y quemaduras de tercer grado a consecuencia de un accidente ocurrido en la empresa «José María Aristrain», en la localidad guipuzcoana de Beasain.

El suceso se produjo en la madrugada de ayer cuando, al parecer, 4 vigas de hierro candente, de 1.300 kilogramos cada una, cayeron sobre las piernas del trabajador, cuya identidad responde a las iniciales F.O.U.

**Ingresaron en prisión los ginecólogos que practicaban abortos en Málaga**

Málaga (Europa Press).— El pasado viernes ingresaron en la prisión de Málaga los ginecólogos German Saenz de Santamaría, Ernesto Ritwagen, Alberto Stolzmburg y el estudiante de quinto de medicina de la Facultad de Málaga, Valero Enfedage, como presuntos autores de interrupción de embarazos.

Hasta las once y cuarto de la mañana de ayer, el Gobierno Civil no había difundido ninguna nota oficial en relación con este hecho.

El titular del Juzgado Número 10, Guillermo Falguera Davila, dictó prisión incondicional para los detenidos

Internacional

## Sigue avanzando la «ola» venenosa por el Rin hacia el Mar del Norte

Bonn (Efe).— Una «ola» venenosa de 70 kilómetros, provocada por un incendio en unos almacenes del consorcio químico suizo Sandoz en Basilea, el pasado fin de semana, avanza lentamente por el Rin camino del Mar del Norte, destruyendo buena parte de su fauna y provocando la alarma entre la población. La

«ola», integrada por unas mil toneladas de sustancias en parte tóxicas como el mercurio y el disulfotón, utilizado como anti-parasitario para cultivos, pero que también puede emplearse como gas venenoso, baja por la arteria fluvial más importante de Centroeuropa a una velocidad de 3,7 kilómetros por hora.

El agua envenenada pasó durante la noche de ayer por Colonia y se acerca ahora a Dausburgo, camino de Holanda.

Sólo entre las ciudades de Basilea, donde se originó la catástrofe, en la frontera entre Suiza y la República Federal de Alemania (RFA), y Karlsruhe, se han encontrado muertas más de 150.000 anguilas, y lo mismo ha ocurrido con otros peces, cangrejos, larvas de insectos y otros animales.

También han muerto aves acuáticas y ovejas que abrevaron en el río al paso de la «ola» venenosa, que ha tenido de rojo las aguas del Rin, y las autoridades han advertido a los padres que no permitan a sus hijos aproximarse al agua, o tocar los peces muertos.

Se ha recomendado a los agricultores que no dejen abrevar a sus ganados en el Rin, y similar medida deben tomar los propietarios de perros u otros animales domésticos.

Mientras pasa la «ola», que llegará al Mar del Norte dentro de cuatro días aproximadamente, las autoridades de los «laender» (Estados federados) ribereños han ordenado a las compañías suministradoras de agua y a las fábricas de cerveza que no extraigan el agua del Rin o de pozos próximos a sus orillas.

En algunas localidades ribereñas, como Unkel y Bad Honningen, se han desconectado todas las fuentes por temor a una

contaminación del agua potable, y la población es abastecida por medio de camiones cisternas.

Ayer se anunció que el viernes volvieron a caer al Rin, mezclados con sustancias tóxicas, sobre todo mercurio, unos 1.000 ó 2.000 litros de agua utilizada para apagar el incendio, como ocurrió el pasado fin de semana.

**Tailandia: Siete muertos en un accidente de la estación de trenes**

Bangkok (Efe).— Seis locomotoras fuera de control se precipitaron ayer, a gran velocidad, sobre la estación central de la capital tailandesa y causaron por los menos siete muertos y un número aún no determinado de heridos.

Las locomotoras se encontraban en reparación en un depósito, a varios kilómetros de la estación de Hua Lumpong, cuando, por causas no esclarecidas todavía, se pusieron en movimiento.

Según un portavoz de la compañía de ferrocarriles tailandeses, las locomotoras estaban encadenadas y habían adquirido una velocidad de unos 60 kilómetros por hora cuando entraron en la estación.

Tres locomotoras saltaron de la vía y se precipitaron sobre el andén, donde arrasaron kioscos y puestos de información.

Otra de las máquinas descarriló y chocó contra un

tren de pasajeros, destruyendo varios vagones.

Siete cadáveres, algunos de ellos irreconocibles, fueron rescatados hasta ahora de entre los amasijos de vías, casetas y vagones destrozados, y la Policía y los equipos de salvamento continúan la búsqueda de otras posibles víctimas.

El portavoz de la compañía explicó que gracias al rápido aviso de los responsables del depósito pudieron evacuar casi todos los andenes de la estación y evitar así una carnicería.

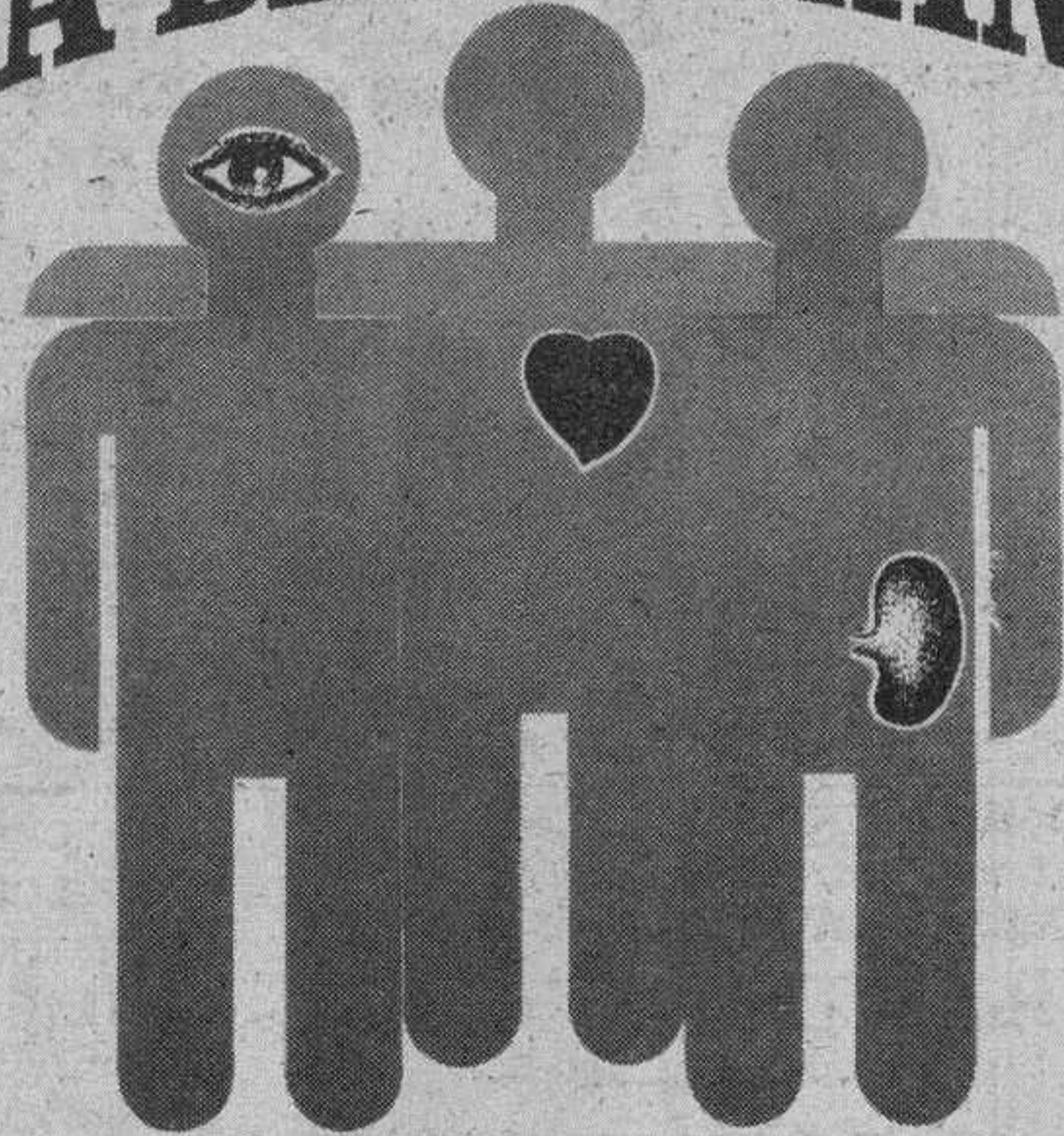
**Fallece el bebé al que trasplantaron el corazón y los pulmones**

Londres (Efe).— Un bebé de 16 meses, el paciente más joven del Mundo al que un equipo médico trasplantó el corazón y los pulmones, falleció ayer en el hospital de Harefield, al Norte de Londres.

Jem Paterson, que fue operado por el cirujano Madgi Yacoub el pasado 20 de Septiembre, cuando sólo había cumplido 10 semanas de vida, reaccionó positivamente ante los nuevos órganos implantados en su cuerpo. Sin embargo, cuatro semanas después de la delicada intervención quirúrgica los pulmones del bebé comenzaron a fallar y tuvo que recibir asistencia respiratoria artificial.

Tras 15 días de lucha por sobrevivir, y aunque su nuevo corazón latía acompañado, el pequeño murió mientras dormía.

# DÍA DEL DONANTE



DOMINGO  
9  
NOVIEMBRE

# BURGOS

- HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE.
- BANCO DE OJOS
- ALCER. (Asociación para la lucha contra las enfermedades del riñón).

## DONAR ES SALVAR

# ¡HAZTE DONANTE!



Hoy, se realizarán extracciones de sangre en la Plaza Mayor y en el Ambulatorio de Gamonal. Solicite información en las mesas situadas en distintos puntos de la ciudad.



## El Padre McNeill, expulsado de la Compañía de Jesús

Nueva York (Efe).— Las autoridades de la Compañía de Jesús han decidido expulsar de la Orden a un conocido sacerdote, John McNeill, si no deja de prestar servicios religiosos a los «gays» y sigue defendiendo la homosexualidad.

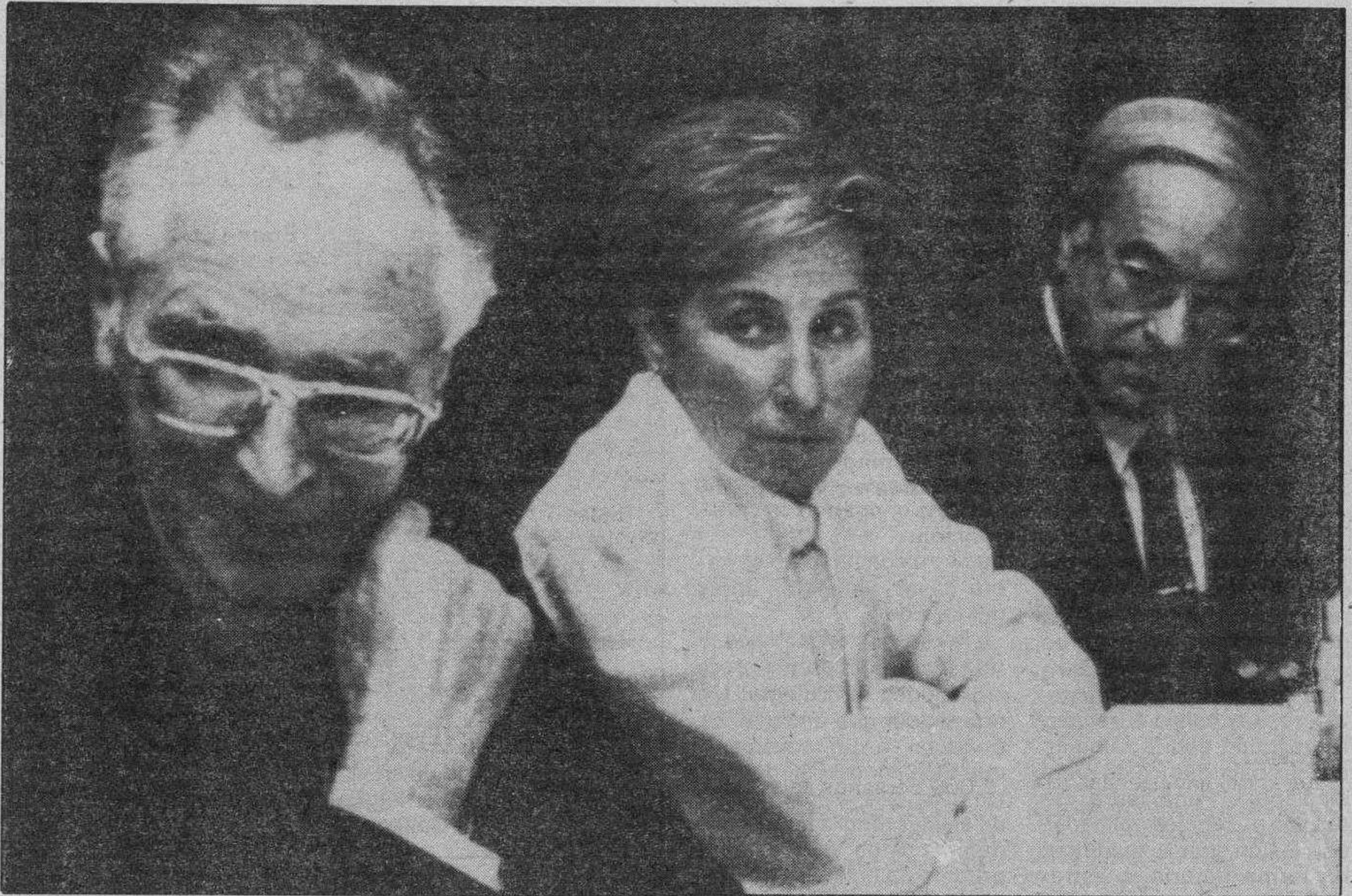
McNeill, jesuita y psiquiatra de 61 años, que ha admitido ser homosexual, dijo anoche que la orden de expulsión le fue comunicada por el Padre Provincial de la Orden, Peter Hans Kolvenbach, el pasado día 19.

Tras informar de su decisión a sus superiores, el sacerdote de Nueva York desafió la orden de silencio y condenó en una declaración la represión del Vaticano contra la disensión sobre homosexualidad.

«Mi obediencia última a la voluntad de Dios me llevó a la conclusión de que debo continuar mi ministerio público de hablar y escribir», declaró el sacerdote, autor de la obra «La Iglesia y los homosexuales».

Cuando publicó la obra hace diez años, sus superiores le dieron el visto bueno, pero al año siguiente, el Vaticano revocó la aprobación y le ordenó dejar de hablar y escribir sobre el tema.

McNeill indicó que la orden de expulsión, que se enmarca en el endurecimiento de la Santa Sede contra la disensión, fue tomada por el Cardenal Joseph Ratzinger, jefe de la Congregación del Vaticano para la Doctrina de la Fe, que la semana pasada emitió una nueva condena de la homosexualidad.



Las experiencias del cautiverio. — Tres personas, secuestradas por ETA en su día, se reunieron ayer en un almuerzo para contar las experiencias vividas durante sus días de cautiverio. De izquierda a derecha, Lucio Aguinalde, Mirentxu Elósegui y Angel Urteaga durante el acto celebrado en Bilbao.

## Pide dinero afirmando ser familiar de un conocido médico burgalés

Atraco en una joyería de Salamanca donde el botín asciende a 50.000.000 de Ptas.

Burgos (DB).— En la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía se presentó ayer una denuncia cursada por un médico burgalés contra un individuo que se hace pasar por allegado suyo y que mediante engaño está extorsionando a diferentes familias de nuestra capital, de quienes ha recibido, con dolo, ciertas cantidades de dinero.

Según parece, este delincuente, joven, que viste una cazadora negra y muestra un trato muy correcto, se presenta en el domicilio de algunas personas, relacionadas con el médico en cuestión, un conocido traumatólogo, a quienes pide dinero, aduciendo para ello historias como que la grúa le ha llevado el coche y no quiere que lo sepan en su casa o que el mencionado doctor ha sufrido un accidente y es preciso ir a recogerle fuera de la ciudad. El sábado pasado «actuó» en el populoso barrio de Gamonal utilizando este procedimiento y, según informaron a este periódico, son ya varias las víctimas del presunto estafador.

Asesinado tras una discusión sin importancia

Madrid (Logos).— Fran-

cisco Sanz Cobo, de 30 años de edad, murió alrededor de las tres de la madrugada en el Hospital Provincial de Madrid, tras recibir una puñalada en el pecho en el curso de una discusión que mantuvo con un hombre de cincuenta y un años de edad, según informaron fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

El presunto autor de la agresión, identificado como Juan Rodríguez Canchal, fue detenido instantes después por vigilantes nocturnos del Ayuntamiento de Madrid, cuando intentaba huir. En el lugar de los hechos se encontró una navaja automática, supuestamente empleada en el crimen.

Al parecer, según declaraciones del hermano de la víctima, que se encontraba presente en el momento de la agresión, los tres hombres intercambiaron algunas palabras por motivos intrascendentes, que aún no han sido precisados. Juan Rodríguez tenía el aspecto de encontrarse ebrio. Y, después de salir del establecimiento, esperó a que salieran los dos hermanos, momento que aprovechó para volverles a provocar.

Cincuenta millones, botín de un atraco en Salamanca

Salamanca (Logos).— A más de cincuenta millones de pesetas se eleva el botín logrado por unos atracadores en la Joyería López, que fue asaltada al mediodía de ayer en las inmediaciones de la Delegación de Hacienda. Nueve personas fueron encañonadas, incluyendo al propietario, Santiago López, que fue amordazado con la corbata y atado de pies y manos.

Los delincuentes, de unos 40 años de edad, actuaron con la cara descubierta y portaban pistolas. Tras amenazar al propietario, a su esposa y a uno de sus hijos, así como a los demás clientes que se encontraban en ese momento en la joyería, desvalijaron las vitrinas, los mostradores y la caja fuerte, que en aquellos momentos se encontraba abierta, llevándose joyas y relojes cuyo valor supera los cincuenta millones de pesetas.

En un momento dado, uno de los atracadores amenazó al hijo del dueño con estas palabras: «Te tenía que tocar, y te ha tocado, porque habías presumido de que tu tienda nunca había sido asaltada».

## En la Fábrica de Armas de Toledo no había deficiencias de seguridad

Toledo (Logos).— El director de operaciones de la fábrica de armas de Toledo, Juan Luis Ruiz, manifestó que la seguridad es la principal preocupación de la empresa y que es incierto que no se hayan realizado inversiones para la seguridad. Por el contrario, fuentes sindicales dijeron que habían detectado diversos fallos.

El Comité de empresa de la fábrica de Armas de Toledo continúa hoy encerrado en la propia factoría, como protesta por la falta de seguridad en las condiciones de trabajo, teniendo previsto mantener esta actitud hasta mañana, lunes.

El motivo de la protesta es el accidente que el pasado viernes costó la vida a la operaria Pilar Hidalgo Rico, a consecuencia de una ex-

plosión registrada cuando manipulaba una espoleta.

El secretario general de UGT de Castilla-La Mancha, José Miguel Mendiola, declaró que el Comité de empresa había expresado ya a la dirección de la factoría la necesidad de establecer un plan de seguridad, teniendo en cuenta que hace dos años se produjo otro accidente y que habían sido detectados diversos fallos.

El director general de

operaciones dijo que la seguridad se mide en términos de probabilidad de accidentes y que para reducir las probabilidades se han de perfeccionar los sistemas técnicos de control, los conocimientos y las habilidades profesionales de los trabajadores.

Por otro lado, una vez que acabe el encierro del Comité de empresa, se celebrará una asamblea de los 486 trabajadores de la plantilla para decidir las acciones a emprender con vistas a obtener mejores condiciones de seguridad. No se descarta que sea acordado algún paro laboral para presionar a la dirección de la fábrica.

# 5.213 PLAZAS

## OPOSICIONES CONVOCADAS

(B. O. E. 31-10-86)

CON TITULO

SIN TITULO

**AUXILIARES DE JUSTICIA**  
(1.962 plazas)

Título: Graduado Escolar o equivalente.

Ejercicios: Mecanografía, Taquígrafía y 23 temas.

**OFICIALES DE JUSTICIA**  
(1.436 plazas)

Título: Bachiller Superior o equivalente.

Dos ejercicios (práctico y teórico) sobre un programa de 122 temas.

**AGENTES JUDICIALES**  
(1.815 plazas)

No se exige título. (Se pide Certificado de Escolaridad o equivalente).

Dos ejercicios sobre Cultura General, Diligencias y Organización Judicial.

**NO SE PIDE  
MECANOGRAFIA**

● PLAZO DE INSTANCIAS: Hasta el día 20 de Noviembre.

● CLASES ORALES. ¡Comience inmediatamente!

● DISPONDREMOS DE TEXTOS ACTUALIZADOS.

— Sólo ejercicios escritos

— Exámenes en Burgos

Eficacia extraordinaria en la preparación de estas OPOSICIONES en la última convocatoria. Máxima puntuación en un alto porcentaje de nuestros alumnos.

# ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 4 - LAVADEROS, 35

LOS TEXTOS UTILIZADOS EN ESTAS OPOSICIONES PARA LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA SON DE LA ACADEMIA EDITORIAL JURISPERICIA, avalados por 40 años de experiencia en esta clase de oposiciones.

Estos textos podrá adquirirlos en la Academia Castilla.



EL SEÑOR

## Don Emilio Cerdá Colina

Falleció en el día de ayer a los 49 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su esposa, María de los Dolores Rodríguez Martínez; hermanos, Máximo y Florentina; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Atapuerca. Seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Atapuerca, 9 de Noviembre de 1986.



Fútbol

## Real Burgos y «Sanse» a ofrecer espectáculo en «El Plantío»

Burgos (Angel López Ochoa). — Se cumple hoy la jornada decimoprimer y corresponde al Real Burgos recibir la visita del «Sanse», filial de la Real Sociedad de San Sebastián. Partido interesante donde las intenciones del Real Burgos se centran en ofrecer una actuación que sirva para robustecer la unión del binomio club-afición. Loable intento mientras los entrenadores de ambos conjuntos guardan bajo siete llaves sus respectivas alineaciones. En el Burgos dos bajas de relieve. Una Portugal y otra, Bautista. En el «Sanse» nuevos cambios respecto al equipo del último domingo y de la formación que cayó ante el Mallorca en la Copa del Rey.

Finalizado el ensayo del sábado seguían los problemas para el «míster» de los castellanos. Problemas acentuados con las ausencias de Portugal y Bautista. El primero volvió a recaer. El segundo podría también causar baja dentro de siete días ante el Pontevedra. Estas dos ausencias obligadas por lesión van a modificar de forma notoria la estrategia.

La visita del «Sanse», rival capacitado para sorprender, preocupa a Irulegui. Me lo dice abiertamente, pero justifica tal preocupación señalando las dificultades que entraña el choque y la capacidad goleadora de los «potrillos» de Atocha. De todas formas, hay moral entre los convocados cuya lista está integrada por los siguientes jugadores: Bastón, Zapata, Emiliano, Goñi, Castaños, Blanco, Medina, Eizmendi, Gregory, Sicilia I (su hermano será operado el próximo martes), Arechavaleta, Rus, Mata, Ibáñez y Masqué. Este último sigue con moles-

tias y su concurso no se sabrá hasta momentos antes del partido.

Por tanto, dos bajas y una duda marcan las preocupaciones de Irulegui. Un entrenador que enfrente va a tener a un adversario que dice conocer al dedillo. Un rival joven y peleón donde el líder tendrá que seguir demostrando que está el primero en la tabla y no precisamente por casualidad.

### Los guipuzcoanos con diecisiete jugadores

Hoy, domingo, a las nueve y media, parte de San Sebastián la expedición guipuzcoana para almorzar en el hotel Condestable de esta capital. Salva Iriarte ha citado a diecisiete jugadores y se niega a facilitar equipo. El propio técnico manifestó: «ni yo mismo lo sé». Allí él con sus problemas, sus dudas y sus sistemas de «jugar al gato y al ratón». Está en su derecho.

El «Sanse» es un equipo correoso y presto a dar la sorpresa en la salida menos pensada.

### REAL BURGOS

Bastón  
Emiliano — Tamayo — Goñi — Castaños  
Eizmendi — Blanco — Gregory  
Mata — Masqué o Ibáñez — Arechavaleta  
●  
Loinaz o Igoa — Beguiristáin  
Suquia — Iturrino — Sucunza  
Uría — Aldalur — Alava — Zúñiga — Eceiza

Navajas

### SAN SEBASTIAN

- Campo: «El plantío».
- Hora: 17,00.
- Arbitro: Sr. Filgueira González (Colegio Gallego).

Tiene jugadores con mucha proyección como lo demuestra el hecho de que hace un par de fechas, Loren (natural de Burgos) y Dadie hayan pasado definitivamente a la primera plantilla cuyo entrenador, Toshack, presenciará hoy el encuentro de «El Plantío». Entre los diecisiete convocados, el más «veterano» es Urbiet (23 años) y el más joven Aldalur (17 años) y el resto son: Navajas, Urcelay, Alava, Zúñiga, Ferreiro, Igoa, Beriguistain, Arrellaga, Uría, Eceiza, Sucunza, Iturrino, Suquia, Zudaire y Loinaz.

El «Sanse» con un siste-

ma que arranca en cinco defensas, cuyos laterales son habituales en las «subidas» quiere quitar el «San Benito» de equipo cerrojo. Lejos de sus lares ha ganado en Alcira (0-1) y en Ceuta (0-3), un empate ante el Granada (1-1) y dos derrotas con el Orense (1-0) y frente al Salamanca (3-1). En sus actuaciones caseras ha tenido estos marcadores: dos triunfos, Albacete (1-0) y Córdoba (3-1), un empate con el Eibar (2-2) y dos derrotas con Alcoyano (1-2) y Aragón (0-1). Figura en el puesto decimosegundo con diez puntos. Ha marcado trece goles y encajado once.

## Salva Iriarte: «Jugaremos con nuestro propio sistema»

Burgos (A.L.O.). — Diecisiete jugadores ha convocado Salva Iriarte para el choque de esta tarde. El técnico de los filiales lleva diecinueve años en la casa. Colgó las botas, después de catorce años como futbolista de la Real, en el año 1982 cuando los de Atocha conquistaron por segunda el título de Liga. Desde entonces hasta la actualidad ha llovido mucho. Iriarte está al frente de los «portillos» de Atocha más contento que unas castañuelas.

El hilo telefónico nos permitió oír la voz del técnico. Se negó a dar equipo. Facilitó la lista de los expedicionarios y anunció tener un mar de dudas. Prefiere esperar hasta última hora y guardar su secreto.

—¿Hablem del Real Burgos?

—Bueno, nos merece todos los respetos y por algo está el líder. Eso, lógicamente quiere decir algo y está en esa posición por méritos propios.

—¿Miedo al líder?

—En absoluto. Venimos

a «El Plantío» a sacar algo positivo por que las salidas se nos dan francamente bien.

—¿Por qué no da equipo?

—Ni yo mismo lo sé. Hemos jugado siete partidos en veinte días. Y debo de cambiar. Además, tenemos que servir jugadores al primer equipo.

—¿Se está justificando?

—No. No tengo equipo y por eso traigo a diecisiete jugadores.

—¿Fuera del torneo de la Copa del Rey?

—Ha sido un golpe muy duro después de ir ganando por dos goles a cero. La prórroga nos hundió. Sin embargo, la Liga es otra competición y se nos da bien. Sobre todo, cuando jugamos fuera de casa. Ya sé que al Burgos le cuesta ganar en «El Plantío» y por eso se lo vamos a poner complicado.

—¿La Segunda División «B»?

—Sigue muy igualada y no te puedes dormir. Por ahora el Burgos está demostrando ser el más regular de todos, aunque insisto, en casa tiene muchos problemas para sacar los partidos adelante.

—¿Cómo va a jugar el Sanse?

—Con nuestro propio sistema. Nada de sistemas cerrados. Eso es un «San Benito» que nos han pue-

to. Tenemos nuestros propios métodos y hacemos goles y sacamos muchos puntos.

—¿Habrán marcajes especiales?

—No. Uno rotundo. Vamos a procurar mantener nuestros sistemas de juego porque tengo plena confianza en mis jugadores. No será nada sencillo, pero tampoco imposible. La Liga, insisto, se nos está dando francamente bien.

Salva Iriarte tiene fe en sus chavales. Además, conoce al rival y se siente orgulloso de estar en la fábrica de jugadores para la Real Sociedad. Hoy, el «Sanse» viene a «El Plantío» a por algo rentable. Es su meta. Loable meta, con el permiso de un líder que no puede dejar escapar puntos al reducto de su fiel afición.



Iriarte confía ciegamente en sus jóvenes jugadores

## Los juveniles, a Pamplona

Burgos (Pesa). — Hoy, domingo y en partido correspondiente a la décima jornada de la Liga Nacional de Juveniles, el Real Burgos, de la categoría se enfrenta en Pamplona al Chantrea, a partir de las 12,00 horas.

La expedición burgalesa partirá del domicilio social a las ocho de la mañana, para llegar con tiempo suficiente al encuentro.

Continúan los problemas de Llorente, ya que para el choque en Pamplona, no se ha podido recuperar a ninguno de los lesionados y tendrá que contar con el resto para tan importante partido, pues las cosas no están nada bien, tras los dos reveses sufridos en casa ante Micheln y Tolosa. Urge iniciar la recuperación, puesto que esos cuatro negativos pesan como una losa en el ánimo de los chavales, y a tenor de los marcadores logrados por el Chantrea en su feudo —exceptuando el diez a cero, frente al B. Salesianos— todos los demás terminaron negativamente para el once navarro.

Para ésta, la quinta salida el míster burgalés ha concentrado a los siguientes jugadores: Lico, Rodríguez, Néstor, Erro, Juan, Miguel Angel, Toño, Cristóbal, Lucio, Tinico, Zamora, Raúl, Maraño e Iñigo, siendo el probable once inicial los jugadores citados en primer lugar, teniendo en Rodríguez, el portero suplente. Maraño e Iñigo también tendrán su oportunidad en Pamplona, según nos ha manifestado el preparador castellano, que dicho sea de paso, ha entrenado con fuerza para intentar no volver de vacío en el encuentro de mañana, aunque como el mismo reconoce: «Va a ser un partido muy difícil, pues parece que el conjunto pamplonés se está recuperando ante su público.

## DIA DEL SORDO

BURGALÉS, LOS SORDOS AGRADECEN TU PARTICIPACION EN ESTA SEMANA DEL SORDO 86

Y TE INVITAN A COMPARTIR SU FIESTA EN EL POLIDEPORTIVO LAVADEROS (GAMONAL), HOY, DOMINGO, A LAS 12 DEL MEDIODIA

AUSTIN ROVER

CONducIRLO ES EL MEJOR ARGUMENTO.



Por la seguridad de su avanzada tecnología. Un confort y equipamiento de un nivel superior a la media, y un menor consumo por kilómetro. Conduzca un Rover 216. Es la mejor prueba que puede hacer. Véalo en su concesionario Austin Rover. Desde 1.638.000 ptas. Precio incluido I.V.A.

ROVER 216

TALLERES FAUSTO  
Av. de la Constitución 5  
Tlf. 223544  
BURGOS

AUTOMOVILES PEDROSA, S.A.  
NECESITA MECANICO DE AUTOMOVILES OFICIAL 1.ª BIEN RETRIBUIDO

Interesados presentarse de 7 a 8, en AUTOMOVILES PEDROSA, S.A., Ctra. Madrid-Irún, Km. 244. Concesionario Oficial de OPEL. Preguntar señor Pedrosa.



Fútbol

# El Real Madrid consiguió el liderato en el «Sánchez Pizjuán»

**Burgos (DB).** — Con su victoria a domicilio ante el Sevilla por 0-1 el Real Madrid se convierte en el nuevo líder de la Primera División de fútbol. El Barcelona no ha podido ganar en el «Camp Nou» al Zaragoza y cede un positivo y la cabeza de la tabla al empatar 0-0. El Sporting de Gijón gana un puesto al derrotar al Santander en el «Sardinero», mientras que el Murcia proporciona otra de las sorpresas al ganar a domicilio al Cádiz. El Español empató en el campo del Sabadell y se mantiene en la tercera plaza.

**Sevilla (Efe).** — El Real Madrid consiguió el liderato de la clasificación, al vencer hoy a domicilio por 0-1 (0-1) al Sevilla, en partido de la decimotercera jornada de Liga de Primera División disputado en el estadio «Sánchez Pizjuán» ante unos 60.000 espectadores.

**Sevilla:** Fernando; Nimo, Serna, Alvarez, Jiménez; Zambrano, Rafa Paz (Moisés, m. 58), Francisco, Choya; Ramón (Nadal, m. 66) y Cholo.

**Real Madrid:** Buyo; Chendo, Salguero, Sanchis, Camacho; Michel, Gallego, Gordillo (Juanito, m. 29 —Solana, m. 63); Butragueño, Hugo Sánchez y Valdano.

**Arbitro:** Crespo Aurré (catalán).

0-1, m. 29: Gallego, tras rechace del larguero.

El Real Madrid y el Sevilla han ofrecido un buen encuentro de fútbol, en el que uno y otro han disfrutado de ocasiones para ampliar el marcador a números muy distintos a los reflejados al final.

Salió el Sevilla presionando y jugando muy bien en el centro del campo para llegar con peligro al área de Buyo, aunque en los metros finales Ramón luchaba mucho sin suerte y Cholo era una nulidad.

## Sabadell y Español empataron en todo

**Sabadell (Barcelona) (Efe).** — Sabadell y Español han empatado 1-1 (1-0) en el partido correspondiente a la decimotercera jornada de Liga, de Primera División, disputado ayer en el campo de la «Nova Creu Alta», ante unos 18.000 espectadores y donde ambos equipos han realizado un flojo encuentro aprovechando la única ocasión de gol que se les presentó.

**Sabadell:** Capó, Celayeta, Sánchez, Serra, Zunzunegui, Perico Alonso (Sala, m. 68), Ribes, Lino (Lladrés, m. 77), Nacho, Ferreira y Hicks.

**R.C.D. Español:** N'Kono; Job, Gallart, Francis, Soler, Zúñiga, Márquez (Valverde, m. 60), Orejuela (Lauridsen, m. 68), Golobart, Pineda y Pichi Alonso.

**Arbitro:** Soriano Aladrén (castellano). Mostró tarjetas amarillas a Ribes y Gallart.

1-0, m. 5: Ribes, de penalty.

1-1, m. 64: Valverde, en jugada personal.

El Sabadell y el Español empataron 1-1 en un partido donde las dos únicas ocasiones de las que dispusieron ambos contendientes acabaron en el fondo de la red.

## Magdaleno sentenció al Las Palmas

**Mallorca (Efe).** — Tres goles de Magdaleno, en el primer tiempo, han catapultado hacia la victoria al Real Mallorca frente a la U.D. Las Palmas por 4-0 (3-0), en encuentro correspondiente a la decimotercera jornada del campeonato de Liga de Primera División, disputado

en el «Luis Sitjar», ante 20.000 espectadores.

**Mallorca:** Ezaki; Izquierdo, P. Bonet (San José, m. 56), Luis García, Amer, Bernal, Orejuela, Crespi; Higuera (Trobbiani, m. 78), Magdaleno, Puskas.

**Las Palmas:** Pérez; Pepote (Javier, m. 67), Juanito, Felipe, Sergio; Almeida, Chinea, Mini, Saavedra; Narciso (Alexis, m. 31) y Andrés.

**Arbitro:** García de Loza (gallego). Mostró tarjetas amarillas a Sergio y Alexis.

1-0, m. 1: Centro chut de Higuera y Magdaleno de cabeza marca.

2-0, m. 37: Magdaleno de nuevo a pase de Higuera.

3-0, m. 43: Magdaleno de penalty.

4-0, m. 66: Higuera a pase de Crespi obtiene el definitivo tanteo.

Durante todo el primer tiempo el Mallorca desarboló por completo al conjunto canario con un juego rápido, incisivo y además al primer toque. El gol conseguido en el minuto inicial hizo que el conjunto canario intentara abrirse para neutralizar la ventaja local, lo que hizo que los delanteros mallorquinistas aprovecharan, sobre todo Magdaleno, las ocasiones que se les fueron presentando a medida que transcurría el encuentro.

## Resurgió el Osasuna

**Pamplona (Efe).** — Osasuna, de la mano de Pedro Mari Zabala nuevo entrenador de los rojillos, resurgió a base de buen fútbol ante el Betis consiguiendo la victoria por 2-1 (0-0), en el partido que ambos equipos disputaron anoche en «El Sadar», ante 19.000 espectadores y correspondiente a la decimotercera jornada de Liga de Primera División.

**Osasuna:** Vicuña; De Luis, Castañeda, Sabido, Lumberras, Ibáñez (Orejuela, m. 46), Ripodas, Goicoechea, Bustingorri y Martín (Roberto, m. 79).

**Betis:** Cervantes; Diego, Alex, Hadzibegic, Calleja, Reyes, Gail (Casado, m. 48), Parra, Rincón, Gabino y Calderón.

**Arbitro:** Sánchez Arminio (cantabro). Mostró tarjetas amarillas a Ripodas y Vicuña. A éste en dos ocasiones por lo que fue expulsado.

1-0, m. 64: Ripodas, de cabeza.

2-0, m. 69: Orejuela, a centro de Goicoechea.

2-1, m. 79: Calderón, de penalty.

Los 19.000 espectadores que asistieron anoche al partido comprobaron el resurgir de un nuevo Osasuna de la mano de Pedro Mari Zabala, pues ha variado totalmente su imagen, con un pressing sobre el Betis que anuló a los andaluces.

Las variaciones de los navarros se dejaron notar desde los primeros minutos al presentar un esquema en el que la defensa jugó más adelante, en apoyo del centro del campo y, el resto del equipo, con una entidad y una cohesión que hasta ahora no se había visto en esta Liga.



Ganó el Atlético a la Real Sociedad y Miera sigue en el «Manzanaras», por el momento.

## El Sporting sorprendió al Racing en los contragolpes

**Santander (Efe).** — El Racing de Santander se ha visto sorprendido por los rápidos contragolpes del Sporting de Gijón y ha sido derrotado por 1-2 (1-2), en partido correspondiente a la decimotercera jornada de Liga de Primera División, disputado anoche en el «Sardinero» ante unos 13.000 espectadores.

**Racing de Santander:** Liaño; Piru, Sañudo, Villita, Gelucho, Juan Carlos, Abad (Sanz, m. 46), Revilla, Suárez, Buckley e Isidro (Alvaro, m. 39).

**Sporting de Gijón:** Ablanedo II; Tati, Ablanedo I, Jiménez, Cundi; Esteban, Mesa, Joaquín, Jaime; Flores (Quini, m. 88), Eloy (Marcelino, m. 84).

**Arbitro:** Marín López (navarro-riojano). Mostró tarjetas amarillas a Tati y Cundi del Sporting.

1-0, m. 1: Suárez, desde lejos.

1-1, m. 11: Joaquín, a centro de Tati.

1-2, m. 30: Eloy, tras pase de Mesa y fallo de Villita.

Un Sporting conservador en los comienzos del encuentro, trató y lo consiguió sorprender al Racing en los contragolpes, sin que los locales supieran sacar fruto de su dominio territorial por su imprecisión en las entregas.

## Difícil victoria del Athletic

**Bilbao (Efe).** — El Athletic de Bilbao ha derrotado con bastantes dificultades al Valladolid por 1-0 (0-0), en partido de fútbol de Primera División, correspondiente a la decimotercera jornada, disputado ayer en el estadio de «San Mamés», ante unos 30.000 espectadores.

**Ath. Bilbao:** Biurrun; Gó-

mez, Andrinúa, Patxi Salinas; De la Fuente (Urtubi, m. 46); Luis Fernando, Gallago, Ayúcar; Sarriugarte (Urkiaga, m. 78), Sarabia y Argote.

**Valladolid:** Fenoy; Torrecilla, López (Peña, m. 72), Moreno, Juan Carlos; Sánchez Vallés, Eusebio, Minguela, Moya; Cabrera (Martín Sáez, m. 72) y Moré.

**Arbitro:** Andújar Oliver (andaluz). Mostró tarjetas amarillas a Gómez, Moreno, Eusebio y expulsó a Sánchez Vallés, en el minuto 65, por doble amonestación.

1-0, m. 53: Sarabia, tras salir el balón rebotado del larguero.

Victoria difícil de los hombres de Iríbar frente a un Valladolid que peleó en busca del empate y que a raíz de la expulsión de Sánchez Vallés, desarrolló un mejor juego, pudiendo empatar en los minutos finales.

## Kubala continúa con la racha victoriosa en el Murcia

**Cádiz (Efe).** — El Murcia, de la mano de Ladislao Kubala, ha vuelto a vencer, al imponerse anoche en el estadio «Ramón de Carranza» al Cádiz por 0-1 (0-0), en partido correspondiente a la decimotercera jornada del Campeonato de Liga de Primera División de fútbol, disputado ante 15.000 espectadores.

**Cádiz:** Bermell; Juan José, Cartagena, José Manuel, Amarillo; Montero, Linares (José, m. 70), Dieguito, Conde; Villa y Cabrera.

**Real Murcia:** Amador; Núñez, Tendillo, Vidaña, Pérez García, Sánchez, Parra, Carlos, Miguel Sánchez; Manolo y Mejías (Moyano, m. 87).

**Arbitro:** Carlos Córdoba (aragonés). Tarjeta amarilla a Cartagena.

0-1, m. 67: Manolo a rechace de la defensa gaditana.

Se temía la visita del Murcia por dos motivos, primero por ese cambio que había dado en su juego, con cuatro partidos sin conocer la derrota y segundo porque el Cádiz con tantos lesionados se podía resentir como así sucedió, ya que se notaron las ausencias de Mágico, Pedraza, etc.

## El Barca perdió su primer punto en casa

**Barcelona (Efe).** — Barcelona ha perdido el primer punto en su feudo al empatar 0-0 frente al Zaragoza en encuentro de Liga de la Primera División, correspondiente a la decimotercera jornada disputado en el Nou Camp ante unos 80.000 espectadores.

**Barcelona:** Zubizarreta; Gerardo, Miguels, Moratalla, Julio Alberto, Víctor, Urbano (Carrasco, minuto 64), Pedraza, Marcos (Calderé, minuto 64), Amarilla y Lincker.

**Zaragoza:** Cedrún; Blesa, Juliá, Fraile, Casuco, Herrera, Señor, Güerri, Mejías (Juan Carlos, minuto 77), Rubén Sosa (Ayneto, minuto 72) y Yáñez.

**Arbitro:** Alvarez Díaz (asturiano). Mostró tarjetas amarillas a Mejías, Calderé y Juan Carlos.

El Barcelona que hasta la fecha había ganado todos los partidos de Liga disputados en el Nou Camp, no pudo derrotar anoche a un Zaragoza que se cerró muy

bien y cuya improvisada línea de cobertura dio un rendimiento superior al esperado.

Al igual que en ocasiones anteriores, en las que al final acabó marcando, aunque solamente sólo fuera un gol, como sucedió en sus partidos contra el Sevilla y Español, el Barcelona dominó mucho, aunque lo hizo sin peligro y casi siempre a base de bombardear balones sobre el marco adversario.

## Laboriosa victoria del Atlético de Madrid

**Madrid (Efe).** — El Atlético de Madrid ha derrotado a la Real Sociedad por 1-0 (0-0), en partido correspondiente a la decimotercera jornada de la Liga de Primera División de fútbol disputado en el Vicente Calderón ante unos 40.000 espectadores.

**Atlético de Madrid:** El-duayen; Tomás, Arteche, Ruiz, Rubén Bilbao, Setién, Marina, Julio Prieto, Landáburu, Uralde (Da Silva, minuto 65) y Llorente.

**Real Sociedad:** Arconada; Sagárazu, Górriz, Gajate, Dadie, López Recarte (Beriguistain, minuto 46), Larrañaga, Mújica (Loren, minuto 70), Zamora, Baquero y López Ufarte.

**Arbitro:** Bayarri Rivelles (valenciano). Mostró tarjetas amarillas a Tomás, Rubén Bilbao, Dadie y Górriz.

1-0. Minuto 60. — Uralde remata de cabeza una falta sacada por Julio Prieto.

La Real Sociedad ha tenido la oportunidad de sacar algo positivo en su visita la Vicente Calderón. Durante el primer tiempo ha sido el dueño absoluto del campo y suyas fueron las ocasiones más peligrosas. Once tiros a puerta realizó el conjunto donostiarra en este período, mientras que los madrileños sólo lo hicieron en cinco.

El entrenador galés de la Real, Toschak, planteó el partido a la perfección. Conocedor de que a su rival en el banquillo rojiblanco Miera, el hombre que le preocupaba era López Ufarte, mandó al extremo hacia el centro del campo con lo cual su marcador, Tomás dejó libre la banda izquierda por donde Zamora y Recarte se convirtieron en los más peligrosos atacantes.

En el segundo período los planteamientos fueron similares de salida. Sin embargo, en una falta sacada por Julio Prieto, Uralde en perfecto cabezazo, batió a Arconada. A partir de ese instante el partido recobró mayor emoción pues los visitantes se lanzaron en busca del tanto de la igualdad mientras que los rojiblanos pudieron practicar su juego de contragolpe.

A los dos minutos de haber conseguido el gol, Uralde fue sustituido por Da Silva y hubo unanimidad en los espectadores del Vicente Calderón. Todos abuchearon y abroncaron de forma estruendosa tanto al palco como al banquillo de su conjunto. En el minuto 76, Julio Prieto lanzó un fuerte disparo que se fue a estrellar en el poste de la meta de Arconada.

Hasta el final del encuentro los donostiarras, en especial Beriguistain y López Ufarte, siguieron sembrando el peligro ante El-duayen pero sus centros no encontraron un rematador para conseguir algo positivo.

## Resultados y clasificación

Ath. Bilbao, 1; Valladolid, 0  
Sevilla, 0; Real Madrid, 1  
Sabadell, 1; Español, 1  
Cádiz, 0; Murcia, 1  
Mallorca, 4; Las Palmas, 0  
Santander, 1; Gijón, 2  
Barcelona, 0; Zaragoza, 0  
Osasuna, 2; Betis, 1  
At. Madrid, 1; Real Sociedad, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	13	7	5	1	25	9	19+7
Barcelona	13	6	6	1	18	6	18+4
Español	13	5	6	2	17	11	16+4
At. Madrid	13	6	4	3	16	15	16+2
Gijón	13	6	3	4	17	12	15+3
Ath. Bilbao	13	6	3	4	17	14	15+1
Betis	13	6	3	4	17	18	15+3
Mallorca	13	5	4	4	20	18	14
Real Sociedad	13	5	3	5	17	15	13+1
Valladolid	13	5	3	5	13	14	13+1
Sevilla	13	4	4	5	15	12	12-2
Cádiz	13	4	4	5	9	11	12-2
Zaragoza	13	4	3	6	11	13	11-1
Las Palmas	13	4	3	6	17	23	11-1
Murcia	13	4	2	7	11	19	10-2
Osasuna	13	2	6	5	6	11	10-4
Santander	13	2	3	8	11	21	7-7
Sabadell	13	1	5	7	12	27	7-7



## Fútbol

## Complicados desplazamientos para Racing Lerneño, Briviesca y Deportivo Mirandés

**Briviesca (F. Trespaderne).**— El Club Fútbol Briviesca viaja a tierras leonesas, para enfrentarse al Toreno a partir de las 16,00 horas de hoy, en partido correspondiente a la decimotercera jornada de la Liga de Tercera División, grupo octavo.

El místico local, José María Mediavilla, no tiene todavía decidido el once que iniciará el partido, pero el que tiene más posibilidades puede ser el siguiente: Guti, Manso, García, Martín I, Martín II, Lucas, Braceras, Canelo, (Fernando ó Luis Angel), Alberto y Carlos. Como reservas para posibles sustituciones estarán además del portero José Antonio, Oscar y Pañero.

El equipo burebano tras su triunfo ante la Gimnástica Medinense, la jornada pasada en el municipal ha recuperado la confianza en sí mismo, después del nefasto encuentro de Pucela ante el Valladolid Promesas.

El Briviesca no ha puntuado en ninguna de sus salidas, excepción hecha de su partido en Aranda, pero no le vale para nada, pues al retirarse el equipo de la Ribera los puntos han sido restados. De todas maneras, hay mucha confianza en los aficionados y jugadores por lograr ante el Toreno un resultado esperanzador, ya que todos los partidos jugados por estos dos equipos han terminado siempre en tablas.

Victor, faltará a la cita, pues ha sido sancionado por el comité por dos partidos, pero Martín I y Pañero, sí podrán jugar, ya que su sanción era sólo por un encuentro y la cumplieron al no alinearse contra la Medinense.

Hay que eliminar negativos, en los que se ha visto de pronto «inmerso» el Briviesca, por la salida de la competición de la Gimnástica Arandina.

### Desplazamiento del Racing

La expedición tiene prevista la salida de Ler-

ma, a las 10,30 horas para comer en Valladolid y seguir viaje a Medina del Campo para emprender el viaje de regreso a Lerma una vez concluido el encuentro.

Cuatro positivos tienen los burgaleses, y sería muy interesante el aumentarlos, para no despegarse de los puestos de privilegio.

Y esperamos que, a partir de ahora, deje la táctica defensiva con que plantea los partidos en los desplazamientos y sitúe junto a Molinero, el eterno punta solitario, a Soregui y Esteban Martín, jugando un poco más ofensivo para hacerse con los puntos en litigio. A propósito de Molinero, diremos que en la villa ducal, corren rumores de que el jugador ha sido tentado por equipos como el Celta y Sestao, aún cuando puestos al habla con la directiva, ésta no suelta prenda. Lo único que podemos afirmar es la falta al último entrenamiento de Molinero, y que la directiva siempre está dispuesta a dar las máximas facilidades a sus jugadores en sus posibles traslados y si es ascendente mucho mejor.

La alineación para hoy no nos ha sido facilitada, pero con toda seguridad no diferirá mucho de la formada por: Melo, Juez, Rodri, Pizarro, Pablo, Yáñez, Eduardo, Fierro, Soregui, Molinero y Esteban Martín. Como suplentes estarán en el banquillo, Blanco (portero), Gallo, Michel, Merino y Cubitas.

La expedición tiene prevista la salida de Ler-



Arturo, jugador del Deportivo Mirandés

ma, a las 10,30 horas para comer en Valladolid y seguir viaje a Medina del Campo para emprender el viaje de regreso a Lerma una vez concluido el encuentro.

Cuatro positivos tienen los burgaleses, y sería muy interesante el aumentarlos, para no despegarse de los puestos de privilegio.

### Difícil salida del Mirandés a Tudela

Miranda (Moneo).— Difícil, muy difícil la salida del Mirandés, que mañana, domingo, juega en la capital de la Ribera Navarra. El Tudelano, equipo de solera, está poco más o menos situado como el Mirandés, tiene un equipo mitad veterano, mitad joven, que lucha y juega, formando un excelente bloque. Es uno de los conjuntos a tener en cuenta al final de la Liga, para el título de campeón. Cierta que la ya larga historia balompédica entre tudelanos y mirandeses, nos ofrece un balance por demás original, porque aún en temporadas en la que

la superioridad se decantaba de uno u otro lado, se dieron resultados contradictorios, con victorias del Mirandés en Tudela y del Tudelano en Miranda y en esta ocasión pudiera suceder que, contando con la igualdad de fuerzas que la clasificación refleja, el triunfo fuera para los chicos de Aurelio, pero repetimos, será muy difícil y ya sería un éxito conseguir el empate, como se ha logrado en los anteriores y últimos desplazamientos del Mirandés.

Martinín, continúa recuperándose de la operación que sufrió y Tamayo, aunque entrena, no creemos esté en condiciones de reaparecer en Tudela. Así que el equipo que presentará en principio Aurelio, puede ser este: Angel, Guinea, Salvidea, Pita, Varas, Ricardo o Clemente, Carlos, Luis Carlos, Arturo, Seni II y Compañón. Viajarán también, Moraza, Fol y Juanjo. Que haya suerte y acierto, que las dos cosas harán falta para salir airosos de este encuentro.

## Los dieciocho jugadores de Rumania ante España

Bucarest (Efe).— El seleccionador nacional rumano, Emerich Jenei, ha dado a conocer los dieciocho jugadores para el encuentro del próximo miércoles, día 12, en Sevilla, ante España, valedero para la Eurocopa de fútbol.

Los seleccionados son estos:

Porteros: Silviu Lung (U. Craiova) y Cristian (Sportul Studentesc).

Defensas: Stefan Ioavan, Niodrag Belodedici y Adrian Bumbescu (Steaua), Nicolae Ungureanu (U. Craiova), Gino Iorgulescu (Sportul), Mircea Rednic (Dinamo Bucarest).

Medios: Dorin Mateut, Michael Klein (Corvinul Hunedoara), Ladislau Boloni, Tudorei Stoica y Cavrila Balint (Steaua), Gheorghé Hagi (Sportul).

Delanteros: Rodion Camataru (Dinamo Bucarest), Marius Lacatus y Victor Pitruca (Steaua), Ion Geolgau (U. Craiova).

### Convocada la selección sub-16 de España

El seleccionador nacional de juveniles, Jesús Pedra, ha convocado a los siguientes jugadores para integrar la selección sub-16 de España.

Porteros: Elías (Barcelona At.), Pérez Baldo (Orihuela) y Rahona (At. Osasuna).

Defensas: García (At. Osasuna), Suso (Damm), Coromina (Barcelona At.), Lima (Barcelona At.), Oliete (Barcelona At.), Antonio Fernando (Coria), Villaescusa (Ilicitano), Torres Mestre (Castilla), Carcelén (Murcia), Garrido (Séneca) y Torné (San Gabriel).

Medios: Marín (Cyde), Noria (Coria), Liébana (Mallorca), Montes (Valladolid), Gonzalo (Córdoba), Velázquez (Cartagena), Ruiz Palacios (Chupol) y Javaloyes (Hércules).

Delanteros: Aguila (Castilla), Escobat (Barcelona At.), Pinilla (Barcelona At.), Gutiérrez (Avilés) y Barrul (Valladolid).

Estos jugadores se concentrarán el día 10, a las 18,00 horas, en la sierra madrileña (Arcipreste de

Hita) y entrenarán mañana y tarde el martes, disputando un partido entre ellos el miércoles, con lo que finalizará esta concentración.

### Aplazado el Castellón-Jeréz

La Federación Española de Fútbol ha aplazado definitivamente el partido Castellón-Jeréz, previsto para mañana en el «Javier Marquina» de Castellón, debido a que doce de los jugadores del equipo de la Plana padecen una gastroenteritis.

Los futbolistas de la plantilla del Club Deportivo Castellón sufren la citada enfermedad como consecuencia de una intoxicación que se detectó en el reciente desplazamiento del Castellón a Sama de Langreo.

El partido, correspondiente al Campeonato de Liga de la Segunda División, se disputará, probablemente, el domingo 30 de Noviembre.

### Un boleto Q-1, cobrará 833.913 pesetas

En la última jornada, fácil a la hora de acertar, en nuestra capital el número de boletos premiados han sido los siguientes.

Con catorce aciertos han sido 113 los acertantes y a cada uno de los cuales les corresponde unas 16.294 pesetas, los de trece percibirán aproximadamente 1.349 pesetas y los acertantes 1.389.

Más afortunado ha sido el poseedor del boleto Q-1, al que según datos provisionales, cobrará unas 833.913 pesetas.

### Povlsen, convocado para la selección sub-21 de Dinamarca

Madrid (Efe).— El jugador danés Fleming Povlsen, que actúa como delantero centro en el Castilla, filial del Real Madrid, ha sido convocado para integrar la selección de su país, que se enfrentará el próximo día 11 a la de Checoslovaquia, en Trnava, en partido por la Copa de Europa sub-21, de fútbol.

Empresa de Tornillería estampada en Caliente y Piezas Especiales de Forja, a fin de ampliar su red comercial, precisa:

## REPRESENTANTES A COMISION ZONA CASTILLA-LEON

- 1 representante para Valladolid (y mercados limítrofes)
- 1 representante para Burgos (y mercados limítrofes)

### OFRECEMOS:

- Empresa líder en el Sector, conocida y seria.
- Producto de calidad y prestigio.
- Cartera de Clientes ya iniciada.
- Comisiones a convenir.

### REQUERIMOS:

- Indispensable estar introducidos en Almacenes y Suministros Industriales así como en la Industria en general (Automoción, Agrícola, Ingenierías, etc., etc.).
- Vehículo propio.
- Residencia en Valladolid/Burgos (no es indispensable).
- Experiencia y conocimiento del mercado.

Interesados enviar curriculum vitae a:

**FAGASA**

C/ Miravalles, n.º 25 - 01013 VITORIA

## 26 Feria Oficial Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Informática.



JORNADAS PROFESIONALES DE S.I.M.O. días 14, 17, 18, 19, 20 y 21. En estos días no habrá taquilla desde las 10,30 hasta las 15 horas. En este periodo y para la entrada en el recinto, será necesaria la tarjeta de profesional, que le será facilitada al presentar su invitación o al acreditar su identidad.

Horario: de 10,30 a 20 horas SIN INTERRUPCION Domingo de 10,30 a 15 horas

Prohibida la entrada a menores de 18 años

# S.I.M.O.

EN EL RECINTO FERIAL DE IFEMA EN LA CASA DE CAMPO-MADRID Del 14 al 21 de Noviembre de 1986.

Conferencia Internacional de Informática. Convención Iberoamericana de Informáticos "CIBI 86". Conferencias. Mesas Redondas. Jornadas Técnicas para Profesionales.



Atletismo

### Hoy, prueba de cross en Cabañes de Esgueva

Burgos (DB).— La localidad burgalesa de Cabañes de Esgueva va a ser escenario hoy, domingo, de una prueba de cross a nivel provincial, que se iniciará a partir de las once de la mañana.

Esta competición está dirigida a las categorías masculina y femenina para atletas senior, promesa, junior, cadete, infantil y alevín. La inscripción deberá realizarse media hora antes del comienzo de la misma.

Asistirán atletas de localidades cercanas a Cabañes de Esgueva, de otros puntos de la geografía burgalesa y lógicamente del citado pueblo donde tendrá lugar la carrera. Esta está organizada por la Diputación Provincial y patrocinada por el Ayuntamiento de Cabañes de Esgueva.

En otro orden de cosas, señalar que el atleta burgalés, Ricardo Núñez, que forma parte del equipo de baloncesto en silla de ruedas «El Cid» se ha desplazado a San Sebastián. En Donosti participará en la prueba atlética denominada Behovia-

San Sebastián de veinte kilómetros. Desde estas líneas le deseamos mucha suerte.

#### Carlo Vittori en las Jornadas Técnicas del INEF

El director de la Escuela Nacional Atlética de Italia, Carlo Vittori tomará parte en las I Jornadas Técnicas de atletismo, que se desarrollarán este fin de semana en el INEF, de Barcelona.

Carlo Vittori es el entrenador, entre otros, del actual recordman mundial de los 200 lisos Pietro Menea y ha sido invitado por la Generalidad de Cataluña, organizadora de dichas jornadas técnicas.

Estas jornadas están dirigidas a la formación permanente y reciclaje de los técnicos deportivos, y ofrecen la posibilidad de conocer la evolución de los métodos y sistemas que se habrán de utilizar en el futuro con el fin de lograr un rendimiento deportivo superior.

Tenis

### Jhon McEnroe eliminó a Noah del torneo de Amberes

Amberes (Bélgica) (Efe).— El norteamericano John McEnroe no se ha esforzado mucho para eliminar ayer al francés Yannick Noah en su encuentro de semifinal del torneo de la Raqueta de Oro y Diamantes, de tenis, que se disputó en el Palacio de Deportes de Amberes.

McEnroe, que, ausentes el checo Ivan Lendl y el alemán federal Boris Becker, es favorito para obtener el título de vencedor en el torneo, se impuso a Noah fácilmente en dos sets, por 6-2 y 6-3, en solamente una hora y cinco minutos de juego.

El triunfo de John se vio allanado por el escaso fondo físico demostrado por Yannick, quien dio muestras de cansancio en varias fases del partido y se movió con poca rapidez.

Los diez mil aficionados que presenciaron el juego creyeron que Noah opondría más resistencia, especialmente tras algunas acciones acrobáticas, que fueron muy celebradas, en el sexto juego. Sin embargo,

pronto cayó en un letargo, del que despertó esporádicamente con sus servicios.

McEnroe cometió cuatro dobles faltas en los cuatro primeros juegos en los que sacó. Sin embargo, estos errores no le descontrolaron, ya que en todo momento dominó a Noah. Muy bien situado en la pista, dirigió la bola casi siempre a su antojo a lugares a los que no llegaba el francés o lo hacía en posición forzada.

#### Nevo triunfo de Orantes en torneo de veteranos

Lago Forest (Illinois-EE.UU.) (Efe).— Manuel Orantes sigue adelante en el torneo de tenis para veteranos «Grand Champions» al vencer en dos sets al estadounidense Ross Case por 6-4 y 7-6.

Otros resultados de este torneo fueron estos:

Tim Gullickson (USA), a Dick Stockton (USA), 7-6 y 6-1.

Tom Gullickson (USA), a Cliff Richey (USA), 7-6 y 6-3.

Colin Dibley (USA), a Jaime Fillol (CHL), 7-6, 3-6 y 7-5.

Ajedrez

### El cubano Rodríguez ganó el torneo de La Hispanidad

Medina del Campo (Valladolid) (Efe).— Amador Rodríguez, de Cuba, con 6,5 puntos, ha conquistado el V Torneo de la Hispanidad, el Trofeo de Castilla y León, de ajedrez, que ha terminado hoy en el Castillo de la Mota, de Medina del Campo.

Rodríguez hizo tablas con su compatriota Silvano García en la novena y última jornada del torneo.

#### Clasificación general final

1. Amador Rodríguez, 6,5 puntos; 2. Gilberto Milos y Rubén Filguth, 6; 4.

Daniel Cámpora, Silvano García, Jesús de la Villa, Mascariñas Rico, Kenneta Frey y Juan Carlos Gil Reguera, 5,5; 10. Julio Granda, Alfonso Romero, Bernardo Morán, Juan José Reyes y Bernardo Roselli, 5; 15. Rafael Espinosa, Daniel Ribera y José Luis Larrouy, 4,5; 18. Danilo Canda, William Champentier, Francisco Javier Sanz, Jaime Baglio y José Luis Barrueco, 23. Marcelino Sión, Rui Almeida y Raúl García, 3,5; 26. José Piñeiro, 3; 27. Guillermo Junqueira, 2; 28. Manuel García, 0,5.

Ciclismo

### El adiós de Bernard Hinault

París (Bill Beacon). — Bernard Hinault ganó casi todo lo que se propuso en sus 12 años como profesional del ciclismo y ahora vuelve a casa.

Con cinco victorias en la Vuelta a Francia, tres en el Giro de Italia, dos Vueltas de España y casi todos los clásicos ciclisticos, Hinault termina su carrera el domingo, cinco días antes de

cumplir 32 años. Su última carrera será en una prueba a campo traviesa en su pueblo natal de Quesoy en la región occidental francesa. Hinault tiene pensado dedicarse a su granja en Bretaña, aunque mantendrá todavía un pie en el ciclismo como asesor técnico de la Vuelta a Francia.

Apodado como «Le Blaireau» (El Tejón) por su tenacidad, Hinault comenzó a apuntarse sus mejores victorias a mediados de la década del 70, precisamente cuando el belga Eddy Merckx entraba en declinación tras haber sido el astro del ciclismo en la década pasada.

Hinault se va del ciclismo después de haberse vengado de su compañero de equipo de La Vie Claire, el estadounidense, Greg Lemond, al ganar el clásico Coors en Agosto, en suelo del norteamericano.

Fue precisamente Lemond, el primer estadounidense en ganar la Vuelta a Francia, quien le había superado a mediados de este año en las montañas para impedirle que ganara por sexta vez la Vuelta más famosa del Mundo.

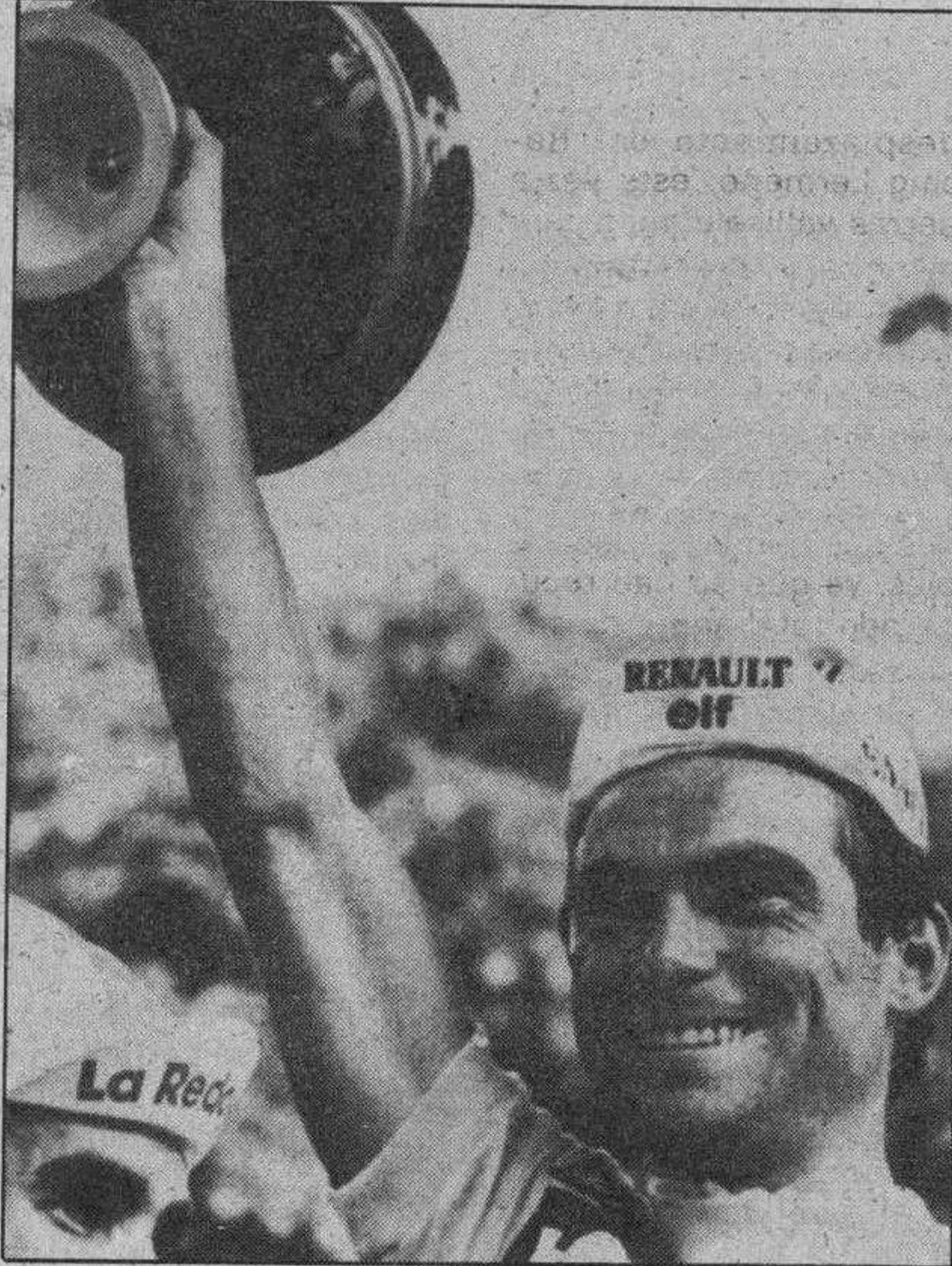
Hinault se retira no con los laureles marchitos. Como lo había hecho anteriormente Merckx, ganó virtualmente todas las carreras de importancia en Europa y dominó el circuito profesional.

La quinta vez que ganó la Vuelta a Francia en 1985 le sirvió para empatar el record con Merckx y su legendario compatriota francés Jacques Anquetil. Ya en 1982 se había convertido en el cuarto corredor en ganar el mismo año las Vueltas de Francia e Italia.

Se impuso en el Campeonato Mundial de ruta en 1980. Los clásicos que conquistó incluyen la París-Roubaix, Ghent-Wevelgem, la prueba de oro de Amstel, dos veces la Fleche Wallone y otras dos la Liege-Bastogne-Liege.

Tres veces fue el triunfador en el Gran Premio de las Naciones, una carrera de 90 kilómetros contra reloj.

Desde su primera victoria en el circuito de la Sarthe en Francia en 1975 hasta su victoria de Agosto pasado en Colorado Springs, Hinault pasó a ser desde un desconocido atleta a uno de los más



Hinault con cinco triunfos en el Tour igualó el record de Merckx y Anquetil.

admirados deportistas de Francia.

Sus rabietas contra los periodistas, el público y hasta con sus compañeros de equipo al principio de su carrera llevaron al famoso diario deportivo francés L'Equipe a decir que era «un gran campeón pero un hombre pequeño».

Sin embargo, Hinault cambió abruptamente en 1983 cuando se perdió la Vuelta a Francia por una rodilla lesionada y observó que su compañero de equipo en la escuadra Renault, Laurent Fignon, acaparaba la atención por sus hazañas.

A su regreso Hinault exigió mayor atención a sus demandas para conformar un equipo y planteó que la Renault escogiera entre él y el manager del plantel Cyrille Guimard, conocido ampliamente en el país como el mejor táctico y entrenador. Con Fignon como líder, la Renault escogió a Guimard.

Hinault entonces firmó con el empresario Bernard Tapie para encabezar el

recientemente formado equipo de La Vie Claire, el primero en el Mundo en pagar altos salarios a los mejores ciclistas de la actualidad.

La Vie Claire fracasó en 1984 en batir a Fignon en la Vuelta a Francia, pero Tapie e Hinault reclutaron grandes valores incluyendo la contratación en un millón de dólares del estadounidense Lemond.

Con el norteamericano como su lugarteniente, Hinault y La Vie Claire dominaron la Vuelta de 1985 y fueron aplaudidos atronadoramente en la etapa final por la avenida de los Campos Elíseos de París.

Hinault prometió cooperar en la victoria de Lemond este año, pero una vez en las altas montañas, no pudo resistir la tentación de ir por su sexta victoria en la Vuelta. Su fracaso de adelantarse a su compañero de equipo en las etapas de los Pirineos llevó a fuertes intercambios verbales entre los dos astos y la enemistad duró hasta el final de la carrera.

Motociclismo

### La meta de «Champi» Herreros

Valencia (Efe).— El actual subcampeón del Mundo de motociclismo, en la ciclindrada de 80 centímetros cúbicos, Manuel «Champi» Herreros, manifestó a «Efe» que tratará de conseguir el Campeonato del Mundo el año próximo.

«Champi» explicó que el patrón de Derbi, Andreu Rabasa, le había dicho que, como premio a su labor de equipo, la temporada próxima no habrá tónica de equipo en las cuatro primeras carreras del Mundial.

El subcampeón del Mundo señaló que, por esta razón, «he de apretar el acelerador al máximo para estar en primera posición, tras estas primeras carreras, y que sea Aspar quien me ayude como lo he hecho yo esta temporada».

«Champi» Herreros manifestó que «tras perder el Campeonato de España en Jerez, por segunda vez y debido a una caída, teniendo todos los ases en la manga, esto puede ser positivo para el futuro de mi carrera deportiva».

El motociclista de Derbi indicó a «Efe» que «dado el precio tan caro que he pagado por esta lección, a partir de ahora, voy a correr con la cabeza y no con el corazón, pues la pérdida de dos campeonatos de España es un lujo que ningún piloto se puede permitir».

«Champi» Herreros manifestó que sus relaciones con el suizo Stefan Dorflinger, tercer clasificado del Mundial, «no van a cambiar en absoluto, pues a parte de no saber perder me ha demostrado ser rencoroso y muy mala persona».

El actual subcampeón del Mundo y de España de motociclismo, en 80 centímetros cúbicos, recibió ayer en la localidad de Torrente (Valencia) un homenaje.

Gimnasia

### Reunión de la Federación Internacional

Madrid (Efe).— Las ciudades de Varna y Rotterdam han sido designadas como sedes de los próximos Campeonatos del Mundo, respectivamente, de gimnasia rítmica y artística, según acuerdo adoptado por la comisión ejecutiva de la Federación Internacional en su reunión mantenida en Roma.

Los mundiales de gimnasia rítmica se disputarán del 17 al 20 de Septiembre en Varna y los de artística entre el 18 y 25 de Octubre en Rotterdam.

Por otra parte, la Federación Internacional otorgó a Moscú la organización de los europeos de gimnasia artística, a disputar entre el 18 y 25 de Mayo, y los europeos de rítmica tendrán como escenario Atenas del 9 al 12 de Julio del próximo año.

También la Federación Internacional ha dado el visto bueno para que la Gimnasia sea una de las disciplinas a disputar en la Universidad-87 (del 8 al 19 de Julio en Zagreb) y en los Juegos del Mediterráneo (del 11 al 23 de Septiembre en Lattakia, Siria).

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

<p>cervezas</p> <p><b>El León</b></p> <p>Ath. Bilbao-Valladolid</p>	<p>Vehículos de Ocasión</p> <p><b>Automóviles PEDROSA</b></p> <p>Sevilla-R. Madrid</p>	<p><b>La Casera</b></p> <p>Sabadell-Español</p>
<p><b>CEYCA</b></p> <p>PUERTAS METÁLICAS</p> <p>Cádiz-Murcia</p>	<p><b>Radio Castilla</b></p> <p>Mallorca-Las Palmas</p>	<p><b>SUPERMERCADO DEL MUEBLE</b></p> <p>Calle Madrid, 41</p> <p>L. R. Santander-S. Gijón</p>
<p><b>IVECO</b></p> <p>Osasuna-Betis</p>	<p><b>Vélez</b></p> <p>JOYERIA-RELOJERIA</p> <p>At. Madrid-R. Sociedad</p>	<p><b>Diario de Burgos</b></p> <p>Barcelona-Zaragoza</p>



## Balonmano

## Derrota del Autocid (31-25)

Burgos (Especial para DB).— El Autocid Ford perdió por seis goles de diferencia ante el Clubasa en encuentro de Liga. Finalizó el partido con el marcador 31-25, al descanso se llegó con el resultado de 14-10.

Autocid Ford: Herrero (1), Valdivielso (1), Núñez (8), Herminio (4), Roberto (3), Santiago (2), Toño Alonso (1) y Salmerón (5).

Clubasa: Bolado (5), Guiluz (1), Urbiales (4), Ferreriro (7), González (5), Pinillos (2) y Barquín (7).

Dirigieron el encuentro los colegiados José Alonso y Manuel Matilla. Mal. Mostraron cartulina amarilla a Javier Hernando por protestar las decisiones arbitrales. Excluyó a Herminio, Roberto, Toño Alonso y Salmerón.

Salieron los burgaleses un poco nerviosos y asustados ante su rival, el líder del grupo. Pero poco a poco se fueron afianzando y con una defensa organizada lograron sobreponerse. Cayuela a los diez minutos de juego se lesionó y tuvo que ser sustituido. Esto en principio afectó al equipo pero con un 6-0 en la defensa lograron un marcador de 10-8.

Ya en la segunda parte, ambos equipos descuidaron la defensa pero la superioridad de los locales se impuso, a pesar del buen juego desarrollado por los pupilos de Javier Hernando. Señalar que Toño Alonso a falta de un cuarto de hora para concluir el encuentro sufrió un fuerte golpe y tuvo que ser cambiado.

## Voleibol

## Victoria del Podium ante el Crisis

Burgos (DB) El Crisis Diego Porcelos perdió ayer ante el Podium por el resultado de uno a tres, en el primer partido de la temporada de Segunda División Nacional.

Justo triunfo del Podium que demostró más experiencia que el rival. Los sets del partido fueron los siguientes: 8-15, 4-15, 11-5 y 3-15.

El partido duró setenta y ocho minutos y tuvo en el Podium a un equipo muy superior.

## Montañismo

## Fernando Ruiz ya está en Miranda de Ebro

Burgos (DB).—A últimas horas de la tarde de ayer, sábado, llegaba a Miranda de Ebro, el montañero burgalés Fernando Ruiz. La llegada a su patria chica, en olor de multitud, se desarrolló en el marco de la emotividad y de la admiración de cuantos festejaron la llegada de este genial alpinista.

Fernando Ruiz no pudo ocultar su emoción en todas las muestras de apoyo de sus paisanos. Muestras que hicieron caer más de alguna lágrima en este montañero que conquistó en solitario la cara sur del Aconcagua. Esta gesta ha tenido la admiración de todos los mirandeses. Ayer se le rindió un primer y cálido homenaje. Fernando Ruiz, todo un deportista lo ha sabido agradecer en lo más profundo de su ser y en lo más íntimo de su corazón. La llegada del montañero que ya ha pasado a las páginas de oro del deporte español tuvo el reconocimiento de su gesta.

## Diecinueve amputaciones

La cara sur del Aconcagua le costó al montañero burgalés un total de diecinueve amputaciones parciales de los diez dedos de los pies y nueve de los de las manos, además de llegar al aeropuerto de Barajas en un silla de ruedas.

El deportista español, primero de Europa y segundo del Mundo que conquista la cara sur del Aconcagua en solitario y en invierno, llegó a la capital de España procedente de Milán, donde tiene familiares, tras haber sido intervenido quirúrgicamente en un hospital de Chamonix (Francia).

Fernando Ruiz no tuvo problemas, según manifestó a su llegada a Barajas, en la subida al Aconcagua (7.021 metros) el pasado 13 de Septiembre, ya que el tiempo fue bueno, sin frío y con dificultades técnicas que dominaba perfectamente.

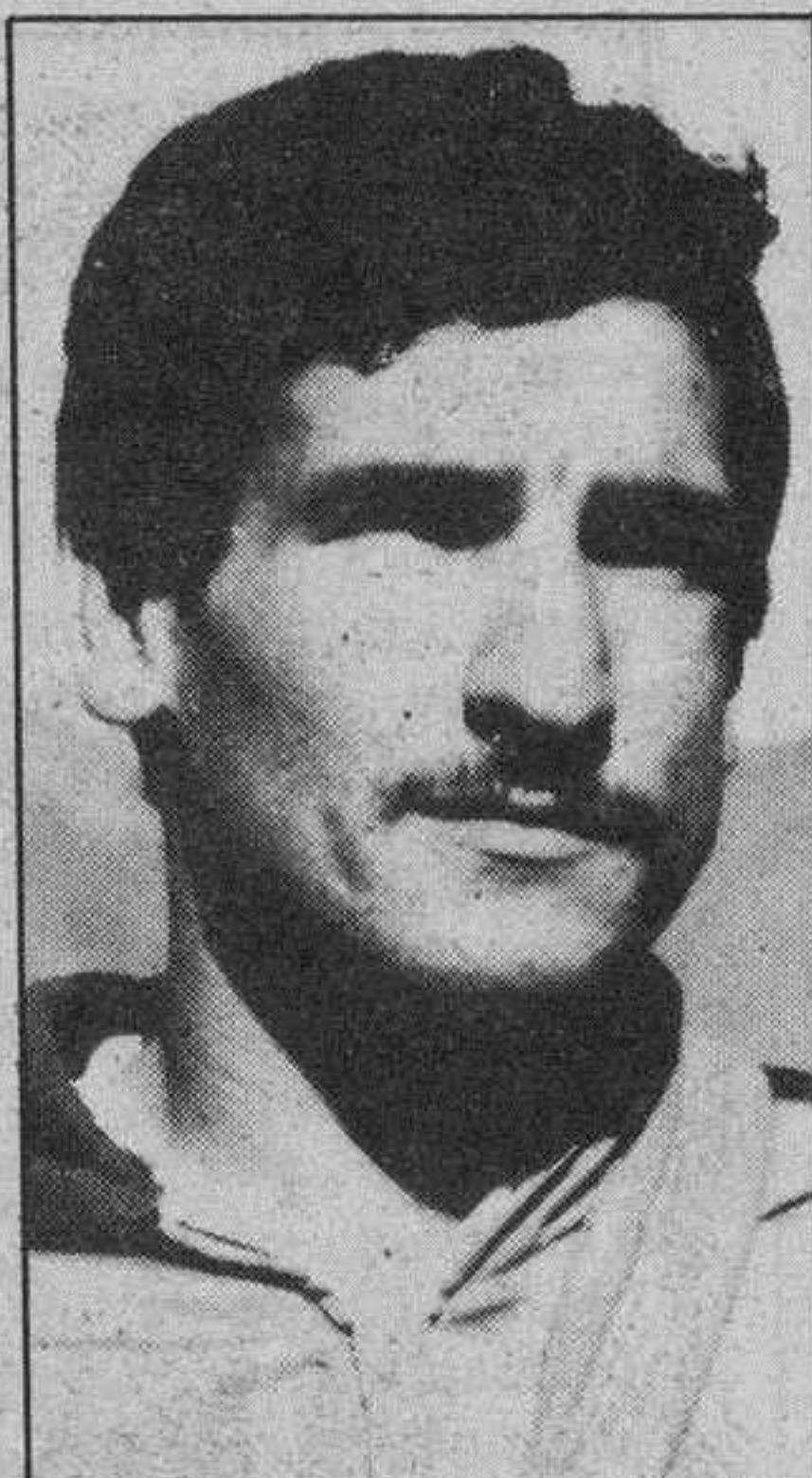
El montañero mirandés aclaró que los problemas vinieron en el descenso, con tempestades continuas, vientos de hasta ciento ochenta kilómetros por hora, sin apenas comida y sin encontrar a nadie, por lo que en algunos momentos sufrió depresiones e, incluso, alucinaciones.

La bajada que realizó Fernando Ruiz por la ruta normal se prolongó durante nueve días, cuando lo habitual es tardar solamente dos, y la falta de refugios apropiados le produjo la congelación de sus miembros, sobre todo tras aguantar durante seis días a 5.900 metros tempestades continuas.

El deportista mirandés dijo asimismo que realmente no sabe muy bien si el Aconcagua merece tanto sufrimiento «pero adoro la montaña y sé perfectamente que ante estas aventuras todo puede salir bien o mal, pero lo importante es que, por lo menos, estoy aquí, me voy a mover bien en la vida y tengo esperanzas de seguir en la montaña».

Fernando Ruiz se quejó un tanto de la Federación Española de Montañismo, que, dijo, «me ha vuelto un poco la espalda y no he tenido la suficiente información, aunque si hubiera leído los boletines de la Federación, hubiera estado más informado ante casos como éste».

El montañero, que partió inmediatamente en automóvil hacia Miranda de Ebro, afirmó que no sabe si estará en condiciones de participar en la expedición que un grupo de montañeros prepara para el Himala-



Fernando Ruiz Sanz

ya en el próximo mes de Julio.

## La llegada a Miranda de Ebro.

Impresionante ha sido el recibimiento de Miranda al montañero Fernando Ruiz. Cuanto digamos nosotros se queda pálido ante lo que fue la acogida de la ciudad burgalesa al montañero al que ya, sin ambages, podemos llamar el héroe del Aconcagua que ayer, sobre las siete y media de la tarde, llegaba a su ciudad natal. En el kilómetro 317 de la nacional Madrid-Irún esperaban su llegada varias decenas de vehículos que al llegar el coche que traía a Fernando hicieron sonar las bocinas en señal de bienvenida. Después, por las calles mirandesas, arribaba a la de la Estación donde miles de personas esperaban al bravo montañero, y, a la cabeza de todos, el alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos y la diputada Iciar Sáenz de Buruaga. También pudimos ver junto a los dirigentes del Club de Montaña de Miranda, a

otros muchos de sociedades y Peñas locales.

Fernando Ruiz, portado por dos montañeros —todavía no puede andar— fue trasladado al templete colocado al efecto desde el que visiblemente emocionado ante la enorme manifestación hacia su persona, dirigió unas breves palabras de saludo y agradecimiento al pueblo mirandés. Seguidamente el alcalde le hizo entrega del León de Oro de la ciudad; la diputada le obsequió con una placa de la Corporación provincial y otras entidades también le entregaron placas y regalos, mientras que el público aplaudía a su héroe y se lanzaban globos y serpentinas.

A continuación, de nuevo en brazos de montañeros mirandeses, pasó Fernando entre la multitud, que formó un pasillo de honor, hasta la puerta de los salones de la Caja de Ahorros del Círculo. En medio de una emoción difícil de contener, Fernando fue contestando a las preguntas de los informadores. El bravo alpinista nos contó que los momentos más difíciles por los que pasó fueron cuando transcurrieran los días en la montaña, ya de regreso de la cima, y no le llegaban auxilios. «Un montañero —dijo— tiene que estar preparado para estas situaciones y yo lo estaba, gracias a lo cual pude sobrevivir. Apenas podía emplear las manos y tenía que valerme de una navaja y un tenedor para subir y bajarme las cremalleras en determinados momentos de necesidades fisiológicas. Ya no me importaban los síntomas de congelación que sentía en manos y pies, sólo quería seguir bajando, salvar la vida».

## Baloncesto

## Morate dio el triunfo al Tizona (80-82)

Andorra (Mencheta). — El Tizona, de Burgos, ha vencido al Andorra por 80-82 en partido de baloncesto jugado ayer, correspondiente a la Primera División B, grupo impar. Al descanso, el marcador le era favorable al conjunto local por 44-42.

Andorra. — 33 canastas de 69 intentos, cuatro triples. 10 tiros libres convertidos de 12 lanzados, 39 rebotes (10 ofensivos). 18 faltas personales. Sin eliminados.

Jugaron. — Carre, 23; Galla, 19; Oleart, 16; Codóm, 7; Praxedes, 13; —cinco inicial— Cubas, 2; Farfán.

Tizona. — 34 canastas de 67 intentos. Cinco triples. 9 tiros libres convertidos de 13 lanzados. 30 rebotes (8 ofensivos). 16 faltas personales. Sin eliminados.

Jugaron. — Lafuente, 2; Jordán, 12; Rodríguez, 12; Jhonson, 21; Ruiz, 18 —cinco inicial— Morate, 15; Oliver, 2.

Dirigieron la contienda los colegiados señores De la Maza y Bareto, que pese a ser protestados en algunas fases del encuentro realizaron una buena labor.

Importante paso el que dio el Tizona al vencer en Andorra al titular, por 80-82 en un partido muy interesante y emotivo hasta el final. La buena clasificación de los burgaleses y los malos resultados cosechados hasta la fecha por el equipo ayer anfitrión hacían de éste un encuentro que se presumía de neta superioridad de los castellanos, pero que resultó ser muy emocionante e igualado, pudiéndose

decantar la victoria final a cualquiera de los lados.

La igualdad fue la característica principal de este encuentro. En el minuto 15 el Tizona vencía por 10-12 en el 10 por 15-19 para pasar al mejor momento de juego de los locales, que imprimiendo a su juego una gran velocidad y aprovechando todos sus lanzamientos a cesta, consiguieron ponerse por delante en el marcador con un 33-27

que hizo concebir algunas esperanzas para los aficionados andorranos. Sin embargo todo aquello fue un ligero espejismo, puesto que las cosas volverían pronto a su normalidad, llegándose al descanso con un 44-42 que mantenía las espadas en alto y que no daba aún ningún claro ganador.

En la segunda parte, el Andorra salió decidido a sentenciar cuanto antes el partido. Con muy buen juego de todos sus hombres en cancha, consiguieron una ventaja la mayor del partido de 7 puntos 51-44 cuando se jugaba el minuto 24, pero de nuevo las aguas volverían a su cauce, sin que ninguno de los dos consiguiera marcharse definitivamente en el marcador.

El encuentro, siguiendo la tónica de igualdad que le ha caracterizado, no se resolvió hasta el último segundo. Antes, cuando el crono estaba en los últimos 20, el Tizona se hizo ocn la pelota. Sus jugadores aguantaron con el balón, intercambiándose entre los jugadores. De esta forma, llegan a la zona, de tiro del Andorra, y cuando faltaba

ese escaso segundo Morate, lanza por el ángulo y metió la pelota en el aro.

## Marcador

Primera División. (Grupo impar): Estudiantes-Forum (103-85). Bregán-Caja de Alava (76-80). Magia de Huesca-Caja Bilbao (80-89). Juventud-Real Madrid (83-92).

(Grupo par): Oximesa-CAI de Zaragoza (81-101). Gin M. G. Sarriá-Manresa (88-75). Cacaolat-Canarias (99-97).

Primera División «B». (Grupo impar): Andorra-Tizona (80-82). Santa Coloma-Elosúa de León (hoy). Feiraco-Oviedo (91-87). Lliga-Cajamadrid (113-115). Tenerife-Juver de Murcia (hoy). Valvi de Gerona-Valencia (72-73).

(Grupo par): Bancobao-Badajoz (103-87). Llíria-Maristas (90-87). Caixa Orense-Coronas Las Palmas (77-79). Guadalajara-Coalsa Bosco (85-77). Caja de Ronda-Córdoba (110-92). Ordenadores Martaró-Pacharán la Navarra (69-77).

## Guía deportiva

## ● Fútbol

Esta tarde a partir de las cinco, el Real Burgos de Segunda División «B» recibe la visita del San Sebastián en «El Plantío».

En Regional Preferente hoy se disputará un «derby» provincial entre el Salas y el Pradoluengo en el feudo de los serranos. Comenzará a las cuatro de la tarde. Por su parte el Vadillos juega con el Venta de Baños a las doce del mediodía en el «José Manuel Sedano». El equipo de Trespaderne se enfrenta al Villada a las cuatro y cuarto mientras que el Aranda recibe al Carrión y el Rauda al Esteban, ambos a las cuatro de la tarde.

## ● Baloncesto

Los dos equipos burgaleses de Tercera División tienen hoy sus respectivos compromisos en sus canchas. El Cronos de Miranda de Ebro juega con el Toreno y el Gromber de la capital con el Cuti Sark, en el Polideportivo Municipal de «El Plantío». Los dos partidos comenzarán a las doce y media del mediodía.

## ● Balonmano

A partir de las doce del mediodía comenzará el encuentro de balonmano de Primera División «B» correspondiente a la sexta jornada de Liga entre el Gromber Aranda y el Iberduero. El escenario será el Polideportivo Municipal «Príncipe de Asturias».

## ● Rugby

En el campo de «San Amaro» va a tener lugar hoy el séptimo partido de la temporada de rugby. El conjunto burgalés, el Aparejadores Río Vena se enfrentará al Olímpico Pozuelo a las doce y media.

## ● Motocross

Por primera vez en Burgos va a disputarse el «Supercross Club Motor Burgos» a las doce del mediodía en el circuito «El Grajo». Tomarán la salida más de veinte pilotos.

## ● Tiro

Hoy, se va a disputar el Campeonato Provincial de tiro en la modalidad de pistola neumática. La competición tiene como marco el Campo Municipal de tiro «El Cerro» y se iniciará a las diez de la mañana.



# Los Premios Nacionales de Gastronomía

Caius Apicius

Justamente un año después de ser concedidos se han entregado los Premios Nacionales de Gastronomía en su versión de 1985, otorgados en esta ocasión por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones. No hay, curiosamente, premios de 1986. Al parecer, el Ministerio no está por la labor, por lo que parece que será la Academia Española de Gastronomía quien volverá a ocuparse, como en el pasado, de discernir estos galardones, que siempre gustan mucho a quienes los reciben y que no suelen levantar demasiadas ampollas en quienes no resultan afortunados.

El premio «fetén», es decir, al mejor restaurante, correspondió a Juan Mari Arzak, de San Sebastián. No deja de ser interesante ver que en esta edición de los premios hay cierta interrelación, ya que recayó un premio especial en la guía Gourmetour, que edita —van ya ocho ediciones— Club de Gourmets, el equipo que capitanea Paco López Canís.

Gourmetour, considerada por casi todo el mundo la guía gastronómica más seria y completa de España, recoge este año —versión 1986-87, es decir, no la premiada, sino la siguiente— 1.224 restaurantes de toda España. Y más cosas, pero ahora nos interesan los restaurantes.

Puntuó sobre 10, y solamente uno —el madrileño Zalacaín, que este año descansó de premios— alcanza los 9,5 puntos. Arzak tiene 9 puntos, calificación que comparte con

otro: Eldorado Petit, en la doble versión de San Feliú de Guixols y Barcelona. Fue curioso ver al patrón de estos dos últimos en el mismo acto, pero recibiendo una placa de plata al mérito turístico. Juan Mari Arzak y Lluís Cruañes ya lo han demostrado todo.

Por unir a dos premiados, veamos lo que dice Gourmetour de Arzak, que es, como casi todo el mundo sabe, uno de los padres de la «nueva cocina vasca», hace ya unos cuantos años. Dice, pues, la guía: «El indiscutible cocinero», «la testa coronada de nuestra cocina», «el más universal de los cocineros españoles... son algunos calificativos por los que se conoce a Juan Mari Arzak. (...).

El lideró la revolución de la nueva cocina y él sigue hoy representando la tendencia más moderna de culinaria, pero con un refinamiento y una sabi-



El Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero, ha sido uno de los premiados por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.

duría acrecentadas (...) Es un palacio de la gula, la mejor cocina de autor de España.

Otros dos restaurantes figuran en la relación de premiados. En cuanto a la mejor cocina regional, el Hispania, de Arenys de Mar (Barcelona), se hizo con el galardón que merecen Paquita y Dolores Reixach. Y un premio muy

interesante fue para Los Remos, el establecimiento de Alejandro Fernández Gavilán en San Roque: el dedicado al restaurante que, enclavado en una zona turística desarrollada, mantenga la calidad de su cocina tradicional. Eso, como saben quienes padecen un verano en una «zona turística desarrollada» no es tan normal, por

lo que se agradece doblemente.

Más premiados: Raimundo González Frutos, de esa catedral del buen comer que es el murciano «Rincón de Pepe», el «chef» del madrileño Ritz, el sumiller del barcelonés «Reno», el Consejo Regulador de la Denominación de Origen Ribera del Duero, el libro «La cuina i la taula», de Lorenzo Millo... y los «Amigos de la Cocina Gallega».

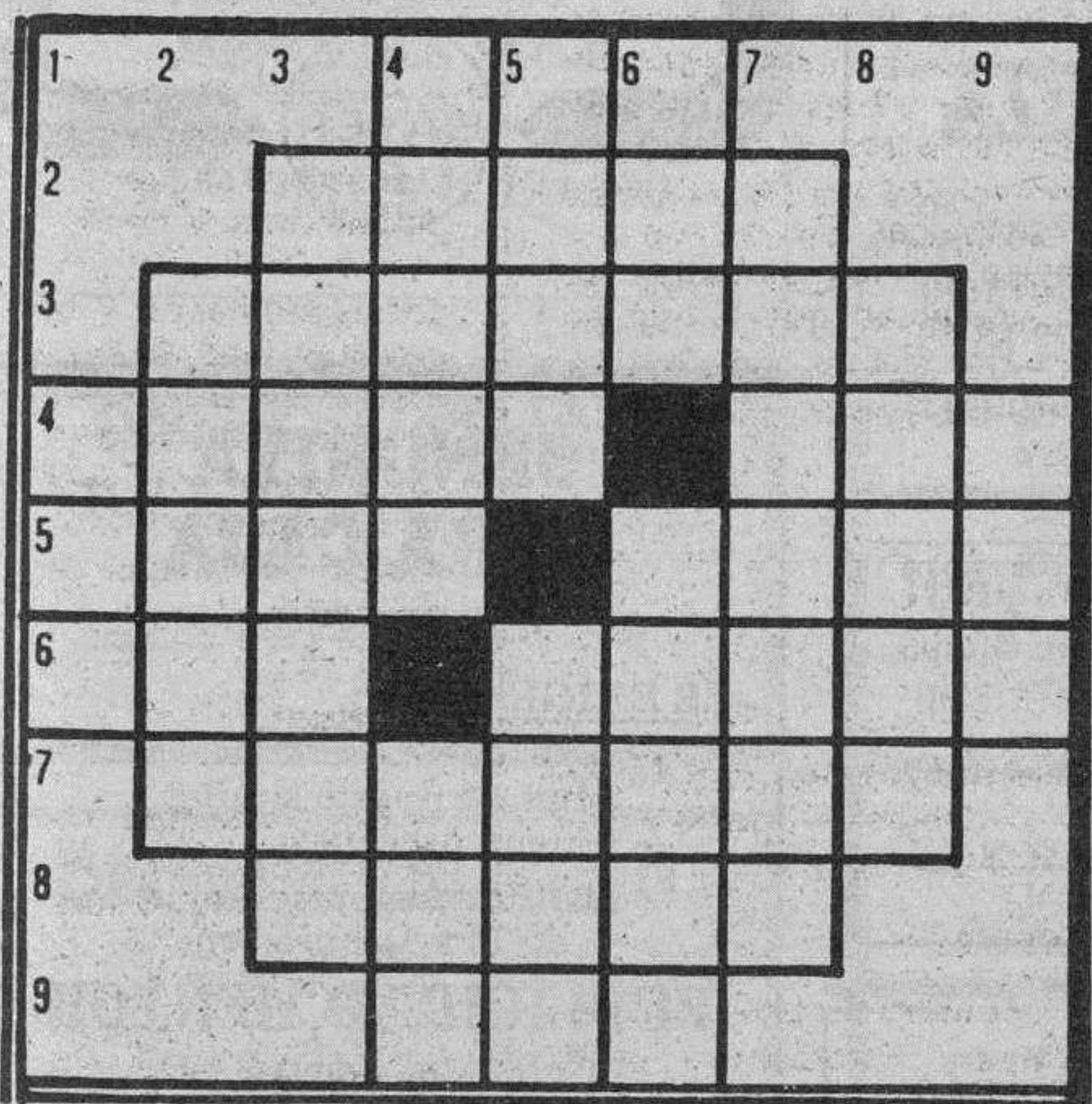
Estos últimos recibieron el premio a la asociación que más trabajó a lo largo del año. La verdad es que moverse se movieron mucho. Como ya hemos contado aquí, está integrada por Manuel Domínguez Limeres («Combarro», de Madrid) como presidente y Pepe Simón (Simón, Cangas de Morrazo), Paco y Moncho Vilas (Vilas, Santiago), Pepe Solla (Solla, Pontevedra), Santi (San Miguel, Orense), Alberto (Mesón de Alberto, Lugo) y Chito (Cies, Vigo), además del colega Jorge Víctor Sueiro. Dos incorporaciones (Alberto y Chito) y una baja de los fundadores, Manolo Cores (Chocolate).

Está bien, esto de los premios. Lo que pasa es que sería mejor que de una vez se estabilizase su concesión, sea por parte

de la Administración —por Turismo o por Cultura, o por comisión tripartita, ya que Agricultura también debería decir algo—, sea por parte de la Academia. Pero convendría centrar más la cosa, y evitar que cada año se concedan montones de premios a montones de cosas distintas. Uno sería partidario de menos, más gordos y más concretos y de evitar cualquier sospecha de parcialidad en su adjudicación.

En todo caso, enhorabuena a los que se han llevado los del 85. Se los merecen, por lo menos tanto como sus predecesores en la relación de galardonados. Curiosamente, Juan Mari Arzak está en ambas listas: las de este año y las de ediciones anteriores.

Y a esperar, a ver qué pasa. Poténciense los premios, si se estiman necesarios, o abandónense, si no se entienden así. Pero desde aquí, desde donde pedimos semana tras semana que se lleva la imaginación al fogón, también pedimos que esa imaginación esté presente en el fogón donde se cuecen estas distinciones. Si no... que sea el público, con su presencia o ausencia, quien premie y castigue: es el mejor veredicto, sin duda.



**HORIZONTALES.**— 1: Pimiento. 2: Polo positivo de un generador de electricidad. 3: Compuesto con anís. 4: (al rev.) Procede, se deriva de algo. Ciudad del estado de Oklahoma. 5: Urbanidad. Casualidad. 6: Ciudad de la antigua Armenia. Planta aristoloquiácea, de olor fuerte y nauseabundo. 7: (al rev.) Gratificación. 8: (al rev.) Línea, raya. 9: Aquí, de este lugar.

**VERTICALES.**— 1: Patrona. 2: Provisión de víveres. 3: Anade pequeño. 4: Vigor, fuerza. Hace subir la bandera. 5: Nombre de varón (al rev.) Mano de pintura. 6: Señal o huella que hace la caza. (al rev.) Ría del Pontevedra. 7: (al rev.) Recorrido o dirección de un camino o canal. 8: (al rev.)

Tierra en que se deja crecer la hierba para pasto. 9: Juguete.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Tom. 2: Cáliz, 3: ranozaR. 4: ramoT. Hoz. 5: Amar. Risa. 6: Sor. Tenar. 7: Nítidas. 8: nomiS. 9: Sol.

**VERTICALES.**— 1: Ras. 2: Ramón. 3: Camarín. 4: Tanor. Tos. 5: Olot. Timo. 6: Miz. Redil. 7: Zahinas. 8: Rosas. 9: Zar.

## Hechos y figuras

**Pierde 104 kilos para poder abrazar a su nieto**

Ostende (Bélgica). — Andrea Ketels, de 41 años, se tomó con tanta determinación el deseo de poder abrazar a su nieto que se ha quitado de encima 104 kilos en año y medio.

Andrea no había encontrado ningún estímulo válido para reducir su excesivo peso —178 kilos— hasta que nació su primer nieto.

Pero al ver en la clínica «a las abuelas sentadas con los bebés en los brazos» y comprobar que ella no podía hacerlo porque «tenía el pecho y el vientre sobre las rodillas», se sintió «tan infeliz que en ese momento decidí adelgazar».

Ahora, con 74 kilos, es

totalmente dichosa porque ya puede acunar a su nieto.

## JEROGLIFICO



**NOTA  
NO ET O  
NOTA**

Pedro ya está...

Solución al anterior:

Menestra

## La chispa de Olmo



## Dibujos con siete errores



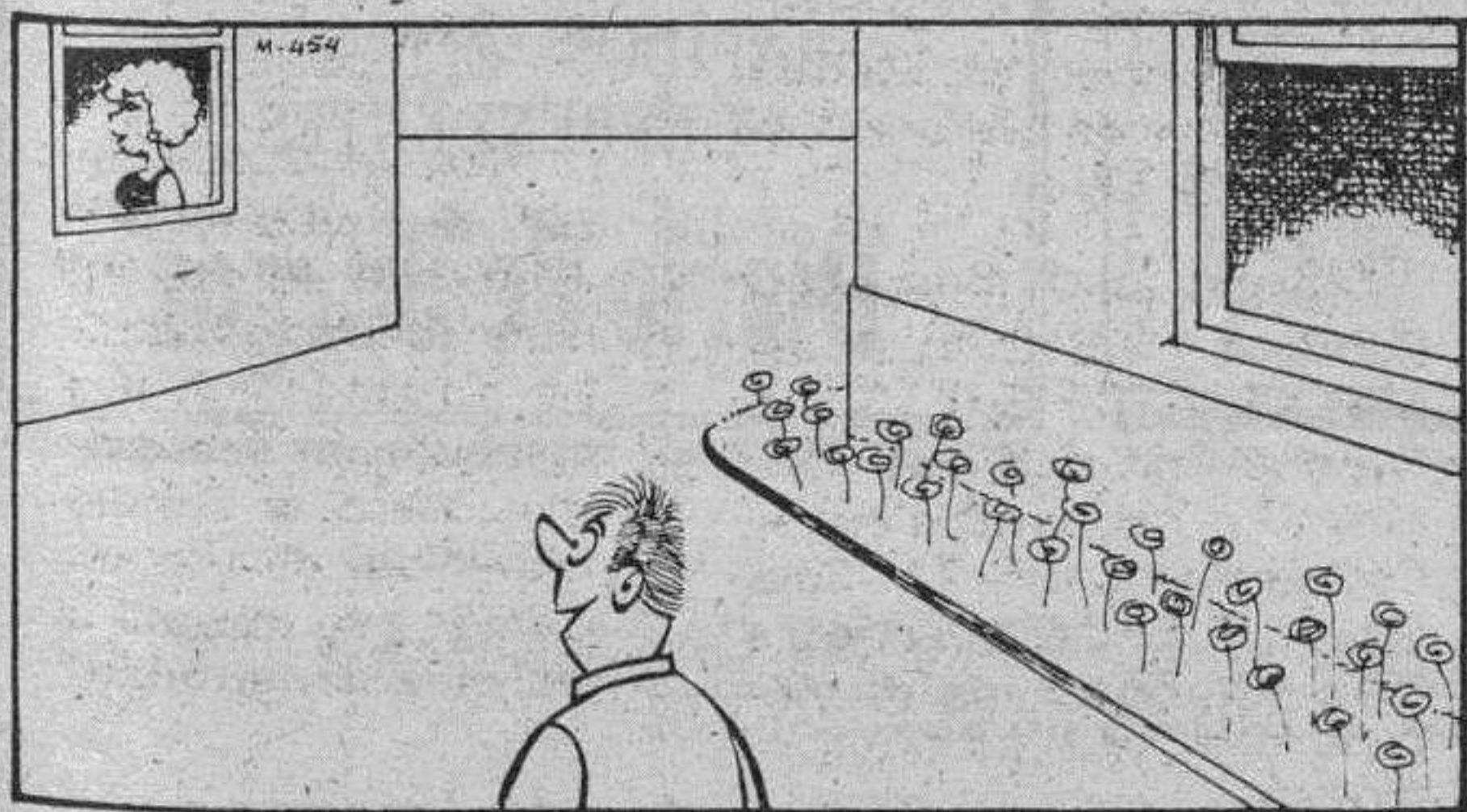
© Servicios Especiales EFE/ Prohibida la Reproducción.



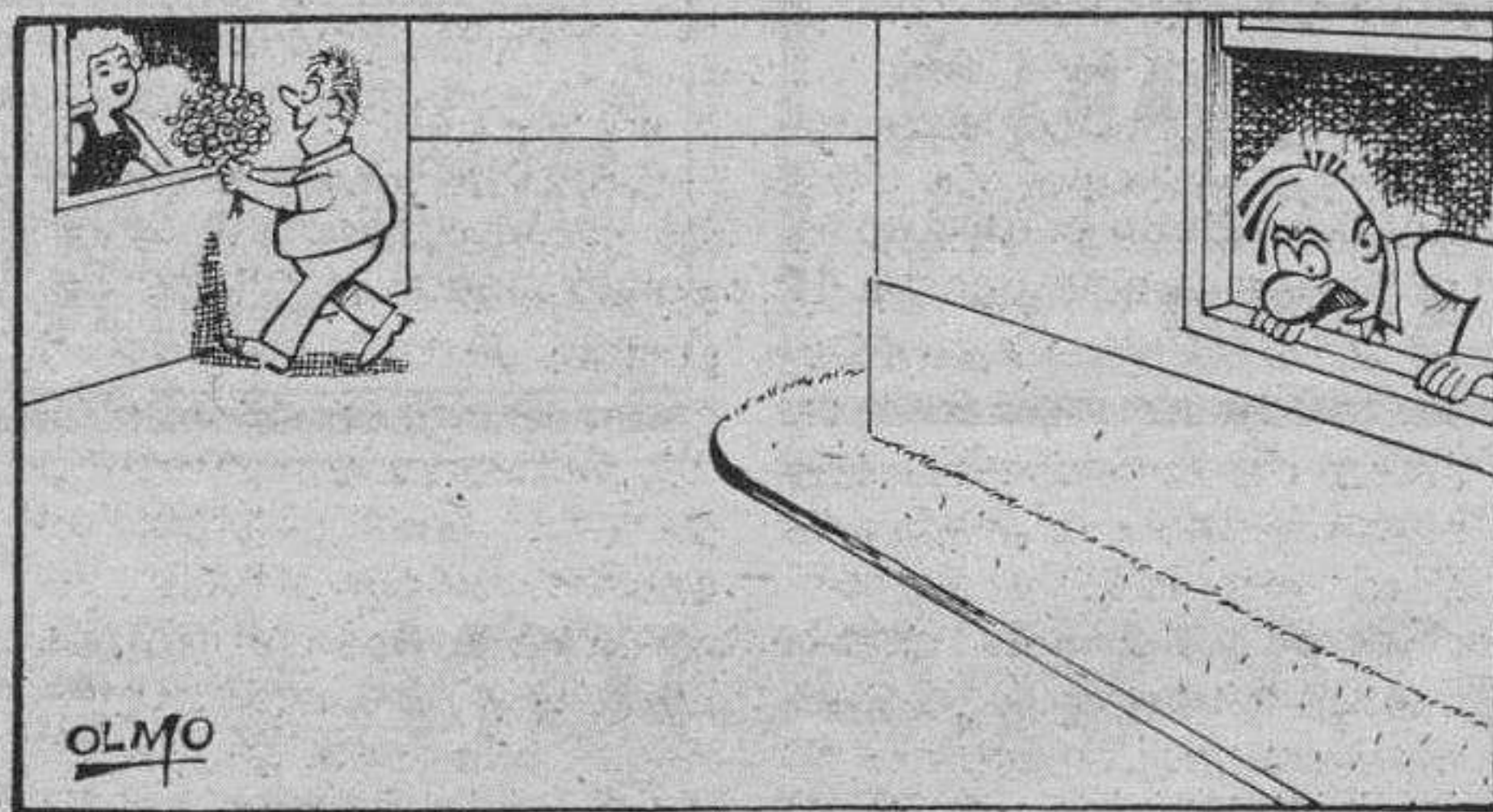
Solución al anterior:

1.— Botón de mando. 2.— Silla. 3.— Ordenador. 4.— Armario. 5.— Pelo secretaria. 6.— Jersey. 7.— Cuello.

## Don Celes



## Por Olmo





Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

## SE TRASPASA PORTALILLO

en C/. Laín Calvo, económico.  
Informes Tfno. 264586

## SE TRASPASA DESPACHO DE PAN

Apto para cualquier negocio.  
En plaza Vega. Informes:  
Teléfono 264586.

## ALQUILARIAMOS

Nave o local, sito en Burgos, preferentemente calle Vitoria, entre los números 150 al 200, ambos lados.

Interesados formular oferta al apartado 482 de Burgos o telefónico al 26 88 75

## LAS MEJORES VIVIENDAS EN LA MEJOR URBANIZACION (Zona Gamonal)

- En construcción, viviendas de Protección Oficial.
- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Todas exteriores, máxima calidad.
- Desgravación del 17 %.
- Ayuda personal al comprador.
- Máximas facilidades; estudiamos su caso y condiciones particulares.



**ARRANZ ACINAS**  
PLAZA DE ESPAÑA, 1-1º

### SASAMON

VENTA CHALETS ADOSADOS  
V.P.O.

CON JARDIN Y HUERTO. CALIDAD INMEJORABLE  
FINANCIA Y AVALA: CAJA AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS  
INFORMA: SANTIAGO GUADILLA  
Teléfono: 37 01 63

## BUSCO AUTOSERVICIO DE ALIMENTACION

En alquiler, mínimo 150 metros.  
Interesados llamar ☎ 22 66 44

## VIVIENDAS MUNICIPALES, S.A. (VIMUNSA)

Venta de pisos, bajo, y garajes de protección oficial en C/. Vitoria, 246 al 256. Polígono G-9, Gamonal.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
CREDITO HIPOTECARIO AL 11 %. RESTO, FACILIDADES HASTA 5 AÑOS

Informes:  
Avenida General Yagüe, 28.  
☎ 23 32 11.  
Horario de 8 a 3.

## SE TRASPASA BAR RESTAURANTE

Céntrico, buena clientela  
Apartado de Correos, 176. Burgos

## PISO LUJO SOLEADO GUMEN-GENERAL YAGUE

240 m., cinco, salón, cuatro baños, garaje.  
BUEN PRECIO  
INFORMA Y VENDE:  
SANTOS  
Julio Sáez Hoya, 8-6.º

### VENDO

## PLAZAS DE GARAJE

EXCEPCIONALES  
Villa Pilar, 2  
Teléfono: 22 17 14

## SE ALQUILA O VENDE

## TIENDA EN PLAZA MAYOR

Teléfono 264001.

## ALQUILO BAR-RESTAURANTE

En carretera general Monasterio de Rodilla (Burgos)  
SEÑOR ARNAIZ

## COMPRO O ACEPTARIA PEQUEÑO NEGOCIO

TIPO FAMILIAR  
Ofertas esta Administración

## GRAN OCASION

A mitad de precio venta auto-servicio, por traslado.

Llamar ☎ 23 39 65,  
de 3 a 6 tarde

### SE VENDEN

## PLAZAS DE GARAJE

C/. Federico García Lorca  
☎ 22 81 93

## VENTA DE VIVIENDAS

De Protección Oficial

- 2 y 3 dormitorios
- Servicios individuales
- Con gas natural
- Intereses 6-8-11%
- Grandes facilidades de pago

Promueve y construye  
INMOBILIARIA GONORSA

J. González Alonso  
Avda. General Yagüe, 9-2.º A  
☎ 21 26 65 — 21 23 88

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

## COCINERO

SE PRECISA

Profesional con mucha experiencia.  
Enviar historial, a la referencia «COCINERO». Apartado 140. BURGOS.

## SE PRECISA URGENTE

## EMPLEADA DE HOGAR

Con experiencia. Conocimientos básicos de cocina.  
Buena retribución

## y SEÑORA PARA LIMPIEZA

2 horas diarias

Para solicitar estas colocaciones, llamar al teléfono 22 66 55, de 10 a 11 horas (mañanas)

## ¿NO VES CLARO TU FUTURO?

Ahora puedes integrarte en un equipo en el que desarrollar una sólida carrera comercial

Trabajo de gran interés e ingresos muy elevados

Llamar el lunes al teléfono 23 16 77. Y preguntar por el Sr. Durán (C.M.)

### SE NECESITA

## SECRETARIA

PARA EMPRESA DE ELECTRICIDAD DE BURGOS

### SE REQUIERE:

- Excelente mecanografía y taquigrafía
- Buen nivel cultural
- Edad entre 20 y 30 años
- Experiencia mínima de 2 años

### SE VALORARA:

- Conocimientos de inglés, informática y contabilidad

### SE OFRECE:

- Incorporación inmediata
- Contrato laboral
- Remuneración a convenir

Se ruega a los interesados: Escribir a mano, adjuntando historial profesional y fotografía, al apartado 46, citando referencia 96

## QUIMICA FARMACEUTICA BAYER, S.A.

Para su División de Especialidades Farmacéuticas Publicitarias, precisa

## VENDEDOR PROFESIONAL

Dependiendo del correspondiente Jefe de Area, asumirá la responsabilidad de las ventas de esa Zona en los canales de farmacia.

### FUNCIONES:

- Visitar los clientes de la Zona.
- Alcanzar los objetivos y cuotas de ventas que le serán establecidos.
- Mantener y potenciar nuestra presencia y participación en el mercado farmacéutico de la Zona.

### SE REQUIERE:

- Experiencia en ventas, preferentemente en el mercado farmacéutico.
- Formación de bachiller o similar.
- Edad no superior a 30 años.
- Coche propio.
- Teléfono.

### SE OFRECE:

- Cartera de productos bien consolidados en el mercado farmacéutico.
  - Amplio programa de nuevos productos de próximo lanzamiento.
  - Puesto de trabajo atractivo con grandes posibilidades de desarrollo profesional.
  - Incorporación inmediata previa selección de los candidatos.
- Dirigir ofertas manuscritas con curriculum vitae, datos personales y laborales completos a:

QUIMICA FARMACEUTICA  
BAYER, S.A.  
DIVISION SM  
C/. Calabria, 268  
08029 BARCELONA  
(INEM B36.8426)



## SEÑORITA PARA CAJA

SE PRECISA

### SE EXIGE:

- Experiencia mínima de dos años en puesto similar.
- Buena presencia.

Interesadas presentarse de 10 a 11 horas en

## PUBLICIDAD MENTOR

Calle Madrid, 13-3.º-B

## SRAS. Y SEÑORITAS

De 25 a 50 años, precisa importante empresa para labor informativa de tipo comercial. Se requiere dedicación completa o parcial, trato agradable y adecuado nivel de formación.

Llamar el lunes al teléfono 23 16 77.  
Sr. Caballero (C.M.)

ANUNCIOS CLASIFICADOS  
RAPIDOS - EFICACES  
SORPRENDENTES

Diario de Burgos

# ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Motor**

**JOVEN**

Tu primer coche usado, sin entrada desde 5.000 pesetas al mes.

**Automóviles Félix Santana**

Eladio Perlado, 12

**TALLERES FAUNDEZ Y GONZALEZ, S. A.**

NUEVO SERVICIO  
PEUGEOT-TALBOT  
CALLE REAL 7. (CAPISCOL)



MAXIMA TASACION DE SU VEHICULO USADO. FACILIDADES DE PAGO HASTA 5 AÑOS, SIN ENTRADA, CON UN INTERES DEL 6,75 %.

**OCASION DE LA SEMANA!  
OPEL ASCONA 1.600**

Y VARIOS TURISMOS, PROCEDENTES DE CAMBIO. SEMINUEVOS, FACILIDADES HASTA 5 AÑOS, SIN ENTRADA, A TODA PRUEBA, PRECIOS AJUSTADOS.

CAMPEONA DEL MUNDO  
**DERBI**  
RABASA



La técnica de la campeona del Mundo en su ciclomotor.

**CASA BODERO**

Agencia oficial Burgos y Provincia. Llana de Afuera, 6. Tef.: 207137.

**REMOLQUES**

VENDEMOS

Marca **VIBERTY**

10.000 KG. CARGA

Marca **DELAPORT**

3.000 KG. CARGA

IPEM. Teléfono 38 01 41 (llamar de 10 a 12 noche)

**OCASION**

MERCEDES 300-D  
A MATRICULAR

**AUTOMOVILES 200**

C/. Vitoria, 200

**OPORTUNIDAD**

BMW-528-I

A MATRICULAR

**AUTOMOVILES 200**

C/. Vitoria, 200

**Desguace TODAUTO**

Para profesionales precios de profesional, en Carretera Poza, 4 Kms. Gamonal, tienda y oficinas.

Vitoria, 169, traseras, entrada a Lavaderos. ☎ 237950.

**Servicios**

**Gestoría Rodríguez García**

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C  
BURGOS. 7 20 86 62

**IVA**

Declaraciones de renta  
Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores

**TODOMUNDO**

Revista joven

- ★ Consultorios
- ★ Mundo joven. Discografías. Noticias. Grupos musicales. Concursos...
- ★ Motor
- ★ Fotografía
- ★ Moda
- ★ Comics
- ★ ...

en  
**DIARIO DE BURGOS**

Todos los viernes

**Le ayudamos a resolver la instalación o reforma de sus:**

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- ...o su negocio...
- ...o su casa

Venga a visitarnos, sin compromiso le aconsejaremos y le haremos un buen presupuesto

**Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores)**

**TAGRA**

Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49.

**Varios**

**OPOSICIONES DE JUSTICIA**

ACADEMIA «EL CID»

ALFONSO X EL SABIO, 1 - TLF. 22 03 71

**ACCESO UNIVERSIDAD PARA MAYORES 25 AÑOS**

ULTIMOS DIAS DE MATRICULA

ACADEMIA «EL CID»

ALFONSO X EL SABIO, 1 - TLF. 22 03 71

Juega y gana con nosotros

**NUEVO CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

EN SIGMA TENEMOS LA SOLUCION QUE BUSCA PARA TENER LOS ZAPATOS RECOGIDOS Y ORDENADOS. SIGMA LE OFRECE UN

**MUEBLE ZAPATERO**

EN VARIOS COLORES, CON GRAN CAPACIDAD Y A PRECIO MUY ECONOMICO. VENGA A VERLO, ESTAMOS EN SAN PABLO, 41. SIGMA

VENDO

**ARADO ARANZABAL 7T1**

VOLTEO HIDRAULICO

BRIVIESCA. ☎ 59 11 87

**ALIANZA FRANCESA**

CURSOS DE COCINA FRANCESA

Ultimo día de matrícula, mañana, lunes, día 10.

Información, teléfono 22 66 07

**ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION**

Aprende con el método selecto

Elena Rodríguez

C/. San Francisco, 20-1.º

Teléfono: 21 47 06

**HAZTELO TU MISMA**

**GRANDES OPORTUNIDADES**

EN NUESTRO ESTABLECIMIENTO DE GAMONAL

(BARRIADA INMACULADA)

¡CANTIDAD DE ARTICULOS, RESTOS DE SERIES DE NUESTRO GRAN ALMACEN A MENOS DE LA MITAD DE SU PRECIO

¡VENGA A VERLOS Y COMPRE, AHORRANDO MAS DEL CINCUENTA POR CIENTO!...

**TEXTILES MARIN**



**TEAN**

**CARPINTERIA DE ALUMINIO**

- Cerramiento de terrazas.
- Contravenianas
- Mamparas de baño.

—Presupuestos sin compromiso—

CARRETERA LOGROÑO, 12

☎ 214355. - BURGOS

**COMERCIAL MANSILLA**

Chimeneas (deville): Fácil montaje. Calefacción central y económica, con rendimiento superior al 70%.

Cocinas calefactoras (deville): 3 funciones: ● Cocinar. ● Calefacción por medio de radiadores. ● Disponer siempre de agua caliente.

Exposición y venta: C/ San Cosme, 24. ☎ 264341 - 09002 BURGOS.

**TALLER DE FORJA ENRIQUE**

SUCESOR DE TEOFILO GONZALEZ  
TRABAJOS DE VERJA Y FORJA ARTISTICA

TRABAJOS ESPECIALES PARA HOSTELERIA, MESONES, MERENDEROS, RESTAURANTES, EN APLIQUES, LAMPARAS, PERCHEROS, TRABAJOS A MANO

VISITE EXPOSICION

TALLER EN VILLAMIEL DE MUÑO

A 12 Km. de Burgos

☎ 41 20 59 y 26 94 94



**INVITA**

A sus clientes y amigos a visitar su exposición de productos de servicio en Muebles Evelio, Avda. General Yagüe, 32.

EXPOSICION DE ARTE



**TAGRA**  
VITORIA 13 - BURGOS

**EXPONE GONMAR**

Horas de visita:

Festivos: de 12 a 2

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

Del 31 de Octubre al 12 de Noviembre de 1986



**100.000 PERSONAS MUEREN DE HAMBRE CADA DIA**

Un niño muere de hambre cada minuto en el Subsahara. Así es. La tragedia silenciosa continúa. 1.000 muertos de hambre hoy, todos los días... mes tras mes.

¿Cuántas veces, al hojear el periódico de la mañana se ha encontrado con titulares de desastres relacionados con la muerte? "Terremoto mata a 10.000", "Inundaciones arrasan las Filipinas. Miles de muertos y 200.000 personas sin hogar", "Ciclón y tromba marina azotan el sur de la India".

Pero el HAMBRE —igualmente mortífera y más devastadora— no aparece de ordinario en primera plana.

En la región de Tigray en Etiopia, donde tenemos nuestra misión, miles y miles de personas están amontonadas en campamentos muy primitivos intentando sobrevivir con un poco de agua y comida una vez al día.

Estos etíopes desesperados no tienen absolutamente nada y el tiempo está corriendo rápidamente en su contra. Ellos necesitan su inmediata ayuda.

"Un niño muere cada minuto de cada día".

Y cada minuto que espera para enviarnos su ayuda, otro niño muere innecesariamente.

RELLENE POR FAVOR ESTE BONO Y...

"SALVE A UN NIÑO"

Si desea ayudar a detener la tragedia del hambre en Etiopia, señale con una X el recuadro correspondiente. Por favor envíeme información adicional. Remite adjunto un donativo de \_\_\_\_\_ pesetas. Por favor envíeme más información.

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_  
Calle: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_  
Día: \_\_\_\_\_

MISIONES SALESIANAS Ferraz, 81 28008 MADRID

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

A vuestra disposición

en

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardeña, 34.

Tfno. 268375.



**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

### Alquileres

**ALQUILAMOS** oficinas de 80 y 40 metros. Muy céntricas. ☎ 261018.

**DELAFUENTE.**— Local 200 metros, muy barato. Parque Avenidas.

**OFICINAS** en alquiler, 30, 45, 75 metros, céntricas. ☎ 212685.

**NECESITO** entreplanta o 1.º piso alquiler, para vivienda y despacho, sin muebles, grande, céntrico, servicios centrales. ☎ 264141, horas oficina.

**GARAJE** alquiler, zona Yagüe Bernardas. ☎ 204877.

**MAGDA González.**— Centro ciudad, fabulosas oficinas, estrenar, distintas superficies, precios.

**ALQUILO** local 50 metros cuadrados y sótano. Calle Petronila Casado, 16. ☎ 239045.

**SANTOS.**— Alquiler nave, carretera Logroño, 420 metros, portón metálico, agua, luz. 228754.

**PARTICULAR** alquiler local comercial, muy económico. ☎ 238646.

**NECESITO** piso amueblado en alquiler, matrimonio joven sin hijos. ☎ 266691, de 4 a 6.

**PRIGO.**— Avenida Vena, entreplanta alquiler, propio oficinas, instalado, 60.000. 2842.

**PRIGO.**— Miranda, 28.000 pesetas, tres dormitorios, salón, mínimos gastos. 2791.

**PRIGO.**— Rey Don Pedro, local 48 metros, alquiler, 35.000. 2755.

**ALQUILO** piso a estrenar, C/. Sanz Pastor. ☎ 228670.

**ALQUILO** piso amueblado, Francisco Grandmontagne (Gamonal). ☎ 261229.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, zona Gamonal, calefacción central. ☎ 222848.

**ALQUILO** piso, informes. ☎ 206161.

**SE ALQUILA** piso, zona Cruce, 3 habitaciones, cocina y servicios. ☎ 267746, de 2 a 3.

**SE ALQUILA** piso. C/. Romaneros. Llamar ☎ 261379.

**ALQUILO** piso pequeño, amueblado, sin calefacción, informes. ☎ 222738.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. Zona Francisco Sarmiento. ☎ 220375.

**ALQUILO** oficinas 10, 12 y 20 metros cuadrados, muy céntricas. ☎ 223160.

### Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

**AUTOMOVILES** 200. Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

**EUROCASION**, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

**AUTOMOVILES** Varona. — Compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 207087.

**AUTOMOVILES** V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

**LAND ROVER** usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. ☎ 267676.

**AUTOMOVILES** Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

**DUCAR** Automóviles, ocasiones de primera, aseguradas. ☎ 215454.

**AUTOMOVILES** Gamonal, compra-venta de toda clase de vehículos, mínima entrada, facilidades 36 meses, garantizados. Pedro Alfaro, 2. ☎ 223814.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

**SERCAL** Carretillas, S.L. San Julián número 16. ☎ 264356. Distribuidores exclusivos de carretillas y apiladores Fona BT - BV.

**TRANSPALETAS** manuales BV para 1.500 kilos, 62.500 pesetas. Transpaletas manuales BV para 2.500 kilos, 65.500 pesetas. Serca, S.L. 264356.

**ALQUILER** de carretillas por semanas, meses y años. Serca, S.L. 264356.

**VENDO** carretilla Fona 6.000 kilos, con pinza Maturi para cerámica. Serca, S.L. 264356.

**VENDO** Retractil Lansing Mastil Triplex a 6.30 Mts. en 1.100.000 pesetas.

**VENDO** carretilla eléctrica Linde, baterías nuevas E-15, para 1.500 kilos, 8.000.000 pesetas. Serca, S.L. 264356.

**VENDO** varios 127 y 850, Simca 1.200, R-4, R-8, R-5, revisados. Precios ganga. 208768.

**VENDO** furgoneta Citroen 2 caballos, BU-F. ☎ 202962.

**PARTICULAR** vende Seat 600 D, en buen estado. ☎ 236222.

**SE VENDE** Seat 131 - 1.600, preparado, deportivo, económico. ☎ 266681 - 205133.

**REMOLQUES** vendemos. IPEM. ☎ 380141. (llamar de 10 a 12 noche).

**OCASION**, R-5, y Ritmo gasoil, facilidades. ☎ 261145.

**OCASION** única, vendo furgoneta, por cese de negocio, buen estado, 175.000 pesetas. ☎ 227452.

**PARTICULAR** vendo R-5-TS, impecable. ☎ 223362.

**VENDO** R-8, buen estado, pasada revisión ITV. ☎ 261504.

**MERCEDES** 280-S. Blanco, techo eléctrico, llantas de aleación, cambio automático, radio-cassette, M...DD, perfecto estado. ☎ 983/337692.

**VENDO** camión Pegaso, BU-9.000-E, informes. ☎ 233856.

**VENDO** R-8, BU-41.833. ☎ 221344.

**PARTICULAR** vende Seat-127 y 124, buen estado, ☎ 230669.

**SE VENDE** 127, reparado, económico. ☎ 260435.

**VENDO** grúa plataforma, con tarjeta nacional. ☎ 580393.

**VENDO** R-8, barato. ☎ 210416.

### Colocaciones

**Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.**

**SE NECESITA** chica para cuidar niños, tardes, zona C/. Madrid. ☎ 229768.

**GANE** sueldo desde propio domicilio. Proponemos trabajo casero. PubliRent. Alboraya (Valencia).

**SE NECESITAN** dos personas de 21 a 30 años, preferible hermanos, con carnet primera. ☎ 260139.

**ASUNTO** nuevo. Ganará en casa hasta 3.000 pesetas diarias. Escribir a Inico, apartado 1.209, San Sebastián.

**SE NECESITA** chica interna naansabiendo cocina, entre 25 y 30 años, con informes, en Puebla, 42-2.º. Para tratar de 5 a 7.

**SE NECESITA** empleada de hogar, interna con experiencia buen sueldo. ☎ 201311.

**NECESITO** chica, interna o externa. ☎ 232602.

**SE NECESITA** chica para bar. ☎ 360200.

**SEÑORITA** de servicio se precisa, sepa cocinar bien, para una sola persona, con informes, buen sueldo y Seguros. Interesadas llamar ☎ 224367.

**SE NECESITA** chica interna. ☎ 227785.

**HOTEL** Aduana precisa camarera con experiencia. Interesadas presentarse en el Hotel de 7 a 9 de la tarde.

**SE NECESITA** chica mañanas, zona General Dávila. ☎ 214444.

**SITIENES** tiempo libre, trabajo interesante. Grandes beneficios. Lourdes. ☎ 91 2452291.

**SE NECESITA** señorita que sepa dibujar, llamar de 10 a 12 al 268960.

**SE NECESITA** modista. Don Hilarión. Calle Paloma, 18, 2.º.

**SE NECESITA** chica con informes. ☎ 222906.

### Enseñanza

**PRIMERA** firma nacional, precisa personal masculino para su Delegación en Burgos. Personas dinámicas, optimistas y con buena presencia, con servicio militar cumplido. Formación a cargo de la empresa. Posibilidades de promoción, fácil de ganar 70.000, 80.000 pesetas mensuales. Presentarse lunes 10, C/. San Pablo, 41. Bajo. Tienda.

**ALGO** que jamás ha visto, artículo único, patentado, sin competencia, ideal Navidad. Necesitamos representantes-vendedores para introducirlo en esta provincia. ☎ 91/4468907.

**HOTEL** precisa camarera con experiencia. Interesadas llamar ☎ 219252, de 12 a 4 y de 8 a 10.

**ECONOMISTA** llevaría contabilidad a establecimientos comerciales, bares, empresas. ☎ 215508.

**SE NECESITA** chico, servicio militar cumplido, carnet segunda, para reparto. ☎ 231161, llamar de 9,30 a 10,30.

**NECESITO** chica fija con informes. ☎ 236747.

**SE NECESITA** electricista con experiencia. Ofertas número 8527, en esta Administración.

**SE OFRECE** conductor con camión pequeño para trabajo fijo o por viajes. ☎ 229334.

**NECESITAMOS** señoras para vender chandals infantiles de calidad en su casa, llamar ☎ 225536, días laborables de 4 a 7.

**SE NECESITA** camarero cafetería ASDI, Reyes Católicos, 32.

### Compras y ventas

**SE LIQUIDAN** estanterías metálicas. ☎ (94) 4121999 4126066.

**ORO**, joyas. Compró, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

**ESTANTERIAS** metálicas. De Normalter. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas y antigüedades de toda clase. Calle Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**VENDO** perro Perdiguero de Burgos, cazando, inmejorable. José Martínez. Villalónquejar.

**VENDO** teja plana y curva, madera, piedra mampostería y sillería. ☎ 204060.

**VENDO** botellero acero inoxidable, cafetera. ☎ 305083 - 239595.

**CACHORROS**, vendo de pastor alemán. Pelo largo y corto. ☎ 221925.

**SE VENDE** máquina de tejer electrónica. ☎ 233331.

**SE VENDE** viruta. Interesados ☎ 264491.

**SE VENDEN** máquinas seminuevas para trabajar aluminio, troqueles, prensa cortadora, etc. Burgense, 12.

**VENDO** estanterías, mostradores, vitrinas. ☎ 201862.

**VENDO** radiadores eléctricos, calor negro, buen uso, baratísimos. ☎ 203292.

**VENDO** órgano Farcisa, portátil. ☎ 222230.

**VENDO** caldera calefacción eléctrica, seminueva. ☎ 219055.

**VENDO** caldera calefacción y calentador de agua, eléctricos. ☎ 211416.

### Enseñanza

**INGLES** en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

**SCHOOL** of English, Inglés, Alemán, Francés. Abierto plaza matrícula, nativos y licenciados filología. Calle Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). ☎ 263361.

**INGLES**, francés y alemán. Profesores nativos, titulados. La primera organización internacional de escuelas de idiomas. En Burgos desde 1958. Inlingua. Plaza Alonso Martínez, 8-3.º. ☎ 206851. Matrícula abierta.

**COU-BUP**, Matemáticas, Física, Química, Latín, Lengua, Filosofía. Laín Calvo, 29. ☎ 262339.

**EGB**. Repasos, recuperaciones. Laín Calvo, 29. ☎ 262339.

**SELECTIVIDAD**. Ejercicios Comunes y Oportativas. Laín Calvo, 29. ☎ 262339.

**BUP, COU, EGB**, Graduado Escolar, Letras, Ciencias, Idiomas. ☎ 267910, de 2 a 3.

**LICENCIADA**, da clases Latín, Lengua de BUP, COU. San Lorenzo, 26-2.º, mañanas.

**ESTUDIO** Arte, clases particulares, guitarra, dibujo, pintura, solfeo y canto. Calle San Juan, 20. ☎ 209893.

**PROFESOR** ingeniero, da clases de Matemáticas y Física, C.O.U. ☎ 204693.

**SE DAN** clases de Inglés. ☎ 265172, 264128.

**MATEMATICAS** física, grupos reducidos. Económicos. Llamar ☎ 208627 (3,30 a 5,30).

**ALIANZA** francesa, cursos todos los niveles y comerciales. Información Instituto López Mendoza. Los miércoles de 5 a 8 tarde.

**INGENIERO** da clases E.G.B., Física, Matemáticas, B.U.P., C.O.U. Experiencia ☎ 226926.

### Financieras

**CREDITO** todas entidades. Calle Madrid, 21-1.º.

**IMPAGADOS**. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional. (94) 443 67 92.

**CREDITOS** hipotecarios, rústicos, urbanos, plazo diez años. (91) 431 41 51.

**¿NECESITA** dinero urgente/rápido? ¡Atención! Facilitamos las cantidades que precisa, a partir 500 mil, sin límite. Hipotecas. Sólo provincia. Apartado 2.022. 09080 Burgos.

### Fincas

**INMOBILIARIA** Gamonal. — Oportunidad, Barriada Inmaculada, tres, salón, cocina, exterior, soleado, 400.000 entrada. Vitoria, 175, 1.º. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. — Travesía Escuelas, calefacción individual, tres, salón, ocasión. 500.000 entrada.

**INMOBILIARIA** Gamonal. — Avenida Constitución, tres, salón, cocina, baño, exterior, terraza. 500.000 entrada.

**INMOBILIARIA** Gamonal. — Polígono G-9, tres, salón, dos baños, exterior, servicentrales, garaje, trastero. Vitoria, 175, 1.º F. ☎ 218659.

## Diario de Burgos

Se vende en:

### ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

### MIRANDA DE EBRO

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
- Purificación Zubizarreta Cañas. C/. Estación, 48.
- Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
- Biblioteca andén Norte.
- Biblioteca andén ZB.
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figueroa. C/. Del Río s/n. Kiosco.

### MADRID

- Gta. Ctro. Foxinos-Sta. Engracia
- Agustín de Fomax-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

### LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

### BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

## OPOSICIONES

### MINISTERIO DE JUSTICIA

- Agentes Judiciales, Auxiliares Administrativos y Oficiales.

Comienzo: 10 de Noviembre.

Información y matrícula

### CEMYS

General Mola, 17-1.º

Este espacio vale

**1.904 Ptas.**

(Incluido IVA)

sábados, domingos y lunes

Entérese quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y

LIBRESE DE INTERMEDIARIOS

QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO

Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, Fotografiado.

### TALLERES GRAFICOS

San Pedro Cardena, 34. Apartado 46. ☎ 266768. Burgos

# ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



Fincas

PRIGO. — Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Santander, 6-1.º. 269875.

VENDO piso amueblado, calle Alhóndiga, 19. 264791.

PARTICULAR vende piso exterior, calefacción, calle Santiago. 227686.

SE VENDE piso exterior, servicios centrales. 233945.

COMPRO dos y salón, calefacción individual. 239701, tardes.

SE VENDE bar Puerto Rico. 225424.

VENDO piso, para ver Carretera Poza, 6-9.º B. De 5 a 7.

DELAFUENTE. — Calle Málaga, tres, salón, baño, aseo, nuevo, amplio. Oportunidad. 265142.

MAGDA González. — Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander 6, bajo. 263954.

MAGDA González. — Sombrerera, cuatro, salón, cocina, baño, calefacción, soleado.

MAGDA González. — Sto. Toribio, dos, sala, cocina, baño, fabuloso precio. 2.500.000.

MAGDA González. — Fco. Sarmiento, tres, sala, cocina, baño, calefacción central.

MAGDA González. — Cruce-ro San Julián ideal construir vivienda unifamiliar.

MAGDA González. — Pisones, tres, sala, cocina amueblada, baño, calefacción central.

MAGDA González. — Sta. Agueda, fabulosa buhardilla reformada, baño, exterior, 1.800.000.

MAGDA González. — Pedro Alfaro, tres, sala, cocina amueblada, calefacción, terrazas.

MAGDA González. — Consulado, tres, sala, cocina, baño, dos, trasteros, exterior.

SE VENDE piso. Calle Empe-rador. 262602.

SE VENDE piso amueblado. 231483.

COMPRO dos y salón, calefacción individual. 239701. Tardes.

SANTOS. — Chalet Castellana, 300 metros, tres baños, 470 metros terreno. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. — Calle Vitoria, pi-so 8.º, exterior, estrenar, tres, salón, garaje, centralizado.

SANTOS. — Piso 3.º, Parque Santiago, 7.º, tres, salón, ga-raj, trastero.

SANTOS. — Vitoria 115-3.º, cuatro, salón, dos baños, ca-lefacción central.

SANTOS. — Espolón 5.º, arreglado, 140 metros, salón, individual carbón.

SANTOS. — Por traslado, vendo - traspaso, cafetería principio cuarteles, muy co-mercial.

SANTOS. — Martín Cobos, vendo nave 1.000 metros, di-visible buena inversión.

SANTOS. — 2.º piso calle La Parra, Plaza Vega, tres ha-bitaciones.

SANTOS. — El Carmen ven-do local acondicionado, 39 metros, en funcionamiento.

SANTOS. — García Lorca, vendo - traspaso, 35 metros, acondicionado, esquina pro-pio pastelería.

SANTOS. — Vendo cafetería, zona Reyes Católicos, acondi-cionado, muy comercial.

SANTOS. — San Agustín, ex-terior, 8.º, cinco habitaciones, dos baños. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. — Alfonso X El Sa-bio, 3.º, soleado, exterior, tres, salón, trastero.

SANTOS. — Padre Silverio, piso amplio, cuatro, salón, dos baños, inmejorables con-diciones.

SANTOS. — Casa La Vega, como nuevo, tres, salón, in-dividual gasóleo.

SANTOS. — Alfareros, vendo piso 5.º, soleado, tres, salón, buen precio.

SANTOS. — San Pedro Car-deña, calle Tizona, soleado, tres, salón.

SE VENDE piso económico, calle Santa Agueda. 204531.

VENDO muy económica pla-za garaje, edificio Gumén. 217179.

PARTICULAR vende buhardi-lla, zona Huelgas. 235822.

VENDO piso exterior, solea-do, económico. Fuentecillas, 19-9.º C.

PARTICULAR vende piso, San Cristóbal, cuatro, salón, cocina, calefacción, económico. 212163.

COMPRARIA solar sin pro-blemas o casa antigua, enviar información y precios a señor Ene-dágula. Martín Antolínez, número 8-3.º izquierda.

COMPRO apartamento o bu-hardilla céntrico, económico. 268295. (Horas comercio).

PRIGO. — Fuentecillas, apar-tamento reformado, exterior, soleado, calefacción gasóleo, 4.500.000. 8981.

PRIGO. — San Pedro San Fe-lices, tres, salón, 2.500.000 pesetas. 8969.

PRIGO. — Málaga, tres, sa-lón, cocina, baño, armarios empotrados, 4.300.000. 8927.

PRIGO. — Buenavista, 8.450.000, cocina amuebla-da, dos terrazas, servicios centrales. 8913.

PRIGO. — San Cosme, tres dormitorios, salón, baño, 2.500.000 pesetas. 8728.

PRIGO. — Avenida Cid, tres dormitorios, salón, calefa-ción individual. 4.200.000. 8613.

PRIGO. — Santa Ana, tres dormitorios, salón, aseo, mu-cha claridad. 8526.

PRIGO. — Avenida Eladio Perlado, 4.500.000, cuatro, salón, dos terrazas. 8474.

PRIGO. — Vitoria, 2.300.000. Dos, salón, cocina exterior, baño, sol. 8357.

PRIGO. — Fernán González, apartamento nuevo, dos dor-mitorios, salón, 4.500.000. 8110.

GARCIFUENTES. — Ocasión, piso Santa Agueda, dos, sa-lón, exterior, soleado. 236998.

GARCIFUENTES. — Piso Ca-sa la Vega, tres, salón, solea-dísimo, exterior. 236998.

GARCIFUENTES. — Piso, Ca-pitanía, 140 metros, entero exterior, poca comunidad. 236998.

GARCIFUENTES. — Piso Pue-bla, 100 metros, sin reformar exterior, económico. 236998.

GARCIFUENTES. — Piso zo-na Almirante Bonifaz, reformado, 100 metros, soleado. 236998.

GARCIFUENTES. — Casa uni-familiar, Tahonas, vivienda, jardín, 100 metros, econó-mica. 236998.

GARCIFUENTES. — Local 200 metros, principio Avenida Cid, instalado, escaparate. 236998.

GARCIFUENTES. — Local ins-talado, 40 metros, Pablo Ca-sals, bien situado. 236998.

SE VENDEN lonjas nuevas. C/. Fátima, de 75 y 105 me-tros cuadrados. 206833.

SE VENDE piso, muy soleado, extrenar. Barrio Gimeno 14, 235722.

PARTICULAR vende o alquila apartamento, Sombrerería, 23-1.º. 370325.

LOCAL 900 metros cuadra-dos. Avenida del Cid, entrada dos calles, posibilidad dividir en dos, muy barato. 226107, 223275. Mañanas.

Fincas Rústicas

SOTRESGUDO, vendo finca regable, una hectárea larga, Fuentepascual. Máxima Gu-tiérrez.

VENDO parcela, 8 kilómetros Burgos. 203452.

SE VENDE solar en Villago-nzalo Pedernales, llamar 212967.

PRIGO. — Mahamud, casa 150 metros cuadrados, dos plantas, desván, gloria. 8737.

PRIGO. — Vivar del Cid, 985 metros edificables, magnífica situación. 3565.

PRIGO. — Prádanos Bureba, casa 120 metros cuadrados, precio excepcional, 1.700.000. 8486.

PRIGO. — Las Quintanillas, solar 200 metros cuadrados, centro pueblo, 1.000.000. 8090.

PRIGO. — Melgar Fernamen-tal, casa, cuatro habitaciones, desván, patio, 2.700.000. 2191.

SE VENDE un terreno excelente muy próximo al pueblo de Rioseras (Burgos), a 15 kilóme-tros de la capital. La finca («La Serrana»). Mide 52 áreas, tiene forma rectangular, uno de los lados menores limita con el río. Muy apta pa- ra construir chalet con huerto o jardín; el sub-suelo explotable para alberca o piscina. Ra-zón Hnos. Mata. 956-305570.

EN PANCORBO se vende so-lar en el centro del pueblo, salida a dos calles. Soleado, acometidas de agua y luz. 93-3252732.

VENDO fincas en Atapuerca. Trator Emilio Cerdá. Carrete-ra Arcos, 19-1.º B.

Ganados y aperos

SE VENDEN en Montorio, tractor «International», 74 HP y aperos. 227493.

COMPRO paja, trigo y ceba-da, nueva y vieja. (941) 249228. Logroño.

AMAZONE. La sembradora de precisión alemana subven-cionada con el 23%. Abona-doras Amazone. Pedro Gó-mez García, S.A. Carretera Madrid, kilómetro 234,400. 202189.

TRACTORES Fendt, Zetor, Ur-sus, Internacional, Renault, Ebro, Motransa, revisados. Pedro Gómez García, S.A. Carretera Madrid, kilómetro 234. 202189.

SE COMPRA tractor de se-gunda mano. 372108.

SE VENDE partida de cabras murcianas y equipo de orde-ño, 975-370283.

VENDO tractor «Zetor Cris-tal» 85 H.P. y aperos, buen es-tado. Pablo García, Peral de Arlanza. 75.

NECESITAMOS socio que po-sea cuados y pastos, aporta-mos 3600 ovejas, 209576, de 1 a 4.

SE VENDEN 70 ovejas próxi-mas a parir. Tratar Angel Cancho Gonzalo. 48. Villor-vela de Esgueva.

VENDO 150 cabras, interesa-dos 393152 o 393076.

VENDO 4 vacas recién pari-das, dos novillas preñadas de 7 meses, Cordobilla la Real (Palencia). Rufino Salamanca.

VENDO 2 yeguas de 7 años con cría. Villanueva de Puer-ta. Gabriel Martín. 360089.

VENDO arado Aranzabal 7T1, volteo hidráulico. Bri-vesca. 591187.

SE VENDEN 60 ovejas aboca-das a parir y 60 borras. Soti-llá de la Ribera. 545111.

VENDO 30 gallinas de un año. 224628.

MOTOSIERRAS Stihl, la motosierra n.º 1 en el Mundo, comprar lo me-jor es más barato. Ud. ya lo sabe. Visite Sumi-nistros Sáinz. Burgos-Medina.

INVERNAR ovejas vendo pas-tos. 18 hectáreas pradera. Valle Mena. (91) 4313666. Oficina.

VENDO 130 ovejas mayores, 25 corderas de vida. 211472, de 2,30 a 4.

Huéspedes

CEDO habitación a joven tra-bajador, confortable, precio 300 pesetas. 264011.

DOY pensión completa, calle Madrid, 10-6.º derecha.

ALQUILO camas caballero, 275, confortable, calle Vito-ria, Gamonal. 228945.

ALQUILO habitación doble, derecho cocina. Calle Salas, 12-3.º derecha.

ALQUILO habitación señori-ta, baño, calefacción, céntri-co. 260576, de 3 a 7.

PENSION completa o dormir, calle Vitoria 257, 1.º F.

ALQUILO habitación estu-dianta-e, Merced, 3-3.º, sólo 2 a 3.

Muebles

LA MANERA Rosa... Compro usados, librerías dormitorios, trasillos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, estableci-mientos. Recogemos a domi-cilio. 988-750956.

VENDO somier y colchón, precio económico, buen es-tado. 264011.

SE VENDE dormitorio juvenil, de dos camas. 225105.

OCASION, se venden mue-bles antiguos, para chalet o casa de pueblo. 227813.

COMPRAMOS mobiliario usado, todo tipo. Casas, ofi-cinas. Ofertas interesantes. 215260. Mañanas.

VENDO dormitorio estilo barco, con dos camas, dos mesas de estudio y muebles auxiliares. 207319.

VENDO sillas y mesa de co-medor. 218286.

VENDO mesa comedor no-gal, extensible, mesilla, dos butacones, televisión y mesa, reloj antiguo, cuadros. 224266.

Pérdidas

PERDIDA 2 perros pequine-ses, agradeceré. 267017, preguntar por Javier.

PERDIDA perra caza braca, zona Barrio San Pedro, día 6. Se gratificará. 263569.

SE BUSCA perra pastor ale-mán, extraviada, atiende por Caty. Agradeceremos infor-mación, ya que está en trata-miento. Llamar 224882. Se gratificará.

Traspasos

SE BUSCA socio para geren-tar pub. 230047, de 3 a 6.

DELAFUENTE. — Negocio hostelería, amplio, reforma lujo. Zona Fernán González. San Pablo, 12, C.

DELAFUENTE. — Por enfer-medad, bar, amplia barra, 95 metros, 80 doblados. Vitoria-Gamonal.

DELAFUENTE. — Pub, 250 metros, instalaciones lujo, zo-na Bernardas. Poca renta.

DELAFUENTE. — Taller calde-tería y cerrajería, incluso ve-hículos, 90 metros ampliables, vivienda, amplia huerta. Quintanadueñas.

SE TRASPASA carnicería en Vitoria, con obrador para ha-cer morcillas. (945) 264695.

SE TRASPASA o se vende ex-traordinario bar, centro ciu-dad. 224006 - 206172.

TRASPASO o vendo bar, ins-talado, funcionando, precio ocasión. 219126.

SE TRASPASA bar, informes, 215798.

SE TRASPASA pescadería, completamente instalada, cá-mara de obra. 233979.

SANTOS. — Traspaso-local-tienda-piso, zona Catedral, buen precio.

SANTOS. — Traspaso local 50 metros, alimentación, prin-cipio San Pedro y San Felices.

SANTOS. — Traspaso galería mercado San Bruno, 22 me-tros, actualmente frutería.

SANTOS. — Traspaso carni-cería totalmente acondicio-nada, infórmese sin compro-miso.

GARCIFUENTES. — Traspaso local zona Calzadas, 100 me-tros, 20.000 renta. 236998.

GARCIFUENTES. — Traspaso frutería, Plaza San Bruno, mu-cha clientela. 236998.

PRIGO. — Alonso Cartage-na, traspaso tienda comesti-ble, jubilación, negocio ase-gurado. 2762.

PRIGO. — Plaza España, lo-cal 60 metros, agua, luz, 9.000.000. 2277.

SE VENDE o traspasa mesón El Castellano, Melgar Fernan-tes. 372474.

TRASPASO local 25 metros. Muy céntrico. Actualmente negocio moda. 217915.

Varios

COLOCACION y reparación canalones, ponemos nuevos, tejados, fontanería. 213910.

SE ARREGLAN persianas, rie-les de cortinas, todas clases. 262107.

CONTACTOS amistosos para caballeros solventes. 219207.

SE REFORMAN tejados, alba-ñilería en general, económi-co. 268193.

MUDANZAS Boado. 221628, 221062.

CARPINTERIA especialidad puertas blindadas, armarios cocina y empotrados. Presu-puestos. 234726.

HAZTE tu vestuario desde el primer día, te enseñamos. 207884.

MODISTA confecciona toda clase de prendas, señora, ni-ña, también corta y prueba. Pisones, 14-2.º C.

PARQUET tarima, coloca-ción, acuchillado, barnizado, garantía 262381, 206835, tardes.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electróni-cos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vi-toria, 13.

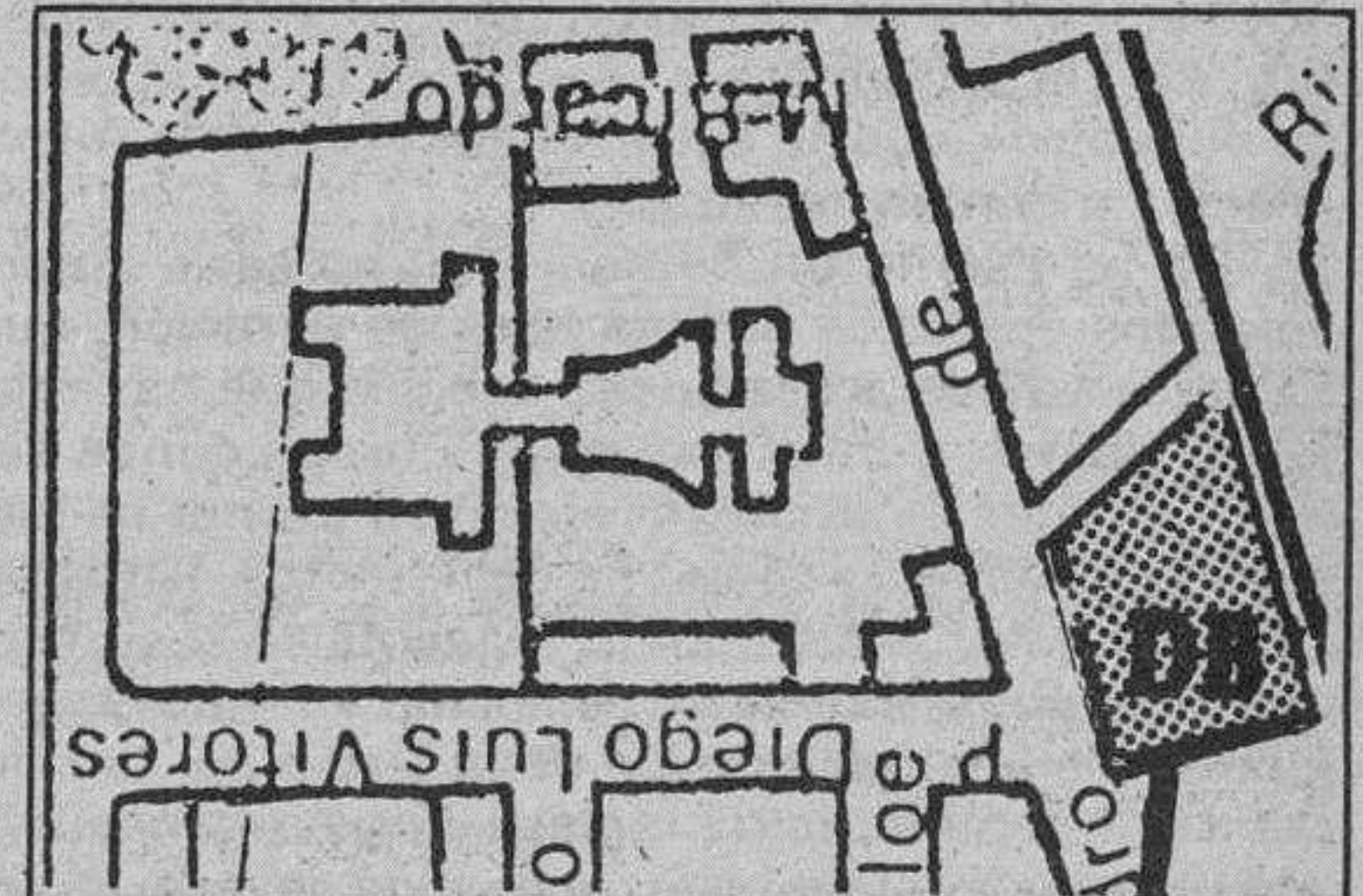
INTERESE quién puede ha-cerle por completo, en un so-lo taller, sus trabajos de im-prenta y libérese de interme-darios, que le harán pagar más por su encargo.

SUS TRABAJOS, hechos to-talmente en un solo taller, el que cuenta con todos los ele-mentos necesarios: Offset, composición mecánica, foto-grabado. TALLERES GRAFI-COS. San Pedro Cardeña, 34. Aptdo. 46. 26 67 68. — 09002. — Burgos.

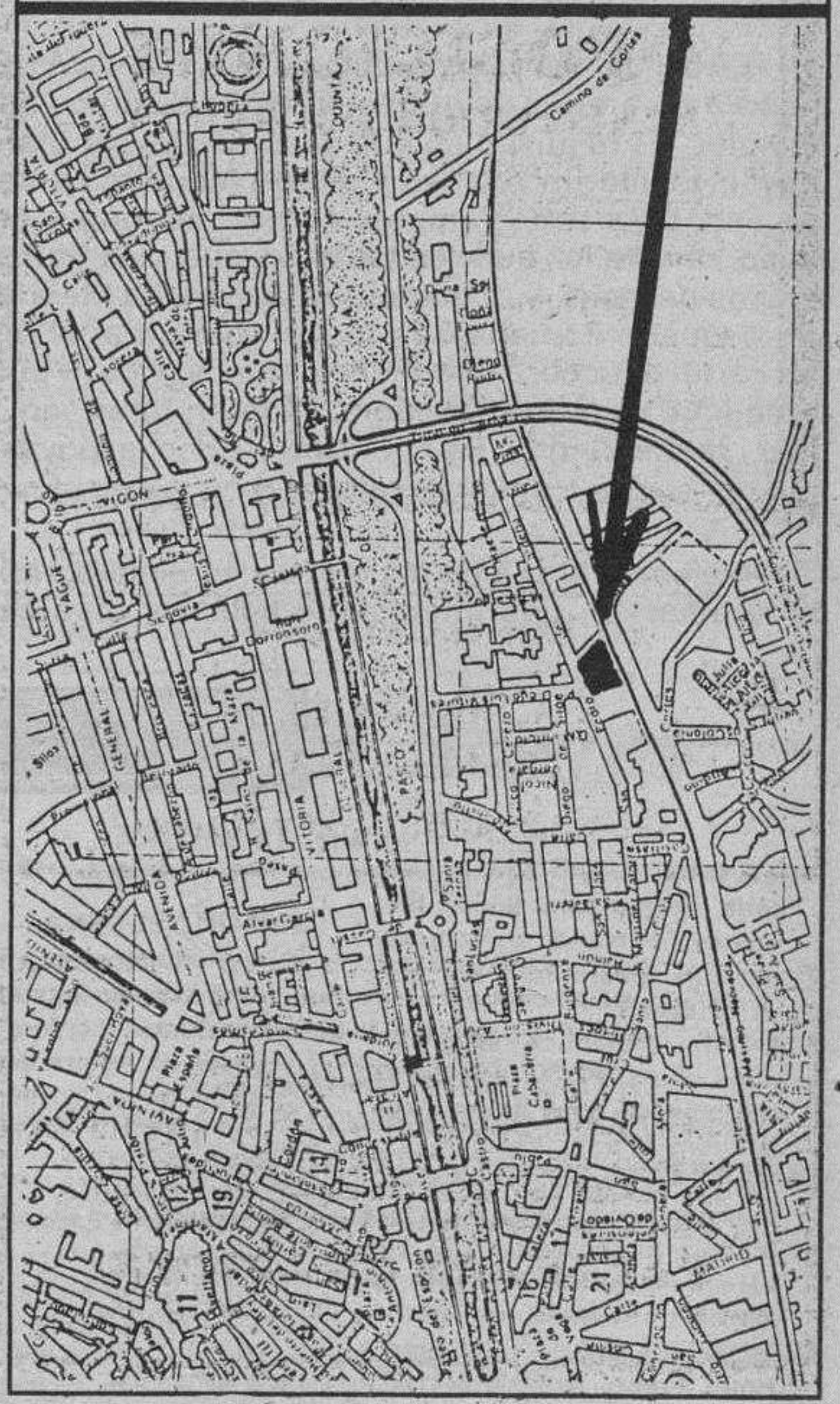
DIARIO DE BURGOS. El pe-riódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIENSE en esta Sección. La difusión de su anuncio es-tá plenamente asegurada.

EL 80% de los lectores burga-leses de periódicos leen dia-riamente DIARIO DE BUR-GOS.



Diario de Burgos C/. San Pedro de Cardeña, 34



Juega y gana con nosotros NUEVO CONCURSO Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnifico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

Diario de Burgos Boletín de suscripción D. Población Calle Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1986, por un período de (mes, trimestre, semestre o año) (1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes. PRECIOS DE SUSCRIPCION: Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas. NOTA.-Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo. Remitr a Diario de Burgos. San Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. 1 09002 Burgos.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION





Angela Lomdsbury, protagonista de la nueva serie de 22 capítulos «Se ha escrito un crimen» que emite hoy TVE a la hora de la sobremesa.

## Crónica de Televisión

**Belén Molina**

La programación dominical presenta esta semana dos novedades, «Se ha escrito un crimen», nueva serie que sustituye en la sobremesa a «Autopista hacia el cielo», y «Tarde de teatro», que se estrena con la obra de Alfonso Paso, «Vamos a contar mentiras».

«Se ha escrito un crimen» es una serie americana de veintidós episodios de una hora de duración, que llega a España avalada por la buena acogida que ha tenido en Estados Unidos, y otros países de Europa donde se ha emitido, y porque el productor ejecutivo y autor de los guiones es Peter Fischer, a quien se deben otros éxitos televisivos como «Kojak», «Colombo», o «MacMillan y su esposa». Se promete, pues, amenidad, emoción y crímenes a raudales a partir de las tres y media de la tarde, por la Primera Cadena. La popular actriz inglesa Angela Lansbury encarna a la principal protagonista, una viuda, joven y atractiva, que para paliar su soledad escribe relatos de misterio al estilo Agatha Christie. Sin embargo, en sus ratos libres, y también como entretenimiento, se dedica a echar una mano a la Policía para resolver casos reales.

### Teatro

«Tarde de teatro», producida por Televisión Española, pondrá en antena veintitrés obras de distintos autores españoles. El requisito es que sean piezas populares, o que hayan tenido un relativo éxito de taquilla. La serie inicia su andadura con «Vamos a contar mentiras», de Alfonso Paso, uno de los autores teatrales que más títulos estrenó en dos décadas, y al que el teatro Lara de Madrid le rindió un pequeño homenaje hace tan solo un año, reponiendo en cartel esta obra que mencionamos, y cuyo principal ingrediente es el buen humor. Los intérpretes son Julia Trujillo, Jaime Blanch, Paco Cecilio y Concha Goyanes.

### Cine

Hablemos ahora de las ofertas cinematográficas en la programación, una interesante película, obra culmen del

cine poético francés, cuyo pase por las pequeñas pantallas tiene carácter de estreno, pues no llegó a proyectarse en las salas comerciales. Nos referimos a «Los niños del paraíso» (1945), fruto en plena Segunda Guerra Mundial de la colaboración entre el cineasta Marcel Carne y el poeta Jacques Prevert, autor del guión de esta cinta.

La acción de sitúa en el París del pasado siglo, y narra las relaciones de una actriz en el inicio de su carrera con tres hombres distintos: un mimo llamado Batiste, Frederic, dedicado a negocios un tanto turbios, y el Conde de Monttrait, con quien la protagonista desea llevar una vida estable. Sin embargo, la magia de esta película está en el diálogo que se establece entre el arte dramático y la realidad cotidiana, el artificio y la autenticidad, un difícil equilibrio expresado en imágenes con gran belleza. A la intervención de Prevert en la elaboración del filme se debe la atmósfera que rodea al relato. No es de extrañar que con «Los niños del paraíso» se acuñara el término «realismo poético».

Arletty, la protagonista, efectuó en esta película el mejor trabajo de su carrera, seduciendo a los espectadores con su exquisita femineidad. Le acompañan en el reparto Jean-Louis Barrault, Pierre Brasseur, María Casares y Albert Remy.

En «Estrenos TV», un telefilm de acción y suspense, dirigido en 1982 por Reza D. Badiyi, e interpretado por el televisivo James Brolin, que da vida a un ecologista y Catherine Bach, otra habitual del medio, convertida en fotógrafo de Prensa. «Aguas turbulentas», título del largometraje, es una fábula contra la violencia y a favor del respeto al medio ambiente, contado a través de la relación personal de los dos protagonistas, que luchan denodadamente por impedir la construcción de una presa.

### Tenis

A las tres de la tarde por la Segunda Cadena se retransmitirá en directo, desde Amberes (Bélgica), la final del torneo Raqueta de Oro, protagonista deportiva este fin de semana. En la edición matinal de «Estudio Estadio» tendremos baloncesto (encuentro entre el Clesa y el Barcelona, que se disputará en El Ferrol), la carrera de quince kilómetros damas correspondiente al Campeonato del Mundo de Atletismo que actualmente se celebra en Lisboa, el partido de la Copa de Europa de Voleibol entre los equipos Sonamar y Brothers Martins, y las carreras de caballos desde el Hipódromo de la Zarzuela.

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros del Vena. ☎ 20 16 40.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de

los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 22 15 51.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LAS BRASAS.** — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 22 55 88.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Liana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/ Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RESTAURANTE EL PEREGRINO.** — Especialidades: pimientos y pudines, chuletón a la brasa. C/ Hospital Militar, 12. ☎ 20 61 12.

**SAN AMARO.** — Especialidad en

carnes a a brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 20 17 07.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6. ☎ 23 08 99.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**ARANDA DE DUERO**  
**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

**PALACIOS DE LA SIERRA**  
**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

## Crónica del tiempo

**F. Medina**

### Situación atmosférica actual y evolución probable

Sigue, progresivamente, perdiendo intensidad el anticiclón, al tiempo que se desplaza hacia el Este. Todavía hoy, afectará a la mayor parte de España, pero seguramente —a partir de mañana— serán las bajas presiones las que «manden» por la mayor parte de nuestras regiones. Esta misma noche ya empezará a empeorar por el Noroeste de la Península, o quizás algo antes. Estamos, pues, abocados a un empeoramiento bastante general, en, por lo menos, la mitad noroccidental de la Península.

### El tiempo para hoy

De momento —y durante la mayor parte del día— la nubosidad será escasa o nula por todas nuestras regiones, si bien con numerosas nieblas, especialmente matinales. Las más persistentes corresponderán al Cantábrico y Alto Ebro. Por la tarde se iniciará un progresivo aumento de la nubosidad, con precipitaciones, por el Noroeste de la Península, las cuales —ya por la noche— se irán extendiendo por las regiones cantábricas. Los vientos serán fuertes del Suroeste en Galicia y más bien flojos, de componente Sur, en el resto de España. Las temperaturas, en conjunto, ligeramente más altas.

### El tiempo para mañana

Cielo nuboso o muy nuboso en la mitad Occidental de la Península con precipitaciones moderadas en Galicia, Asturias, si bien —ya por la tarde— se irán extendiendo al cántabro oriental, Alto Ebro, Extremadura, las dos Castillas y Aragón.

Las regiones mediterráneas y las Canarias tendrán cielo poco nuboso y en el resto de España habrá nubes y claros.

Los vientos serán fuertes del Suroeste en la mitad occidental de la Península y flojos, de componente Sur, en las demás regiones españolas.

Las temperaturas, de momento, no experimentarán cambios importantes.

### Tendencia para el martes

Continuará el régimen de precipitaciones —moderadas a fuertes— por la mayor parte de las regiones españolas, siendo más frecuentes e importantes en las más occidentales. Los vientos serán moderados de Poniente y las temperaturas, en conjunto, experimentarán un descenso.

### Temperaturas a las 13 horas de ayer

España: Bilbao 16, Santander 15, Oviedo 13, San Sebastián 13, Vitoria 13, Pamplona 14, Logroño 14, León 12, La Coruña 14, Valladolid 12, Avila 11, Burgos 13, Soria 14, Zaragoza 15, Barcelona 18, Valencia 19, Madrid 15, Sevilla 20, Málaga 21, Cádiz 19, Palma de Mallorca 20 y Las Palmas de Gran Canaria. 21

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Noviembre de 1956

—Los burgaleses Jesús Tamayo Gómez y Leonardo Pablo García de la Mora y de los Ríos han obtenido premio extraordinario de Bachillerato.

—Ayer se bendijo e inauguró el Centro rural de Higiene y vivienda para el médico de Revilla Vallejera

—El domingo se celebrará la fiesta del Reservado en el Seminario menor de San José.

—Se hace un llamamiento a los burgaleses en favor del pueblo.

—La temperatura máxima de ayer fue de 14,4 grados y la mínima de 2,4.

### Hace 60 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Noviembre de 1926

—Se reunió la Comisión de Iniciativas Ferroviarias, acordando continuar los trabajos en favor del Madrid-Burgos.

—Se encuentran en la ciudad todos los generales de división y de brigada de la región.

—La temperatura máxima de ayer fue de 7,6 grados y la mínima de 2,0.

### Hace 90 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Noviembre de 1896

—En la taberna de Argomedo se cometió el robo de cien pesetas y algunas cantidades de tabaco y chocolate.

—En la Plaza Mayor, un joven fue acometido de un accidente, siendo atendido oportunamente.

—Ha desaparecido la enfermedad variolosa del ganado lanar de Rábanos.

—El maestro de Cortes ha solicitado un mes de licencia.

—La temperatura máxima de ayer fue de 6,6 grados y la mínima de 0,0.



**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45, 10,30. De nuevo Miguel Delibes al cine. Rodada en Burgos y provincia «El disputado voto del Sr. Cayo», de Antonio Giménez Rico, con Paco Rabal, Juan Luis Gallardo, Iñaki Miramón, etc. Espiga de Plata y Gran Premio del Público a la mejor película en el reciente Festival Internacional de Cine de Valladolid. Todos los públicos.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa insuperable. Una tempestad de aventuras. Un infierno de emociones «**Commando**». Schwarznegger, el más duro, el más valiente, en un film definitivo y «**Dónde te escondes hermano**». No es una película más de miedo, es algo que ninguna mente humana había podido imaginar. (No recomendado menores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,00, 7,45 y 10,30 noche. 2.ª semana de éxito. «**Aliens-El regreso**», un clásico del cine de terror y ficción... superventas en todo el Mundo. Dirigida por James Cameron. «**Aliens-El regreso**», película de clausura en el último Festival de San Sebastián/86. «**Aliens-El regreso**». Estreno esperado en toda España. No recomendada menores de 13

años. Por su larga duración, se ruega puntualidad.

**CORDON.** — 5, 7,45 y 10,30. ¡El público lo pide! ¡No deja retirarla de cartel! Seguimos proyectando (en su mes y medio de éxito): «**La misión**». Robert de Niro y Jeremy Irons. «**La misión**». Ganadora Palma Oro Festival Cannes-1986. Comentada, discutida, ¿Crítica? ¿Por qué...? «**La misión**» es el film de esta y de muchas temporadas. (Por sus violentas secuencias no recomendada menores 13 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Su programa. Doble sensacional «**De espaldas a la justicia**». Jack Palance, Chris Mitchum. El placer de la aventura. De trepidante acción, no sólo capturaba asesinos ¡Los pulverizaba! y «**Mujer de noche**». Un mundo de placer al descubierto. El mayor éxito en Italia en los últimos años. Mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**Miedo azul**», de Stephen Kings hace de lo perverso un acontecimiento. Color, presentada por Dino de Laurentis. «**Miedo azul**», más terrorífico que los anteriores. Todo un pueblo aterrorizado por un monstruo asesino, el «**Miedo azul**». No rec. para men. de 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. La obra cumbre del genial realizador del cine de «suspense» y del terror Darío Argento, «**El pájaro de las plumas de cristal**». Los crímenes seguían sucediendo en aquella angustiada y aterrada ciudad. Sólo una pista nos llevará al final de tanto horror, «**El pájaro de las plumas de cristal**», con Tony Musante, Suzy Kendall y Enrico María Salerno. Si tiene buenos amigos, no la cuente. ¡Recomiéndela! En technicope y sonido estéreo. (No recomendada menores 18 años).

**TIVOLI.** — (El cine donde todo el año es temporada): ¡Atención al horario especial! 4,45, 7,45 y 10,45. (Pases película: 4,55, 7,55 y 10,55). Exitos total. Sigue en su 4.ª semana la mejor película del año: «**El color púrpura**», de Steven Spielberg, con Dany Gover, Adolpho César, etc. «**El color púrpura**» habla de la vida, del amor, de nosotros: ¡Un triunfo humano que eleva el espíritu a lo más alto! eso es: «**El color púrpura**».

**Salas de Arte**

**ARLANZON.** Expone Tchete-rikoff. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

**AULA ESPOLON.** — Antonio Carazo Lucas: Cañas, Barro y Escultura. Horario: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

**PLAZA DE ESPAÑA, 3.** — Meneses. Acuarelas y técnica mixta. Horas de visita, 7,30 a 9. Festivos, 12 a 2.

**AULA SAN PABLO.** — Dibujo. Virginia Núñez. Laborables: 6-9. Festivos: 12-2.

**SIENA.** — Exposición Daniel Merino.

**TAGRA.** — Expone, Gonmar. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**Salas de Fiesta**

**ARMSTRONG.** — Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

**LA COLMENA,** Estépar (Burgos).

**PALAS PUB.** Atracciones en directo. Hospital Militar (Plaza Vega).

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

**AGENDA**

**Santoral**

**La dedicación de la Archibasílica del Salvador.** — Ntra. Sra. de la Almodena. Ss. Teodoro, Oreste, Alejandro, mrs.; Eustolia y Sóprata, vgs.; Ursino, Timoteo, Agripino, Aurelio, Benigno, obs.; Erefrido, ermitaño.

**Misa:** De la Dedicación de la Basílica Lateranense. Festividad 1986.

**Registro Civil**

**Nacimientos.** — Rodrigo Padrones y Santos, Javier Moral y González, Silvia Alcalde y Martínez, Sandra Virumbrales y Valderrama, Sergio Arnaiz y Merino.

**Defunciones.** — Julián Güemes y Gutiérrez, de Temiño, 73 años; Valentín Saiz y Pérez, de Quintanavides, 87 años; Ovidia Izquierdo y Villariego, de Quintanilla del Agua, 95 años; Emiliano Ortega y Casado, de Covarrubias, 61 años; Esperanza Gutiérrez y Pérez, de Burgos, 73 años.

**Farmacias**

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche: García, Plaza de Vega, 13; Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Rey, Carretera de Poza 12 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

**Boletín meteorológico**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».

**Barómetro.** — Presión atmosférica, 682,7 milímetros de mercurio.

**Temperatura ambiente:** Máxima, de 13 grados a las 17,00 horas.

Mínima, de 0 grados a las 7,00 horas.

**Dirección del viento:** N. **Humedad** 64 %.

**Taxis**

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

**Urgencias**

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 17 y 23 11 51
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12 y 21 12 90
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Hospital Provincial	23 50 11
Teléfono Esperanza	20 73 57

Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (part.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	

<b>Miranda de Ebro</b>	
Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

<b>Aranda de Duero</b>	
Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

<b>Lerma</b>	
Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

<b>Medina de Pomar</b>	
Guardia Civil	11 07 06

<b>Briviesca</b>	
Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

<b>Belorado</b>	
Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

<b>Villarcayo</b>	
Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

<b>Salas de los Infantes</b>	
Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89 y 38 00 21

<b>Villadiego</b>	
Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01
<b>Espinosa de los Monteros</b>	
Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

<b>Melgar de Fernamental</b>	
Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

<b>Valle de Mena</b>	
Cruz Roja	12 62 92

**Talleres**

<b>Servicio Taller y Grúa 24 horas ADA</b>	
<b>Talleres ADA</b>	
Burgos: SERABUS, Tesorera-Nueva apertura, 2.ª (947) día 235387, noche 235387, 220794.	
Aranda de Duero: Talleres de la Puente, S.A. Ctra. N-1, Madrid-Irún, kilómetro 154,600. día 500347, 503856, 235387.	
Belorado: Hermanos Delgado, Garaje Belorado, Ctra. N-120, Logroño-Burgos, kilómetro 68. día 583011, 580040, 580393, 235387.	
Briviesca: Talleres Losúa, Villaventor, 10. día 590160, 590791, 591173, 591174, 235387.	
Cilleruelo de Beza: Talleres El Escudo, S.L. Ctra. N-623, Burgos-Santander, kilómetro 325. día 153086, 153036, 235387.	
Miranda de Ebro: Talleres Record, Ctra. N-1, Madrid-Irún, kilómetro 317. día 312755, 209501, noche 324112, 312456, 235387.	
Navas de Ordunte: Talleres Nava, S.L. Ctra. C-6318, Bilbao-Reinosa, kilómetro 37,500. día 126310, 235387.	

**RADIO - TV**

**Radio Popular** AM: 837 Khz. FM: 95,4 Mc — 5,00: La alegría de vivir. 9,00: Santa Misa. 10,00: ¡Viva el domingo! 13,00: Informativo COPE. 13,30: Nuestro deporte. 14,30: Música para un día de fiesta. 15,00: Femenino plural. 16,30: Tiempo de juego. 19,30: Música y deportes. 22,30: Nuestro deporte. 23,00: Música y deporte. 00,00: Gran Parada. 04,00: «El pirata». FM: 95,4 Mc.— 17,00: Retransmisión del partido: Real Burgos-Sanse.

**Antena 3 de Burgos** F.M. 94.3.- 6,02: Concierto para empezar el domingo. 9,02: Especial motor en marcha. 11,02: En marcha. 14,02: Especial motor en marcha. 15,05: Antena hispanoamericana. 16,00: Fútbol en Antena 3. 20,02: Absolutamente grandes. 22,02: Lo mejor de la semana. 24,00: Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 3,02: Ya es lunes en Antena 3. 5,02: Repetición de Supergarcía en la hora cero.

**Radiocadena Burgos** 1.503 kilociclos. — 6,00: Boletín informativo. 6,05: Te vas a enterar. 7,00: Boletín informativo. 7,05: Te vas a enterar. 8,00: España a las 8. 8,15: Te vas a enterar. 9,00: Boletín informativo. 9,05: Vista de un punto. 9,15: Radiocadena fin de semana. 10,00: Boletín informativo. 10,05: Quédate con nosotros (Juventín). 11,00: Boletín informativo. 11,05: Radiocadena fin de semana. 12,00: Boletín informativo. 12,05: Radiocadena fin de semana. 12,15: Escuela de informática. 12,30: Radiocadena fin de semana. 13,00: Boletín informativo. 13,05: Informativo local. 13,10: Radiocadena fin de semana. 13,30: En acción. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Radiocadena deportes. 15,00: Boletín informativo. 15,05: La canción del domingo. 16,00: Boletín informativo. 16,05: La canción del domingo. 17,00: Boletín informativo. 17,05: Las tardes deportivas. 18,00: Boletín informativo. 18,05: Las tardes deportivas. 19,00: Boletín informativo. 19,05: Las tardes deportivas. 20,00: Boletín informativo. 20,05: La hora deportiva. 21,00: Boletín informativo. 21,05: No me dejes sola. 22,00: Boletín informativo. 22,05: De cine. 23,00: Boletín informativo. 23,05: Fiesta. 23,45: Informativo R. C. 24,00: El pupitre loco.

**Radio 80** Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.

**Televisión Española**

08,15 Carta de ajuste	22,05 A vista de pájaro
08,30 Andar y ver	22,35 Estudio estadio
09,30 Concierto	<b>Segunda Cadena</b>
10,30 Pueblos de Dios	
11,00 Santa Misa	12,00 El domingo es nuestro
12,10 Estudio estadio	
15,00 Telediario 1	13,00 La pequeña Memole (R)
15,35 Se ha escrito un crimen	13,30 36 escalones
17,15 Punto de encuentro	14,35 La guardia del dragón
18,10 De 7 en 7	15,00 Estudio estadio
18,30 Avance Estudio estudio	17,05 Candy, Candy (R)
18,35 Tarde de teatro	17,30 Estrenos TV
20,30 Telediario 2	19,15 Momentos
21,05 Canción triste de Hill Street	20,10 Luz de luna
	21,00 El dominical
	22,05 Domingo cine

**MISAS PARA HOY**

S.I. Catedral: 8, 9, 10, 15, 11, 12, 1 y 2 de la tarde. — San Lesmes Abad. — 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. — San Lorenzo: 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20. — San Cosme y San Damián: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. — San Gil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30. — Santa Agueda: 7,30, 9, 10, 12, 13 y 19,30. — San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. — San Pedro de la Fuente: 8,30. — Benedictinas: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20. — San José Obrero: 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 20. — San Juan Bautista (Bda. Yagüe): 9,30 y 11,30 y 12,30. — La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda. Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. — Nuestra Señora de las Nieves (Bda. Yllera): 9, 12, 13 y 17,30. — Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30. — San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. El Salvador (Capiscol): 8,30, 10,30, 12, 13 y 8 tarde. — San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, y 20. San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. — Santo Domingo de Guzmán (Bda. Militar): 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30. — Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. — San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30, y 5,30. — San José (Barrio del Pilar): 11. — Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20. — La Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21. — Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. — Cartuja: 7,30 y 10,15. — La Inmaculada (Bda. Militar): 11, 12, 13. — San Amaro: 12,30. — San Pedro de Cardeña: 11. — Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. — Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30. — Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. — Residencia Sanitaria: 10,30 y 12,30. — Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30. — La Santa Cruz: 10 y 12. — Religiosas Agustinas: 9 y 13. — San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. — La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. — San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. — San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19 horas. Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11.

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López

Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación  
José Luis Saiz Santos. Espectáculos  
Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando

Producción: Javier Gutiérrez González

Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281

Todos los lunes

**DIARIO DE BURGOS**

también está en sus manos  
con su especial

**DEPORTIVO**



## El hormiguero

Alarico

### ● La vuelta del rapé

Tabacalera está dispuesta a ayudar a los defensores de que cualquier tiempo pasado fue mejor, y ha puesto a la venta tabaco para esnifar o rapé, tan extendido en el siglo pasado entre la aristocracia y la alta burguesía. De momento sólo se vende en Madrid y Barcelona, pero pronto se extenderá a las Baleares.

### ● Angel fuera de la pantalla

El actor norteamericano Michael Landon no sólo es un «ángel» televisivo, sino que continúa su buen hacer para los demás fuera del plató, el famoso actor fue testigo del atropello de un perro mientras circulaba por una carretera de Los Angeles, y al ver que el conductor no se detenía, dejando al animal malherido en la carretera, Landon paró su coche y cogió al animal en sus brazos y lo llevó al veterinario. Una vez curado el chuco, lo trasladó con gran cariño a casa de su dueña.

### ● Sarah Ferguson, del aire a la pasarela

La intrépida pelirroja Sarah Ferguson, esposa del príncipe Andrés, está dispuesta a no dar un respiro a la Familia Real inglesa en cuanto a novedades se refiere y si hace unas semanas decidió aprender a volar, «para tener que hablar algo más que hablar con Andrés, ahora podría convertirse en modelo publicitaria de una famosa marca de cosméticos para el cabello si la Familia Real, eso sí, da su consentimiento. Cary Grante, el vicepresidente de la empresa, quiere ficharla porque considera que la roja cabellera de la duquesa de York es de las más bonitas que ha visto nunca.

## Lo que se filtra

### «Diario 16»: ¿Quién pagará la baraja de los combustibles?

La única objeción fundada que cabe hacer a la medida se refiere a la relación entre las cuantías de los descensos: Se han rebajado por igual las gasolinas, que estaban a precio europeo, que los combustibles industriales, cuyo precio era sensiblemente más alto que en Europa. La queja de los transportistas, agricultores, navieros y algunos sectores industriales es, pues, hasta cierto punto comprensible y razonable. Donde las medidas tendrán que sufrir la prueba de fuego de la credibilidad es, sin embargo, en el capítulo de las contrapartidas. En efecto para que esta medida sea algo más que una dádiva mágica, será preciso que se compense con una reducción del gasto público, lo suficientemente significativa como para que el déficit público no se vea incrementado. La ciudadanía debe estar agradecida, pero también atenta para que no se recorra el camino inverso al menor contratiempo.

### «El País»: Las rebajas de Noviembre

Bien puede decirse que la medida parece haberla adoptado el Gobierno a su pesar y cuando la presión de las circunstancias no le han permitido otra opción. El crecimiento de la inflación y la pérdida de competitividad de los productos españoles en el extranjero, en parte debido a los precios nacionales más altos de la energía, han sido las dos variables determinantes. Aunque la disminución de precios se produce, como en otras ocasiones, en vísperas de elecciones, no puede atribuírsele ahora una motivación política directa. Más bien es el brinco inflacionario frente a Europa —consecuencia sobre todo de la subida en los precios alimentarios— y el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) lo que hace recurrir a esta rebaja. La coyuntura inflacionista, sin embargo, ha prevalecido sobre la voluntad del ministro. Aparte de que los precios no se muestren dóciles en Noviembre, lo cierto es que mientras en España se padece una inflación cifrada en torno al 9%, los otros países de la CE se encuentran en una media del 3%. El diferencial, por tanto sigue conservándose igual que hace un año, cuando uno de los objetivos apremiantes era archivarlo. De paso, cabe preguntarse sobre la bondad de una política económica que, fijándose como objetivo primario desde 1982 disminuir los precios; sigue todavía tan penosamente atareada en ello. En general, la decisión puede tenerse por racional, pero es inevitable considerar de nuevo la cicatería en la disminución de los precios de los fueles, cuya reducción llega con retraso y es corta para igualar los costes energéticos que disfruta la mayoría de los competidores de la Comunidad Europea».



## La semana de Amilibia



### ★ Lunes

Estamos en un cóctel, en la presentación del nuevo maquillaje de Elizabeth Arden, y Lola Flores, me agarra fuerte de un brazo mientras me dice:

— «Llama a casa de Conchín Márquez Piquer, que me parece que les ha pasado algo terrible; algo he oído de su hija la pequeña...»

Llamo. Son las nueve y media de la noche. La voz grave de Ramiro Oliveros, me comunica la noticia: Coral ha muerto en un accidente de coche padecido en una carretera norteamericana, cuando viajaba de Nueva York a Nueva Orleans. Ha muerto en el acto. Quería perfeccionar el inglés, ver de cerca el mundo donde nacen las grandes novedades musicales...

— Perdona que no se ponga Conchín —me dice Ramiro—, pero ya te puedes imaginar cómo está...

— Me imagino. Dale un fuerte abrazo. Lo siento mucho.

— Gracias.

Cuando se lo digo a Lola, se echa a llorar en mis brazos. También se les humedecen los ojos a Carmen Sevilla, a Paquita Rico, a la Polaca... Coral murió de madrugada, cuando el coche en el que viajaba en compañía de dos amigos patinó y volcó. Curiosamente, con una premonición, una de las canciones de su primer y único disco decía: «Así estoy bien, sólo un poco triste / así estoy bien, sólo un poco triste / como un cruce de avenidas en la noche / como un accidente bajo la lluvia / como los trenes de la madrugada».

### ★ Martes

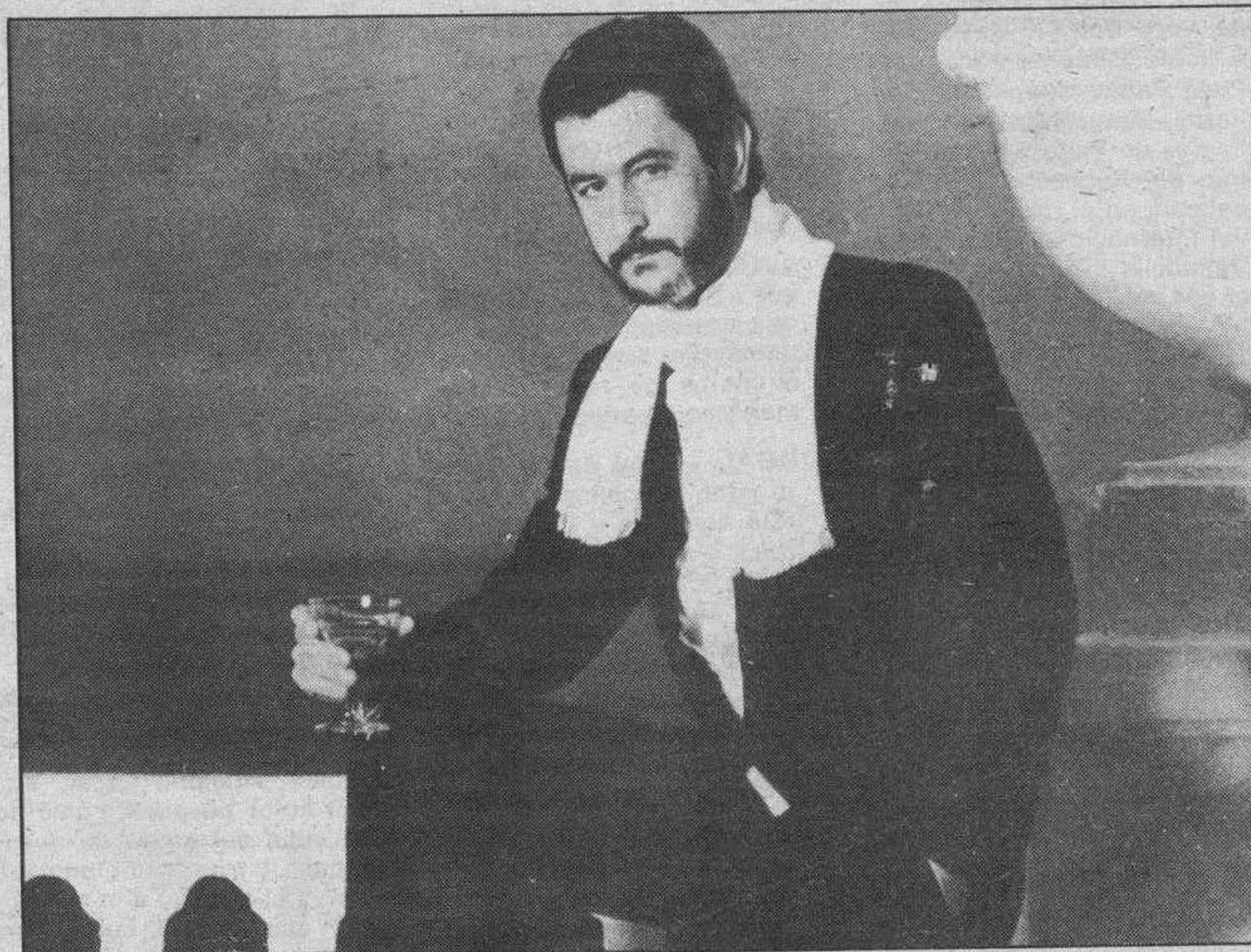
Amanezco con resaca. Las noches de luto suelen hacer correr más el whisky. Recuerdo que Lola Flores me ha contado que tiene que operarse de la vesícula: tiene dos piedras como dos pelotas de pig-ping que le impiden comer como ella quisiera (la otra noche se pasó con olla podrida y tuvo que recurrir al supositorio de Buscapín que siempre lleva en el bolso) y beber lo que le gusta.

— Lo que pasa —me dice— es que le tengo miedo a la anestesia. — Soy alérgica a las anestésicas. Pero me tendré que operar antes o después.

Le han ofrecido volver al teatro con «La rosa tatuada», pero a Lola le ha parecido que la situación dramática que plantea la obra se ha quedado antigua. Le gustaría hacer otra titulada «La prostituta», de un autor extranjero, pero cree que hay que retocarla un poco.

— Me han pagado un millón por hacer la capatza de la película «Los invitados», sí, la del crimen de Los Galindos; pero también es verdad que la hubiera hecho gratis, porque era el papel que yo buscaba desde hacía tiempo. al principio, la Warner Bros no me quería: Cómo va a hacer una folklórica ese papel, decían. Ahora están muy contentos.

Ay, las ironías de la vida. La pagan un millón cuando hace treinta y tantos años



¿Qué tienes en la cama?, es el título del nuevo LP de Juan Pardo.

ya la pagaban dos, dos millones de los de entonces. Hablando de millones: Imanol Arias pidió diez millones de los de ahora y los productores de la película «El Lute» le dijeron que no. Y cuando todos creíamos que ya no iba a ser en la pantalla grande Eleuterio Sánchez va y resulta que sí, que llega a un acuerdo y la hace.

— ¿Por cuánto menos? le pregunto a Vicente Aranda, director del film.

— No lo sé, no soy el productor.

Nadie quiere decir nada, pero está claro que como la película comenzará a rodarse en Enero, Imanol se ha acordado de las rebajas.

### ★ Miércoles

Parece que la semana está marcada por la tragedia. José Vélez se ha pasado con unas pastillas en la mañana de una noche de whisky y rosas, y fue en ambulancia del insomnio a la UVI. Las primeras páginas de las revistas del hígado hablan de drama y de suicidio. José, que se marcha a olvidar a Buenos Aires, dice que no:

— No he intentado quitarme la vida, te juro que no he querido suicidarme.

— Es que todo parece indicar que...

— Sí, ya lo sé, pero no es así. Estuve toda la noche bebiendo con unos amigos. Bebí más de la cuenta. Y cuando me metí en la cama a las diez de la mañana, no me podía dormir. Como siempre tengo a mano pastillas para dormir, tomé algunas; debí ponerme en la boca dos o más de la cuenta, la verdad es que no me enteré... otras veces había hecho algo parecido y no me había pasado nada; pero en esta ocasión me puse a morir...

En otras entrevistas, el cantante canario contó que se había equivocado de frasco, y que en lugar de tomar pastillas contra el insomnio, tomó otras más fuertes... la verdad solamente la sabe él.

— Es falso lo que se ha publicado, palabra. Es verdad que padezco depresiones, que sufro bajones de moral y que a veces me encuentro muy solo... Hay muchas cosas amargas detrás

de mi sonrisa. Pero también es verdad que me quiero mucho. Deprimido y todo, me quiero, me quiero demasiado como para quitarme la vida.

José está muy enfadado con un amigo —«amigo infiel» le llama él— porque largó la noticia. Ay, los amigos infieles...

### ★ Jueves

Juan Pardo va y saca un elepé que se titula «¿Qué tienes en la cama?». Me imagino que lo ha hecho para que todo el mundo le pregunte, como yo.

— Juan, ¿qué tienes en la cama?

— De todo.

— Hombre, Juan...

— Sí, de todo. Por tener, tengo hasta el baúl de los recuerdos de Karina.

Queda muy bien eso de tener de todo en la cama. Me imagino que además Juan tendrá una cama grande, redonda. Y está la mar de contento. Eusebio Poncela no está tan contento con su cama, sobre todo porque la han sacado en ella en compañía de Miky Molina. Era una escena de la película de Pedro Almodóvar titulada «La ley del deseo». Están desnudos.

— Me molesta que hayan publicado la foto en una revista —me dice Eusebio— porque yo no hice una escena para salir desnudo en las revistas, sino para la película, exclusivamente para la película.

— Y allí no estaba más que el foto-fija.

— ¿Te vas a querellar?

— Por un lado tengo ganas, y por otro lado me duele. Tengo que hablar con mi agente. Lo que sí está claro es que se trata de una faena; yo creo que se aprovecharán de los actores, que somos muy ingenuos, muy blandos, muy tontos...

Pepe Rubio, que ha estado ocho meses de gira con la función «el hotel de los líos», ha decidido descansar: se va a Viena a bailar el vals con su amor. Fernando Esteso se va al Caribe a ponerse moreno al socaire de los limones salvajes.

### ★ Viernes

Un rumor se extiende como una balsa de aceite sobre el mar tranquilo de la noche de Madrid: el divor-

cio de Bertín ya es cosa hecha. Lo de Molina Schwartz ha sido el detonante. Pero sabido es que Bertín Osborne es un especialista contra los rumores; basta que se diga algo y basta que se diga mucho para que el caballero de Jerez recuerde que es demasiado católico como para separarse de Sandra Domecq, su buena esposa.

— Pero si la chica esa del apellido tan raro —me dice mi portera que me sigue mucho—, ha dicho que ella no puede romper su matrimonio, el de Bertín, porque es algo que ya está roto...

— No hago caso de las cosas. Ya verá usted como Bertín sale diciendo que Mónica ha sido manipulada y que aquí no ha pasado nada.

En realidad, ya se sabe que aquí casi nunca pasa nada. A Pedro Osinaga sí que le ha pasado algo: Ya no será el protagonista de la comedia musical «El cinturón de castidad» junto a Tania Doris. Se ha quedado sin cinturón de castidad, que ya era hora. Sin embargo, antes de las Navidades tendrá a bien estrenar una función del mismo autor de «Sé infiel y no mires con quién» y que se titula «Tocata y fuga»: Y en Enero termina con el programa de TVE «Todo queda en casa». Mientras, Pedro Osinaga aprende inglés. Va todos los días a clase, María Kosty, lo mismo. Aomar Mohamedi Dudú me dice que es mentira que tenga el proyecto de interpretar una película.

— Para películas estoy yo...

Y para postre tenemos lo de Rocío Jurado, que debutó en el Monumental de Madrid con gran éxito. Cantó mucho y bien la de Chipiona, pero no vimos por ningún lado la sorpresa que a bombo y platillo nos había anunciado la semana anterior:

— Voy a hacer algo que no he hecho nunca sobre un escenario...

Todavía estamos esperando. Una espectadora le gritó:

— Tú eres la primera; las demás, a la cola. Contestó rápida Rocío:

— La cola también es importante...

Creo que Pedro Carrasco se puso colorado.